

Dobro radnego

Jawne pytania, tajne odpowiedzi

(INF. WL.) Wyborca nie może sprawdzić, jakie odpowiedzi otrzymuje krakowski radny na składane interpelacje. Tekst odpowiedzi prezydenta udostępniany jest tylko radnemu; mieszkaniom nie otrzyma w magistracie żadnej informacji na ten temat, gdyż urzędnicy uznają interpelację za... prywatne dobro radnego. Jest to sprzeczne z zasadą jawności działań samorządu terytorialnego. Żaden przepis nie zawiera stwierdzenia, że odpowiedzi na interpelacje radnych są niedostępne dla opinii publicznej.

Dokończenie - str. 2

Filar „martwych dusz”

Fundusze bez składki

(INF. WL.) - Szacujemy, że otwarte fundusze emerytalne nie otrzymały jeszcze żadnych składek od zarobków, około 40 proc. osób, które podpisały umowy na uczestnictwo w II filarze - stwierdził we wczorajszej rozmowie z „Dziennikiem” Sebastian Bojemski, rzecznik Urzędu Nadzoru nad Funduszami Emerytalnymi. Rzecznik UNFE przyznał, że zaległości w przesyłaniu składek są wciąż jednym z największych problemów nowego systemu emerytalnego.

- Trudności z przysyłaniem pieniędzy ubezpieczonych do otwartych funduszy nie są spowodowane tylko zaległościami Zakładu Ubezpieczeń Spo-

łecznych, który pośredniczy w przekazywaniu składek - tłumaczy Sebastian Bojemski. - Fundusze nigdy nie otrzymają pieniędzy od „martwych dusz”, czyli fikcyjnych członków, którzy zostali wciągnięci na listy poszczególnych OFE przez nieuczciwych akwizytorów - dodał.

Przedstawiciele działających na naszym rynku otwartych funduszy emerytalnych przyznają, że w najbliższych miesiącach zostanie ujawnionych wiele fikcyjnych umów, twierdzą jednak, że w skali całego systemu ubezpieczeń nie będzie to zjawisko katastroficzne, choć widoczne.

Dokończenie - str. 6

Sukces Zeptera

Koszykarze wrocławskiego Zeptera Śląsk pokonali w pojedynku o Puchar Saporty Adecco Olimpia Mediolan 75-57. Najwięcej punktów dla polskiego zespołu zdobyli: Wójcik - 17 oraz Zieliński, Gregov i McNaull po 10.

Dziś w swojej hali koszykarki Wisły Cristal zmierzą się w pierwszym meczu 1/4 finału Pucharu Ronchetti z niemieckim zespołem DJK YelloCats Aschaffenburg.

Szczegóły - str. 29

Prorektor na urlopie

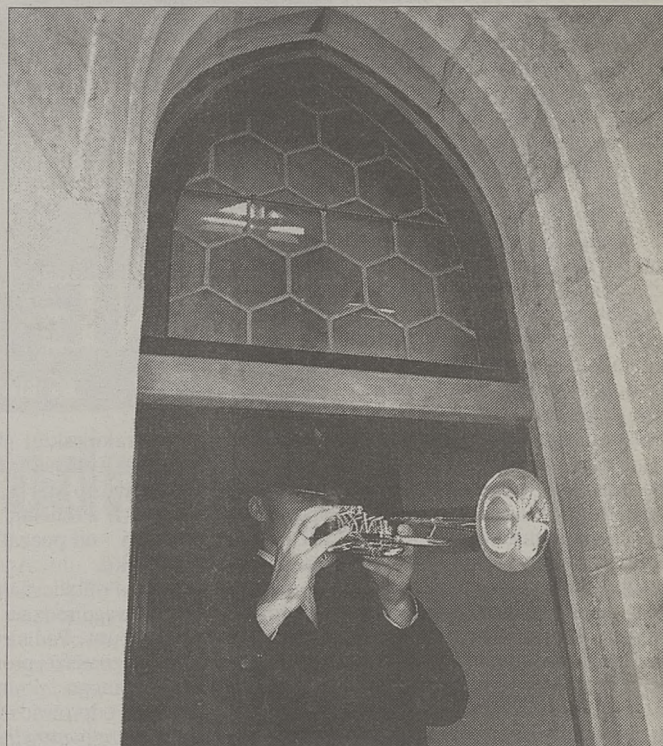
(INF. WL.) Prof. Andrzej Chwalba - były kandydat na prezesa Instytutu Pamięci Narodowej i prorektor Uniwersytetu Jagiellońskiego ds. dydaktyki - od 15 lutego do 30 września 2000 r. będzie przebywał na płatnym urlopie naukowym.

Rozwiązanie takie zasugerowała Komisja ds. Etyki Nauczycieli Akademickich UJ, przed którą w miniony piątek stanął prof. Chwalba. Przyszylił się do tego zarówno rektor UJ - prof. Franciszek Ziejka, jak i sam prof. Chwalba. Sprawą prorektora Komisja ds. Etyki zajęła się na żądanie rektora, który uznał, że prof. Chwalba naraził dobre imię uniwersytetu, gdy ubiegał się o stanowisko prezesa IPN.

Dokończenie - str. 3

Nie podlega żadnej ochronie

Hejnał reklamowy



Fot. Wacław Kłag

(INF. WL.) Hejnał mariacki został wykorzystany w reklamie jednego z operatorów telefonii komórkowej. Reklama jest zgodna z prawem - hejnał nie podlega żadnej ochronie, więc praktycznie każdy może go używać do dowolnych celów. Dwa lata temu krakowscy radni uchwalili, że aby wykorzystać herb i nazwę miasta w celach komercyjnych, trzeba mieć na to odpłatne pozwolenie Zarządu Miasta Krakowa. Naczelny Sąd Administracyjny orzekł, że ta uchwała jest niezgodna z prawem.

Dokończenie - str. 2

Kiedy wrócą starodruki?

Na liście skradzionych starodruków i inkunabułów z „Jagiellonki” figuruje już ponad 90 tytułów

(INF. WL.) Krakowska Prokuratura Okręgowa do tej pory nie otrzymała odpowiedzi strony niemieckiej na wniosek złożony w październiku ubiegłego roku o zwrot 18 dzieł skradzionych z Biblioteki Jagiellońskiej i zabezpieczonych w domu aukcyjnym Reiss & Sohn. Bez odpowiedzi pozostaje także kolejny wniosek w tej sprawie, dotyczący warunkowego wydania tych dzieł celem poddania ich dokładnym badaniom w krakowskim Instytucie Ekspertyz Sądowych.

Podczas wczorajszej konferencji prasowej prokuratura podsumowała dotychczasowe efekty śledztw prowadzonych w sprawie kra-

dieży książek z krakowskich bibliotek. W tej chwili toczy się ich już pięć i dotyczą one: zgłoszonej 21 kwietnia ub. roku kradzieży starodruków z „Jagiellonki”, kradzieży 64 książek i 115 map - m.in. z Biblioteki Jagiellońskiej - przez bułgarskiego studenta, niedopełnienia obowiązków przez zastępcę dyrektora tej biblioteki, kradzieży 32 starodruków pochodzących ze zbiorów Pruskiej Biblioteki Narodowej i przechowywanych w „Jagiellonce” oraz kradzieży w listopadzie 1998 r. z Biblioteki PAN dzieła Mikołaja Kopernika „O obrotach sfer niebieskich”.

Dokończenie - str. 3

Pozostawił dzieci w górach

Mandat dla trenera

(INF. WL.) Trener z Bydgoszczy, który dwa dni temu pozostawił dzieci na Kasprowym Wierchu, nie stanie przed Kolegium do spraw Wykroczeń, ponieważ wykazał skruchę.

- Dziś rano spotkaliśmy się z trenerem. Uświadomiliśmy mu, że złamał przepisy aż trzech ustaw: O ochronie przyrody, O bezpieczeństwie w górach i O szkolnictwie, bo pozostawił - czego w górach absolutnie robić nie wolno - grupę samą, bez opieki. Dzieci były poza szlakiem, w adidasach, zjeżdżały na „jabłuszkach” między narciarzami. To są fakty, za które się odpowiada - powiedział wczoraj „Dziennikowi” Marek Pęksa, pracownik TPN. - Trener tłumaczył się, że przez pewien czas stał na tarasie Kasprowego i obserwował dzieci jak schodzą, a potem zjechał z czwórką najstarszych 11-latków kolejką i odwiózł ją do Murzasichla. Stąd pobiegł po resztę do Murwarica. Ponieważ trener wykazał skruchę, zastosowaliśmy łagodniejszy wymiar kary - mandat.

Dokończenie - str. 2

Od dziś w Bukowinie Tatrzańskiej

Góralski Karnawał

(INF. WL.) Na bukowińskich wierzchołkach zaczyna się dziś największa zimowa impreza Podtatrza - XXVIII Góralski Karnawał (potrwa pięć dni). Choć dutków i zespołów

kolędniczych w tym roku będzie mniej, to jednak z bogatego programu nic nie ubyło. Na deskach Domu Ludowego będzie się więc wiele działo.

Szerzej - str. 5

Przedawniona nietrzeźwość

Sąd Garnizonowy w Bydgoszczy umorzył z powodu przedawnienia sprawę byłego lekarza wojskowego oskarżonego o to, że w stanie nietrzeźwym wyjechał do wypadku drogowego.

Szczegóły - str. 12

World Press Photo w Krakowie

Czarno-biały świat



Fot. Tomasz Gudzuwaty

(INF. WL.) Najlepsze zdjęcia fotografów prasowych z całego świata można oglądać na otwartej wczoraj w Krakowie, w Bunkrze Sztuki wystawie World Press Photo. Tegoroczna wystawa ma też swój polski akcent - jest nim zdjęcie Tomasza Gudzuwatego, które zdobyło

pierwsze miejsce w kategorii „Nauka i środowisko”. Tegoroczna wystawa jest efektem 42. edycji konkursu World Press Photo, najważniejszego międzynarodowego konkursu w dziedzinie profesjonalnej fotografii prasowej.

Dokończenie - str. 5

W Krakowie

Za pijakami z mapkami

(INF. WL.) Za dwa tygodnie strażnicy miejscy będą patrolować ulice Krakowa wyposażeni w mapki z zaznaczonymi obszarami, na których nie można spożywać alkoholu. Rozpoczną egzekwowanie uchwały Rady Miasta, zgodnie z którą zakaz picia napojów wysokowych wprowadzony zostanie na około 30 proc. obszaru miasta.

Na początku strażnicy mają zamiar przede wszystkim pouczać, ponieważ zdają sobie sprawę, że nie wszyscy mieszkańcy Krakowa dowiedzą się, gdzie nie wolno pić w miejscach publicznych.

Szczegóły - str. 13

kasy fiskalne

tel. (012) 427-08-08

KRAKÓW, ul. B. Prusa 33

PIRINEX - INFO

Ogłoszenia drobne
str. 56- 63

i w internecie
bo.dziennik.krakow.pl

Małopolska

W Żywcu

Grzywna dla burmistrza

(INF. WL.) Powiatowy inspektor nadzoru budowlanego nałożył 10 tys. zł grzywny na burmistrza Żywca Janusza Kudłacka. Burmistrz nie czuje się winny. Uważa, że to nieporozumienie.

Sprawa ciągnie się od 1998 roku. Mieszkańcy ulicy Habsburgów w Żywcu prosili wtedy Zarząd Miasta o usunięcie złomu żelbetowego z okolicy swoich posesji. Tymczasem w ubiegłym roku złom został zasypany ziemią, na której posadzono rośliny. Mieszkańcy złożyli skargę do inspektora nadzoru budowlanego. Inspektor nakazał usunięcie kwiatników i prefabrykatów budowlanych. Polecenie nie zostało wykonane, dlatego powiatowy inspektor nadzoru budowlanego nałożył na żywieckiego burmistrza „grzywnę w celu przymuszenia”. Burmistrz uważa, że zaszło nieporozumienie. Twierdzi, że stroną w sporze jest Zarząd Miasta, a nie on. Władze miasta składają odwołania, a tymczasem złom dalej leży zakopany na ulicy Habsburgów. (KAM)

Jan Paweł II i dzieci

„Ufne serca” Mari



(INF. WL.) W krakowskiej oficynie wydawniczej Biały Kruk ukazał się kolejny autorski album fotograficzny osobistego fotografa papieża – Arturo Mari. „Ufne serca”, to wzruszający zapis spotkań Jana Pawła II z dziećmi na różnych kontynentach i przy rozmaitych okazjach – od początku pontyfikatu aż do pierwszych dni stycznia 2000 roku.

Album to pierwsza publikacja poświęcona spotkaniom papieża z dziećmi. Jest to też swego rodzaju dar dla najmłodszych pacjentów z krakowskiego Instytutu Pediatrii w Prokocimiu, bowiem, jak stwierdził podczas wczorajszej promocji wydawca Leszek Sosnowski, od każdego sprzedanego albumu – na potrzeby Instytutu w Prokocimiu – zostanie odprowadzone 5 zł. Dzięki sprzedaży albumu będzie można kupić np. pompy infuzyjne, na które, niestety, brakuje pieniędzy – powiedział nam kierujący Instytutem prof. Jan Grochowski. (D.ORL.)

W zakopiańskim szpitalu

Długie czekanie na pomoc

(INF. WL.) W poczekalni ambulatorium urazowego zakopiańskiego szpitala trzeba spędzić nawet kilka godzin, gdyż przyjmuje jeden lekarz – tylko na taki kontrakt zgodziła się bowiem Regionalna Małopolska Kasa Chorych.

– W tej chwili w poczekalni jest 30 osób, a było ich znacznie więcej – powiedziano nam wczoraj na Izbie Przyjęć. – Większość pacjentów odniosła kontuzje nie na nartach, ale na... chodnikach i ulicach, gdyż jest bardzo ślisko.

Zanim jednak kontuzjowany trafi przed oblicze lekarza, musi się zarejestrować, a trwa to dość

długo. Kolejne kilkadziesiąt minut trzeba odstać lub odesiedzieć już w poczekalni. Gdy nasze obrażenia są poważniejsze, to lekarz skieruje nas na prześwietlenie. Powrót to kolejny problem: czy zdenerwowani pacjenci wpuszczają nas bez kolejki, czy też będziemy musieli spędzić kolejne minuty w poczekalni, pomstując na reformę służby zdrowia.

Niestety, takie sytuacje w zakopiańskim szpitalu pojawiają się co roku w czasie ferii zimowych i wakacji. (PP)

W Tatrach

Wiało, że hej

(INF. WL.) Z powodu wiatru dochodzącego do 100 km/godz. nie kursowała wczoraj w Zakopanem kolejka na Kasprowy Wierch, a także wyciągi krzesełkowe w Kotłach Goryczkowym i Gąsienicowym.

W Zakopanem również mocno wiało, ale prawdziwym utrapieniem okazały się „feryjne” korki, które sparaliżowały najważniejsze ulice miasta. Dodatkowo zamknięto jedną nitkę remontowanej estakady nad Targowiskiem pod Gubałówką. (PP)

Mandat dla trenera

Dokończenie ze str. 1

Okazuje się, że również „jabłuszką”, na których zjeżdżali młodzi ludzie, nie należą do najbezpieczniejszych zabawek. – Są tanie, ładne, kolorowe. Sieda się więc i jedzie! A przy naszym śniegu plastik nabiera takiej prędkości, że nie sposób wyhamować – tłumaczy Marek

Pęksa. – Niestety nie ma żadnego przepisu zabraniającego zjazdu na nich.

W zakopiańskim szpitalu przebywa pacjent, który po takim zjeździe ma pękniętą śledzionę i liczne obrażenia wewnętrzne. Nie jest to pierwszy tego typu wypadek. (HAK)

Hejnał reklamowy

Dokończenie ze str. 1

– Prawo wyraźnie precyzuje, jakich znaków graficznych i dźwięków nie można wykorzystywać w znakach towarowych. Na pewno nie mogą to być godła, hymn i barwy narodowe – mówi Marta Czyż, dyrektor Departamentu Patentów i Praw Ochronnych Urzędu Patentowego. – Dlatego na przykład godło promocyjne „Teraz Polska” nie zostało zastrzeżone jako znak towarowy, choć jego twórcy nieraz ubiegali się o taką rejestrację. Godło „Teraz Polska” jest tylko znakiem promocyjnym. W ustawie nie ma jednak ani słowa na temat tego, czy w znakach towarowych można wykorzystywać hejnał.

Prof. Janusz Barta z Instytutu Wynałazczości i Ochrony Własności Intelektualnej UJ twierdzi, że hejnał jest dobrem powszechnym; nie ma takich przepisów, które zabraniałyby go wykorzystywać. Nie można też zastosować w tym przypadku zapisów Ustawy o ochronie praw autorskich, bo nie wiadomo, kto jest twórcą hejnału. Nie podlega on też Ustawie o znakach towarowych, która reguluje jedynie kwestie związane z wykorzystywaniem nazwy miasta i herbu.

Przed blisko dwoma laty Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę, w której stwierdzono, że umieszczenie herbu lub nazwy miasta na znaku towarowym wymaga zgody Zarządu Miasta i że za taki przywilej trzeba zapłacić. Za darmo z herbu i nazwy miasta mogły korzystać jedynie firmy gminne. Tymczasem prawnicy wojewody uznali, że uregulowanie to nie znajduje oparcia w przepisach o samorządzie terytorialnym, konstytucji RP i Ustawie o znakach towarowych. Ich zdaniem, „ograniczenie korzystania z jakiegokolwiek dobra powszechnego i skomercjalizowanie go wymaga ustawy, a takiej ustawy nie ma, więc nie można niczego reglamentować”.

Sprawa trafiła do Naczelnego Sądu Administracyjnego, który nie mógł stwierdzić nieważności uchwały, bowiem wojewoda nie odwołał się w odpowiednim czasie. Sąd orzekł jedynie, że uchwała jest niezgodna z prawem, a to wymaga, by krakowscy radni przyjęli uchwałę uchylającą poprzednią. Tymczasem minęło już 8 miesięcy, a uchwała dalej nie ma. Efekt jest taki, że wydawanie decyzji co do zgody na wykorzystywanie nazwy i herbu miasta zostało zawieszane. Obecnie każdy może bez ograniczeń wykorzystywać herb i nazwę miasta na znakach towarowych. (STRZ)

Dokończenie ze str. 1

Podczas każdej sesji Rady Miasta Krakowa radni składają co najmniej kilkanaście interpelacji. Ponieważ interpelacje odczytywane są na głos na początku posiedzenia, ich treść znajduje się potem w stenogramie z sesji, a więc jest dostępna praktycznie dla każdego obywatela. Odpowiedź prezydenta przekazywana jest na piśmie i trafia tylko do skrytki radnego, który zadał pytanie. Odpowiedzi na interpelacje są niedostępne także dla dziennikarzy (chyba że otrzymają je od radnego).

Żaden przepis nie zawiera stwierdzenia, że odpowiedzi na interpelacje radnych są niedostępne dla opinii publicznej.

Interpelacje poselskie – w Internecie

– Zbadam, czy jest podstawa prawna zastosowania takiego rozwiązania – zapewnia Zbigniew Fijał, dyrektor krakowskiego magi-

Dobro radnego

stratu. – Być może odpowiedzi nie są udostępniane, bo radny mógłby zarzucić magistrackim urzędnikom, że nie życzył sobie, by treść odpowiedzi trafiła do kogoś oprócz niego.

Takie wytłumaczenie jest jednak sprzeczne z ideą interpelacji – zadawanej przez radnego w imieniu wyborców, a nie swoim własnym (przynajmniej tak ma być teoretycznie).

Tymczasem interpelacje poselskie – i odpowiedzi na nie – są upubliczniane w Internecie, stanowią też załącznik do stenogramów z posiedzeń parlamentu. Wydawałoby się, że tak samo można zrobić w Krakowie. Niestety, Stanisław Handzlik, przewodniczący Rady Miasta Krakowa uważa, że rozwiązania sejmowe-

go nie da się w prosty sposób przenieść na forum rady. – Posłowie zwykle interpelują w sprawach ogólnych, a radni bardzo często dotyczą spraw indywidualnych, dotyczących prywatnych osób – tłumaczy Stanisław Handzlik. – W odpowiedzi mogą się znaleźć informacje o trudnej sytuacji życiowej jakiejś osoby, które niekoniecznie należałoby upubliczniać.

Przewodniczący przyznaje, że interpelacja jest traktowana jako prywatne dobro radnego – i tylko on może decydować o jej losie.

Sposób na jawność

Jest tylko jedna, wyjątkowa sytuacja, w której odpowiedź na interpelację radnego jest ogólnie dostępna. Dochodzi do tego jedynie wówczas, gdy jej treść – na spe-

cialne życzenie radnego – jest odczytywana na zakończenie sesji (i wtedy znajduje się w stenogramie z posiedzenia). Zwykle radni nie korzystają z takiej możliwości, ale raczej nie dlatego, że chcą utajniać odpowiedzi; odczytanie wszystkich odpowiedzi zabrałoby co najmniej kilkadziesiąt minut, a pod koniec obrad wszyscy są już zmęczeni i nie mają ochoty słuchać czegoś, co niekoniecznie ich interesuje.

Nie należy się spodziewać, by po odtajnieniu odpowiedzi na interpelacje radnych wyborcy ustawili się w kolejkach do czytania tych wyjaśnień. Utrzymywanie dotychczasowej sytuacji może jednak narazić radnych na zarzut, że wykorzystują instytucję interpelacji do załatwiania prywatnych interesów, a prezydenta – że ukrywa niewygodne dla niego informacje.

GRZEGORZ SKOWRON



Sytuacja baryczna: Polska południowa przejściowo znajduje się pod wpływem słabego klina wyżowego związanego z wyżem znad południowej Francji. W nocy przejdzie pod wpływ zatoki niżowej z frontem atmosferycznym. Napłyne chłodniejsze powietrze polarnomorskie.

Prognoza pogody: W dzień przejściowa poprawa pogody, tylko lokalnie możliwe przelotne opady deszczu, w Tatrach śniegu. Temperatura maksymalna od 3 do 6 st., na Podhalu od 2 do 4 st., w Tatrach spadek temperatury do -8 st. Wiatr umiarkowany i dość silny, porywisty południowo-zachodni. W nocy pochmurno, opady deszczu ze śniegiem, w górach śniegu. Temperatura minimalna od 0 do 3 st., na Podhalu od -1 do +1 st., w Tatrach -9 st.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: W dzień przeważnie zachmurzenie umiarkowane, lokalnie przelotne opady deszczu. Temperatura maksymalna od 3 do 5 st., na Podhalu od 2 do 4 st., w Tatrach -8 st. Wiatr umiarkowany, południo-

wo-zachodni. W nocy zachmurzenie umiarkowane. Temperatura minimalna od 1 do 3 st., na Podhalu od -1 do +1 st., w Tatrach -6 st.

Sytuacja biometeorologiczna: Niekorzystna, spowoduje wydłużenie czasu reakcji, nasilenie stanów astmatycznych i reumatycznych.

Uwaga kierowcy: Widzialność dobra, w ciągu dnia wystąpi poprawa warunków drogowych.

Ciśnienie atmosferyczne w Krakowie (wczoraj o godz. 15.00): 983 hPa, tj. 737 mm Hg, tendencja: wzrost ciśnienia.

Grubość pokrywy śnieżnej: Białka Tatrzańska 15, Bukowina Tatrzańska 38, Hala Gąsienicowa 132, Jabłonka 29, Kasprowy Wierch 175, Kubalonka 66, Poronin 30, Rycerka 65, Zakopane 26.

Temperatura wczoraj: Polska – Częstochowa 8,7, Kasprowy Wierch -3,8, Kołobrzeg 6,8, Kraków 8,2, Rzeszów 6,0, Szczecin 7,3, Warszawa 7,9 Zakopane 8,2; Europa – Budapeszt 10, Kijów 7, Kopenhaga 5,6, Londyn 13,7, Madryt 10,1, Moskwa 3,1, Paryż 12,5, Rzym 13,7.

Horoskop codzienny

Księżyc w znaku Barana

BARAN (21 III – 20 IV): Nowa energia! Wykorzystaj ją do załatwiania spraw urzędowych, które pora zamknąć, i to definitywnie.

BYK (21 IV – 21 V): Spryt i inteligencja w interesach przysporzą Ci wymiernych korzyści materialnych. Tylko działaj!

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Życie ekscytujące i radosne. W sercu wiosenny wiatr. A zimą koniec!

RAK (22 VI – 22 VII): Powrót do radości, do stabilizacji.

LEW (23 VII – 22 VIII): Pora ruszać – układać strategię przyszłościową. Negocjuj z szefem! Byle z głową.

PANNA (23 VIII – 22 IX): Błyszni inteligencją i pokaż się dziś od najlepszej strony. Jest szansa pokonać stare demony.

WAGA (23 IX – 22 X): Szybkostrzelny, załatwiasz interesy z sukcesem. Żyjesz non stop w pozytywnym stresie.

SKORPION (23 X – 21 XI): Nowe szanse, nowe propozycje, nowe możliwości. Może czas, żebyś pokazał, kto tu rządzi?

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Wielka dynamika i ofensywa. Walcz, podejmuj wyzwania – wygrasz!

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Trzeba chwycić byka za rogi i przydeptać! Pokonać okoliczności. Znowu wygrać.

WODNIK (21 I – 20 II): Praca... do utraty tchu. Nie bez sensu. Ale może trzeba odpocząć? Nabrać nieco dystansu, ochłonić z nonsensów?

RYBY (21 II – 20 III): Normalność. Więc i przyjemności, spokój, ci-sza, zdolność do marzeń. I nieskrępowane poczucie wolności.

ASTROLOGUS

Nie mają na czynsz

Żołnierski kredyt

(INF. WŁ.) Kilkuset zawodowych żołnierzy podległych krakowskiemu terenowemu oddziałowi Wojskowej Agencji Mieszkaniowej nie dostało ustawowo zagwarantowanych im pieniędzy na opłacenie czynszu za kwatery.

Zgodnie z prawem, żołnierze zawodowi otrzymują z Ministerstwa Obrony Narodowej zwrot kosztów za dojazdy do pracy i zakwaterowanie poza zasobami mieszkaniowymi wojska. W przekazywaniu należności z MON pośredniczy Wojskowa Agencja Mieszkaniowa.

Co roku w styczniu były problemy z uzyskaniem pieniędzy. Teraz doszedł jeszcze jeden - nie możemy dowiedzieć się kiedy pieniądze będą i czy w ogóle będą. Kilka razy interweniowaliśmy w agencji. Nie dostaliśmy żadnych odpowiedzi. Niektórym żołnierzom agencja wina jest ponad 10.000 zł - twierdzi nasz Czytelnik. Skąd taka suma? W niektórych przypadkach żołnierze otrzymują rekompensaty z góry za cały rok.

W Wojskowej Agencji Mieszkaniowej w Warszawie dowie-

dzieliśmy się, że nikt z krakowskiego oddziału nie sygnalizował o problemach związanych z jego trudną sytuacją finansową.

- Dziwię się, że tak się stało. Dotacje z ministerstwa spływają co kwartał, o czym powszechnie wiadomo. Agencja jednak zdecydowała, że na razie oddziały powinny zwracać żołnierzom należności ze środków własnych - twierdzi Teresa Ejsymont, zastępca prezesa Wojskowej Agencji Mieszkaniowej.

Terenowy oddział WAM w Krakowie nie ma środków własnych; z trudem udało mu się zamknąć poprzedni rok.

- Pod koniec grudnia zgłosiliśmy w centrali naszej agencji zapotrzebowanie na dotację z ministerstwa. Teraz czekamy na dofinansowanie. Jeżeli tylko pieniądze zostaną przesłane na nasze konto, wypłacimy je żołnierzom. Z tego co wiem, ma to nastąpić 15 lutego - twierdzi mjr Waldemar Plak, dyrektor terenowego oddziału Wojskowej Agencji Mieszkaniowej w Krakowie.

(STRZ)

Zamknięcie sprawy prof. Andrzeja Chwalby

Prorektor na urlopie

Dokończenie ze str. 1

Członkowie komisji uznali, że prof. Chwalba z „racji swych nieostrożnych wypowiedzi utracił szansę wyboru i jest to jego osobiste niepowodzenie”. Niepowodzenie to, zdaniem 12-osobowej komisji, stało się pretekstem do ataków prasowych na uniwersytet. „W interesie naszej uczelni, obchodzącej obecnie swój kolejny jubileusz, leży unikanie tego rodzaju sytuacji” - napisali do rektora członkowie Komisji ds. Etyki Nauczycieli Akademickich UJ. Ich zdaniem, dla dobra uczelni należy doprowadzić do wyciszenia sytuacji, jaka powstała wokół prof. Chwalby, a mogłoby w tym pomóc urlopowanie prorektora „na przykład na okres pół roku”.

Zarówno rektor, jak i sam prof. Andrzej Chwalba zgodzili się z sugestią wyrażoną w opinii komisji. Profesor wystąpił już z wnioskiem o udzielenie mu w trybie pilnym urlopu naukowego. W czasie jego urlopu obowiązki prorektora UJ ds. dydaktyki będzie sprawował pełnomocnik rektora ds. dydaktycznych.

Prof. Chwalba ubiegając się o stanowisko szefa IPN zataił swoją przynależność do PZPR od 1977 do 1981 r.

(K.W.)

Abolicja dla szpiegów

Warunkiem darowania winy będzie ujawnienie działalności, zdrady dyplomatycznej, zamachu stanu, dezinformacji

Rząd przyjął wczoraj projekt ustawy o abolicji dla szpiegów - poinformował po posiedzeniu Rady Ministrów koordynator służb specjalnych Janusz Pałubicki. Projekt ma być skierowany do Sejmu jako pilny.

Minister powiedział, że większość informacji pojawiających się dotychczas na temat tego projektu jest nieprawdziwa, dotyczyły one bowiem tych fragmentów ustawy, które ostatecznie nie znalazły się w rządowym projekcie.

O wypowiedzi szefa Biura Bezpieczeństwa Narodowego Marka Siwca, którego zdaniem ustawa budzi „wątpliwości prawne i moralne”, Pałubicki powiedział: - Minister Siwiec nie zna ostatecznej treści tego projektu.

Powiedział jednocześnie, że „sens ustawy i jej cel zbiega się ze sprawą wydalonych z Polski rosyjskich dyplomatów, ale tylko w sensie czasowym”. - W takich sprawach nie mam krewnych ani znajomych królika. Jeżeli zajmuję się bezpieczeństwem państwa, to na poważnie. W Norwegii, kiedy zdecydowano się na wydalenie pięciu dyplomatów, to podano prasie ich nazwiska i godzinę odlotu samolotu, którym mieli wrócić do kraju - powiedział minister-koordynator służb specjalnych.

W myśl przyjętego przez rząd projektu, abolicja ma dotyczyć - jak powiedział Pałubicki - tych osób, którym nie postawiono dotychczas zarzutu o szpiegostwo ani nie sporządzono aktu oskarżenia, czyli tych, o których działalności

nie wiadomo lub dowodów jest za mało, by sprawę skierować do sądu.

Projekt zakłada m.in., że abolicją objęte byłyby m.in. szpiegostwo, zdrada dyplomatyczna, zamach stanu i dezinformacja. Jednym z warunków skorzystania z abolicji byłoby „poniechanie dalszej działalności przestępczej”, w terminie 30 dni od opublikowania ustawy. - Warunkiem darowania winy będzie zgłoszenie się, w ciągu roku od wejścia w życie ustawy, do prokuratury lub UOP; ujawnienie wszystkich okoliczności swojego działania i innych współdziałających; wydanie wszystkich przedmiotów służących do tego i podpisanie zobowiązania o zaniechaniu działalności w przyszłości - mówił Pałubicki.

(PAP)

Kiedy wrócą starodruki?

Dokończenie ze str. 1

Sprawców kradzieży starodruków i inkunabułów z obydwu bibliotek nie udało się dotąd ustalić. Wiadomo natomiast, że 18 dzieł pochodzących z „Jagiellonki” sprzedała właścicielowi domu aukcyjnego Reiss & Sohn berlińska firma „Dewex”. Czy posiada ona jakiekolwiek powiązania z niemiecką firmą remontującą w marcu ub. roku trzy pomieszczenia magazynu „Jagiellonki” - na to pytanie prokurator Janusz Kowalski, prowadzący postępowanie w tej sprawie, odmawiał wczoraj odpowiedzi. Przyznał jedynie, że właściciele „Deweksu” nie zostali dotąd przesłuchani. - Nasz wniosek w tej sprawie spotkał się z pozytywnym odzewem prokuratury w Berlinie, ale do przesłuchania właścicieli firmy do tej pory nie doszło - stwierdził prokurator.

W związku ze śledztwem w sprawie kradzieży starodruków z biblioteki najstarszej polskiej uczelni prokuratura skierowała w ubiegłym roku kilkanaście wniosków o udzielenie międzynarodowej pomocy prawnej. Były one kierowane m.in. do Niemiec, Francji, Austrii, Wielkiej Brytanii, Chorwacji i Stanów Zjednoczonych. Wniosek do prokuratury w Zagrzebiu dotyczył np. ustalenia okoliczności wystawienia dokumentu potwierdzającego pochodzenie „Cosmographii” Ptolemeusza przez dyrekcję Biblioteki

Narodowej w Zagrzebiu. Takim dokumentem posługiwał się Godeberg Reiss. Wniosek nie czekał się dotąd odpowiedzi, jednak wszystko wskazuje na to, że dokument został niedbale sfalszowany. Językoznawcy twierdzą bowiem, że zawiera on wiele błędów ortograficznych.

W odpowiedzi na wnioski prokuratury w sprawie udzielenia pomocy prawnej napłynęły już obfite materiały z prokuratury we Frankfurcie, Duisburgu i Monachium. - Zostały przekazane do przetłumaczenia - poinformował prokurator Janusz Kowalski.

Materiały zawierają m.in. zeznania dwóch introligatorów, którzy przygotowywali starodruki na aukcję w Koenigstein. Obydwaj zeznali, iż otrzymali od Reissa dzieła pozbawione już znaków identyfikacyjnych.

- Wszystkie wnioski o pomoc prawną zostały rozpoznane pozytywnie, chociaż na realizację niektórych wciąż czekamy. Jedynie na wniosek o zwrot 18 dzieł zabezpieczonych w domu aukcyjnym Reiss & Sohn oraz na wniosek o ich warunkowe wydanie nie ma jeszcze odpowiedzi strony niemieckiej - stwierdził prokurator Kowalski.

W tej chwili na liście skradzionych starodruków i inkunabułów z „Jagiellonki” figurują już 94 tytuły.

(EK)



■ **JUBILEUSZ KARDYNAŁA GULBINOWICZA.** Podwójny jubileusz - 30. rocznicę przyjęcia sakry biskupiej i 25-lecie posługi w archidiecezji wrocławskiej obchodził wczoraj kardynał Henryk Gulbinowicz. Z tej okazji we wrocławskiej katedrze odbyły się uroczystości. List z gratulacjami nadesłał m.in. papież Jan Paweł II.

■ **POMOC DLA POWOZIAN Z GÓROWA.** Premier Jerzy Buzek poinformował, że ponad 6 milionów zł z budżetów agend rządowych i samorządowych zostanie przeznaczonych na likwidację skutków powodzi w Górowie Iławeckim.

■ **ZASTRZEŻENIA PAN.** Brak zapisu o studiach doktoranckich prowadzonych przez PAN i znaczne zmniejszenie uprawnień Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego, to główne zastrzeżenia Prezydium PAN do projektu Ustawy - Prawo o szkolnictwie wyższym.

■ **CHORZY PROTESTUJĄ.** Chorzy na stwardnienie rozsiane zapowiadają akcję przeciw nieumieszczeniu SM na liście chorób przewlekłych. Od 11 lutego będą wysyłać masowo do Kancelarii Premiera i do marszałków obu izb parlamentu listy protestacyjne. Według szacunków, chorzy na stwardnienie rozsiane wydają miesięcznie na leki od 300 do 4000 zł.

RADIO TAXI
LAJKONIK
96-28, 267-35-35
Z KARTĄ
STAŁEGO KLIENTA
NAJTANIEJ

Polski Koncern Naftowy

Wszystkich PT Klientów korzystających z usług stacji paliw PKN SA nr 1319 w Krakowie przy ul. Pilotów uprzejmie informujemy, że z uwagi na prowadzone prace modernizacyjne, placówka ta będzie nieczynna przez okres 3 miesięcy.

Zmodernizowana stacja paliw PKN SA będzie stacją w pełni ekologiczną z nowoczesnymi rozwiązaniami technicznymi oraz z poszerzonym zakresem świadczonych usług.

Mamy nadzieję, że zmodernizowany obiekt zyska pełną aprobatę stałych Klientów a poziom oferowanych usług zachęci liczne grono zmotoryzowanych do zakupów na tej właśnie stacji.

Jednocześnie serdecznie przepraszamy za utrudnienia związane z gruntowną modernizacją tego obiektu.

Polski Koncern Naftowy S.A.
Oddział we Krakowie

MM/C/2000

INVEST BANK SA
www.investbank.com.pl

lokata
Invest 2000
gwarantowany, stały zysk!

- lokata 3- i 6-miesięczna
- wysokie, stałe oprocentowanie
- bezpieczeństwo wkładu gwarantowane certyfikatem



- zakładając lokatę o wartości min. 2000 zł, otrzymujesz dekoder telewizji cyfrowej Polsat z abonamentem za darmo



dodatkowo - w comiesięcznych losowaniach nagrody o wartości 120 tys. zł

INVEST-BANK SA połączył wieloletnie doświadczenie na rynku usług finansowych z kapitałem i możliwościami inwestora strategicznego - Grupy Polsat. Bank umocnił swoją pozycję w sektorze bankowym i zyskał ogromne możliwości rozwoju. Nowoczesne technologie komunikacji z Klientami oraz bogata oferta bankowa, wychodząca naprzeciw oczekiwaniom Klientów - to niewątpliwe atuty Banku. Dzisiaj INVEST-BANK to nowoczesny, profesjonalny, bezpieczny bank.

Zapraszamy do placówek INVEST-BANK SA:

Kraków, ul. Garbarska 9, tel. 422-25-50; Nowy Sącz, ul. Rynek 7, tel. 444-17-06; Tarnów, ul. Bernardyńska 19, tel. 262-019

Bezpłatna infolinia: 0 800 16-90-43

NSA uchylił decyzję o cofnięciu koncesji „Konsalnetowi”

Sprawa wróciła do MSWiA

Naczelny Sąd Administracyjny uchylił wczoraj ubiegłoroczną decyzję MSWiA o cofnięciu koncesji spółce ochroniarskiej „Konsalnet”. Teraz resort ma ponownie rozpatrzyć sprawę.

Powodem tej generalnej decyzji NSA były przede wszystkim rozstrzygnięcia tego sądu dotyczące czterech skarg „Konsalnetu” na negatywne opinie komendantów wojewódzkich policji o tej spółce. M.in. te właśnie opinie były podstawą decyzji MSWiA o odebraniu koncesji. Dwie z zaskarżonych opinii policyjnych – z powodów formalnych – sąd uchylił. Chodziło m.in. o to, że komendanci zarzucili „Konsalnetowi”, iż umowy o pracę z częścią pracowników tej firmy nie były podpisane przez osoby do tego upoważnione. NSA zakwestionował fakt, że osoby te nie były upoważnione do podpisywania umów o pracę.

– *Chociażby z tego powodu nie może być utrzymana decyzja o odebraniu koncesji. Jeśli nie ma wszystkich opinii, to sprawa musi wrócić do weryfikacji* – powiedział w ustnym uzasadnieniu wyroku sędzia Jan Bała.

Sąd podkreślił również, że „nie posiada ustaleń”, czy „Konsalnet” zatrudniał osoby karane, co zarzucał mu resort. Sąd zaznaczył jednocześnie, że możliwe by było rozpatrzenie przez MSWiA, czy koncesja mogłaby obowiązywać tylko w tych województwach, w których komendy policji nie mają zastrzeżeń do „Konsalnetu”.



Wiesław Bednarz – prezes „Konsalnetu”, mecenas prowadzący sprawę oraz Tomasz Banaszkiewicz – wiceprezes „Konsalnetu” chwilę po ogłoszeniu wyroku.
Fot. Tomasz Gzell (PAP)

Z wyroku zadowoleni byli obecni na sali rozpraw szefowie „Konsalnetu”. – *Generalnie jesteśmy zadowoleni. Najważniejsze, że mamy koncesję na dalszą działalność* – powiedział po ogłoszeniu wyroku Tomasz Banaszkiewicz, wiceprezes firmy.

– *Nie znam uzasadnienia NSA ani treści odwołania „Konsalnetu”, dlatego nie będę komentował wyroku. NSA nie odrzucił całej decyzji w sprawie odebrania koncesji „Konsalnetowi”, tylko skierował ją do ponownego rozpatrzenia. To nie oznacza wcale, że „Konsalnet” będzie miał nadal przyznaną koncesję* – powiedział PAP b. szef resortu spraw wewnętrznych Janusz Tomaszewski.

Rzecznik prasowy MSWiA Marcin Trzciniński nie skomen-

tował wyroku. Powiedział tylko, że resort jeszcze raz rozpatrzy sprawę koncesji dla „Konsalnetu”.

MSWiA prowadziło kontrolę w firmie od końca 1997 r. do początku 1999 r. Tomaszewski jeszcze na początku 1999 r. zapowiadał odebranie „Konsalnetowi” koncesji. Odbierając w sierpniu koncesję, resort poinformował, że przedstawił „Konsalnetowi” siedem zarzutów, m.in. brak aktualnego wykazu zatrudnionych pracowników ochrony, nieprawidłowości w dokumentacji, prowadzenie egzekucji długów bez zezwolenia oraz zatrudnianie osób karanych za przestępstwa umyślne.

W listopadzie 1999 r. MSWiA poinformowało, że obecny minister Marek Bier-

nacki, do którego odwołał się „Konsalnet”, podtrzymał decyzję swojego poprzednika. Firma odwołała się do NSA.

Odpryskiem całej sprawy są oskarżenia „Konsalnetu” wobec Tomaszewskiego, jakoby uzależniał on cofnięcie decyzji o odebraniu koncesji od spowodowania przez „Konsalnet” (w którym pracuje wielu b. funkcjonariuszy Służby Bezpieczeństwa, w tym Wydziału XI, zajmującego się w czasach PRL rozpracowywaniem opozycji) wycofania oskarżeń o jego współpracę z SB. Skarga firmy trafiła do MSWiA, a obecny szef resortu Biernacki przekazał ją prokuratorowi generalnemu Hannie Suchockiej. Śledztwo w tej sprawie wszczęła już Prokuratura Okręgowa w Warszawie.

Tomaszewski zaprzecza, jakoby miał szantażować „Konsalnet”. Zapowiada podjęcie „stosownych kroków prawnych”.

Kapitał akcyjny spółki, założonej m.in. przez b. szefa UO Jerzego Koniecznego w 1994 r., wynosił w pierwszej połowie ub. roku 2 miliony zł. Najwięcej akcji (około 14 proc.) posiadała firma Kopex SA, następnie THP Unitra SA, Intercomers For Shop, Cornelia Management oraz osoby fizyczne m.in. Konieczny (poniżej 10 proc.) i dwaj b. oficerowie SB – Tomasz Banaszkiewicz (ponad 10 proc.) oraz Wiesław Bednarz (ponad 10 proc.). Firma zatrudnia około 2 tysiące osób.

(PAP)

W olkuskiej „Emalii”

Bombowy alarm

(INF. WL.) Małopolscy policjanci ujeli w nocy z poniedziałku na wtorek 50-lletniego mężczyznę, który groził eksplozją bomby w Olkuskiej Fabryce Naczyń Emaliowanych „Emalia” SA. Autor fałszywego alarmu przez kilkanaście godzin musiał dochodzić do siebie w izbie wytrzeźwień. Prawdopodobnie będzie odpowiadał pod zarzutem gróźb karalnych; sąd może mu wymierzyć karę do 2 lat pozbawienia wolności.

Kiedy w poniedziałek około godz. 20 w olkuskiej „Emalii” ogłoszono alarm, w zakładzie znajdowało się kilkadziesiąt osób. Ponieważ fabryka pracuje na trzy zmiany, nocą przebywają tu tylko służby utrzymania ruchu. Przyczyną alarmu był anonimowy telefon. Rozmówca oznajmił, że podłożył na terenie przedsiębiorstwa bombę, która rano wybuchnie. Do Olkusza ściągnięto z Krakowa policyjnych pirotechników z psami. Wezwano straż pożarną, pogotowie gazowe i energetyczne. Do godz. 2.30 te-

ren zakładu przeszukiwało 20 policjantów. Bomby jednak nie znaleziono.

– *W tym czasie udało się ustalić numer telefonu, z którego dzwonił anonimowy informator. W jednym z olkuskich mieszkań policjanci zatrzymali pijanego 50-lletniego mężczyznę* – mówi nadkom. Dariusz Nowak, rzecznik małopolskiej policji.

Podejrzany przez kilkanaście godzin dochodził do siebie w izbie wytrzeźwień. Po południu przewieziono go do policyjnego aresztu. Prawdopodobnie dzisiaj zostanie mu przedstawiony zarzut gróźb karalnych, za co sąd może mu wymierzyć karę do 2 lat pozbawienia wolności. Mężczyzna będzie też musiał pokryć koszty nocnych poszukiwań w olkuskiej „Emalii”.

„Emalia” zatrudnia prawie 2000 osób. Jest największym krajowym producentem naczyń emaliowanych i teflonowych, wanien oraz zlewozmywaków. Autor fałszywego alarmu nie był zatrudniony w przedsiębiorstwie.

(EK/SYP)

Piwo za 100 tysięcy?

100 tysięcy zł od Kompanii Piwowarskiej SA w Poznaniu domaga się Zbigniew Papinigus z Kościerzyny, który twierdzi, że po wypiciu łyku piwa doznał poparzeń jamy ustnej i krtani.

Amator piwa „Lech Premium” domaga się od producenta odszkodowania, gdyż jest przekonany, iż właśnie po wypiciu łyku tego piwa w maju 1999 roku, trafił na trzy dni do Akademii Medycznej w Gdańsku z poparzeniami jamy ustnej i krtani. Tam lekarze stwierdzili, że w piwie był ług sodowy.

Papinigus twierdził, że do dzisiaj ma trudności z przełykaniem, osłabiony głos, zaś lekarze w ogóle „dziwili się że przeżył”. Podkreślił, że posiada butelkę z piwem i jeśli będzie trzeba przekaże ją do ekspertów.

(PAP)

Pozbyła się męża

W nowosądeckim sądzie zapadły surowe wyroki za zabójstwo

(INF. WL.) Wczoraj w Sądzie Okręgowym w Nowym Sączu zapadły wyroki w procesie o zabójstwo mieszkańca Zakopanego Edwarda B. Na ławie oskarżonych znaleźli się 19-lletni Łukasz Sz. i Marcin B., oskarżeni o dokonanie zbrodni oraz 21-lletni Krzysztof K. o utrudnianie śledztwa. Żonie zamordowanego, Krystynie B., prokurator przedstawił zarzut sprawstwa kierowniczego. Sąd skazał Krystynę B. na 25 lat pozbawienia wolności; Marcina B. na 14 lat, Łukasza Sz. na 12 lat, zaś Krzysztofa K. na 10 lat.

Do zabójstwa doszło 1 lutego 1998 r. w Zakopanem. Według prowadzącego sprawę prokuratora, Krystyna B. namówiła młodych współoskarżonych, by pomogli jej „pozbyć się” męża. Zwłoki ofiary zostały ukryte najpierw w lesie, później przeniesione do studzienki kanalizacyjnej, a po kilku tygodniach zakopane na łące.

Prokurator zażądał wymierzenia dla Krystyny B. kary dożywotniego więzienia, dla Łukasza Sz.

i Marcina B. po 15 lat pozbawienia wolności, zaś dla Krzysztofa K. kary łącznej 15 lat więzienia.

W uzasadnieniu wyroku przewodniczący sądu sędziowskiego podkreślił, że sąd nie dał wiary wyjaśnieniom Krystyny B.: – *Nie ma żadnych wątpliwości, że Łukasz Sz. i Marcin B. spowodowali śmierć Edwarda B., nakłonieni przez Krystynę B., która kierowała tym zabójstwem. Zbrodnia była wcześniej przez nią zaplanowana i omówiona. Sąd ustalił, że Krzysztof K. nakłaniał do zabójstwa Marcina B.*

W stosunku do Łukasza Sz. i Marcina B, którzy brali bezpośredni udział w zabójstwie i usuwaniu zwłok, sąd nie zastosował nadzwyczajnego złagodzenia kary. Krzysztof K. osobiście nie brał udziału w zabójstwie, jednak nakłaniał do popełnienia tego czynu Marcina B. Uczestniczył też w ukrywaniu zwłok.

Wyroki nie są prawomocne.

(MIGA)

„Kłamstwo oświęcimskie” w toruńskiej prokuraturze

Nic takiego nie mówiłem

– twierdzi prof. Ryszard Bender

Zawiadomieniem o popełnieniu przestępstwa przez prof. KUL Ryszarda Bendera, któremu Federacja Młodych Unii Pracy zarzuciła „kłamstwo oświęcimskie”, zajmie się prokuratura w Toruniu. Zdecydowała o tym wczoraj Prokuratura Apelacyjna w Gdańsku – poinformował PAP szef tej prokuratury Marek Rewers.

Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa przez prof. Ryszarda Bendera, dotyczące jego wypowiedzi emitowanej w Radiu Maryja, Federacja Młodych Unii Pracy złożyła w styczniu do Pro-

kuratury Krajowej w Warszawie. Stamtąd zawiadomienie trafiło do Prokuratury Apelacyjnej w Gdańsku. Ta miała zdecydować, która z podległych jej prokuratur będzie zajmowała się sprawą.

We wniosku młodzi z Unii Pracy podkreślili, że Ryszard Bender w audycji emitowanej 13 stycznia w ogólnopolskiej stacji Radio Maryja „publicznie i wbrew faktom” stwierdził m.in.: „Oświęcim nie był obozem zagłady, lecz obozem pracy. Żydzi, Cyganie i inni byli tam niszczeni ciężką pracą; zresztą nie zawsze ciężką i nie zawsze byli niszczeni, bo są

relacje, iż w obozie posilki bywały trzy razy dziennie, a chorzy dostawali delikatną zupę, mleko i biały chleb, a Żydzi często pełnili różne funkcje obozowe, na przykład kapo”.

Proszony w skomentowanie wniosku prof. Bender oświadczył, że nic takiego nie mówił. Powiedział, że nie podważa tego, iż w hitlerowskim obozie Auschwitz-Birkenau dokonano ludobójstwa. Wyjaśnił też, że na antenie mówił jedynie o rozróżnieniu terminologicznym między niemieckimi obozami zagłady a obozami pracy.

(PAP)

Helene Wolińską, Stefana Michnika, Salomona Morela

Wydać w ręce sprawiedliwości

Apel do rządów Wielkiej Brytanii, Szwecji i Izraela

Stowarzyszenie Młodzi Konfederacji apeluje do rządów Wielkiej Brytanii, Szwecji i Izraela o wydanie Polsce Heleny Wolińskiej, Stefana Michnika i Salomona Morela.

– *Zwracamy się z apelem do Wielkiej Brytanii, Szwecji i Izraela, aby te państwa, wydały w ręce polskiej sprawiedliwości zbrodniarzy komunistycznych: Helenę Wolińską, Stefana Michnika i Salomona Morela* – mówił wczoraj dziennikarzom przewodniczący Stowarzyszenia Młodzi Konfederacji Paweł Czyż. Dodał, że apel został przekazany przedstawicielstwom tych państw w Warszawie.

Według Czyża, „nie chodzi o to, aby te osoby po osądzeniu przebywały w więzieniu, chodzi o stwierdzenie prawomocnym wyrokiem sądu ich winy”.

Czyż mówił, że zarówno Szwecja, jak i Wielka Brytania wypowiadały się jednoznacznie w sprawie Joerga Haidera. – *Chcielibyśmy, aby również wypowiedziały się*

w sprawie drugiego totalitaryzmu i osób, które czynem, a nie słowem wspierały totalitaryzm komunistyczny – dodał.

W styczniu tego roku Wielka Brytania zażądała dodatkowych wyjaśnień formalnoprawnych w sprawie wniosku Polski o ekstradycję stalinowskiej prokurator Heleny Wolińskiej. Wniosek o ekstradycję Wolińskiej Polska wysłała do Wielkiej Brytanii w sierpniu ubiegłego roku.

Polskie organa ścigania podejrzewają 80-lletnią Wolińską m.in. o to, że na początku lat 50., jako prokurator wojskowy, bezprawnie pozbawiła wolności 15 osób, w tym legendarnego generała AK Augusta Fieldorfa, pseud. „Nil”, a także działacza komunistycznego Zenona Kliszkę.

Stefan Michnik, wojskowy sędzia, orzekał m.in. w sfabrykowanych procesach z początku lat 50. Skład sędziowski z jego udziałem skazał na karę śmierci (którą wykonano) mjr. Zefiryna Machallę oraz mjr. NSZ Karola Sęka.

Michnik zasiadał też w składach sądów, które skazały na śmierć (kary nie wykonano) m.in. płk. Maksymiliana Chojeckiego i płk. Bronisława Maszlanę. Po 1956 r. wszystkich tych skazanych zrehabilitowano.

Stefan Michnik osiedlił się w Szwecji, po wyjeździe z Polski w 1968 roku w wyniku antysemickiej nagonki ze strony ówczesnych komunistycznych władz. Uważa on, że zainteresowanie jego osobą w Polsce wynika z chęci przyniesienia szkody jego przyrodniemu bratu – Adamowi.

Salomon Morel był komendantem m.in. obozu pracy dla Niemców w Świętochłowicach. Od lutego do listopada 1945 r. przebywał w nim ponad 3 tysiące więźniów; połowa z nich została zamordowana lub zmarła. Obóz podlegał początkowo NKWD, a potem UB. W kwietniu 1998 roku Polska wystąpiła do Izraela z wnioskiem o ekstradycję Morela. Izrael jednak odmówił jego wydania.

(PAP)

Przed Sądem Lustracyjnym

33 postępowania

Sąd Lustracyjny wszczął w sumie 33 postępowania. Za „kłamców lustracyjnych” uznano dotychczas osiem osób: posła SLD Tadeusza Matyjkę, senatorów – Jerzego Mokrzyckiego z SLD i Mariana Jurczyka (niez.), b. wiceministra transportu Krzysztofa Luksa (UW) oraz czworo adwokatów.

Sprawę posła PSL Aleksandra Bentkowskiego umorzono z braku dowodów (taka pośrednia między uniewinnieniem a uznaniem prawdziwości zarzutów formuła prawna istnieje wyłącznie w procedurze lustracyjnej). Od zarzutu kłamstwa uwolniono zaś dwóch prawników.

Trwają procesy m.in. b. premiera oraz posła SLD Józefa Oleksego, b. wicepremiera i szefa MSWiA Janusza Tomaszewskiego (AWS), b. wiceszefa MON Roberta Mroziewicza (UW). Na proces czekają m.in. b. premier Włodzisław Cimoszewicz (SLD), b. wiceszef MSZ i obecny ambasador Polski w Izraelu Maciej Kozłowski oraz b. wojewoda bydgoski Krzysztof Sidorkiewicz.

Nie można przeprowadzać postępowania dowodowego w sprawach lustracyjnych w II instancji, gdy odwołanie jest na niekorzyść lustrowanego. Sąd Najwyższy uznał, że stosuje się wówczas procedurę karną, a sprawę zwraca się I instancji. Z pytaniem prawnym o zasady stosowania kodeksu postępowania karnego (kpk) w procedurze odwoławczej przed Sądem Lustracyjnym zwrócił się do SN właśnie ten sąd. Wczoraj SN po raz pierwszy wypowiedział się co do procedury lustracyjnej.

(PAP)

Góralski Karnawał

W Bukowinie Tatrzańskiej

(INF. WL.) Choć śnieg w górach zalega jeszcze grubą warstwą, to jednak drogi już zrobiły się czarne. – *Jak jutro nie pokurzy, to przejazd się odbędzie nie w sankach, a w powozach* – rzekł w przeddzień karnawału Zygmunt Kuchta, szef Bukowińskiego Centrum Kultury.

Paradny przejazd kapel przez Bukowinę otworzy imprezę dziś o godz. 14. Gdy cała gromada zjedzie pod Dom Ludowy – na jego deskach da popis występujący gościnnie zespół z Chorwacji (w sobotę także ma zawitać do Bukowiny chorwacki ambasador). Potem zaprezentują się „muzyki”, wystąpią regionalne zespoły, a wieczorem, o godz. 20 – coś dla teatromanów, czyli sztuka „Lyorz mimo włosny woli”, Molierowskie dzieło w gwarowej wersji Jana Gutta Mostowego. O bukowińskim Amatorskim Zespole Teatralnym im. Józefa Pitoraka, który tę komedię pokaże, głośno było na każdym przeglądzie, więc i teraz szykujemy się na świetne widowisko.

(ASZ)

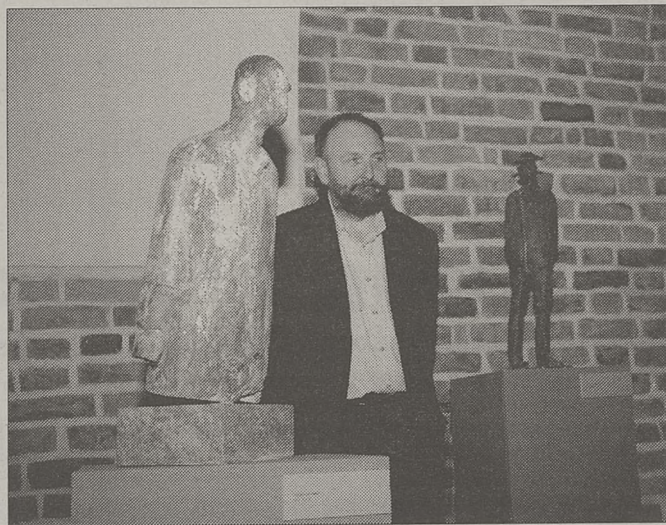
Rzeźba Stanisława Cukra w Krakowie

Gesty i powroty

(INF. WL.) Fundacja książąt Czartoryskich i Fundacja Turleja patronują otwartej wczoraj w Arsenale Muzeum Czartoryskich w Krakowie wystawie rzeźby Stanisława Cukra, wychowanka zakopiańskiej Szkoły Kenara i jej obecnego dyrektora, absolwenta Wydziału Rzeźby ASP w Warszawie.

– *To mój ulubiony rzeźbiarz* – zwierzyła się prywatnie Zofia Gołubiew, wicedyrektorka Mu-

zeum Narodowego podczas konferencji prasowej poprzedzającej wernisaż. Artysta doceniony w Europie (złote medale na międzynarodowych konkursach, prace w zbiorach prestiżowych muzeów), w kraju jest daleko mniej znany. Obecna wystawa obejmująca prace z lat 1978–2000 (50 rzeźb pełnych i ponad 100 plaket) jest pierwszą monograficzną prezentacją tego rzeczywiście interesującego rzeźbiarza.



Fot. Wacław Klag

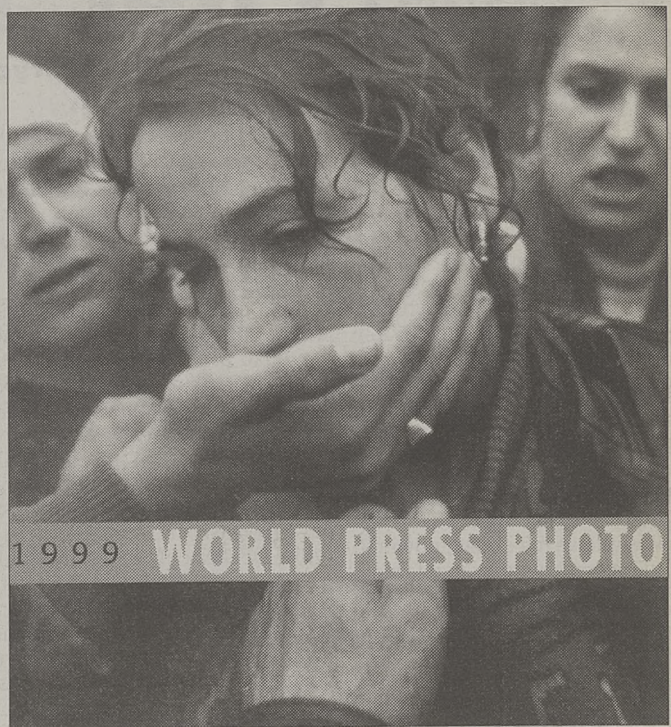
Nowe techniki i technologie, nowe i najnowsze prądy, kierunki, tendencje przechodzą obok pracowni Stanisława Cukra, nie dotykając tego, co w środku. Artysta konsekwentnie, od lat, rzeźbi człowieka w różnych jego przypadkach, charakterach, gestach i sytuacjach. Nie boi się tematów sakralnych, chyba jednak nie przypadkiem, tak często rzeźbi Chrystusa – Boga, który na chwilę krótką jak życie stał się człowiekiem. Sytuacjom, gestom i charakterom znajduje adekwatne rzeźbiarskie odniesienia: od drobniawego dopracowanego rzeźb, poprzez syntetyczne skróty, aż po znak oczyszczony z wszelkiej zbędności. Taka właśnie jest rozpisana na plakiety Droga Krzyżowa III. W plakietach z główkami dzieci znajdziemy m.in. wspaniale uchwycony ruch.

Pracuje w tradycyjnych materiałach rzeźbiarskich – w drewnie, które mistrzowsko opanował jeszcze w zakopiańskiej szkole, w brązie wspaniale fakturowanym, patynowanym.

Wystawa Stanisława Cukra w krakowskim Arsenale jest czymś, co koniecznie trzeba zobaczyć.

(AN)

Czarno-biały świat



Dokończenie ze str. 1

Jury tegorocznej edycji na główną nagrodę Word Press Photo wybrało czarno-białe zdjęcie Amerykanki Dayny Smith z „Washington Post”, przedstawiające młodą, zrozpaczoną wdowę, po pogrzebie męża, niedaleko Izbicy w prowincji Kosowo, w listopadzie 1998 roku. Praca, która zdobyła pierwszą nagrodę, została wybrana spośród ponad 36 tys. zdjęć przesłanych przez 3733 fotografów ze 116 państw.

– *To oczywiście przypadek, że po raz drugi pod rząd konkurs wygrywa zdjęcie przedstawiające zrozpaczoną kobietę. Mam nadzieję, że do Krakowa dotrze wystawa prezentująca zwycięzców poprzednich konkursów od lat 50. Wtedy będzie można powiedzieć, że zdjęcia płaczących kobiet, wygrywające nasz konkurs, nie są regułą* – powiedziała Marieke Wiegel, przedstawicielka Fundacji World Press Photo.

Wśród tematów prezentowanych zdjęć przeważają te wstrząsające, na których widzimy rozpacz np. po śmierci najbliższych. – *Życie codzienne ma swoją okrutną stronę. Rozgrywają się konflikty, których nie można ignorować. Prezes zarządu naszej fundacji odpowiadając na zarzuty, że przedstawiamy okrutny świat, powiedział: kiedy pojawi się zdjęcie z owieczką, to można być pewnym, że będzie to już jedyna istota na świecie* – powiedziała Marieke Wiegel. Oprócz zdjęć dokumentujących historyczne momenty z pierwszych stron gazet, na wystawie pojawiają się także fotografie ilustrujące życie codzienne, przemiany dokonujące się w naszej kulturze, nauce i technologii.

Wystawa prezentowana w Krakowie podzielona została na działy odpowiadające 9 kategoriom konkursu (w każdej z kategorii nagrody przyznawane są za zdjęcie pojedyncze i za reportaż): Wiadomości lokalne, Wiadomości agencyjne, Sztuka, Natura i środowisko, Nauka i technika, Życie codzienne, Ludzie i wydarzenia, Portret, Sport.

Ponad 70 proc. prezentowanych zdjęć to obrazy czarno-białe. – *Dokładnie widać, że panuje w tej chwili moda na zdjęcia czarno-białe. Fotograficy sięgają też po zdobycze najnowszej techniki. 10 proc. ze zdjęć nadesłanych na konkurs zrealizowanych zostało w technice cyfrowej* – podkreśla Marieke Wiegel.

Już po raz trzeci wystawa World Press Photo jest pokazywana w Krakowie. W minionych latach przez Bunkier Sztuki przewinęło się ponad 70 tys. widzów. Tegoroczną wystawę można oglądać do 5 marca, codziennie od godz. 10 do 20.

(AMS)



Fot. Wacław Klag

Przewodniki, informatory, mapy

Stolice w pigułce

(INF. WL.) „Europejskie miasta kultury roku 2000 – piśmiennictwo, druki promocyjne” – to tytuł i zarazem treść wystawy otwartej wczoraj w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej w Krakowie.

Wystawa została przygotowana w ramach programu bibliotecznego Festiwalu Europa 2000. Jest niewielka. Ma – jak mówi Jacek Wojciechowski, dyrektor Wojewódzkiej Biblioteki – umożliwić objęcie dzie-

więciu miast jednym rzutem oka. Fotografie, przewodniki, informatory, mapy to także jeden ze sposobów przybliżania miast, tradycji, programów z jakimi uczestniczą w festiwalu roku 2000.

Program biblioteczny ustalony przez dyrektorów bibliotek z miast festiwalowych obejmuje różnorodne kontakty tych podstawowych placówek kultury, m.in. stworzenie bibliografii wybitnych pisarzy (każde z miast przedstawi dorobek swoich twórców), dostawę książek w języku polskim do bibliotek Bergen i Brukseli, gdzie są czytelnicy czytający po polsku, międzynarodową konferencję „Homo Europeanus”, której organizatorem jest biblioteka w Helsinkach.

(AN)



Fot. Wacław Klag

fordfiesta

fordfocus

fordmondeo

kiedy, jeśli nie **teraz**, możesz **zaoszczędzić**, nawet **5000 zł?**



Odwiedź nas, a spotka cię miła niespodzianka.

Wszystkie modele Forda mają nowe, bardzo atrakcyjne ceny.

Kupując teraz, możesz zaoszczędzić nawet do 5000 zł.

Liczba samochodów w ofercie jest ograniczona. Dotyczy pojazdów wyprodukowanych w 1999 roku



Kraków, ul. Jasnogórska 60 tel. (012) 638 01 01



Kraków, Al. Powstańców ŚL. 22 tel. (012) 267 44 00

Skrzypcowe „Hey Joe”

Nigel Kennedy przyjedzie do Polski

(INF. WL.) W połowie marca ponownie wystąpi w Polsce Nigel Kennedy, światowej sławy skrzypek. Artysta przyjedzie na trzy koncerty: do Bielska-Białej, Poznania i Warszawy. Wykona tam m.in. utwory Jimmy'ego Hendrixa.

Pierwszy koncert Kennedy'ego w tym tournée zaplanowano na 12 marca. Odbędzie się on w Bielsku-Białej w kościele pod wezwaniem św. M.M. Kolbe. 14 marca odbędzie się koncert w Poznaniu, w auli Uniwersytetu Adama Mickiewicza, a 15 marca w Warszawie w sali Kongresowej. Nie wiadomo jeszcze, która z polskich orkiestr będzie towarzyszyć Kennedy'emu, bowiem rozmowy jeszcze trwają.

Kennedy, znany z ekscentrycznych pomysłów i bardzo swobodnych wykonawczych, tym razem przedstawi swoje aranżacje utworów klasyki... rocka – Jimmy'ego Hendrixa. W programie koncertów znajdą się więc m.in. takie przeboje jak m.in. „Hey Joe”, „Fire” czy „Purple Haze”. Utwory te znalazły się na jego płycie „Kiss the Sky – Kennedy Experiences Hendrix”.

Bilety będą do nabycia od połowy lutego.

(NIKA)

Niezależna produkcja stylizowana na film amatorski

Sen o kalafiorze

(INF. WL.) Jacek Borcuch, znany głównie z „Długu” Krzysztofa Krauze (w którym wcielił się w rolę jednej z ofiar), zadebiutował jako reżyser. Uroczysta premiera „Kalafiora” odbyła się w Warszawie.

„Kalafior”, to niezależna produkcja, stylizowana na film amatorski. Film Borcucha, zdaniem krytyków, przypomina obrazy Larsa von Triera oraz Quentin Tarantino. Tytułowy kalafior pojawia się w filmie, jako przedmiot marzeń bohaterów. Inspiracją do powstania filmu była ponoć autentyczna sytuacja, gdy w jednej z re-

stauracji – ku rozpacz gości – zabrakło kalafiora. Analogiczna scena jest więc kluczem do rozwiązania intrygi.

W filmie zobaczymy, oprócz Jacka Borcucha, również jego prześladowcę z „Długu” – Andrzeja Chyrę, Krzysztofa Krauze i Katarzynę Trzcińską.

Dystrybucji filmu podjął się „Gutek Film”. To ewenement, gdyż rzadko kiedy filmy niezależne są dystrybuowane. Nie wiadomo jeszcze, kiedy i w jakich miejscach film będzie prezentowany. Jak na razie mogą go oglądać jedynie mieszkańcy Warszawy.

(NIKA)

Gospodarka

Filar „martwych dusz”

W niektórych funduszach 60 procent kont wciąż pozostaje pustych

(Dokończenie ze str. 1)

- Z naszych szacunków wynika, że w styczniu na kontach 30 proc. naszych członków nie było jeszcze żadnej składki - poinformowała nas Agnieszka Rayss - rzeczniczka otwartego funduszu AIG (Amplico Life). Jej zdaniem, należy wziąć pod uwagę krótki czas, jaki upłynął od końca grudnia ubiegłego roku, kiedy do OFE, niejako w ostatniej chwili, zapisywało się bardzo dużo osób. Jak twierdzą w AIG, liczba „martwych dusz”, czyli fikcyjnych umów, będzie znana w najbliższym czasie. W sytuacjach budzących wątpliwość prowadzone są wyjaśnienia (do niezidentyfikowanych członków wysyłane są pisma mające na celu wyjaśnienie braku składki). AIG należy do największych działających na naszym rynku OFE. Ma ok. 850 tys. członków.

Innym wielkim funduszem jest Commercial Union (liczba członków znacznie przekroczyła milion). Jak się dowiedzieliśmy, na konta 25 proc. członków nie wpłynęła do tej pory żadna składka. - W najbliższym czasie

wyjaśni się, jaki procent stanowią fikcyjne umowy, ale najprawdopodobniej nie będzie to zjawisko mogące zachwiać systemem emerytalnym - usłyszeliśmy w CU.

W funduszu emerytalnym Nationale Nederlanden na ok. 27 proc. kont nie ma dotąd żadnych pieniędzy. W NN zwrócono uwagę, że poza domniemanymi „martwymi duszami” zapisanymi w wyniku zaniedbania lub wręcz oszustwa popełnianego podczas akwizycji jest wiele innych czynników powodujących, że składki nie napływają. Mogą one leżeć po stronie ZUS, pracodawcy, mogą wynikać ze zwykłych pomyłek.

Jak zdołaliśmy się dowiedzieć, w niektórych funduszach emerytalnych na konta 60 proc. członków nie wpłynęły żadne pieniądze. Zarządzający tymi OFE mają nadzieję, że sytuacja się zmieni, gdy tylko ZUS upora się z komputerowymi problemami.

Warto zwrócić uwagę na informacje dotyczące wzrostu wartości jednostek rozrachunkowych, napływające z poszczególnych funduszy. Hossa na warszawskiej gie-

dzie spowodowała, że wartość ta znacznie się zwiększa. Wiele OFE wykorzystuje górne limity dla inwestycji w akcje. Np. OFE Pioneer (wstawił się najwyższym przyrostem wartości składki w ubiegłym roku) inwestuje w akcje znacznie powyżej 30 proc. posiadanych środków.

(DER)

Trudno w tej chwili policzyć, ile „martwych dusz” trafiło (najczęściej przez niedopatrzenie bądź nieuczciwość akwizytorów) do otwartych funduszy emerytalnych. Niektórzy ich liczbę szacują na... 1,5 miliona osób. Ten kłopot spadnie na barki zarządzających funduszami, ale znacznie większy problem czeka w najbliższym czasie ZUS, gdzie trwają prace nad wyodrębnieniem indywidualnych kont. Widząc wciąż panujący bałagan, można jedynie poradzić, aby każdy przyszły emeryt skrupulatnie gromadził dokumenty potwierdzające wysokość zarobków i składek ubezpieczeniowych.

JACEK ŚWIDER

1,3 proc. w styczniu

Drożeje żywność

- W II połowie stycznia ceny żywności i napojów bezalkoholowych wzrosły o 0,4 proc. w porównaniu z I połową stycznia i o 1,3 proc. w porównaniu z II połową grudnia - podał wczoraj Główny Urząd Statystyczny.

W II połowie stycznia, po wyłączeniu cen owoców i warzyw, najbardziej sezonowo zmienionych, ceny wzrosły o 0,4 proc. w stosunku do I połowy stycznia i 1 proc. w stosunku do II połowy grudnia. W II połowie stycznia, w porównaniu z II połową grudnia, najbardziej podrożały owoce, o 5 proc., jaja o 4,3 proc., tuszeczki zwierzęce o 3,5 proc. oraz warzywa o 2,2 proc. Drożej o 1,9 proc. płacono za sery, o 1,8 proc. więcej trzeba było zapłacić za mleko i produkty mleczarskie. Najmniejszy wzrost cen o 0,1 proc. dotyczył ryb. (PAP)

■ **EXBUD SZUKA INWESTORA.** Exbud rozpoczął rozmowy z wybranymi kandydatami na inwestora strategicznego dla spółki. Dotychczas zainteresowanie wyraziło kilkanaście znaczących na rynku europejskim firm. Zarząd spółki powierzył wyłączną koordynację procesu wyboru inwestora bankowi inwestycyjnemu Nomura International z Londynu.

■ **DORADCA W SKAWINIE.** Ministerstwo Skarbu w najbliższych dniach powinno ogłosić wynik przetargu na doradcę prywatyzacyjnego Elektrowni Skawina SA. Resort zamierza sprywatyzować zakład na przełomie 2000 i 2001 roku. W zeszłym roku skawieński producent energii zanotował ok. 2 mln zł zysku netto i 240 mln zł przychodów netto ze sprzedaży. Elektrownia Skawina zbudowana została ponad 40 lat temu i pełniła funkcję producenta prądu dla Huty Aluminium oraz części aglomeracji krakowskiej.

■ **INTERNETOWA ERA.** Polska Telefonii Cyfrowa nadal będzie oferować usługę połączeń międzynarodowych przez internet, mimo że PITiP wezwał spółkę do zaprzestania świadczenia tej usługi - poinformował Robert Niczewski, rzecznik prasowy PTC. Dodał, że PTC skierowała do Państwowej Inspekcji Telekomunikacyjnej i Pocztowej (PITiP) wniosek o ponowne rozpoznanie sprawy świadczenia usługi w ramach pakietu EraNet.

(PAP)

Deficyt na starcie

- Deficyt budżetu państwa po styczniu osiągnął 5,2 do 5,8 proc. planu na cały 2000 rok - poinformował Witold Skrok, dyrektor departamentu polityki finansowej, analiz i statystyki resortu finansów.

- Szacujemy, że w styczniu deficyt budżetu państwa wyniósł od 800 do 900 mln zł - powie-

dział Witold Skrok. Na rok 2000 rząd zaplanował deficyt budżetu w wysokości 15,4 mld zł. Po pierwszym miesiącu ubiegłego roku deficyt budżetu państwa wyniósł 2.476,3 mln złotych, co stanowiło 19,3 proc. deficytu, zaplanowanego na cały rok w wysokości 12.813 mln zł.

(PAP)

Hutnicze przenosiny

Corus Group PLC, powstała z połączenia British Steel i Hoogovens, rozważa możliwość przeniesienia produkcji hutniczej z Wielkiej Brytanii.

Jedną z możliwych opcji jest wybór Polski. Corus chce przenieść produkcję z Wielkiej Brytanii, aby obniżyć jej koszty. Grupa stara się o wejście kapitałowe do Huty Katowice. Szeffowie brytyjskich związków zawodowych szacują, że w związku z planowaną na ten rok reorganizacją produkcji i ograniczeniem kosztów - działaniami zapowiedzianymi przez Corus Group - grupa zwolni w Wielkiej Brytanii 6 tys. pracowników.

(PAP)

Dla kogo Handlowy?

Citibank i Commerzbank walczą o polski rynek usług bankowych

- Sprawa sprzedaży przez PZU Citibankowi akcji Banku Handlowego SA wyjaśni się w ciągu kilku dni - powiedział zawieszony prezes PZU Władysław Jamroz.

Prezes PZU Życie Grzegorz Wieczerek potwierdził, że do 10 lutego Citibank ma wyłączność na kupno akcji Banku Handlowego od PZU. Przed tym terminem żadna nowa oferta, w tym ze strony Commerzbanku, nie będzie rozpatrywana. - Commerzbank miał czas na składanie ofert od czerwca ubiegłego roku - powiedział Wieczerek. Przypomnijmy, że Citibank i Commerzbank walczą o polski rynek usług bankowych.

Nieoficjalnie wiadomo, że Commerzbank w imieniu swoim i co najmniej dwóch nie powiązanych z nim dużych banków europejskich złożył nową ofertę kupna akcji Banku Handlowego od grupy PZU i skarbu państwa. Oferta niemieckiego banku może być lepsza cenowo niż oferta Citibanku. Możliwa by była przy tym fuzja Handlowego z BRE Bankiem.

Wcześniej Commerzbank, dążący do fuzji zależnego od niego BRE Banku SA z Handlowym,

zwrócił się do Komisji Nadzoru Bankowego o zgodę na do 25 proc. głosów w Handlowym przed fuzją z BRE. Commerzbank ma zgodę na do 50 proc. głosów w Handlowym po jego połączeniu z BRE.

Tymczasem zawieszony prezes PZU SA Władysław Jamroz ujawnił, że na transakcji z Citibankiem PZU SA i skarbu państwa mogą zarobić ok. 1 mld zł. Citibank złożył w zeszłym tygodniu wniosek do Komisji Nadzoru Bankowego o zgodę na nabycie akcji dających do 75 proc. głosów na WZA Banku Handlowego. Wcześniej PZU zablokowało w sądzie fuzję Handlowego i BRE Banku SA wspieranego przez Commerzbank AG.

PZU wraz ze skarbem państwa sprzeciwiają się fuzji Handlowego z BRE Bankiem, gdyż uważają, że przy zaproponowanym przez zarząd Handlowego i BRE parytecie wymiany akcji obu banków, niemiecki Commerzbank, akcjonariusz BRE, przejąłby BH bez zapłacenia za to dodatkowej premii. PZU SA ma łącznie 33 proc. Handlowego w akcjach i obligacjach zamiennych na akcje.

(PAP)

Wartości indeksów giełdowych

	2000-02-08	2000-02-07	Zmiana w proc.
MIDWIG	1 244,60	1 239,90	0,4
WIG	21 185,30	20 977,20	1,0
WIG 20	2 152,80	2 110,50	2,0
WIRR	2 660,70	2 583,20	3,0
NIF	57,90	57,20	1,2

Tabela NBP nr 27/2000 (z 8 II) Kurs średni zmiana w %

	Kurs średni	zmiana w %
Australia 1 AUD	2,6489	-0,65
Austria 1 ATS	0,2969	-0,30
Belgia 100 BEF	10,1279	-0,30
Czechy 1 CZK	0,1144	-0,44
Dania 1 DKK	0,5489	-0,29
Estonia 1 EEK	0,2611	-0,31
Finlandia 1 FIM	0,6871	-0,30
Francja 1 FRF	0,6228	-0,30
Grecja 100 GRD	1,2278	-0,32
Hiszpania 100 ESP	2,4555	-0,30
Holandia 1 NLG	1,8540	-0,30
Irlandia 1 IEP	5,1876	-0,30
Japonia 100 JPY	3,8142	-0,94
Kanada 1 CAD	2,8738	-0,98
Luksemburg 100 LUF	10,1279	-0,30
Norwegia 1 NOK	0,5064	-0,26
Portugalia 100 PTE	2,0379	-0,30
RFN 1 DEM	2,0889	-0,30
USA 1 USD	4,1672	-0,21
Szwajcaria 1 CHF	2,5432	-0,29
Szwecja 1 SEK	0,4824	-0,19
Węgry 100 HUF	1,5984	-0,31
W. Brytania 1 GBP	6,6655	-0,05
Włochy 100 ITL	0,2110	-0,28
strefa euro 1 EUR	4,0856	-0,30

Kursy w kantorach - w złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 4,120, sprzedaż: 4,160, marka, skup: 2,090, sprzedaż: 2,100, funt, skup: 6,610, sprzedaż: 6,700, frank fr., skup: 0,620, sprzedaż: 0,630, frank szw., skup: 2,530, sprzedaż: 2,580, szyling, skup: 0,295, sprzedaż: 0,298.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 4,140, sprzedaż: 4,210, marka, skup: 2,075, sprzedaż: 2,125, frank fr., skup: 0,622, sprzedaż: 0,640, szyling, skup: 0,295, sprzedaż: 0,301, fr. szw., skup: 2,540, sprzedaż: 2,570, funt, skup: 6,630, sprzedaż: 6,730, korona czeska, skup: 0,113, sprzedaż: 0,117, korona sł., skup: 0,097, sprzedaż: 0,103.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 4,120, sprzedaż: 4,175, marka, skup: 2,080, sprzedaż: 2,110, funt, skup: 6,610, sprzedaż: 6,670, szyling, skup: 0,295, sprzedaż: 0,299, frank fr., skup: 0,620, sprzedaż: 0,632, frank szw., skup: 2,520, sprzedaż: 2,570.

(DER), (IWO), (JT)

8 lutego 2000 r.

Kurs		AKCJE		KURS				Zmia- na %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI
Min. zł	Maks. zł			Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.	
			zł	uwagi	zł	uwagi											
Akcje – rynek wolny																	
1,10	1,96	Ampli	1,70	ns 99,9	1,70	ns 69,5	0,0	21 556	73	0,66	0,85	x	S	51 008	0		
41,00	62,00	Bakoma	49,80		50,00	ns 88,8	-0,4	201	20	0,00	4,07	23,20					
18,00	30,20	Biedzin	21,50		21,00		2,4	249	11	0,01	0,88	35,60	K	50	50		
9,85	35,00	Brok	34,50		34,50		0,0	700	48	0,03	1,50	34,40	K	340	340		
1,95	3,40	Budopol	2,70		2,70		0,0	1 400	8	0,03	1,21	10,90	S	900			
1,89	3,40	Caspol	3,30		3,40	ns 94,9	-2,9	14 230	94	0,35	1,29	32,80	K	6 794	6 794	1 640	
9,65	18,20	Clif	12,50		12,50		0,0	1 802	45	0,05	3,67	17,90	K	88	88		
1,20	4,10	Delia	3,50		3,60		-2,8	2 253	16	0,02	2,76	x	S	153	153		
1,30	2,95	EBI	2,17		2,15	nk 60,8	0,9	37 674	164	0,60	1,40	16,70	K	8 588	8 588	912	
2,50	7,25	Famot	5,85		5,70		2,6	2 000	23	0,04	1,84	8,40	K	1 437	1 437		
3,38	5,00	Gant	3,75		3,79		-1,1	2 000	15	0,07	1,24	7,60	S	253	253		
4,20	6,85	KZWM	4,40		4,20		4,8	2 376	21	0,16	0,72	32,80	K	710	710		
2,40	17,00	LEJA	2,55		2,48		2,8	2 000	10	0,04	1,56	6,10	S	1 880	1 880		
12,70	17,30	LTL	13,10	nk 46,2	12,80	nk 53,9	2,3	4 040	106	0,11	1,45	865,80	K	632	102		
1,62	6,75	LZPS	4,55		4,60	nk 21,5	-1,1	3 605	33	0,22	0,35	6,30	S	2 555	2 555		
1,80	4,30	Murawski	3,87		4,30		-10,0	42 465	329	1,43	2,61	x				11 000	
2,95	7,00	Odeurwie	3,15		3,18	ns 84,1	-0,9	11 469	72	0,29	0,63	x	K	2 155	2 155	400	
7,00	17,50	Pazur	16,30		15,30		6,5	471	15	0,01	4,29	10,40					
6,50	10,70	Pekabex	8,40		8,70	ns 81,5	-3,4	1 625	27	0,08	0,49	17,00	S	425	425		
5,10	8,40	Permedia	8,00		7,70		3,9	11 810	189	0,60	0,93	7,60					
18,00	35,10	Skotan	34,50		35,10		-1,7	1 841	127	0,26	1,02	5,10				1 491	
17,00	26,20	Ster-Projekt	26,20		23,90		9,6	68 974	3 614	0,61	7,19	30,60	K	3 338	3 338	34 996	
7,00	16,20	Swary	16,20	nk 34,4	15,20	nk 75,0	6,6	10 293	333	1,23	0,87	6,20	K	3 798	0		
6,05	16,00	TU Europa	9,50		9,10		4,4	1 933	37	0,07	1,70	6,30	K	168	168	100	
1,98	3,00	TUP	2,08	ns 31,3	2,08		0,0	3 515	15	0,06	0,76	x	S	1 752	500		
5,25	9,85	ZEG	8,20		7,85	nk 49,4	4,5	2 174	36	0,19	0,32	15,40	K	270	270		
17,00	24,00	RAZEM						252 656	5 480								
		Ster-PDA	24,00	nk 89,8	22,50		6,7	3 083	148				K	452	0		

Akcje - Narodowe Fundusze Inwestycyjne

2.50	5.30	01NFI		3.30		3.29	0.3	33 937	224	0.11	0.30	x	K	13 380	13 380	1 620
2.20	5.15	02NFI		3.05		3.05	0.0	22 689	138	0.08	0.35	x	K	6 155	6 155	7 405
2.57	5.70	03NFI		3.19		3.14	1.6	18 670	119	0.06	0.47	x	S	573	573	299
2.85	8.30	04PRO		4.11		3.93	4.6	15 114	124	0.00	0.38	x	K	3 790	3 790	
2.20	7.15	05VICT		3.11		3.11	0.0	17 493	109	0.06	0.38	x	K	5 158	5 158	
3.50	7.65	06MAGNA		4.40		4.30	2.3	17 089	150	0.06	0.39	x				10 000
2.06	4.90	07NFI		2.58		2.57	0.4	24 044	124	0.08	0.26	x				10 756
3.85	7.70	08OCTAVA		6.50	nk 91,9	6.40	1.6	7 217	94	0.02	0.57	x	K	14 718	0	
3.90	8.80	09KWIAT		6.00	nk 97,0	6.00	0.0	6 651	80	0.02	0.49	x	K	5 796	0	
2.38	6.60	10POKSAL		3.15		3.10	1.6	31 510	199	0.10	0.27	x	S	3 638	3 638	362
2.49	6.25	11NFI		3.19		3.15	1.3	18 578	119	0.06	0.32	x	S	207	207	293
1.92	5.90	12PIAST		2.58		2.55	1.2	41 906	216	0.14	0.31	x				10 000
2.33	7.15	13FORTUNA		3.35		3.31	1.2	14 296	96	0.05	0.36	x	K	2 715	2 715	500
4.00	7.30	14ZACH		4.59		4.50	2.0	13 992	128	0.05	0.42	x	S	311	0	
2.70	7.00	15HETMAN RZEM		4.75	ns 34,9	4.75	0.0	10 387	99	0.03	0.53	x	S	3 041	0	
								293 573	2 038							

Na giełdzie

Leki i Internet

Dynamiczny wzrost WIG-u 20 podczas wczorajszych notowań ciągłych wyraźnie pokazuje, które ze spółek cieszą się największym zaufaniem podekscytowanych hossą inwestorów. Branża teleinformatyczna ciągnie giełdę tak, jak to dawniej potrafiły robić jedynie banki. Nieprawdopodobnie szybki rozwój technologii związanych z Internetem wyznaczy w najbliższym czasie giełdowe preferencje graczy.

Wczoraj spory kapitał zainteresował się także polskim rynkiem leków. GlaxoWellcome (światowy potentat w branży farmaceutycznej) zamierza zainwestować w Polsce 400 mln USD. To wystarczająca informacja, aby kurs akcji Farmacolu wzrósł o 6 proc. przy dużym popycie.

Analitycy wyznaczają kres możliwości polskiego rynku na poziomie 24 - 25 tys. pkt (mowa oczywiście o WIG-u). Pierwsza wyraźna linia oporu mogłaby się przydarzyć gdzieś powyżej 22 tys. pkt. Tak czy inaczej nastroje są dobre, a w zgodnej opinii nic nie powinno spowodować w najbliższym czasie załamania kursów.

JACEK ŚWIDER

Powyższy tekst stanowi wyraz wiedzy i poglądów autora i nie powinien być inaczej interpretowany.

Fundusze inwestycyjne	2000-02-08	2000-02-07	zmiana w proc.
Arka (małych spółek)	14,27	14,24	0,21
Arka (dużych spółek)	14,86	14,83	0,43
Arka (ochrony kapitału)	12,74	12,73	0,08
CA IB (rynku pieniężnego)	112,75	112,29	0,04
CA IB (renomow. spółek)	144,26	143,25	0,71
CA IB OF (dpw)	103,95	104,09	-0,13
SEB 1	129,32	128,55	0,60
SEB 2	124,00	123,92	0,06
SEB 3	144,11	142,93	0,83
SEB 4	106,85	106,69	0,15
PBK Atut 1	12,25	12,11	1,16
PBK Atut 2	15,20	15,20	0,00
PBK Atut 3	9,37	9,23	1,52
PBK Atut 4	8,10	8,02	1,00
PBK Atut 60 plus	10,05	10,05	0,00
DWS (zrówn.)	204,36	202,96	0,69
DWS (dpw)	212,53	211,08	0,04
DWS (akcji)	236,33	235,02	0,56
DWS (przyw.)	98,39	97,55	0,86
DWS (pieniężny)	104,54	104,50	0,04
DWS (emerytalny)	11,76	11,69	0,60
Eurofundusz 1A	164,83	163,16	1,02
Eurofundusz 1B	160,36	158,72	1,03
Eurofundusz 2	127,60	125,84	1,40
Eurofundusz 3A	145,55	145,48	0,05
Eurofundusz 3B	142,77	142,71	0,04
Eurofundusz 4A	131,76	129,64	1,64
Eurofundusz 4B	128,86	126,79	1,63
Forum-Dragon (akcji)	10,81	10,57	2,27
Forum-Olimp (zrówn.)	11,47	11,34	1,15
Forum-Sfinks (bezp.)	12,01	11,30	0,00
ING (akcji) *	134,62	134,54	0,06
ING (zrówn.) *	133,34	133,34	0,00
ING (obligacji) *	103,83	103,78	0,05
ING (gotówkowy) *	108,61	108,55	0,06
Korona (zrówn.)	115,11	114,05	0,93
Korona (plen.)	76,57	76,55	0,03
Korona (akcji)	65,28	64,14	1,78
Korona (przyw.)	25,37	25,22	0,59
Korona (indeksowy)	153,82	150,90	1,94
Korona (pd)	103,48	103,51	-0,03
Pioneer 1	108,64	108,16	0,44
Pioneer 2	21,45	21,43	0,09
Pioneer 3	25,55	25,32	0,91
Pioneer 4	6,38	6,38	0,00
PKO/CS (obligacji)	103,92	103,97	-0,05
PKO/CS (stab. wzrostu)	69,89	69,37	0,75
PKO/CS (zrówn.)	76,37	74,83	2,06
PKO/CS (akcji)	226,04	218,82	3,30
PZU POLONEZ (dp)	51,72	51,70	0,04
PZU KRAKOWIAK (akcji)	51,98	51,98	2,47
PZU MAZUREK (zrównoważony)	59,98	59,10	1,49
Skarbiec (Kasa)	141,18	141,11	0,05
Skarbiec (Waga)	136,38	133,59	2,09
Skarbiec (Akcja)	120,49	117,03	2,96
Skarbiec (Obligacja)	111,60	111,55	0,04
OFI KH I (zrównoważony) A	135,25	134,16	0,81
OFI KH I (zrównoważony) B	148,72	147,02	1,16
OFI KH II (akcji) A	154,92	153,15	1,16
OFI KH II (akcji) B	148,72	147,02	1,16
OFI KH III (pap. dłużnych) A	109,82	109,78	0,04
OFI KH III (pap. dłużnych) B	113,14	113,08	0,05
OFI KH IV (r. pieniężnego) A	113,14	113,08	0,05

*) ING - wycena dnia poprzedniego

Na szarym tle - maksymalna cena zakupu

Kurs		AKCJE	KURS				Zmia- na %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI
Min. zł	Max zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.	
			zł	uwagi	zł	uwagi										
Akcie – rynek podstawowy																
35,90	115,00	Agora	115,00		109,00		5,5	34 042	7 830	0,06	8,85	56,90	S	3 759	3 759	17 310
11,00	39,50	Agros	38,00	ns 39,4	36,00		5,6	6 506	494	0,06	1,12	50,30	S	2 497	1 261	
25,60	37,00	AmerBank	30,00	ns 82,4	30,00	ns 92,9	0,0	1 650	99	0,02	1,28	12,20	S	4 711	0	
14,30	45,00	Amica	44,10	ns 88,9	44,50		-0,9	34 847	3 074	0,40	1,37	10,50	S	6 324	100	
16,70	77,00	AMS	77,00		72,50		6,2	11 159	1 718	0,26	5,18	28,00				6 782
5,15	11,20	Animex	6,60	nk 76,6	7,00	ns 69,4	-5,7	5 468	72	0,02	1,16		K	2 260	206	
1,30	4,20	Atlantis	3,39		3,39		0,0	72 247	490	0,58	0,97	232,60	S	10 594	10 594	26 000
14,80	27,00	Beichtatow	19,55		19,90		-1,8	220	9	0,01	0,61	71,20				
6,30	17,20	Best	12,50		13,00	ns 45,5	-3,8	1 725	43	0,08	0,50		x			
2,50	13,55	BIG BG		nn	13,50	nn	0,7	2 932	80	0,05	1,38	9,00				1 000
7,20	15,60	Bkomunalny	23,00	nk 96,4	23,80		-3,4	3 350	154	0,15	1,22	10,10	K	3 134	0	
39,80	77,00	BOS	76,00		76,00	nk 50,4	0,0	393	60	0,00	1,81	10,70	K	103	100	
172,00	274,00	BPH	207,50		205,00		1,2	3 013	1 250	0,02	1,27	21,20	S	119	119	1 180
51,50	147,00	BRE	135,00		135,50		-0,4	33 883	9 148	0,15	1,51	4,10	K	3 467	3 467	10 545
123,50	325,00	BSK	289,00		292,00		-1,0	5 308	3 068	0,06	1,94	15,10				1 004
13,40	35,50	Budimex	33,50		34,00		-1,5	32 771	2 196	0,17	1,65	16,30	S	20 981	20 981	756
1,53	3,90	BWR	3,30	nk 47,4	3,30		0,0	27 816	184	0,10	2,17		x	18 044	6 320	
3,00	7,90	Bytom	7,90		7,50		5,3	4 685	74	0,62	0,87	2,70	x	1 335	1 335	
12,15	25,00	Centrozap	16,25		17,00	ns 53,8	-4,4	10 545	343	0,39	0,37					
8,00	30,70	Cersanit	30,70		30,50		0,7	16 947	1 041	0,15	4,28	25,90	K	2 129	2 129	4 371
13,00	32,30	Compensa	26,50	ns 80,4	27,00		-1,9	3 200	174	0,15	0,74					
30,80	116,00	ComputerLand	116,00		109,00		-6,4	58 400	13 465	0,94	8,95	51,60				5 273
35,20	67,00	Debica	42,60		50,00		-0,9	73 267	6 242	0,53	1,12	9,30				17 685
22,50	59,90	Drosed	50,00	ns 95,3	50,00		0,0	111	11	0,01	1,50	15,30	S	2 009	0	
13,70	133,00	Echo	131,00		128,00		2,3	13 359	3 500	0,38	3,16	9,10	S	1 754	1 754	10 917
19,30	47,00	Elektrobudowa	37,00		36,70		0,8	14 101	1 043	0,31	1,72	7,80	S	369	369	6 651
25,90	57,00	Elektrim	51,00	nk 44,4	49,60		2,8	395 755	40 367	0,53	17,23		x	76 865	3 755	
1,92	3,30	Elektroex	2,82		3,00	ns 71,2	-6,0	13 031	73	0,12	0,78		x	344	344	1 206
1,90	2,85	ElmontWar	2,45		2,50	ns 47,4	-2,0	19 258	94	0,22	0,52	7,40	S	5 272	5 272	5 184
18,10	33,00	Elzab	25,50		25,70		-0,8	3 541	181	0,28	0,63	6,30	S	258	258	557
12,70	28,20	Energopld	27,50		27,90	ns 85,6	-1,4	1 000	55	0,09	0,58	16,90	S	25	25	250
5,50	19,80	Energopn	18,80		18,80	nk 52,4	0,0	540	20	0,01	0,62	17,30	K	161	161	300
2,70	6,45	Espebepe	6,20		6,10		1,6	17 476	217	0,81	x	4,10	K	9 756	9 756	34 285
23,00	39,50	Exbud	38,60		37,70		2,4	72 871	5 626	0,49	1,55	37,70	K	176	176	7 734
12,35	21,90	Farmacol	20,50		19,30		2,2	48 135	1 974	0,62	1,26					
9,50	18,70	Farmfood	16,05	nk 42,9	15,70		0,6	3 916	163	0,15	0,57	33,30	K	1 884	1 025	
4,00	19,90	Ferrum	16,60	nk 24,2	16,50	ns 36,1	0,6	3 916	130	0,05	0,88	280,20	K	661	177	
2,65	8,00	Forte	8,00		8,00		0,0	63 651	1 018	0,37	1,20	24,70	S	11 620	11 620	19 878
3,70	11,00	GRPD	9,00	ns 81,3	8,60	nk 77,5	4,7	4 799	86	0,06	1,44	8,80	S	15 679	0	
21,00	54,00	Grajewo	39,80	nk 21,2	39,40		1,0	13 881	1 105	0,27	1,44	x	K	6 019	3 892	1 801
28,10	74,50	Handlowy	73,50		71,00		3,5	73 323	10 778	0,10	1,67	19,20				
8,20	15,30	Hutmen	13,50		13,50		0,0	3 996	108	0,14	0,40	x	S	531	531	
13,00	25,00	Hydrogd	23,00	ns 79,8	23,00		0,0	1 469	68	0,05	1,23	21,90	S	3 670	219	
7,80	30,50	Impexmet	29,90		29,90		0,0	14 036	839	0,13	0,94	32,90	S	2 105	2 105	395
24,30	36,30	Indykpol	31,00	nk 82,7	31,00	nk 80,5	0,0	371	23	0,01	2,55	x	K	602	0	
2,85	8,00	Irena	7,30	ns 55,5	7,45		-2,0	67 172	981	1,08	0,70	10,90	x	17 293	3 440	
136,50	462,00	Izolacja	420,00	ns 93,4	410,00		2,4	10	8	0,00	4,05	29,00	S	1 198	1 118	44 526
17,70	48,80	Jelfa	48,00		48,00		0,0	63 587	6 104	0,94	1,01	29,00	S	4 607	4 607	1 600
11,00	34,60	Jutrzenka	28,00		28,50	ns 57,8	-1,8	16 208	903	0,45	0,55	29,80	K	1 655	71	
10,90	21,90	Kable	19,25	nk 52,8	19,55		-1,5	3 731	144	0,12	0,83	x	K	96 786	33 372	
5,00	9,55	Kable Holding	9,15		8,95		2,2	283 606	5 190	0,24	1,64	34,00	K	4 988	0	
18,00	68,00	Kely	67,10	nk 49,8	68,00	ns 81,5	-1,3	8 195	1 100	0,08	2,29	15,80	K	470	470	24 493
9,75	30,80	KGHM	29,80		30,00		0,0	10 438	324	0,52	0,90	9,00				500
12,10	25,00	KPBP-BICK	15,50		15,50		0,0	116 411	4 656	0,12	1,52	14,90	S	36 928	0	66 988
9,05	22,50	Kredyt Bank PBI	20,00		19,95		0,3	1 889	94	0,04	0,82	15,10				
14,20	39,50	Krosno	34,00	ns 97,6	33,90		0,3	1 889	94	0,04	0,82	15,10				
6,40	14,00	Kruszwica	8,00		8,20		-2,4	5 966	95	0,06	1,16					2 775
8,20	34,50	Lentex	34,20		34,50		0,0	15 727	1 078	0,26	1,13	21,10	K	8 091	8 091	1 600
3,85	11,30	Bank P PetroBank	11,30		11,50		0,2	5 740	135	0,03	1,02	13,80	K	1 305	1 305	
10,30	21,00	Menica	20,00	nk 71,1	20,20		-0,5	2 766	111	0,05	0,66	37,70	K	736	25	
9,80	22,30	Morliny	17,00		17,00		0,0	334	11	0,01	0,93	14,40				
2,90	5,95	Mostalexp	5,55		5,40		2,8	373 374	4 144	0,83	1,26	19,10				162 250
9,90	25,20	Mostaldg	24,60		24,80	ns 72,8	-0,8	10 107	497	0,25	1,51	10,50	K	1 202	1 202	
4,65	10,80	Mostalkrk	10,40		10,40		0,0	5 155	107	0,06	1,33	9,40				200
12,00	22,90	Mostalpic	17,25	nk 35,3	17,00		1,5	7 195	248	0,36	0,69	4,80	K	2 122	0	
8,85	19,50	Mostalsdl	15,00		15,00		0,0	6 260	188	0,07	2,33	8,60	S	1 208	1 208	
14,60	25,00	Mostalwar	22,40	ns 16,9	21,20		5,7	55 867	2 503	0,56	1,13	16,20	S	18 498	15 176	
9,35	14,70	Mostalzab	13,00		12,90		0,8	37 989	988	0,29	1,51	8,50	S	9 661	9 661	2 200
5,60	9,40	Nomi	8,70		8,30		4,8	1 199	21	0,01	4,54		x			3 000
2,80	7,45	Novita	7,40		7,10		4,3	17 665	20	0,45	0,33	x				
3,30	4,70	Oborniki	5,30		5,20	nk 55,4	-1,9	25 986	275	0,75	0,45	x	S	1 955	1 955	10 080
3,30	15,50	Oceap	15,00		15,00		2,0	3 881	119	0,03	5,41	76,50	S	609	609	2 000
13,60	25,90	Okocim	21,80	nk 89,6	22,50		-3,1	12 884	562	0,06	1,24	22,10	K	2 916	200	
5,00	13,90	Olawa	13,90		13,20		5,3	14 920	415	0,60	1,32	8,40	K	278	278	62
32,00	160,00	Optimus	160,00		145,50		10,0	74 714	23 908	1,15	4,94	55 183,90	K	16 308	16 308	1 129
21,50	41,00	Orbis	40,50		41,00		-1,2	54 230	4 393	0,12	1,93	20,10				2 325
34,40	49,10	Orle	37,50	ns 79,2	36,90		1,6	3 235	243	0,04	2,74	10,90	S	792	0	
0,00	6,25	Paged	5,85	nk 41,8	5,80		0,9	11 517	135	0,11	0,55	61,30	K	4 892	1 500	
53,50	117,00	PBK	110,00	ns 81,4	107,00		2,8	15 646	3 442	0,06	1,55	12,40	S	13 213	150	1 560
31,00	63,50	Pekao	59,60		59,80		0,0	17 607	2 099	0,01	2,21	29,60				
5,25	16,00	Pekpol	14,30		15,00	ns 96,4	-4,7	100	3	0,01	0,81	x	K	47	47	
26,50	47,60	Peepees	39,00		39,00		0,0	4 325	337	0,27	0,87	11,10	K	824	824	750
25,10	45,50	Pielgr	41,40		40,40		2,5	23 020	1 906	0,21	1,88	22,70	S	907	902	1 925
21,90	23,50	PKN	22,30		25,50		-0,8	426 197	21 566	0,10	1,87	22,20	S	102 886	102 886	42 862
10,50																

Bez przełomu

Porywacze afgańskiego samolotu nadal nie przedstawiają żądań

Brytyjska policja liczy się obecnie z tym, że uprowadzony w sobotę samolot afgańskich linii lotniczych Boeing 727 pozostanie na lotnisku Stansted w hrabstwie Essex dłuższy czas. Nieoficjalnie mówi się nawet o kilku dniach.

Świadczyć o tym ma fakt, że uzbrojeni porywacze, których jest około dziesięciu, jak dotąd nie przedstawili szczegółowych żądań politycznych, a ich rozmowy z brytyjskimi negocjatorami dotyczą ogólnych kwestii, takich jak motywy, którymi kierowali się porywając samolot.

Według dziewięciu osób zwolnionych w poniedziałek na brytyjskim lotnisku, gang porywaczy jest uzbrojony w granaty i broń palną. Zwolnieni zakładnicy nie mieli zastrzeżeń co do sposobu, w jaki traktowali ich porywacze.

Samolot jest otoczony przez około stu uzbrojonych policjantów i doborowe jednostki antyterrorystyczne SAS. Oficjalnie policja twierdzi, że negocjacje są „preferowaną opcją”.

Nastroje 156 pasażerów na pokładzie samolotu linii Ariana określa się jako spokojne. Od czasu wylądowania maszyny na lotnisku o godzinie drugiej nad ranem w poniedziałek, na pokład kilkakrotnie doręczono żywność, napoje, lekarstwa i generatory mocy.

Według mediów, które powołują się na afgańskie źródła w Pakistanie, porywacze chcą zwolnienia legendarnego weterana partyzanckiej wojny z ZSRR, od 1997 roku politycznego więźnia talibów – Ismaila Khana. Władze talibów w Kabulu oświadczyły, że władze brytyjskie mogą negocjować z porywaczami, ale talibowie nie zamierzają ustępować pod presją ich żądań. Afgański minister Achtar Mansur, odpowiedzialny za lotnictwo cywilne i turystykę, miał się opowiedzieć za zakończeniem incydentu szturmem na samolot. (PAP)

Zjednoczeni przeciw NATO

Dowódca białoruskich wojsk obrony powietrznej powiedział wczoraj, że Białoruś i Rosja powinny stworzyć wspólny system obrony przed napadem z powietrza, w celu ochrony swych zachodnich granic przed NATO.

– Powinien to być pokojowy system obronny – powiedział generał Walerij Kostenko podczas konferencji prasowej. – *Dlaczego mielibyśmy nie stworzyć takiego systemu w czasach pokoju, jeśli NATO, USA i Kanada je mają?*

Według Kostenki, nowy system jest potrzebny, bowiem rozszerzenie NATO na wschód

zwiększyło jego możliwości prowadzenia rozpoznania przestrzeni powietrznej nad Rosją i Białorusią.

Jego słowa współbrzmiały z ubiegłotygodniowym oświadczeniem prezydenta Białorusi Aleksandra Łukaszenki, który powiedział, że Rosja i Białoruś stworzą potężne siły zbrojne do obrony swej zachodniej flanki przed NATO.

Oba kraje mają stworzyć państwo związkowe ze wspólnym rządem i parlamentem, z powiązanymi gospodarkami i systemami prawnymi. (PAP)

Gryps z Warszawy

Poważna sprawa

Agencje doniosły, że prezydent Łukaszenka oświadczył, iż „w przypadku napaści na Białoruś, Rosja użyje broni atomowej”. Można uspokoić Białorusinów, dopóki trwa wojna w Czeczenii, Rosja nie napadnie i nie użyje.

MACIEJ RADWAN RYBIŃSKI

„Bomba” gazowa



Fot. PAP/EPA

Co najmniej 12 osób zginęło pod gruzami bloku mieszkalnego w Chabarowsku na wschodzie Rosji, w którym doszło do wybuchu w nocy z poniedziałku na wtorek. Dziesięć osób przewieziono do szpitala.

Eksperci ustalili, że przyczyną katastrofy w położonym o 6 tys. km na wschód od Moskwy Chabarowsku był wybuch instalacji gazowej. Na razie jednak nie wiadomo, co spowodowało wybuch. Wcześniej agencja Interfax informowała, że policja nie wyklucza, ataku terrorystycznego. (PAP)

Motoryzacja



DZIENNIK POLSKI
MAGAZYN SPECJALNY

- samochody
- kredyty
- usługi

Redakcja Magazynów Specjalnych
Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. (012) 619-91-13, 419-911-14

24 lutego ukaże się kolejna edycja kolorowego magazynu specjalnego „Motoryzacja”. Wydawnictwo to, przygotowane na otwarcie sezonu motoryzacyjnego, będzie miało charakter informatora rynkowego, który ułatwi potencjalnym klientom dotarcie do jak najszerzej oferty dealerów samochodów, firm handlowych i usługowych z branży samochodowej, banków, systemów sprzedaży ratalnej, firm leasingowych.

Termin składania reklam upływa 15 lutego.

Szczegółowe informacje: tel. (012) 61-99-146, 61-99-153, fax (012) 61-99-130.

Dzieci chore na białaczkę i inne nowotwory, oczekują twojej pomocy!

Fundacja Przyjaciół Dzieci z Chorobą Nowotworową

„Wyspy Szczęśliwe” działająca

przy Klinice Hematologii

Dziecięcej PAIP CM UJ

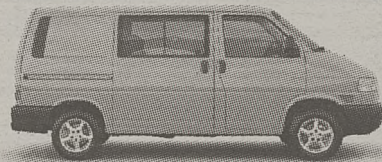
w Krakowie.

PKO BP I/O Kraków, nr 10202892-164294-270-1-111.

PAKO
odzież bawełniana
PANIC SALE

1/2 CENY NA WSZYSTKO
KRAKÓW, UL. ŚW. JANA 9
TARNÓW, UL. WAŁOWA 25

czy najlepsi



są najdrożsi ?

O zaletach VW Transportera nie trzeba nikogo przekonywać.

Kolejny już raz, w konkursie na „Najlepszego współnika

w interesach” czasopisma Auto Technika Motoryzacyjna,

uznany został za lidera w swojej klasie.

Transporter pokazuje, że najlepszy nie musi być najdroższy.

Obecnie w specjalnej ofercie:

VW Transporter do 9 000 zł taniej.



Volkswagen.

Wiesz, co masz.

Auto Special

Kraków, Armii Krajowej 21, tel. 012/636 79 99, fax 012/637 41 21

Nowy Sącz, Tarnowska 159, tel. 018/449 15 00, fax 018/449 14 40

Bełtowski

Kraków, Zakopiańska 169a, tel. 012/267 39 80, fax 012/266 44 94

Gładysz i Synowie

Tarnów-Zgłobice, Krakowska 15, tel. 014/674 11 00, fax 014/674 11 03

W specjalnej ofercie także VW Caddy i VW LT.

Zmiana warty

Centrowy kandydat Stipe Mesić nowym prezydentem Chorwacji

Prezydentem Chorwacji został centrowy kandydat Stipe Mesić – były premier Chorwacji i ostatni prezydent dawnej Jugosławii. Mesić w poniedziałek w drugiej turze wyborów pokonał przedstawiciela lewicy Dražena Budisę. 65-letni Stipe Mesić był ostatnim prezydentem Jugosławii. Funkcję tę sprawował tylko przez dwa miesiące. Po wybuchu wojny serbsko-chorwackiej, kiedy to Jugosłowiańska Armia Federalna wystąpiła przeciwko Chorwacji, Mesić podał się do dymisji. Niedługo potem został mianowany pierwszym prezydentem w niepodległej Chorwacji. W tym okresie był bliskim współpracownikiem prezydenta kraju, Franjo Tudjmana. Ich drogi rozeszły się w 1994 r. Mesić zarzucał Tudjmanowi nacjonalizm. Mesić uważany jest za jednego z najzręczniejszych polityków chorwackich. Krytycy zarzucają mu zbyt częste zmiany poglądów i populizm. Nowy prezydent zapowiedział walkę z bezrobociem i integrację kraju z Europą Zachodnią. Wybór Mesicia na prezydenta jest podsumowaniem zmian politycznych, jakie w ciągu ostatnich miesięcy zaszły w Chorwacji. Dokonała się tam „zmiana warty”. Po dziesięciu latach sprawowania rządów, prawicowa Chorwacka Wspólnota Demokratyczna (HDZ) przegrała kolejno w wyborach parlamentarnych i prezydenckich.

DOMINIKA ĆOŚĆ

Królowa Holandii pojechała na narty do Austrii

Szusy bez korony

Korespondencja „Dziennika” z Hagi

Jeden na trzech pytanym Holendrów uważa, że holenderska królowa Beatrix, która wyjechała kilka dni temu do alpejskiej miejscowości Lech w Austrii na narty, powinna była zrezygnować z wyjazdu ze względu na stanowisko państw Unii Europejskiej wzywających do izolacji kraju, w którym do władzy doszła skrajnie prawicowa partia Joerga Haidera. Opinie wielu Holendrów zmieniły się po tym, kiedy prywatny przyjazd Beatrix do Austrii wykorzystany został przez austriackie media i niektórych austriackich polityków. Holenderska telewizja pokazała wydania austriackich dzienników telewizyjnych, w których wiadomość o przyjeździe Beatrix do Austrii, jak i jej pobyt, stały się najważniejszym wydarzeniem dnia. Austriacy podkreślali, iż mimo stanowiska Unii, wzywającego do bojkotowania wypoczynku w Austrii, holenderska głowa państwa zdecydowała się jednak na przyjazd do ich kraju. Przed wyjazdem Beatrix Holendrzy twierdzili, że sytuacja polityczna w Austrii nie może być powodem anulowania wyjazdów do tego kraju dla wielu turystów, także dla królowej. W tym

samym czasie w Belgii liczba wyjeżdżających na narty do Austrii spadła o 25 procent. Premier Holandii Wim Kok nie chciał komentować obecnej sytuacji, związanej z propagandowym wykorzystywaniem pobytu Beatrix w Austrii. Wcześniej jednak – odpowiadając na sugestie polityków związanych z lewicową partią zielonych, że królowa powinna odwołać swój wyjazd – powiedział, iż Beatrix jedzie do Austrii prywatnie. Oznacza to, że nikt nie może wpływać na prywatne decyzje królowej. Inni dodawali, że w sytuacji, kiedy królowa od wielu lat co roku jeździ do Austrii na prywatne wakacje, odwołanie tegorocznego wyjazdu byłoby zbyt demonstracyjne. Jednak holenderscy politycy związani z partią zielonych uważają, że królowa powinna zdawać sobie sprawę, iż jest osobą publiczną i nawet jej prywatny pobyt może zostać wykorzystany politycznie. Decydując się na ten wyjazd postawiła siebie i swój kraj w niezbyt jasnej moralnie sytuacji w stosunku do pozostałych partnerów z Unii.

JOLANTA VAN GRIEKEN-BARYLANKA



■ **SKAŻONA CISA.** Płynąca przez północną Rumunię i wschodnie Węgry Cisa została poważnie zanieczyszczona substancjami zawierającymi cyjanek. Do skażenia rzeki doszło po stronie rumuńskiej. – Jest to niespotykane poważna katastrofa ekologiczna – powiedział rzecznik prasowy węgierskiego MSZ.

■ **KOLEJARZE GROŹĄ STRAJKIEM.** Słowaccy kolejarze ostrzegli wczoraj, że jeśli nie otrzymają podwyżki płac, przystąpią za dwa tygodnie do strajku. Na sąsiednich Węgrzech bezterminowy strajk kolejarzy trwa już ósmy dzień.

■ **MOST PRZEZ DUNAJ.** Do końca marca ma być ustalona lokalizacja, a w maju powinny zacząć się prace przy projekcie mostu przez Dunaj „łączącego Bułgarię i Rumunię”. Porozumienie w tej sprawie delegacje obu państw zawarły w Brukseli. Aktualnie na łączącym kilkadziesiąt kilometrów wspólnym odcinku Dunaju jest tylko jeden most, pomiędzy miastami Ruse i Giurgiu. Oczekuje się, że przyszły most będzie elementem trasy z Drezną do Salonik i Stambułu. (JAN)

■ **NIELEGALNA REKLAMA?** Po raz pierwszy na Ukrainie, lwowski sąd zadecyduje, czy można ukarać producenta, który reklamuje swe towary po rosyjsku, a nie – jak wymaga odpowiednia ustawa – po ukraińsku. Mieszkaniec Lwowa Mychajło Pawłyszyn wystąpił do sądu z pozwem o ukaranie znanego producenta koniaku „Szustow” z Odessy za reklamowanie swych wyrobów w prasie w języku rosyjskim.

■ **PAMIĘTNIKI JELCYN.** Były prezydent Rosji Borys Jelcyn, który w ostatnim dniu 1999 roku zaskoczył świat ogłaszając swą dymisję, zamierza wydać swoje wspomnienia z czasów rządów.

■ **OPTYMIŚCI ŻYJĄ DŁUŻEJ.** Z 839 osób przebadanych w Klinice Mayo w Rochester ci, którzy deklarowali się jako optymiści, żyli na ogół dłużej od pesymistów z tej samej grupy badanych. Autorzy raportu piszą, że optymiści mogą być bardziej odporni na depresję i bardziej troszczą się o zdrowie.

Batalia o azyl dla profesora z Rumunii

Pomógł Internet

Korespondencja „Dziennika” z USA

Amerykański Urząd do spraw Imigracji i Naturalizacji (INS) stał się znowu obiektem krytyki w związku ze sprawą aresztowania rumuńskiego naukowca. W grudniu 1999 roku INS zatrzymał w Oregonie Emmanuela Foroglou, profesora ekonomii, który czeka na rozpatrzenie podania o azyl polityczny. Naukowca aresztowano bez nakazu sędziego i wydano natychmiastowy nakaz deportacji. Zgodnie z nowym prawem imigracyjnym, w chwili, gdy rozpatrywane jest podanie emigranta o pobyt stały, władze nie mają prawa go wydalić ze Stanów Zjednoczonych. Dopiero dzięki licznyemu protestom znajomych oraz osób, które przejęły się losem naukowca, rumuński profesor został wypuszczony na wolność. Zdaniem wielu polityków, Urząd do spraw Imigracji i Naturalizacji działa bardzo powoli i nieprofesjonalnie. Sprawa rumuńskiego profesora jest jednym z licznych tego przykładów. Emmanuel Foroglou mieszka w Stanach Zjednoczonych od 19 lat i pragnie pozostać w tym kraju. Złożył podanie o przyznanie mu azylu politycznego i cze-

ka na decyzję. 8 grudnia 1999 r. w jego mieszkaniu zjawili się urzędnicy INS bez nakazu aresztowania, zakuli go w kajdanki i odstawili do więzienia. Nie pozwolili mu zabrać ani walizeczki z osobistymi rzeczami, ani zadzwonić do prawnika. Agenci imigracyjni zrobili wszystko, aby wyjechał ze Stanów Zjednoczonych w trybie natychmiastowym, w ciągu dwóch godzin. Wiele wskazuje na to, że jego wyeksdiowania z Ameryki domagał się sąd wojskowy. Dzięki szybkiej akcji przyjaciół naukowca najpierw Federalny Sąd Apelacyjny wstrzymał jego deportację, INS nie zwolnił jednak profesora z więzienia. Dopiero opublikowanie jego historii na łamach gazety „Portland Press Herald” i umieszczenie informacji oraz prośby o pomoc w Internecie zmieniło – wydawać by się mogło – dramatyczną sytuację profesora. Wiele osób nie tylko w USA, ale i w innych krajach, m.in. Australii, zainteresowało się jego sprawą. Dzięki masowej akcji, Emmanuel Foroglou wyszedł w styczniu z więzienia i podjął walkę o pozostanie w Stanach Zjednoczonych.

ELŻBIETA RINGER

PROVIDENT
Polska

Działamy na rynku polskim od kilku lat i zajmujemy się udzielaniem pożyczek gotówkowych w domu Klienta

Wygodna forma

POŻYCZKI
udzielanej
w domu Klienta

- Gotówka w ciągu 48 godz.
- Dogodny system spłat
- Pożyczki do 2000 zł
- Bez zyrantów

KARNAWAŁ
TRWA!

Szczegółowe informacje:
(012) 269 03 00

opłacić czynsz, telefon, gaz, ubezpieczenie itp.
w bankomacie

O dowolnej porze dnia i nocy
w dowolnym bankomacie
BIG Banku GDAŃSKIEGO S.A.

1 2 3 STOP
4 5 6 CANCEL
7 8 9 POPRAW
000 CLEAR
ENTER

BIG Bank GDAŃSKI SA
4000 0012 3456 7899
ELECTRONIC USE ONLY
JAN KOWALSKI
VISA Electron

BIG Bank GDAŃSKI SA
4000 0012 3456 7899
EXPRESS
JAN KOWALSKI
ELECTRONIC USE ONLY
VISA Electron

**WYSTARCZY ZŁOŻYĆ ZLECENIE
W SWOIM ODDZIALE**

infolinia: 0-801 12 5000

BIG Bank GDAŃSKI SA

Kultura

Dziękuję, Panie Profesorze...

Wspomnienie o profesorze Romanie Tarkowskim, artyście rzeźbiarzu, pedagogu Liceum Sztuk Plastycznych w Krakowie

Mija rok od śmierci Romana Tarkowskiego, artysty rzeźbiarza i długoletniego profesora rzeźby w krakowskim Liceum Sztuk Plastycznych. W życiu Tarkowskiego nurt własnej twórczości – intensywny i żywy był nieodłączny od pracy nauczycielskiej. Zaryzykuje nawet twierdzenie, że to właśnie pedagogika była żywiołem Tarkowskiego, że w pracowni z uczniami realizował się najpełniej, że to właśnie dydaktyka była jego właściwym i najbogatszym dziełem.

Oczywiście tak jak zawsze można mówić o lepszych i gorszych latach pracy rzeźbiarskiej i nauczycielskiej, o goryczach i sukcesach twórczości. W pamięci młodzieży i pedagogów krakowskiego PLSP pozostał Roman Tarkowski postacią zarysowaną wyraznie i mocno. Jedną z wychowanek prof. Tarkowskiego, późniejszą absolwentką krakowskiej ASP w pracowni prof. Mariana Koniecznego jest Joanna Troikowicz. Od lat mieszkająca i pracująca w Szwecji, zyskała tam znaczącą pozycję artystyczną nie tracąc kontaktów z Krakowem i przyjaciółmi z liceum.

Joanna Troikowicz przesłała na moje ręce wzruszające wspomnienie o profesorze Romanie Tarkowskim. Towarzyszące mu noty biograficzne Mistrza i uczennicy ujawniają żywą ciągłość tradycji, myśli i mówią o szlachetnie splecanym przez Joannę długu wdzięczności wobec Profesora. **STANISŁAW RODZIŃSKI**

rzeźbić w pracowni nowego budynku przy ul. Młaskotów, dokąd przeniosła się moja szkoła z ul. Dzierżyńskiego. Było to wyróżnienie, ponieważ w okresie letniej kanikuli liceum było zazwyczaj zamknięte.

Teraz, po wielu latach, mieszkając w Szwecji sama jestem czasami zapraszana do różnych szkół plastycznych. Myślę często o moich szkołach w Polsce i moich ówczesnych nauczycielach. A naprawdę nie spotkałam nigdy nikogo tak zaangażowanego w program nauczania sztuki rzeźbiarskiej, jak prof. Tarkowski. Jego książka „Metodyka nauczania rzeźby w LSP” to jedna z najlepszych pozycji pomocniczych dla nauczycieli w szkołach plastycznych. A trzeba wiedzieć, iż nauczać rzeźby jest naprawdę niełatwo. Prof. Tarkowski miał to

po prostu we krwi. Jego książka zawiera program pracy z dziećmi artystycznie uzdolnionymi, wskazówki, jak pracować z nimi, a także szeroki zestaw ćwiczeń – od płaskorzeźby do rzeźby przestrzennej – rozwijających wyobraźnię, niezbędną do pracy w trzech wymiarach. Jako pedagog prof. Tarkowski był naprawdę fantastyczny.

Prof. Tarkowskiego widzę jak dziś – ubranego w biały fartuch, czystą koszulę i krawat – niczym dobrego ducha podczas zajęć ze swoimi uczniami. Pamiętam ten niesamowity porządek i czystość panującą w jego pracowni. Pod tym i pod wieloma względami jest Roman Tarkowski dla mnie niedościgłym wzorem.

Jego miłość do materiałów, w których pracował, była dla niego charakterystyczna, a mi-

Roman Tarkowski – 1912-99. Studia: Państwowa Szkoła Przemysłu Drzewnego, Zakopane 1928-32, Miejska Szkoła Sztuk Zdobniczych i Malarstwa, Warszawa 1933-34, praktyka w pracowni prof. Jana Szczepkowskiego, Warszawa 1935-37. Studia w krakowskiej ASP w pracowni prof. X. Dunikowskiego 1937-39. Absolutorium: 1946, dyplom: 1956.

1947-83: praca pedagogiczna w Liceum Sztuk Pięknych, Kraków. Autor programu z zakresu rzeźby dla liceów plastycznych. Członek Komisji Programowej przy Zarządzie Szkół Artystycznych MKiSz. 1963: wystawa indywidualna metodyki nauczania rzeźby Le Centre International d'Etudes Pedagogiques a Serves, Paryż, podręcznik „Metodyka nauczania rzeźby w Liceum Sztuk Plastycznych”.

W latach 1955-77 pełnił szereg funkcji w ZPAP w Krakowie i Warszawie. Twórczość w dziedzinie rzeźby plenerowej, kameralnej, portretowej i medalierskiej. Udział w wystawach zbiorowych w kraju i za granicą; 134 wystawy.

Prace prof. Romana Tarkowskiego znajdują się w wielu muzeach w Polsce, w: Krakowie, Poznaniu, Szczecinie, Sanoku, Rzeszowie, Opolu. Wiele wyróżnień i odznaczeń, m.in. Złota Odznaka Miasta Krakowa, Odznaka Zasłużony Działacz Kultury dla miasta Sanoka, Nagroda I stopnia Ministra Oświaty i Wychowania, Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski, Medal „Za udział w wojnie obronnej 1939 r.”.



Rzeźby Romana Tarkowskiego

łość tę potrafił zaszczyć swym uczniom, z lekkością i wdziękiem wirtuoza odgrywającego swój utwór. Porządek, czystość i szacunek do tego, co się robi, to tak rzadkie dzisiaj w ciężkiej i brudnej pracy sztuka. Cierpliwość i radość z wykonywanego zawodu tworzyły świetlistą atmosferę wokół postaci prof. Tarkowskiego.

Dla swoich podopiecznych miał zawsze czas, pamiętał wszystkich, był pogodny, życzliwy i wyrozumiały, sprawiał, iż stres będący jakże często przeszkodą w międzyludzkich kontaktach i w życiu, zniknął jak po dotknięciu czarodziejską różdżką. O ludziach nie mówił nigdy źle, był nieuchwytnie dyplomatyczny; po prostu dobry!

O Romanie Tarkowskim jako artyście wiele już pisano, dlatego też nie zamierzam wypowiadać się na ten temat.

Teraz ja, jego uczennica, kontynuuję pracę rzeźbiarza

i mam też swoich uczniów. Często w pracy z nimi wspominam atmosferę panującą na zajęciach prof. Tarkowskiego.

Nigdy praktycznie nie miałam okazji tak wprost podziękować Romanowi Tarkowskiemu za jego serce, czas, jaki mi poświęcił i za to, czego mnie nauczył. Ale chyba nigdy nie jest za późno, by powiedzieć: dziękuję, Panie Profesorze!

JOANNA TROIKOWICZ

Joanna Troikowicz, ur. 1952. Po Liceum Sztuk Plastycznych studia w Akademii Sztuk Pięknych Kraków 1972-77, Królewskiej Akademii Sztuk Pięknych, Sztokholm, 1977-80. Praca pedagogiczna w szkołach: Örebro, Malmö, Sztokholm. Twórczość w zakresie rzeźby monumentalnej, plenerowej (m.in. wystrój rzeźbiarski stacji metro „Globen” w Sztokholmie), medalierskiej – GRAND PRIX – 1998, Innovation Prize – 1999.

Paweł Głowacki

Wyznania szczerego entuzjasty teatru

Tańcowwała kostka z kostką

rekcji Starego jest dobroduszością nieodwołalną – jak tylko wpadnie ci do głowy, by wystąpić, z punktu jest tak, jakbyś już występował. Chce ci się w Starym reżyserować? – reżyserujesz w Starym. Zachce ci się grać – jesteś aktorem w Starym. Złapiesz bakcyla scenograficznego – robisz scenografię w Starym. Dorwie cię wena kompozytorska – i ty zostaniesz Stanisławem Radwanem. Znałe ci są powiązania Menandra z Cezarem – przejeżdżasz z Poznania i machasz kończynami w Starym.

Powiem już teraz, by nie trzymać w napięciu – powiązania starożytnego poety ze starożytnym wodzem są Wycichowskiej znane, i to bardzo. Oto w drugim dniu występów, w spektaklu „Tango z Lady M.”, kości rzeczywiście zostały rzucone, ściślej rzecz ujmując – za pomocą rzutnika i slajdów Wycichowska rzuciła na tylną ścianę sceny Starego kości starożytnego dinozaura latającego, fachurowanego pteranodonem. Ba, Wycichowska nie tylko rzuciła potworne kości. Ona za sprawą jakiegoś tajemnego urządzenia elektrycznego spowodowała, że te kości ruszać się zaczęły, czaszka, piszczęła, ogon, kość za kością, z prochu powstały, w ruch się zmieniły. Amen. I było tak, że tutaj, na scenie, młode ciała tańczyły kompletnie nie wiadomo co, a tam, na ścianie, stare kości – kompletnie nie wiadomo jak tańczyły kompletnie nie wiadomo po co. Menander, Wycichowska, Cezar i my oko w oko z ciemnymi oczodolami dinozaura, który płasa. Słowem – alea w Starym nie tylko *iacta est*, alea w Starym przede wszystkim *mota est*. Tak bym to ujął, jeśli przyjąć, że z łaciny pamiętam coś więcej niż tylko, że *in vino veritas, of course*.

Jak to dziś wyraźnie widzę, istota zawsze smutnych mych

przygód z Teatrem Wycichowskiej w tym właśnie jednym, drobnym słowie *mota* się skrywa. Tym razem na „Pustynie miłości” patrzę, później znowu „Świętu wiosny” się przyglądam, wreszcie zupełnie przysypiam na „Tangu z Lady M.”, patrzę, przyglądam się, drzemię i wciąż trafiam na tę samą podwójną sła-biznę – na wręcz nieobliczalne inscenizacyjne namotanie wszystkiego na jedną kupę dość prowincjonalnej barokowości trafiam, po czym trafiam na porażającą niemotę fabularną. Nie wiem, co gorsze, ale coś mi mówi, że po prostu to pierwsze jest, bo jest drugie, namotanie przykrywa niemotę, mydli widzom oczy, bo w teatrze tańca zawsze jest tak, że jak się nie ma nic do powiedzenia, to się strasznie pilnie wymachuje kończynami strasznie pilnie odzianymi w dziwne fatałaski, co z punktu generuje ogólną tajemniczość wszystkiego, w związku z czym podobno fajnie jest. Otóż – nie jest. Nigdy nie jest fajnie, gdy taniec jest tylko naskórkim tańcem, gdy zaledwie pieprznie suchym ruchem jest, suchym i pustym jak bęben.

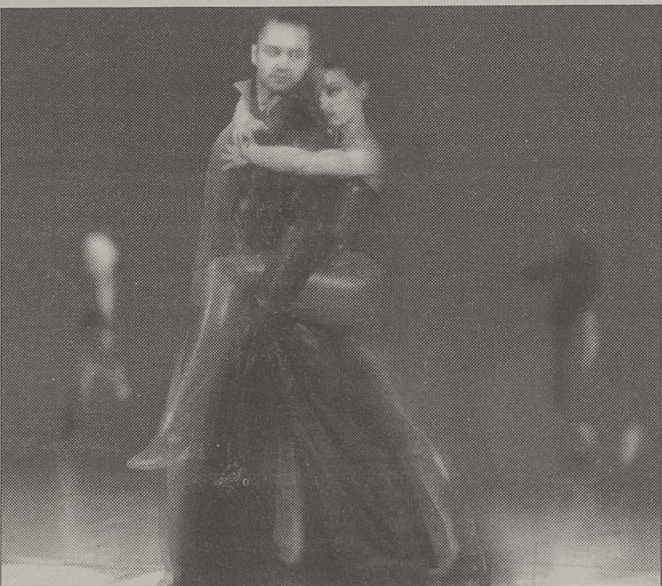
Ruszą się zatem. Ruszają się jeden wieczór, ruszają się drugi wieczór, w żadnej sprawie się ruszają, ruszają się, żeby się ruszać, ruszają się, żeby nie stać, ruszają się panicznie, bo

czują, że jak staną, to już chyba nigdy się nie ruszą, ruszają się bez końca, dają balet zgryzających kości i nieludzką jęczących stawów. Jedną z artystek Ohada Naharina powiada gdzieś, że dziękuje Bogu za stworzenie przyciągania ziemskiego. Jedną z artystek Wycichowskiej wymachuje nogą przed mym nosem i to machanie potrzebne jest jak kołysanka o kotkach dwóch, szaroburych rzecz jasna. Co by się stało, gdyby machnęła drugą nogą? Co by było, gdyby machnęła ręką? Co by się stało, gdyby w ogóle niczym nie machała, albo jeszcze lepiej – gdyby jej w ogóle na scenie nie było? Nic by się nie stało, zupełnie. Byłoby, jak jest, czyli wciąż nic o niczym by było, jak zawsze, gdy ktoś udaje, że nie ma przyciągania ziemskiego, gdy ktoś się zgrywa, że nie ma waży. W programach do spektakli wiele się mówi o miłości i krwi, o namiętnościach i uczuciu, drukowane są zdania Kołakowskiego o drzewie życia i ks. Tischnera o naturze dobra i zła, sugeruje się ciemności szekspirowskie i pęczniący erotyzm „Święta wiosny” Strawińskiego, ciarki idą po plecach, jak się to wszystko czyta, a jak się to wszystko ogląda – nuda kroczy po powiekach. Pomijając już drobniaki, których bezlik, a wszystkie kuriozalne – od

ogólnego ruchowego bałaganu po kompletnie puste oczy tancerzy – jeśli tylko stwierdzić fakt, że ze „Święta wiosny” robi się nachalnie lukrowany pączek, że tym nutom, co zawsze jednoznacznie liżą skóry, na scenie nie odpowiada ani pół kropli potu, to niby, o czym tu gadać jeszcze? Nie ma co gadać, wystarczy popatrzyć i poszukać prawdziwości.

Patrzę na kupkę starożytnych kości, co na ścianie z uporem odtaincowują coś jakby *ars moriendi*, ale przynajmniej niczego nie udają i pewnie dlatego są ciche. Nie zgryzają i nie jęczą w stawach. Patrzę na płaską kość dinozaura i patrzę na płaską kość przed ścianą jakieś nibyściółka. Więc jednak coś się udało, jest jakaś prawdziwość, jest, bo jest symetria. *Ars moriendi* na ścianie i *ars moriendi* na scenie, a gdzieś pomiędzy Rubikon, co go Wycichowska przeskoczyła lekko, jak konik polny.

Polski Teatr Tańca – Balet Poznański. „Pustynie miłości” – choreografia Dominique Bagouet, muzyka W.A. Mozart i Tristan Murail, scenografia Dominique Bagouet i Christine Le Moigne, kostiumy Martiza Gligo. „Święto wiosny” – inscenizacja i choreografia Ewa Wycichowska, muzyka Igor Strawiński, scenografia i kostiumy Ryszard Kaja. „Tango z Lady M.” – idea i choreografia Ewa Wycichowska, muzyka Leszek Możdżer i Astor Piazzolla, scenografia i kostiumy Maria Balcerek. Występy gościnne na scenie Starego Teatru.



Afisz Dziennika

Nr 108

Stary Teatr

Bertolt Brecht KARIERA ARTURA UI (I)

Tytuł, po raz pierwszy wystawiony w Starym Teatrze, jest swoistym rozrachunkiem Bertolta Brechta z hitleryzmem. Po dojściu Hitlera do władzy Brecht zmuszony był do opuszczenia Niemiec. Na kilka lat emigrował m.in. do USA, gdzie w 1941 roku napisał „Kariere Artura Ui”. Sztuka jest rodzajem gangsterskiej parabolii. Główni bohaterowie to chicagowscy businessmeni, kierownicy podupadającego trustu kalafiorowego, którzy zwracają się o pomoc do znanego w mieście gangstera Artura Ui i jego świty. Dramat napisany został białym wierszem, świadomie nawiązującym do „kronik królewskich” Szekspira. Autor nie usiłuje w swym dramacie odtwarzać aury niemieckiego faszyzmu. Próbuje jednak przedstawić analizę upiornej trwałości społecznych i indywidualnych zachowań, z których faszyzmy różnej maści rodzą się do dzisiaj.

Premiera: listopad 1999

Przekład: Roman Szydlowski i Witold Wirpszy, reżyseria: Tadeusz Bradecki, scenografia: Urszula Kenar, muzyka: Stanisław Radwan. Grają m.in.: Artur Dziurman, Jan Monczka, Jan Korwin-Kochanowski, Ewa Kaim, Krzysztof Globisz, Jerzy Grałek, Tadeusz Huk, Magdalena Jarosz, Anna Radwan, Piotr Cyrwus.

Duża Scena, ul. Jagiellońska 1
śr., czw., pt., sb., nd., wt. –
godz. 19.15

Bilety: 30 i 20 zł

Isaac Bashevis Singer GIMPEL GŁUPEK

Ta żydowska opowieść o mądrym chłopcu, napisana przez Singera, urodzonego w Radzyminie pod Warszawą, laureata Nagrody Nobla piszącego w języku jidysz, od kilku lat wystawiana jest na deskach Starego. W scenicznym monologu sam Gimpel opowiada swoje losy. Jego prostolinijność i łatwości postrzegania jest w społeczeństwie żydowskim, w którym żyje, za głupotę. Wykorzystywany i ośmieszany, Gimpel jest jednak na swój sposób mądry, a jego mądrość jest czymś więcej niż tylko życiową zaradnością. Gimpel jest szlachetny i wierzy w szlachetność innych, a to pozwala mu żyć godnie i radośnie...

Premiera: wrzesień '96.
Przedstawienie trwa 70 min.

Reżyseria: Krzysztof Orzechowski, scenografia: Urszula Kenar. Występują: Beata Paluch i Jerzy Święch

Mała Scena, ul. Sławkowska 14
pt., sb., nd. – godz. 19.30
Bilety: 24 i 12 zł

Teatr Słowackiego

Arthur Miller CZAROWNICE Z SALEM (III)

Arthur Miller, jeden z najsławniejszych pisarzy amerykańskich, autor powieści, nowel, słuchowisk radiowych, sztuk teatralnych i scenariuszy filmowych. Najbardziej znany jest jego scenariusz do filmu „Skłócenie z życiem”, w którym główną rolę zagrała Marilyn Monroe, dru-

ga żona pisarza. „Czarownice z Salem” obok „Śmierci komiwojażera”, „Widoku z mostu” i „Cenny” należą do jego najwybitniejszych dzieł dramatycznych. Światową sławę zawdzięczają między innymi filmowi zrealizowanemu w 1956 roku według scenariusza Sartre’a. Przede wszystkim zaś ponadczasowemu, wciąż aktualnemu tematowi, jakim są wszelkie przejawy braku tolerancji wobec innych. Ów problem Miller ubrał w historyczny kostium i pokazuje go na przykładzie głośnych procesów „czarownic”, które odbywały się w XVII wieku w miasteczku Salem. Jednocześnie dramat pokazuje niszczącą siłę ludzkich namiętności: miłości, pragnień erotycznych i zawiści.

Premiera: grudzień '99

Reżyseria: Barbara Sass, scenografia: Grzegorz Małecki, muzyka: Michał Lorenc, ruch sceniczny: Janina Niesobka. Grają m.in.: Marcin Kuźmiński, Tomasz Międzicki, Lidia Bogaczówna, Marta Waldera, Marta Konarska, Dominika Bednarczyk, Bożena Adamek.

Teatr Słowackiego, pl. św. Ducha 1

wt. – godz. 19

Bilety: od 22 do 18 zł

Teatr Ludowy

Eric Bogosian SEX, PROCHY, ROCK & ROLL (IIIIII)

Pojawił się wreszcie w teatrze artysta, który o rzeczach ważnych potrafi mówić w rytmie rockowego uderzenia. To Eric Bogosian – rockowy wieszcz Ameryki, którego duchowość kształtowali Bob Dylan i Jimmy Hendrix, John Lennon i Jim Morrison. Artysta ten oprócz swoich rockowych zainteresowań jest także uznanym i cenionym aktorem filmowym. Na przykład w „Liberatorze II” zagrał szalonego naukowca, a ostatnio można go było oglądać w „Przejrzeniu Harry’ego” Woody Allena. Ten właśnie artysta napisał sztukę teatralną „Sex, prochy, rock & roll”, która stała się prawdziwym hitem. „W sztuce piszę o tych rzeczach, których nie potrafię zrozumieć. Te monologi to publiczna medytacja nad wewnętrznymi konfliktami mojego życia”.

Reżyseria i opracowanie muzyczne: Tomasz Obara. Występuje Tomasz Obara.

Premiera: kwiecień '99
Scena pod Ratuszem, Rynek Główny 1

pt., sb., nd. – godz. 19.30

Bilety: 20 i 15 zł

Tankred Dorst PAN PAWEŁ (IIIIII)

Jedna z najczęściej wystawianych komedii Tankreda Dorsta, „Pan Paweł”, jest metafizyczną opowieścią o ścieraniu się dwóch postaw – tych, którzy chronią się przed światem zewnętrznym w świecie wyobraźni a młodymi pragmatykami próbującymi zrealizować reklamowy model człowieka sukcesu. Tytułowy bohater wraz ze swoją siostrą mieszka przez lata w zrujnowanej fabryce mydła. Nagle pojawia się młody spadkobierca budynku, który próbuje w tym miejscu rozwinąć swój biznes. Ale aby to zrealizować, musi z fabryki usunąć starego pana Pawła wraz z siostrą...

Spektakl jest pierwszym wspólnym przedsięwzięciem Teatru Ludowego i Stowarzyszenia Teatralnego Łaźnia.

Premiera: styczeń 2000.

Reżyseria: Bartosz Szydlowski, scenografia: Małgorzata Szydlowska, muzyka: Marcel Chyżyński. Występują: Katarzyna Galica, Elżbieta Karkoszka, Karina Seweryn, Marek Litewka, Jerzy Nowak i Tomasz Schimscheiner.

Stowarzyszenie Teatralne Łaźnia, ul. Paulińska 26

śr., czw. – godz. 19

Bilety: 20 i 15 zł

Teatr Bagatela

Juliusz Słowacki BALLADYNA (minus!)

Najnowszy spektakl w Bagateli to przedstawienie, w którym reżyser Adam Sroka, dokonując daleko idącej adaptacji dramatu Juliusza Słowackiego, przywołuje czarowny świat romantycznej baśni. Przedstawienie opowiada o ludziach z mitycznego miasta, zatopionego w wodach Gopła. Jest to baśń o wspólnym przeżywaniu przeszłości, której bohaterami są namiętność i czas. Barwne postaci z tego tekstu wprowadzają widzów w krąg spraw międzyludzkich i budzą w nas uczucia zmienne: od radości do żęz, od śmiechu do zadumy.

Interpretacja „Balladyny” zaproponowana przez Adama Srokę jest kontynuacją jego myślenia o romantyzmie, zaprezentowanego w przedstawieniu „Dziadów” zrealizowanym w Teatrze im. Jana Kochanowskiego w Opolu. Pełny tytuł spektaklu brzmiał: „Dziady albo młodzi czarodzieje” i już zapowiadał szaleństwo zarówno interpretacyjne, jak i inscenizacyjne całego przedsięwzięcia. Inszenizacja „Balladyny” nie niesie ze sobą tak drastycznych rozstrzygnięć interpretacyjnych, jak wspomniane „Dziady”, ale ujawnia całe bogactwo romantycznej inscenizacji.

Adaptacja i reżyseria: Adam Sroka, scenografia: Iza Toroniewicz, muzyka: Krzysztof Szwejger. Grają: Sławomir Sośnierz, Piotr Urbaniak, Alicja Kobielska, Katarzyna Litwin, Magdalena Walach, Łukasz Żurek, Piotr Różański i inni.

Premiera: 7 stycznia 2000

Teatr Bagatela, ul. Karmelicka 6

pt., sb., nd. – godz. 19.15

Bilety: od 18 do 9 zł

Scena STU

Rafał Kmity WSZYSCYŚMY Z JEDNEGO SZYNELA (IIIIII)

Jeden z najzabawniejszych spektakli prezentowanych na teatralnych deskach Krakowa. Występujący aktorzy, tworzący „Grupę Rafała Kmity”, przedstawiają kabaretowy spektakl osnuty na motywach zaczerpniętych z XIX-wiecznej rosyjskiej literatury. Publiczność bawi się znakomicie, po pierwszej prezentacji spektaklu w teatrze

Scena Stu domagała się bisów i aktorzy musieli powtórzyć fragment widowiska.

Premiera: kwiecień '97

Reżyseria i scenariusz: Rafał Kmity, muzyka: Janusz Wojtarcowicz. Grają: Sonia Bohosiewicz, Grzegorz Kłis, Andrzej Kozłowski, Arkadiusz Lipnicki, Piotr Plewa, Dariusz Starczewski, Michał Kula (głos narratora).

Przedstawienie trwa 1 godz. 45 min.

Scena Stu, al. Krasińskiego 16

wt. – godz. 19

Bilety: 18 zł

Teatr Groteska

Kornel Makuszyński KRAWIEC PAN NITECZKA (IIIIII)

Mali widzowie „Groteski” znają dobrze bohaterów książek Kornela Makuszyńskiego – Koziołka Matołka i Małpkę Fiki-Miki. Tym razem zespół przedstawia inny utwór Makuszyńskiego, w zupełnie innym rodzaju teatru. „Pan Niteczka” jest spektaklem utrzymanym w dosyć rzadko stosowanej technice „teatru przedmiotu”. Na naszych oczach w pracowni krawieckiej ożywają przedmioty, przemieniając się z manekina w krawca, z wieszaka w diabła, z nożyczek w berło. Dowcipna scenografia pobudza wyobraźnię i zaskakuje niespodziewanymi skojarzeniami. Zgodnie z zapowiedziami, czeka nas zatem spektakl lekki i dowcipny.

Reżyseria i muzyka: Waldemar Wolański, scenografia: Joanna Hrk. Grają: Dorota Berny, Małgorzata Brożonowicz, Izabela Lesner, Krzysztof Grygier, Włodzimierz Jasiński, Wojciech Terechowicz.

Teatr „Groteska”, ul. Skarbo-wa 2

nd. – godz. 11, pn. – 9 i 11.15

Bilety: 8 i 9 zł

Opera

Gioacchino Rossini CYRULIK SEWILSKI

Dyrekcja Opery i Operetki postanowiła powrócić do inscenizacji „Cyrulika sewilskiego”, który był onegdaj wystawiany w Krakowie. Wówczas to najdoskonalsze dzieło Rossiniego i jedno z największych arcydzieł w całej literaturze operowej, pełne dowcipu muzycznego, było zawsze chętnie słuchane przez melomanów krakowskich. Jak będzie tym razem? Zobaczymy. Jedno jest pewne, ponownie będziemy mieli okazję wysłuchać przepięknej muzyki ze wspaniałymi ariami.

Reżyseria: Sławomir Żeraudzki, scenografia: Jadwiga Maria Jarosiewicz. Obsada: Andrzej Biegun, Przemysław Firek lub Konrad Szota, Edyta Piasecka-Chudzikiewicz lub Bożena Zawisłak-Dolny, Wiesław Nowak, Maria Domańska, Franciszek Makuch, Jan Mięgała, Wiesław Popiołek i Ludomir Rogalewski.

Teatr Słowackiego, pl. św. Ducha 1

nd., pn. – godz. 19

Bilety: od 35 do 17 zł

Premiera w Starym

Markiza de Sade

„Markiza de Sade” to przykład fascynacji Yukio Mishimy tradycją kultury europejskiej. Sztuka jest splotem doświadczeń wyniesionych przez autora z japońskich dramatów, a także silnych wpływów tragedii Eurypidesa i klasycystycznego teatru francuskiego z Racine’em na czele. Akcję utworu umieścił autor w osiemnastowiecznym salonie paryskim Madame de Montreuil, teściowej ekscentrycznego markiza de Sade, szokującego opinię publiczną ówczesnej Francji łamaniem wszelkich norm moralnych, człowieka, który stał się symbolem gloryfikacji okrucieństwa i rozpusty.



Fot. Anna Włoch

W sztuce występują wyłącznie kobiety. Jest ich sześć. Każda zaprezentuje odmienną postawę moralną, każda inaczej ocenia markiza de Sade. Mishima ukazuje wzajemne skomplikowane relacje postaci dramatu, obnaża ich najgłębiej skrywane marzenia i fascynacje, relatywizuje pojęcie dobra i zła.

Premiera: 12 lutego

Reżyseria: Tadeusz Bradecki, scenografia: Jagna Janicka, opracowanie muzyczne: Mieczysław Mejsa. Grają: Ewa Kaim, Anna Dymna, Małgorzata Gałkowska, Magda Jarosz, Iwona Budner i Ewa Kolasieńska.

Scena Kameralna, ul. Starowiślna 21

sb., nd., wt. – godz. 19.15

Bilety: 27 i 18 zł

Pożegnanie z tytułem

Obywatel Pekoś

Przez trzy lata sztuka Tadeusza Słobodzianka była prezentowana na deskach Teatru Słowackiego. Opowieść o człowieku wpłatanym w wielkie mechanizmy rządzące rzeczywistością, była interesująca dla publiczności: jest rok 1968, marzec. Mnożą się prowokacje, w Warszawie partia zdejmuję „Dziady” Dejmka, milicja bije studentów. W małym miasteczku, gdzie mieszka zwykły obywatel Pekoś – nieszkodliwy podzutek, nic się nie dzieje. Demony jednak nie śpią. Wyłażą stare upiory stalinowskiej przeszłości. W środek tych konfliktów wpada szary obywatel Pekoś, mało co rozumiejący, ofiara sprzecznych sił, ziarno piasku w trybach systemów stawiających sobie za cel – o paradoksie – dobro szarego człowieka...

Spektakl zdobył liczne nagrody, m.in.: wyróżnienie dla Błażeja Peszka na Rzeszowskich Spotkaniach Teatralnych w 1997 roku oraz nagrodę za najlepsze wystawienie sztuki współczesnej w sezonie 97/98.

W tym tygodniu „Obywatel Pekoś” będzie prezentowany na deskach Słowackiego po raz ostatni.

Prapremiera: kwiecień '97

Reżyseria: Mikołaj Grabowski, scenografia: Krzysztof Tyszkiewicz, opracowanie muzyczne: Bolesław Rawski. W tytułowej roli – Błażej Peszek.

Spektakl trwa 2 godz. 40 min.

Duża scena, pl. św. Ducha 1

śr., czw., pt. – godz. 19

Bilety: od 22 do 13 zł

Organowe dzieła wszystkie

Recitale bachowskie

Andrzej Białko przedstawia cykl recitali organowych, na których prezentuje wszystkie dzieła organowe Jana Sebastiana Bacha. Ten wspaniały, krakowski wirtuoz po raz drugi podejmuje trud realizacji organowych dzieł wszystkich Bacha: poprzednio, w sezonie 1990/91, wykonywał je na różnych instrumentach w krakowskich kościołach. Obecnie Bach zabrzmi na nowych organach filharmonicznych firmy Johannes Klais Orgelbau Bonn.

Filharmonia, ul. Zwierzyniecka 1

nd. – godz. 18

Bilety: 12 i 6 zł



Tekst i redakcja:
Agnieszka
Malatyńska-Stankiewicz
tel. 61-99-288

Skala ocen
(IIIIII) – spektakl b. dobry
(IIII) – dobry
(III) – przeciętny
(II) – słaby
(I) – beznadziejny
(minus!) – dno
Spektakle ocenia Paweł Głowacki

Na Podkarpaciu protestowali rolnicy

Trumna na E-4



Protestujący spalili czarną trumnę symbolizującą upadek polskiego rolnictwa
Fot. Wojciech Wójcik

(INF. WL.) Rolnicy z „Samoobrony” województwa podkarpackiego na kilka godzin zablokowali wczoraj międzynarodową trasę E-4 w podrzeszowskiej Świlczy. Protestowali przeciwko złej sytuacji polskiego rolnictwa i – jak twierdzili – ignorancji władz wojewódzkich i samorządowych, które w opinii manifestantów, nie robią nic, aby poprawić sytuację rolników i producentów z regionu.

Rolnicy oprócz transparentów przygotowali czarną trumnę mającą symbolizować upadek polskiego rolnictwa. Po kilkudziesięciu minutach od rozpoczęcia manifestacji trumnę spalono. Przez przejście drogowe w Świlczy, po którym przez kilka godzin maszerowali rolnicy, przepuszczano tylko karetki pogotowia i autobusy z dziećmi.

Część rolników, biorących udział w blokadzie, to producenci drobiu, którzy dostarczali surowiec do Zakładów Drobiarskich RES – DROB w Rzeszowie i nie otrzymali za dostawy pieniędzy. Zakład nie ma czym płacić, a w Sądzie Gospodarczym w Rzeszowie złożono wniosek o ogłoszenie jego upadłości. (WOW)

Przedawniona nietrzeźwość

Pijany lekarz pogotowia stwierdził zgon, strażak oznaczający miejsce wypadku drogowego zauważył, że uznany za zmarłego daje oznaki życia

Sąd Garnizonowy w Bydgoszczy umorzył wczoraj z powodu przedawnienia sprawę byłego lekarza wojskowego Dariusza Z., oskarżonego o to, że jesienią 1997 r. w stanie nietrzeźwym wyjechał do wypadku drogowego.

Jednocześnie Dariusz Z. został skazany na sześć miesięcy pozbawienia wolności w zawieszeniu na dwa lata i 3000 zł grzywny za to, że „podstawił” za siebie przy sprawdzaniu trzeźwości alkomatem innego lekarza, Jarosława Cz.

Jarosławowi Cz. za poddanie się badaniu za kolegę, wylegitymowanie się jego dowodem i podpisanie protokołu cudzym nazwiskiem sąd wymierzył karę 3000 zł grzywny i tysiąc zł na wiazki na rzecz Fundacji Pomocy Ofiarom Przepęstw.

1 listopada 1997 r. około drugiej w nocy w Strzyżawie pod Bydgoszczą rozbili się osobowym peugeotem 19-letni Dawid K. i Dariusz Z. Do wypadku karetką pojechał pełniący dyżur w pogotowiu ratunkowym kapitan Dariusz Z. (obecnie w rezerwie), którego podstawowym miejscem pracy był szpital wojskowy.

Na miejscu zdarzenia Dariusz Z. stwierdził zgon pasażera Dawida K., a kierowcy Dariuszowi K. udzielił pomocy (m.in. założył kołnierz usztywniający)

i zabrał do Szpitala Klinicznego w Bydgoszczy.

Świadkowie interwencji lekarza odnieśli wrażenie, że był on pijany. Swymi refleksjami podzielili się z przybyłymi po odjeździe karetki policjantami.

Oznaczający miejsce zdarzenia strażak zauważył, że uznany za zmarłego Dawid K. daje oznaki życia. Wyczuł tętno na szyi. Policjant wezwał pogotowie. Drugą karetką około wpół do trzeciej przyjechał cywilny lekarz Jarosław Cz., który też stwierdził zgon.

Około godziny 4 policjanci zarządzili przebadanie alkomatem załogi pierwszej karetki. Próbie poddali się kierowca, sanitariusz-pielęgniarka, a za lekarza Dariusza Z. – kolega po fachu – Jarosław Cz. z drugiej karetki. Wszyscy byli trzeźwi.

Po pewnym czasie do dyżurnego policji drogowej zadzwoniła kobieta, która opowiedziała szczegółowo o zachowaniu Dariusza Z. na miejscu wypadku. Wówczas zdecydowano o powtórny sprawdzeniu alkomatem załogi karetki oraz pozostałych pracowników pogotowia obecnych na nocnym dyżurze.

Dariusz Z. odmówił policjantom i żandarmom poddania się badaniom alkomatem, a pozostali zgodzili się i nie stwierdzono u nich alkoholu. Dopiero po przewiezieniu do oddziału Żan-

darmerii Wojskowej Z. zgodził się na pobranie krwi. Poranne badanie (o godzinie 9) wykazało u niego 1,3 promila, o 10 – 1,1 prom. i o 12.40 – 0,5 prom. alkoholu.

Z. przed sądem tłumaczył się, że zażywał leki na przeziębienie zawierające alkohol i wypił szklankę brandy, gdy dowiedział się, że błędnie ustalił zgon ofiary wypadku. Sędziowie nie dali wiary jego wyjaśnieniom. Sprawę w części dotyczącej oskarżenia Dariusza Z. o pełnienie obowiązków służbowych w stanie nietrzeźwym umorzono jednak z powodów formalnych.

W chwili popełnienia czynu, gdy obowiązywał stary kodeks karny, był on przestępstwem, a w momencie orzekania, tylko wykroczeniem. Sąd zastosował przepisy korzystniejsze dla sprawcy i czyn uznał za wykroczenie, które przedawnia się po dwóch latach od popełnienia.

Opinie biegłych nie dały podstaw do oskarżenia Dariusza Z. o błędne rozpoznanie śmierci młodego mężczyzny. Odmiennego zdania jest ojciec zmarłego występujący w procesie jako oskarżyciel posiłkowy. Twierdzi, że gdyby lekarz był trzeźwy i właściwie ustalił stan syna, miałby on szansę na przeżycie.

(PAP)

W Bieszczadach

Kluczenie po górach

(INF. WL.) W nocy z poniedziałku na wtorek 22 ratowników Grupy Bieszczadzkiej GOPR poszukiwało 18-letniego mieszkańca Gdańska, który nie wrócił do schroniska „Jaworzec”.

Młodzieniec wyszedł w niedzielę na dwudniową wycieczkę z planowanym noclegiem na Połoninie Wetlińskiej. W poniedziałek rano wędrowiec opuścił zgodnie z planem schronisko, ale do wieczoru nie dotarł do baczówki. Postawieni przed północą na nogi GOPR-owcy znaleźli ślady turysty i dotarli po nich do Zatrwarnicy, gdzie – jak ustalili – turysta wsiadł do autobusu jadącego do Leska. Stamtąd zamierzał pojechać przez Cisną do Jaworzca. Coś jednak mu się nie udało, bo GOPR-owcy spotkali go wczoraj przed południem, w okolicy Hoczwi, maszerującego drogą z Leska do Cisnej. – *Gdy dotarł do Zatrwarnicy, nie groziło mu już większe niebezpieczeństwo, zwłaszcza, że był dobrze przygotowany do wędrowki, a warunki atmosferyczne nie były tej nocy złe – powiedział „Dziennikowi” Marek Kwasiżur, instruktor ratownictwa Grupy Bieszczadzkiej GOPR, biorący udział w akcji –* *Zamiast jednak próbować za wszelką cenę dostać się do schroniska, powinien był wstąpić do hotelu lub leśniczówki w Zatrwarnicy, obok których przechodził, zadzwonić do Jaworzca i spokojnie przeczekać noc.*

(ST)

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

DRUGI PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż niezabudowanych nieruchomości stanowiących własność Gminy Kraków.

1. Nieruchomość oznaczona nr. działek 133 o powierzchni 91 m², 153/11 o powierzchni 576 m², 153/12 o powierzchni 1046 m², objętych KW 193861, położonych w obrębie 12, jednostka ewidencyjna Śródmieście, przy ul. św. Wawrzyńca.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa, działki wchodzą w skład obszaru oznaczonego symbolem M2U „obszar mieszkaniowy” z podstawowym przeznaczeniem gruntu pod zabudowę usługowo - mieszkaniową. Zaleca się jako główną funkcję usługi centrowe uzupełnione mieszkalnictwem wielorodzinnym.

Działki posiadają dogodny dojazd. Na działkach 153/11 i 133 do 1983 r. funkcjonowała stacja paliw. Po jej likwidacji na działce 133 pozostawiono zbiorniki paliwowe, obecnie zamulone, zalane wodą. Wzdłuż południowej granicy działek nr 153/11 i 153/12 pod skarą od ulicy Podgórskiej przebiega rurowciąg sieci centralnego ogrzewania oraz wiazki kabli energetycznych biegnących od ul. Podgórskiej do budynków zlokalizowanych przy ul. św. Wawrzyńca. Z uwagi na konieczność obsługi cieci co, obiekt, który będzie zaprojektowany na przedmiotowych działkach może być zlokalizowany w odległości 4 m od sieci ciepłowniczej. W północno - wschodnim narożniku działki 153/12 znajduje się słup linii wysokiego napięcia, która przebiega wzdłuż wschodniej granicy działki. Z uwagi na konieczność zachowania naturalnego pasa izolacyjnego dla budynków zlokalizowanych przy ul. św. Wawrzyńca, zieleni wysoka i niska występująca na działkach winna być zachowana lub po zakończeniu inwestycji odtworzona.

Istnieje możliwość zasilania gazem z istniejącej sieci niskiego napięcia PE 160 przebiegającej w ul. św. Wawrzyńca. Dostawa energii elektrycznej będzie możliwa po wybudowaniu stacji transformatorowej. Istnieje możliwość dostawy czynnika grzewczego dla celów centralnego ogrzewania jak również ciepłej wody użytkowej w okresie całorocznym. Doprowadzenie wody można rozwiązać w oparciu o miejski wodociąg Ø 125 mm biegnący w ul. św. Wawrzyńca. Obowiązuje system kanalizacji ogólnospławnej. Odprowadzenie ścieków można rozwiązać w oparciu o kanał ogólnospławny 50/90 cm, znajdujący się w ul. św. Wawrzyńca.

Cena wywoławcza: 686 000,00 PLN
Wadium: 40 000,00 PLN

2. Nieruchomość oznaczona nr. działki 65 o powierzchni 416 m², położonej w obrębie 13, jednostka ewidencyjna Podgórze, przy ul. Piwnej, objętej KW 8398.

Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa, działka wchodzi w skład „obszaru mieszkaniowo - usługowego” (M2U) z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną wraz z usługami publicznymi i komercyjnymi. Działka jest niezabudowana, niezagospodarowana, o kształcie zbliżonym do prostokąta. Istnieje możliwość dostawy mocy z istniejących w tym rejonie urządzeń elektroenergetycznych. Dostawa gazu z gazociągu niskoprężnego w ul. Piwnej. Doprowadzenie wody można rozwiązać w oparciu o miejski wodociąg biegnący w ul. Piwnej. W opisanym wyżej terenie obowiązuje system kanalizacji ogólnospławnej. Odprowadzenie wód opadowych i ścieków sanitarnych można przewidzieć do przebiegającego w ul. Piwnej kanału ogólnospławnego.

Cena wywoławcza: 416 000,00 PLN
Wadium: 30 000,00 PLN

Opisane wyżej nieruchomości są wolne od wszelkich ciężarów, praw i roszczeń na rzecz osób trzecich. Przetarg odbędzie się w dniu 24 lutego 2000 r. w budynku Urzędu Miasta Krakowa przy ul. Grunwaldzkiej 8, pokój 301, III p. poz. 1 o godzinie 10.00 poz. 2 o godzinie 10.30.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w gotówce lub przelewem na konto BWR SA II O/Kraków nr konta 19101051-88792-360-104 Wydział Finansowy UMK, najpóźniej do dnia 21 lutego 2000 r.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia działki. Wadium ulega przypadkowi w razie uchylecia się uczestnika, który przetarg wygrał, od podpisania umowy notarialnej. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone w całości niezwłocznie po zakończeniu przetargu, przez przekazanie go na konto wpłacającego. Cena działki ustalona w drodze licytacji jest płatna jednorazowo najpóźniej w dniu zawarcia aktu notarialnego. O terminie zawarcia umowy notarialnej nabywca zostanie powiadomiony do 21 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel./fax 411-23-12 w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo odwołania przetargu w uzasadnionych przypadkach.

338 Ka

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

APTEKA zatrudni magistra farmacji na 1/2 etatu. Po 17.00: 012/270-32-21, 0606-62-22-24. 779372

ATRAKCYJNE chalupnictwo. 0606-758-375. 779164

BLACHARZY samochodowych z praktyką zatrudnimy. Kraków, Nowohucka 13 D, w godz. 8.00-15.00. 778118

DUŻA firma o kapitale zachodnim zatrudni doświadczoną główną księgową, dwie księgowce. Sekretarkę komputer, angielski, dyspozycyjność, ewentualnie prawo jazdy. Oferty 778478 Kraków, Starowiślna 2. 778492

DYNAMICZNIE rozwijająca się hurtownia nabyła zatrudni kierowców kat. C, świadectwa kwalifikacyjne, książeczka Sanepidu, wiek do 35 lat. Spotkanie 11.02.00, godz. 11.00. Kraków, ul. Drożdżowa 2. Należy zabrać dokumenty, świadectwa pracy. 779717

DYNAMICZNIE rozwijająca się hurtownia nabyła zatrudni przedstawicieli, kat. B, do świadczenia, wiek do 35 lat. Spotkanie 11.02.00, godz. 13.00. Kraków, ul. Drożdżowa 2. Należy zabrać dokumenty. 779727

EKSPEDIENTKI zatrudnię. Kraków, Limanowskiego 11. 779985

F.H.U. zatrudni, wiek do 35 lat. 012/429-34-41. 778687

FIRMA zachodnia, średnie wykształcenie. /012/644-59-00. 778753

FIRMA zatrudni wykładowców języka angielskiego, min FCE, dyspozycyjność. /012/ 413-88-61 13.00-17.00. 779453

FIRMA z zagranicznym kapitałem zatrudni reprezentantów handlowych. Umowa o pracę, stałe wynagrodzenie + prowizja. 0601-162-791. 779987

FRYZJERKĘ damsko-męską przyjmę. 012/422-63-02. 778500

FRYZJERA(KE) damsko-męską zatrudnię. /012/412-78-94 lub 0501-331-809. 779397

DZIENNIK POLSKI

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO

KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77 oraz „makro cash & carry”, ul. Jasnogórska 2, tel. 614-05-03
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 443-54-49
RZESZÓW, Księży Józef 29, tel./fax (017) 85-22-478
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 21-35-20
OSWIĘCIM ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-16-00

ORAZ AGENCJE

DOMENA Sp. z o.o., Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96
COMBEX oraz „makro cash & carry”, ul. Jasnogórska 2, tel. 614-05-03
Kraków, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48,
ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29
GIN S.C. Kraków, ul. Wielopole 3/1, tel. 429-44-22, 0603-063-881
SZANSA Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64
LABEO Kraków, ul. Grzegorzeczka 9/15, tel./fax 012/656-04-61, 012/292-30-61 do 64
ROAN Kraków, ul. Grzegorzeczka 7/5, tel. 421-74-94, fax 422-44-57
ANONS Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75
ALTAIR Kraków, ul. Rzeźnicza 13, pok. 319, tel./fax 421-51-33 w. 254
GARMOND Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86
GRAFFPRESS Kraków, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33
PASJONATA Kraków, ul. Grzegorzeczka 12/VIII, tel. 429-19-17
NASTROJE Kraków, al. Beliny-Prądmowskiego 41/3, tel./fax 012/413-60-77, 0501-437-232, 0501-485-430
DANTE Kraków, ul. Barska 12, tel./fax 267-24-03, 269-19-85
MMC Kraków, ul. Lubicz 25, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496

FRYZJERKI damsko-męskie przyjmę. 0604-985-127. 779783

GEODETĘ młodego mężczyznę z prawem jazdy zatrudnię. /012/632-70-00 7.00-15.00 779224

GEODETĘ samodzielnego pilnie zatrudnimy. /012/266-27-89, 0601-44-71-48. 779911

HURTOWNIA zatrudni młode osoby, 1800 mies. /012/656-08-01. 218936

INTROLIGATORA zatrudnię i osoby do przyuczenia. 012/28-06-372. 779401

KIEROWCĘ 012/655-05-03. 219208

KIEROWCĘ do rozwoju pieczywa przyjmę (może być rencista) Kraków, Walek Walewskiego 14. 779884

MAGILLO, z własnym samochodem do rozwożenia pizzy. 0605-43-77-46. 779440

MASZYNISTĘ offsetowego na Romayora, przyjmę. Tel. 012/413-26-23. 218840

MONTERA reklam. 012/655-05-03. 219207

ODPOWIEDZIALNĄ panią do prowadzenia domu. /012/416-30-12, 0501-348-887. 779959

OPERATORA koparkoladowarki z dużą praktyką, zatrudnię. /012/423-11-29. 219135

OSOBĘ z doświadczeniem do prowadzenia kasy w spółce z o.o. zatrudnię. 0507-451-322. 219213

PIEKARZY zatrudnię. Tel. /012/273-53-80. 219069

POMOC do kuchni zatrudnię. 012/429-13-39. 779984

POSZUKUJEMY kucharzy, pomocników kucharzy i barmanów. 012/260-19-10, 0501-433-467. 779972

PRZYJMĘ na stałe instruktorów - rehabilitantów po AWf. tel. 018/4464-261. 778950

SPAWACZA wykwalifikowanego. 012/655-05-03. 219202

SPECJALISTĘ do lakierni proszkowej. 012/655-05-03. 219206

TECHNIKA dentystycznego zatrudnię (kobieta do 40 lat). 012/266-01-18. 779047

Dokończenie ogłoszeń ekspresowych na str. 22.

KRONIKA KRAKOWSKA

Nielegalna aleja

Uchwała w sprawie przebiegu al. Słowackiego pochodzi z 1912 roku i podaje, że dochodzi ona do ul. Długiej

Jeśli radni zaakceptują tę propozycję – aleja Juliusza Słowackiego będzie wiodła także od Nowego Kleparza do skrzyżowania z ulicą Warszawską i al. 29 Listopada. Wprawdzie na mapach ten kilkusetmetrowy fragment dwupasmowej jezdni figuruje już od wielu lat jako al. Słowackiego, ale okazuje się, że nielegalnie. Spory fragment ulicy w centrum miasta funkcjonował bowiem bez nazwy przez ponad 20 lat.

W Urzędzie Miasta Krakowa powiedziano nam, że ktoś kiedyś zapomniał o przebudowanej ulicy (gdy powstawała dwupasmówka, obok istniejącej nadal ulicy Montelupich i zmieniano przebieg torów tramwajowych) i oficjalnie prawdopodobnie nigdy nie nazwano tej nowej trasy; w każdym razie nie znaleziono w archiwum żadnych dokumentów wskazujących na to.

– Jedyna uchwała jaką dysponujemy w sprawie przebiegu alei

Słowackiego pochodzi z 1912 roku i podaje, że aleja dochodzi do ulicy Długiej. To, że nie wprowadzono korekty przez tyle lat wynikało prawdopodobnie głównie z tego, że przy tym fragmencie ulicy nie ma żadnych numerów domów, więc nie było problemów. Rzeczywiście, na planach funkcjonuje jako aleja Słowackiego, ale nigdy nie zostało to usankcjonowane prawnie, czyli nie było podstawy, by tak nazywać ten fragment ulicy. Ponieważ nie było uchwały korygującej przebieg alei Słowackiego – praktycznie odcinek od Nowego Kleparza do ulicy Warszawskiej przez te lata nie miał żadnej nazwy, choć ulica fizycznie była – powiedziano nam w Urzędzie Miasta. – W ramach porządkowania pewnych rzeczy, natrafiono na ten przypadek i wkrótce radni podejmą w tej sprawie decyzję, wprowadzając zmianę do odkopanej przez nas uchwały sprzed prawie 90 lat. (J.SW)

Z mapkami na pijących

– Skąd mieszkańcy mają wiedzieć, że akurat na tej ulicy pić nie wolno?; dlatego przez pierwsze dni będziemy tylko pouczać – mówi Wiesław Magiera

Za dwa tygodnie wejdzie w życie uchwała Rady Miasta Krakowa, zgodnie z którą zakaz spożywania alkoholu wprowadzony zostanie na około 30 proc. obszaru miasta; tekst tej uchwały opublikowano właśnie w Dzienniku Urzędowym magistratu. Strażnicy miejscy patrolować będą ulice miasta wyposażeni w mapki. – Dostaliśmy już mapę całego miasta z wydzielonymi terenami, na których obowiązuje zakaz. Każdy strażnik dostanie mapkę z częścią miasta podlegającą jego oddziałowi – powiedział Wiesław Magiera, rzecznik Straży Miejskiej.

Zakaz picia alkoholu obowiązować będzie na głównych szlakach komunikacyjnych, w pobliżu placówek oświatowych, sportowych, w miejscach o charakterze rekreacyjnym. W uchwale wymieniony jest cały obszar Dzielnicy I (Rynek Główny i okolice), Planty Dietlowskie, al. Pokoju, al. Jana Pawła II, al. Krasińskiego, al. Mickiewicza, Kijowska, ul. Grzegorzeczka, Mogilska, Łokietka, Nowohucka, Opolska, Królowej Jadwigi, T. Kościuszki, Reymonta, Piastowska, Armii Krajowej, Bronowicka, Balicka. Pić nie będzie można także przy zakopiance, ul. Wielickiej, w Parku Decjusza, na Rynku Dębnickim. W Nowej Hucie abstynencja w miejscach publicznych będzie obowiązywać m.in.: przy ul. Cedynskiej, Wiślickiej, ks. Jancarza, Wawelskiej, Obrońców Warszawy. W uchwale wymienionych



Fot. Wojciech Matusik

jest znacznie więcej obszarów. – Powinny postawione być przy nich znaki informujące o zakazie picia. Skąd mieszkańcy mają wiedzieć, że akurat na tej ulicy pić nie wolno? Dlatego przez pierwsze dni obowiązywania uchwały będziemy tylko pouczać – mówi Wiesław Magiera. Potem strażnicy będą mogli wypisywać także wnioski do kolegium.

Jeszcze przez dwa tygodnie obowiązuje uchwała Rady Miasta Krakowa z 1994 roku zabraniająca picia alkoholu w czterech miejscach: na Plantach Krakowskich, Plantach Dietlowskich, w Rynku Głównym i Rynku Podgórskim. Strażnicy mogą obecnie karać pijących także w innych miejscach, ale pod warunkiem, że oprócz spożywania alkoholu zakłócają porządek publiczny. Jeśli np. pozostawiają po sobie butelki straż-

nik ma podstawę, aby wypisać mandat za zaśmiecanie miasta.

W ubiegłym roku obowiązywała uchwała Rady Miasta Krakowa z marca 1999 roku wprowadzająca zakaz picia alkoholu na terenie całego miasta z wyjątkiem trzech peryferyjnych ulic. Została jednak unieważniona przez Naczelny Sąd Administracyjny, który argumentował, że nie wiadomo, dlaczego akurat w trzech miejscach picie alkoholu miałyby być dozwolone.

Od 10 kwietnia do 26 lipca 1999 roku strażnicy miejscy egzekwując tę uchwałę interweniowali 4 tys. 863 razy, w tym w 26 przypadków dotyczyło osób nieletnich. Strażnicy skierowali 464 wnioski do kolegium, udzielili 4 tys. 30 pouczeń. Do izby wytrzeźwień odwieziono 174 osoby, a do domów – 22 pijanych. (AM)

Notujemy

■ SIOSTRY U WOJEWODY. O planowanej budowie centrum handlowo-usługowego przy ul. Kałuży rozmawiał wczoraj wojewoda z przełożoną sióstr norbertanek, które są przeciwnie tej inwestycji, m.in. z uwagi na to, że klasztor stara się od kilku lat o zwrot działki, na której ma stanąć centrum. Goście przedstawili swoje zastrzeżenia dotyczące inwestycji, w tym także zasadności wydania pozwolenia na budowę. Przedstawiciele Urzędu Wojewódzkiego powiedzieli, że „argumenty przedstawione przez siostry norbertanki mogą być wzięte pod uwagę w ogólnej ocenie zasadności wydania przez pierwszą instancję pozwolenia na budowę”. Dodano, że sprawa nie została jeszcze ostatecznie rozstrzygnięta. (jś)

■ NADAL BEZ ODWIEDZIN. W Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej powiedziano nam, iż nadal obowiązuje zakaz odwiedzin w szpitalach związanych z zachorowaniami na grypę. Liczba chorych jednak od tygodnia systematycznie maleje. W Krakowie i powiecie krakowskim (obejmującym kilkanaście gmin) doliczono się w poniedziałek 1138 zagrypionych, w tym 184 dzieci; tzw. wskaźnik zapadalności wynosił 116 chorych na 100 tysięcy mieszkańców (przy średniej dla całego województwa małopolskiego 100 na 100 tys.). Pod tym względem gorzej było w powiecie myślenickim (wskaźnik wyniósł 159; trzy osoby z zapaleniem płuc lub oskrzeli trzeba było hospitalizować), proszowickim (wskaźnik – 157) i wielickim (125). Od początku rejestracji przypadków zachorowań na grypę w województwie z pomocy lekarzy skorzystało prawie 72,5 tys. osób. (jś)

■ SPADAJĄCE DACHÓWKI. Strażnicy miejscy zabezpieczyli taśmą ostrzegawczą część chodnika przy ul. Siemiradzkiego, na którym leżały kawałki cegieł i dachówek z kamienicy. Spadające kawałki tynku i cegieł zdążyły już uszkodzić maskę samochodu, który parkował przez budynkiem. Okazało się, że wyburzenia wymaga jedna ze ścian, gdyż może się zawalić. (jś)

■ 120 PACZEK. Rano do policji nadszedł sygnał o włamaniu do delikatesów przy ulicy Żuławskiego. Ponieważ dysponowano rysopisami – u zbiegu ul. Kazimierza Wielkiego i al. Słowackiego udało się zatrzymać rabusiów (w wieku 19 i 37 lat), którzy mieli przy sobie kilka paczek papierosów skradzionych z wystawy sklepu. W delikatesach obliczono, że zniknęło w sumie około 120 paczek papierosów o wartości tysiąca złotych. Po krótkim poszukiwaniu zatrzymano też sprawców włamania do volkswagena golf stojącego na ulicy św. Anny. Złodzieje zabrali z samochodu plecak z rzeczami należącymi do włoskiego turysty (rzeczy kosztowały około 1300 złotych). Złodzieje w wieku 19 i 21 lat trafili do aresztu. (jś)



Fot. Anna Kaczmarz

Następny dom

– Jednym z największych problemów jest znalezienie odpowiedniej rodziny – mówi Krzysztof Kukulski

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej uczestniczy w przygotowaniu projektu powołania niepublicznego, rodzinnego domu dziecka, który byłby prowadzony przez jedną z organizacji pozarządowych. Na razie w Krakowie działają tylko dwie tego typu placówki: publiczna „Przyjazny dom” (prowadzona przez MOPS) i niepubliczna prowadzona przez „Caritas”.

W „Przyjaznym domu” przebywa 10 dzieci, natomiast w placówce „Caritasu”, która działa od listopada ubiegłego roku, znajduje się obecnie siedmiu podopiecznych. Przygotowanych tam jest także 10 miejsc, w tym dwa na zasadzie pogotowia opiekuńczego. Tegoroczny budżet publicznego domu rodzinnego wynosi 160 tysięcy złotych. Z tych pieniędzy opłacane są pensje opiekunów, opłaty za energię, centralne ogrzewanie itd., a także żywienie, ubranie dzieci. Stawka żywienia w rodzinnym domu dziecka wynosi obecnie 10 zł 60 gr. Zgodnie z przepisami stanowi 125 proc. kwoty przeznaczanej dziennie na jedzenie w zwykłym domu dziecka. Budżet nie-

publicznego rodzinnego domu dziecka wynosi w tym roku 136 tys. zł, czyli 85 proc. budżetu publicznej placówki o takim samym charakterze.

W rodzinnym domu dziecka podopiecznymi opiekuje się przez 24 godziny małżeństwo. – W tego typu domach panuje rodzinna atmosfera, przebywa tam mniej dzieci niż w zwykłych domach dziecka. Jednym z największych problemów w stworzeniu nowych tego typu placówek jest znalezienie odpowiedniej rodziny – mówi Krzysztof Kukulski z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Czasami zdarza się, że rodzinny dom dziecka staje się dla małżeństwa sposobem na znalezienie stałej pracy i dachu nad głową.

Zgodnie z przepisami w rodzinnym domu dziecka może przebywać od 6 do 12 podopiecznych (małżeństwo, które się nimi zajmuje może mieć swoje własne dzieci). Opiekunowie, po przejściu na emeryturę, muszą wyprowadzić się z lokalu, który dalej będzie funkcjonował jako rodzinny dom dziecka, ale prowadzony przez inne małżeństwo. (AM)

Za słaba obsługa

Konwent Przewodniczących Dzielnic zwrócił się do prezydenta miasta z wnioskiem o przydzielenie dodatkowych urzędników do obsługi dzielnic. Obecnie każda z 18 dzielnic ma przydzielonego jednego pracownika Kancelarii Rady Miasta i Dzielnic Krakowa UM. Według większości przewodniczących zarządów dzielnic, jeden urzędnik do obsługi spraw, prowadzonych przez dzielnicę, to za mało. Przewodniczący podnoszą, że od początku istnienia dzielnic zakres zadań priorytetowych i powierzonych powiększył się wielokrotnie, a nadal odpowiada za to jedna osoba. Poważny problem pojawia się zwłaszcza wtedy, gdy pracownik jest chory – nie ma go kto zastąpić, a załatwienie formalności dotyczących podpisania umowy zlecenia dla zastępcy trwa w magistracie nawet kilka tygodni.

Henryk Gajoch, kierownik KRMiDK UM przyznaje, że sprawa zbyt słabej obsługi dzielnic nie jest nowa. Dodaje jednak, że problem nie jest jed-

nakowy we wszystkich dzielnicach. – Każdy z przewodniczących ma inne wymagania – mówi Henryk Gajoch. – Członkowie zarządu w jednej z dzielnic sami załatwiają większość spraw, bo – jak usłyszałem – nie dowierzają urzędnikowi. W innej dzielnicy wszystko spada na urzędnika. A zakres obowiązków jest duży.

– Nie ma na to środków w budżecie gminy – twierdzi Zbigniew Fijak, dyrektor magistratu. – Ale problem jest na tyle poważny, że należy go rozpatrzyć. Nie ma raczej mowy o tym, by do obsługi każdej z dzielnic dołożyć drugi etat, ale półtówkę powinno się wygospodarować. Zwłaszcza w tym kontekście, że wprowadzone mają być ograniczenia wynagrodzeń w samorządach – w budżecie mamy zarezerwowane pieniądze na płace, które – zamiast na podwyżki – mogłyby być przeznaczone na pokrycie kosztów dodatkowej obsługi w dzielnicach. (GEG)

Z kroniki wypadków

Na ul. Mogilskiej peugeot potrafił pieszego, który doznał ogólnych obrażeń ciała. Na ul. Wielickiej doszło do zderzenia tramwaju linii 3 z samochodem osobowym. Przerwa w ruchu trwała 15 minut. Straż pożarna wyjeżdżała 6 razy do palących się traw. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło wczoraj pomocy 67 pacjentom. Policja Drogowa, do godzin wieczornych, interweniowała w Krakowie i w powiecie ziemskim – w 1 wypadku, w 23 kolizjach, ponadto zatrzymała dwóch nietrzeźwych kierowców. (J.SW)

ARS aneks **REDUTA** SZTUKA **Apollo**

zaprasza na premierę filmu Władysława Szarka

HOTELS

występują:
Rafał Cieszyński,
Marta Dąbrowa

Muzyka:
Myslovitz, O.N.A.

Gościłm premierę
będą twórcy filmu

środa 9 lutego godz. 19.00 kino SZTUKA

KLUB CZYTELNIKA **DZIENNIK POLSKI**

Dla Członków Klubu mamy 25 podwójnych zaproszeń. Telefoniczna rezerwacja zaproszeń dzisiaj w godz. 13.00 do 13.15 pod numerem tel. 430-08-48. Zarezerwowane zaproszenia do odbioru w siedzibie Klubu.

Kradzież na kurtkę

Po godzinie 10 do drzwi mieszkania przy ulicy Łużyckiej zadzwonił mężczyzna. Powiedział gospodyni, starszej kobiecie, że ma do sprzedania po okazjonalnej cenie skórzaną kurtkę za 300 złotych. Kobieta wyjęła portfel, ale powiedziała nieznanemu, że może za kurtkę dać tylko 80 złotych.

Rozmowa trwała przez chwilę, po czym mężczyzna nagle się rozmyślił, powiedział, że nie sprzedaje kurtki i wyszedł z mieszkania. Dopiero po kilkunastu minutach od jego wyjścia kobieta zorientowała się, że zniknął jej portfel, w którym miała w sumie około 120 złotych, dowód osobisty oraz legitymację rencisty.

Tego samego dnia, jak ustalono, do podobnego oszustwa połączonego z kradzieżą doszło w Prokocimiu. Tam również w jednym z mieszkań pojawił się mężczyzna, który zaofertował do sprzedaży skórzaną kurtkę. Zakończenie było jednak nieco odmienne, gdyż nieznanemu „użył siły” wobec 75-letniego właściciela mieszkania, a następnie zabrał mu portfel, w którym było sto złotych. Po tej napaści mężczyzna wybiegł z mieszkania i odjechał polonem.

O zdarzeniu tym poinformowano funkcjonariuszy z Komisarzatu Policji Wola Duchacka - Swoszowice i wkrótce jeden z patroli zauważył na ulicy Halszki mężczyznę, którego wygląd odpowiadał rysopisowi rabusia. Zatrzymano 36-letniego oszusta, któremu przedstawiono już zarzut dotyczący kradzieży i rozboju (grozi mu do 5 lat więzienia). Obecnie policja ustala, czy 36-latek nie ma na sumieniu więcej tego typu kradzieży. (J.SW)

**RADIO TAXI
PARTNER
96-88, 96-33**

**0604 90-96-88
TANIEJ NIŻ INNI!**

Nabór taksówkarzy.

Okrojone zasiłki

- Czy wypłacenie 350 zł miesięcznie osobie niepełnosprawnej przekracza możliwości ośrodka?

- pyta ks. Tadeusz Zaleski

W imieniu niepełnosprawnych dzieci, podopiecznych Fundacji im. św. Brata Alberta z Radwanowic, jej prezes ks. Tadeusz Zaleski złożył do wójta oraz rady i Urzędu Gminy w Zabierzowie skargę na postępowanie Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Ksiądz Zaleski poprosił też o wykreślenie swojego nazwiska z listy osób nominowanych do nagrody samorządowej w kategorii „Działacz społeczny”, która ma być wręczona 19 lutego.

„Niestety w związku z bezprawnym wstrzymaniem przez GOPS w Zabierzowie 70 procent wypłat zasiłku z tytułu pomocy społecznej dla trzydziestu ośmiu spośród pięćdziesięciu podopiecznych Schroniska dla Niepełnosprawnych w Radwanowicach, nie widzę możliwości wzięcia udziału w tym konkursie” - napisał w liście otwartym skierowanym do wójta oraz rady i Urzędu Gminy w Zabierzowie.

- Nie zamierzam uczestniczyć w żadnych uroczystościach organizowanych przez władze jednej z najbogatszych gmin w Polsce, które pozwolą na okrajanie zasiłków dla niepełnosprawnych. Postępowanie to jest tym bardziej naganne, gdy weźmiemy pod uwagę fakt, że pokrzywdzone osoby są upośledzone umysłowo, w wielu wypadkach także ubezwłasnowolnione sądowo, nie mogą więc się same bronić - mówi ks. Zaleski.

- Na realizację zadań zleconych w roku 2000 wojewoda małopolski zabezpieczył nam środki starczające na 62 procent wykazywanych przez nas potrzeb. Dlatego mamy problemy finansowe. Gmina nie jest niczemu winna - twierdzi Maria Wojtaszek, kierownik GOPS w Zabierzowie. Przypomina, że GOPS nie jest w stanie wypłacić świadczeń w pełnej wysokości, nie tylko osobom przebywającym w ośrodku w Radwanowicach, ale także w Więckowicach i Karniowicach. - Mielśmy do wyboru, albo nie płacić zasiłków np.

matkom z dziećmi, albo częściowo ograniczyć pieniądze dla wspomnianych ośrodków. Dla tych pierwszych zasiłek bywa często jedynym dochodem, przebywające w schronisku osoby zazwyczaj dostają rentę rodzinną czy socjalną - wyjaśnia.

- Postawieni zostajemy przed faktem dokonany. Nikt nie raczył się z nami spotkać, uprzedzić, że może dojść do takiej sytuacji. O wszystkim dowiedzieliśmy się z przesłanego nam pisma - odpowiada ks. Tadeusz Zaleski. Zwraca też uwagę, że teraz aby pokryć koszty energii, prądu, wyżywienia w schronisku trzeba będzie zrezygnować z wielu innych rzeczy, m.in. ograniczyć liczbę terapii, w których uczestniczą niepełnosprawni. - Fundacja prowadzi jeszcze wiele ośrodków, nigdzie jednak nie mamy takich problemów. Czy wypłacenie zasiłku w wysokości 350 zł miesięcznie na osobę przekracza możliwości ośrodka? Nie można było na to zabezpieczyć środków? - pyta prezes fundacji. - Najprawdopodobniej zaległe pieniądze od wojewody otrzymamy w marcu. Wtedy wyrównamy wszystkie zaległości - obiecuje Maria Wojtaszek.

- W piśmie skierowanym do Schroniska dla Niepełnosprawnych czytamy, że jeśli jednak GOPS w najbliższym czasie nie otrzyma dodatkowych funduszy to „istnieje wszelkie prawdopodobieństwo, że od marca będą problemy nawet z wypłatą części zasiłku”. Jaką mam pewność, że obecne deklaracje przedstawicieli ośrodka nie należy włożyć między bajki? - zastanawia się ks. Zaleski.

Jak dodaje, jeżeli wstrzymane świadczenia wraz z karnymi odsetkami nie zostaną wypłacone pokrzywdzonym, to w dniu wręczenia samorządowych nagród zorganizują oni oraz ich opiekunowie na terenie Zabierzowa pokojową akcję protestacyjną. Do wzięcia w niej udziału zaproszą przedstawicieli innych ośrodków dla niepełnosprawnych. (KRM)

Narkotyki w bramie

Krakowska policja zatrzymała dwóch mężczyzn w bramie budynku przy ulicy Ugorek; podejrzewano, że mogą oni mieć przy sobie narkotyki. Przy jednym z mężczyzn, 21-letnim mieszkańcu Krakowa znaleziono strzykawkę o pojemności 20 centymetrów sześciennych wypełnioną tzw. kompotem.

Przypomnijmy, że dwa dni temu zatrzymano 9 osób - narkomanów i sprzedawców narkotyków. (J.SW)

Warto wiedzieć i skorzystać...

■ **W DWORKU BIAŁOPRĄDNICKIM** (ul. Papiernicza 2) - dziś o godz. 17 spotkanie z Jerzym Krasickim z cyklu „Historie z tej ziemi”; spotkanie pt. „Kamienie krzyczą najgłośniej”. Wstęp wolny.

■ **ŚRÓDMIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA** zaprasza dziś o godz. 16 (ul. Zaleskiego 2) na konkurs plastyczny i recytatorski „Książka jest dobra... na wszystko”. O godz. 17 (ul. Dietla 80/82) na gry i zabawy literackie „Zgadnij, sprawdź, odpowiedź”. 10 bm. o godz. 13.30 (filia przy ul. Widok 8) na „Wyprawę do krainy bajek - najpiękniejsze bajki Dalekiego Wschodu”.

■ **W PIWNICY „PIEC'ART”** (ul. Szewska 12) - dziś o godz. 20 koncert jazzowy „Customs Trio” (laureata Jazz Juniors).

■ **W GALERII „SIENNA 5”** (ul. Sienna 5) - dziś o godz. 18 otwarcie wystawy malarstwa i rysunku Katarzyny Grandy Nowak. Wystawa czynna do 29 lutego.

■ **KOMISJA PRASOZNAWCA PAN** zaprasza dziś o godz. 17 (sala 26 przy ul. Sławkowskiej 17) na referat dr. Sylwestra Dziekiego pt. „Przełom XIX - XX wieku w oświeceniu ówczesnej prasy polskiej”.

■ **CENTRUM KULTURY „ROTUNDA”** (ul. Oleandry 1) zaprasza dziś o godz. 20 na kolejną edycję konkursu „Śpiewać każdy może”. 16 bm. o godz. 20 na 47. Jubileuszowy Galicyjski Wieczór z Piosenką. Gość specjalny „Stare Dobre Małżeństwo”.

■ **KONCERT MUZYKI IR-LANDZKIEJ** - dziś o godz. 19 w pubie „Pod Papugami” przy ul. św. Jana 18. Wstęp wolny.

■ **W KLUBIE „POD JASZCZURAMI”** (Rynek Główny 8) - 11 bm. o godz. 20 „Noc soulowa”.

■ **W HARRIS PIANO JAZZ BAR** (Rynek Główny 28) - 10 bm. o godz. 21 jam session studentów Akademii Muzyki Rozrywkowej i Jazzu. Wstęp wolny.

TELE TAXI
TELEFON
96-26
0501-44-96-26
U NAS TANIEJ

Gady w areszcie

Niektórzy głaskali zwierzęta, a co odważniejsi zaplatali sobie węża na szyi

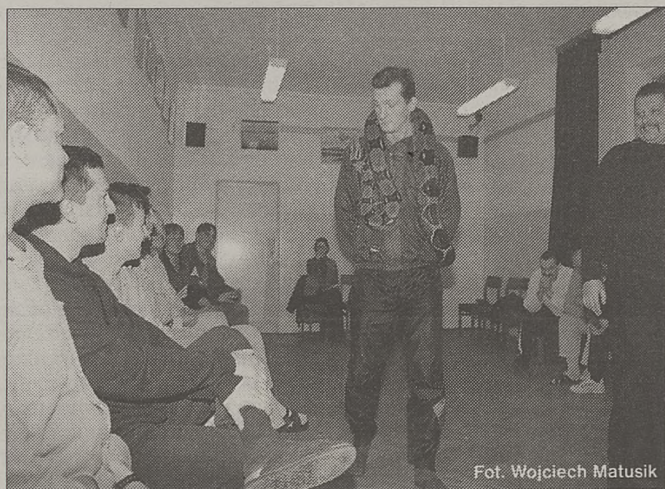
Żółw szczerowaty, kajman, padalec żółtopuzik bałkański, młody waran pustynny, pyton tygrysi, boa dusiciel i kilka innych okazów gadów zagościło wczoraj w Areszcie Śledczym w Krakowie (ul. Montelupich 7). Kilkunastu osadzonych tu mężczyzn z prawdziwym zajęciem i widocznymi emocjami oglądało „Lekcję zoologii na żywo”, głaskało zwierzęta, a co odważniejsi zaplatali sobie węża na szyi. Była to ciekawa odmiana po organizowanych w świetlicy aresztu np. koncertach.

Pokaz przygotował Leszek Lis, kiedyś właściciel sklepu zoologicznego, od 1998 r. biegle sądowy w sprawach gadów - na całe województwo, krajowy specjalista ds. ratownictwa Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej „ze specjalno-

zebranych żmiję nosorogą, najbardziej jadowitego węża w Europie (w Polsce nie występuje), po ukąszeniu którego umiera rocznie ok. 50 osób. Obejrzano ją w ciszy pełnej napięcia... - Nasza krajowa żmija nie może zabić dorosłego człowieka - wyjaśniał hodowca. - Zagrożenie stanowi tylko dla dzieci, osób chorych na serce i ludzi w podeszłym wieku.

Osadzeni mieli wiele pytań do znawcy gadów - np. czy mogą one przeżyć w hibernacji, czy wąż może zjeść człowieka (może tylko zadusić - zjeść nie, gdyż człowiek jest dla węża za szeroki w barkach), czy to prawda, że jeże zjadają żmiję (tak, zabijają je i zjadają, odgryzłszy uprzednio głowę) itd.

Hodowca przypomniał, iż na przewożenie gadów chronionych przez granicę trzeba



Fot. Wojciech Matusik

ścią gadów” (to on bierze udział w akcjach np. ściągania węża niefrasobliwego hodowcy z balkonu sąsiadów). W domu Leszek Lis hoduje w terrariach m.in. kobry i mamby, u niego w depozycie są grzechotniki, które łapała na Plantach policja. Hodowca opowiadał o życiu i zwyczajach gadów, przypominał, że tych pod ochroną nie wolno łapać, zabijać ani przetrzymywać, tłumaczył m.in. jak dociec, że padalec to beznoga jaszczurka, a nie wąż: ma uszy (dziury po obu stronach głowy), a węże uszu nie mają, zamyka też oczy, na co nie mogą sobie węże pozwolić, jako że nie mają powiek.

Podczas pokazu z kufra wrywał się na zewnątrz żółw wodny. - Wyjmiemy go na chwilę, choć taki żółw wychodzi na ląd rzadko, tylko po to, by złożyć jaja - tłumaczył Leszek Lis. - Jest przyzwyczajony do życia w wodzie; o, nie chce mu się chodzić - wskazywał na żółwia. - Tu przeważnie wszyscy siedzą... - padł na to komentarz z sali.

Swoją „Lekcję...” Leszek Lis pokazuje głównie w szkołach, w areszcie zaprezentował ją charytatywnie. Wyjątkowo (w szkołach nie pokazuje jadowitych gadów) zaprezentował

mieć stosowne zezwolenie. - Wśród nowobogackich panuje moda na egzotyczne zwierzęta, które przechadzają się po domu, dlatego zyskiem (niektórzy z tego żyją) przemycane i sprzedawane są np.: krokodyle, węże, pająki - powiedział nam Leszek Lis. Wąż kosztuje od 50 zł do kilkudziesięciu tysięcy (np. żmija gabońska, grubości męskiego uda). Zwierzęta przyjeżdżają z Rosji, Czech, Słowacji...

- Jak się to przewozi? Niektórzy ładują 200 żółwi do kartonu, zalepiają taśmą klejącą. Żywych dowożą tylko 150 - opowiada Leszek Lis. - Część zwierząt jest zatrzymywana na granicy, ale celnicy też na wiele przyspekują oko (nie są odpowiedzialni za przygotowanie - ich szkolenie ogranicza się do obejrzenia chronionych gatunków w książce). Potem nie wszystkie udaje się handlarzom sprzedać, więc zabijają je przed granicą i tak zostawiają.

Specjalista od gadów widzi potrzebę stworzenia w Polsce trzech (na różne części kraju) schronisk dla gadów. Można by w nich umieszczać zwierzęta porzucone przez sprzedawców, a także te, które ktoś hodował do czasu, aż mu się znudziły. (MM)



CYRULIK SEWILSKI
Gioacchino Rossini



wznowienie: niedziela, poniedziałek 13, 14 lutego 2000
Scena Operowa w Teatrze im. Słowackiego, godz. 19.00
bilety: kasa Opery, tel. 423 17 00

BANK BPH
BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA
Sponsor strategiczny Opery i Operetki w Krakowie

DZIENNIK POLSKI

RADIO KRAKÓW
101,6FM *Małopolska*



SZTUKA

RMF FM

DZIENNIK POLSKI

„To my”, czyli 3 x M

Kupon konkursowy

1. Gdzie pracuje matka Marty?

2. Wymień co najmniej dwa polskie zespoły, które można usłyszeć w filmie „To my”.

3. Jaką ksywkę ma najlepszy przyjaciel Widelca?

4. Jakiego koloru perukę miała Marta na imprezie u Borsuka?

Imię i nazwisko:

Adres:

Lista niezapomnianych przebojów

Lista niezapomnianych przebojów jest prezentowana na antenie Radia Kraków (101,6 FM) w każdy wtorek między godz. 17.00 a 18.00. Natomiast w każdy wtorek i czwartek od godz. 15.30 do 16.00 prezentowane są propozycje do LNP. Wszystkie programy przygotowuje i prowadzi Jerzy Skarżyński.

Notowanie 365 z dnia 8 II 2000 r.

1. Black Sabbath „Sabbath Bloody Sabbath”
2. Dire Straits „Brother in Arms”
3. Ennio Merricone „L'Uoma Dell'Armonica”
4. Tadeusz Woźniak „Zegarmistrz świata”
5. Thin Lizzy „The Boys are back in Town”
6. Deep Purple „Love conquers all”
7. The Honeydrippers „Sea of Love”
8. Edith Piaf „La vie en Rose”
9. Jimmy Hendrix Band of Gypsies „Who knows”
10. Perfect „Objazdowe nieme kino”
11. Procol Harum „Grand Hotel”
12. Ringo Starr „It don't come easy”
13. Free „My Brother Jack”
14. John Lennon „Power to the People”
15. Suzanne Vega „Luka”
16. The Doors „Spanish Caravan”
17. Prince „Purple Rain”
18. The Cranberries „Zombie”
19. Gillan „If I sing softly”
20. David Bowie „China Girl”.

I jak zawsze zapraszamy na specjalną dyskotekę niezapomnianych przebojów do klubu studenckiego „Pod Przewiązką” (ul. Bydgoska 19a). W ten piątek specjalna noc z wielkimi przebojami filmowymi. Podczas tej dyskoteki będzie się można bawić przy największych przebojach sprzed lat, ale takich które były stworzone na potrzeby filmu. Porządek o godz. 21. Klub „Pod Przewiązką” zaprasza też na dyskotekę „współczesną” w sobotę.

Dla Czytelników „Dziennika Polskiego”, którzy dziś w godz. 12.00 – 12.15 zatelefonują jako pierwsi pod numer 619-92-62, mamy pięć podwójnych zaproszeń na dyskotekę niezapomnianych przebojów w klubie „Pod Przewiązką” w najbliższy piątek (11 lutego).

Bilety dla Czytelników

Dla Czytelników „Dziennika Polskiego” mamy dziś do rozdania 20 pojedynczych biletów na dyskotekę w klubie Wolność FM. Co zrobić, aby wieczór w najbliższą sobotę (12 lutego) spędzić na szampańskiej zabawie? Wystarczy zadzwonić dzisiaj do naszej redakcji w godz. 12.30 – 13.00 pod numer 61-99-262.

Czytelnicy, którzy prześlą pod naszym adresem („Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, z dopiskiem „To my”) wypełniony kupon konkursowy dotyczący najnowszego filmu Waldemara Szarka „To my”, wezmą udział w losowaniu nagród.

Aby wygrać: kasety wideo, bluzy, kubki, wygaszacze ekranów komputerowych, plecaki, single z muzyką do filmu – wystarczy odpowiedzieć na trzy pierwsze pytania. Ten, kto odpowie także na czwarte – ma szansę wylosowania walkmana „Sony”.

UWAGA: dodatkowe kupony zamieścimy 12 i 19 lutego – w sobotnich wydaniach magazynu „KLAPS”. Na listy z kuponami czekamy do 24 lutego. Szanse na zdobycie nagród powiększycie, jeżeli będziecie słuchali RMF FM.

Szpital to kombinat...

– Tutaj patrzą na mnie jak na człowieka – mówi jeden z pacjentów

– Nie myślę o śmierci. Jest mi tu dobrze. Szpital to kombinat, tutaj patrzą na mnie jak na człowieka – twierdzi jeden z pacjentów Hospicjum św. Łazarza. W rękę trzyma talię kart. – Nie gram na pieniądze – dodaje z uśmiechem. – Podczas pobytu w hospicjum pogodziłam się z sobą i Bogiem – dorzuca towarzysząca gry.



Fot. Wojciech Matusik

– Perspektywa trafienia do hospicjum, gdzie zwykle spędza się ostatnie dni życia jest przerażająca. Mało kto jednak zdaje sobie sprawę, w jakich warunkach może u nas przebywać i na jaką opiekę liczyć – mówi Jolanta Sokłosa, prezes Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum”.

Działające od 1981 roku TPC „H” jest stowarzyszeniem charytatywnym. Za cel stawia sobie udzielanie, głównie osobom z chorobą nowotworową, pomocy medycznej, psychicznej, społecznej i duchowej. – Jednoczymy także ludzi dobrej woli, gotowych społecznie udzielać pomocy potrzebującym. W naszych pracach uczestniczy osiemdziesięciu wolontariuszy: opiekują się chorymi w ich domach, pomagają na oddziale stacjonarnym, uczestniczą w kwestach, udostępniają samochody – wylicza Jolanta Sokłosa.

Towarzystwo, m.in. ze składek członków i darów przyjaciół, wybudowało dom – Hospicjum św. Łazarza. Obecnie działa w nim Ośrodek Opieki Hospicyjnej. W skład ośrodka wchodzi: oddział stacjonarny (30 łóżek), poradnia i zespół opieki hospicyjnej (opieka domowa obejmuje rocznie ok. 300 pacjentów) oraz ośrodek opieki dziennej (przygotowany na 10 – 15 pacjentów). Z ośrodka korzystać mogą nie tylko chorzy na nowotwory, lecz również pacjenci z przewlekłymi schorzeniami: ortopedycznymi, neurologicznymi, reumatologicznymi, ustabilizowanymi kardiologicznymi i pneumologicznymi.

– W poradni działa m.in. gabinet leczenia obrzęku limfatycznego. Ta choroba dotyka kobiety po operacji piersi – wyjaśnia prezes Sokłosa. – W styczniu otworzyliśmy ośrodek pomocy dziennej. Czynny jest on codziennie w godz. 10 – 14. Opieka, podobnie jak na oddziale stacjonarnym i pomoc domowa, jest bezpłatna. Oferujemy zajęcia terapeutyczne i z zakresu rehabilitacji oraz pomoc medyczną. Pacjentami zajmuje się lekarz, pielęgniarka, fizjoterapeuta oraz wolontariusze – wymienia Joanna Piecsek, zajmująca się rehabilitacją chorych.

Na utrzymanie hospicjum potrzeba rocznie ok. 1,8 mln zł. Część środków jest pozyskiwana z Małopolskiej i Branzowej Kasy Chorych. Hospicjum jest finansowane także przez ok. 4,5 tys. członków i przyjaciół TPC „H” oraz z programów prowadzonych przez jego zarząd. Jednym z nich jest akcja „Pola Nadziei”. – Żonkile są między narodowym symbolem nadziei. Kiedy zakwitają na wiosnę prowadzimy zbiórki pieniędzy dla hospicjum. Za każdy datek ofiarodawca otrzymuje od nas jedwabne żonkile – przypomina Jolanta Sokłosa.

Bliższe informacje na temat możliwości pobytu w Hospicjum św. Łazarza oraz uzyskania opieki domowej można uzyskać od poniedziałku do piątku w godz. 10 – 17 pod numerem 641-46-55, w godz. 9 – 16 po numerem 641-46-57 wewn. 17 lub 641-46-59. (KRM)

Galeria XX wieku



Fot. Wacław Klag

Najmłodsza w Krakowie galeria (i jedna z piękniejszych) mieści się przy ul. Szpitalnej 7, na parterze. Choć Galeria Sztuki XX wieku liczy sobie zaledwie kilka dni obecności na rynku sztuki, jej właściciel Marek Partyka nie jest osobą nową wśród krakowskich marszandów. Galeria Hetmańska i współudział w Polskim Domu Aukcyjnym „Sztuka” to bardzo dobry staż w tej dziedzinie.

W centrum zainteresowania galerii znajduje się przede wszystkim szeroko pojmowana szkoła krakowska okresu międzywojennego, włącznie z jej obec-

nością w Ecole de Paris, a chronologicznie zamyka powojenna awangarda, co nie wyklucza prac wychodzących poza te ramy, w obu kierunkach czasowych.

Obrazy i kilka kameralnych rzeźb składają się na pierwszą ekspozycję, ogromnie czystą, nie przytłaczającą nadmiarem, za to świetnie eksponującą jakość. Bo jeśli Biegas – to dużej urody portret sferyczny, jeśli rzeźba współczesna, to w tradycyjnym materiale – marmurze, potraktowanym z zupełnie niewspółczesną czułością.

Przybyło w mieście jeszcze jedno miejsce piękne. (AN)

Klub stałego Czytelnika

GŁÓWNA NAGRODA, która będzie rozlosowana wśród Klubowiczów ze wszystkich oddziałów „Dziennika Polskiego”, jest

SAMOCHÓD OSOBOWY PEUGEOT 206 XR PRESENCE o wartości 35.000 zł

Samochód można oglądać w salonie Auto Centrum Golemo przy ul. G. Roweckiego 6 w Krakowie.

Chłodziarkozamrażarka Indesit
Odkurzacz Electrolux
Robot Philips
Depilator Ufesa
Toster Tefal
Żelazko Braun
Ekspres Rowenta
Czajnik Philips
Blender Braun
Szuszarka Braun

Pula nagród do wygrania w najbliższym losowaniu wynosi 2 500 zł.

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: m, n, o, p lub r, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

• **Spektakl T. Słobodzianka pt. „Obywatel Pekoś”** w reżyserii M. Grabowskiego. Przedstawienie odbędzie się dzisiaj na Dużej Scenie Teatru im. J. Słowackiego o godz. 19.00. Dwa podwójne zaproszenia.

• **Film pt. „Instytnk”**. Projekcja w kinie „WRZOS” dzisiaj o godz. 17.30. Jedno podwójne zaproszenie.

• **Film pt. „MATRIX”**. Projekcja odbędzie się dzisiaj w kinie „PASAŻ” o godz. 17.50. Jedno podwójne zaproszenie.

• **Film „Gwiezdne Wojny – Mroczne Widmo”**. Projekcja w kinie „MIKRO” dzisiaj o godz. 16.00. Jedno podwójne zaproszenie.

• **Filmotechnika Zakład Plakatowania Miasta oraz Galeria Sztuki Współczesnej** Bunkier Sztuki serdecznie zapraszają na otwarcie wystawy **Festiwal Plakat '99**, które odbędzie się w czwartek, 10 lutego 2000 r. o godz. 18.00 w Bunkrze Sztuki, plac Szczepański 3a. Dwa podwójne zaproszenia.

• **„ANIKINO”** Kraina Zabaw Dziecięcych zaprasza wszystkie dzieci do lat 12 na wspaniałą zabawę na ul. Niedużą 4 w Krakowie. Urządzamy przyjęcia dziecięce w specjalnie przygotowanych salach! Wystarczy tylko zadzwonić, tel. 411-30-07. Zapraszamy grupy zorganizowane. Cztery pojedyncze wejściówki na godz. zabawy.

• **RESTAURACJA CASA DELL PIZZA** (Mały Rynek 2) zaprasza na pizzę oraz potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne receptury. Proponujemy smaczne i niedrogie dania w przyjemnej atmosferze. Szybka obsługa grup wycieczkowych, organizacja przyjęć, bankietów, meetingów. Bon konsumpcyjny o wartości 30 zł.

• **RESTAURACJA „GANGES”** (ul. Krakowska 7) pierwsza w Krakowie kuchnia indyjska poleca oryginalne potrawy (jarskie i mięsne) z różnych regionów Indii. Dania główne i przekąski przygotowywane są tylko przez Hindusów i oferowane w przystępnych cenach. Dania również dostępne na wynos. Trzy bony o wartości 15 zł.

• **KLUB ATMOSFERA** (pl. Szczepański 7, tel. 421-97-09 zaprasza od godz. 14 do ostatniego klienta). Dobra zabawa, ciekawe towarzystwo, kultowa muzyka, koncerty, wystawy, tele-bim. Zapraszamy firmy zainteresowane organizacją szkoleń i konferencji. Posiadamy profesjonalny projektor wizyjny – ekran (250x200). Zapewniamy pełną obsługę – 20% zniżki. Trzy bony konsumpcyjne o wartości 15 zł.

• **STUDIO FRYZJERSKIE LASEROWE LECZENIE WŁOSÓW** (ul. św. Wawrzyńca 38, tel. 429-46-31). Usługi w zakresie fryzjerstwa damsko-męskiego. Nowość! Laserowa trwała oraz farbowanie. Placenta i laserowy grzebiel to gwarancja zdrowych i pięknych włosów. Sprzedaż kosmetyków do pielęgnacji włosów. Bon o wartości 40 zł.

• **„MANHATTAN STUDIO”** – zadba o wygląd i relaks dla Twojego ciała! Proponujemy usługi kosmetyczne, fryzjerstwo damsko-męskie, solarium Ergoline (50 lamp + 12 opalaczy twarzy), masaż, manicure, pedicure, komputerowe wyszczuplanie ciała. Zapraszamy! Ul. Młyńska 2/49, tel. 411-85-23 pn.-sob. 9-21.30, nd. 10-18 oraz os. Stalowe 16 (hotel Hut-Pus) tel. 0501-85-85-05 pon.-sob. 9-21. Bon o wartości 60 zł.

• **„ALGA” GABINET KOSMETYCZNY** (ul. Dietla 95, tel. 421-64-35, czynne pn.-pt. 9.00-20.00, sob. 10.00-14.00). Pełny zakres usług kosmetycznych. Zabiegi wykonywane są na renomowanych kosmetykach niemieckich Biodroga. Proponujemy również zabiegi algowe na ciało oraz masaże. Bon o wartości 40 zł.

• **STUDIO URODY „IRYS”** (pl. Matejki 8/15, tel. 422-87-80, czynne pn.-sob. 10.00-18.00 – możliwość wykonania zabiegów w innych godzinach). Zapraszamy na zabiegi pielęgnacyjne regeneracyjne i lecznicze na kosmetykach firmy Thalgo, Biomedyki i innych. Pielęgnacja całego ciała, zamykanie naczyń krwionośnych, usuwanie zbędnego owłosienia. Bon o wartości 40 zł.

• **Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE”** (ul. Włoczków 6 kl. III, tel. 422-78-87, czynne pn.-pt. 14-19, sob. 10.30-14). Oferuje skuteczne odchudzanie metodą drenażu limfatycznego, wyszczuplanie nóg i talii, niwelowanie cellulitu. Efekt już po pierwszym zabiegu. Solarium turbo, świecowanie uszu poprawiające słyszalność. Bon o wartości 40 zł.

• **Centrum kosmetyczne STUDIO NATURA** (os. II Pułku Lotniczego 26 I kl., tel. 647-71-54). Polecamy solarium, masaż oraz szeroki zakres zabiegów kosmetycznych. Pracujemy na produktach renomowanych firm światowych. Zapewniamy wysoki standard usług (posiadamy Złote Lustro Twojego Stylu), a także miłą

i sprzyjającą relaksowi atmosferę. Kawa, herbata gratis. Karnet na jacuzzi.

• **Studio Odnowy Biologicznej ROSA** (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9-21. Proponuje solarium firmy Dr Kern: Blue Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), Sun Surround (68 lamp), stojące (48 lamp), Body Therm – termiczne okłady odchudzające i łagodzące bóle mięśniowe, hydromasaż firmy Jacuzzi, masaż klasyczny, łaźnię turecką oraz saunę fińską, zabiegi guam. Bon na wybraną usługę.

• **FITNESS STUDIO** (ul. Królewska 86, tel. 415-29-47, 0601-439-519) zaprasza na areobik, HI/LO, brzuch-uda-pośladki, step I i II stopień, gimnastyka slim. Zapraszamy także na zajęcia w sali gimnastycznej w Centrum Tańca „IDEA” ul. Siewna 23D oraz na aerobik w wodzie (basen przy ul. Oleandry). Karnet na 4 wejścia na ćwiczenia.

• **FITNESS CLUB „EVITA”** (ul. Stradom 11, tel. 0602-825-391). Proponuje gimnastykę odchudzającą – BPU i body-top, aerobik HI/LO i low impact, slimnastic, step I, II i power, gimnastykę francuską, indywidualne zajęcia z instruktorką lub rehabilitantką. Duża sala do ćwiczeń. Solarium i gabinet kosmetyczny. Bon na 6 zajęć ruchowych.

• **Salon rekreacyjno-gimnastyczny „KONTUR”** (ul. Krakowska 5, tel. 429-12-13 czynny pn.-pt. 10-21, sob. 10-17) zaprasza na ćwiczenia SLENDER YOU – czyli chudnij. Ponadto oferujemy gimnastykę odchudzającą b b u p, aerobik, siłownię, solarium – (nowa kabina turbo), saunę oraz masaże. Karnet na ćwiczenia.

• **FITNESS STUDIO „JORDANPARK”** (ul. Ingardena 8, tel. 634-19-08) **Park Jordana** pon.-pt. 9-21, sob.-niedz. 9-14. Zapraszamy na aerobik, step PUB, gimnastykę francuską, taniec, gimnastykę w terenie, siłownię, masaże, solarium. Zapewniamy komfortowe warunki treningu, fachową opiekę instruktorów AWF. Bon na ćwiczenia ruchowe.

• **Fitness Club, Odnowa Biologiczna ROBIN'S** (ul. Smolenia 20, tel. 658-07-59, 657-57-00). Zapraszamy na zajęcia z aerobiku, gimnastyki francuskiej, a także do siłowni wyposażonej w sprzęt firmy Hes. Oferujemy zabiegi odnowy biologicznej (rzeźbienie sylwetki, usuwanie zmarszczek, cellulitis). Bon o wartości 40 zł.

• **Gabinet Rehabilitacji Leczniczej** (ul. Wójtowska 3, tel. 633-21-97, 415-29-47, 0603-677-587) mgr Zbigniew Szczotka zaprasza. Masaż leczniczy, gimnastyka rehabilitacyjna, zabiegi fizykalne (diadynamic, ultradźwięki, sollux). Leczenie schorzeń kręgosłupa, nerwobólów i kontuzji. Masaż kręgosłupa dla jednej osoby.

• **Małopolskie Centrum Rehabilitacji ROBIN'S** (ul. Smolenia 20, tel. 658-07-59, 657-57-00 pn.-pt. 14-21). Pełny zakres usług rehabilitacyjnych (masaże, leczenie bólów kręgosłupa, fizykoterapia). **Rehabilitacja dziecięca** (korekta wad postawy, rehabilitacja neurologiczna, pourazowa i pooperacyjna). Opieka medyczna dr med. Edward Zielonka. Bon na masaż.

• **Studio gimnastyczne FEMINA** (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: kangoo-robic, slide reebok oraz aerobik low-impact, taniec współczesny, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, funky, gabinet kosmetyczny oraz gabinet masażu. Najlepsi instruktorzy w Krakowie (z Polski i Norwegii). Karnet na 10 wejść na siłownię.

• **FITNESS CLUB „MARATON”** (ul. Przy Rondzie 2, hotel Ibis tel. 421-81-88 wew. 577) zaprasza na siłownię, masaż (leczniczy, relaksujący, wyszczuplający), masaż wodnościenny, solarium. Opieka instruktora, natrysk, barek, wysoki standard treningu. Czynne codziennie od 9.00-22.00. Tygodniowy karnet na siłownię.

• **Francuska Szkoła Makijażu Profesjonalnego w Krakowie** (ul. św. Jana 18). Nauka makijażu w weekendy, pełne szkolenie (wrzesień – czerwiec), krótkie kursy. Informacja pod numerem tel. 422-44-01 (godz. 11-15), 0602-635-077. Bon o wartości 40 zł na naukę makijażu.

• **GABINET STOMATOLOGICZNY** (ul. Cystersów 15, w pobliżu ronda Mogińskiego, tel. 413-81-71 czynny pon. –pt. 9-12; 15-18, sob. 9-12). Oferuje pełny zakres profilaktyki próchnicy, najlepsze materiały, protezy, korony, mosty, bezpłatne porady, opieka stomatologiczna dla dzieci, rejestracja telefoniczna. Dla Klubowiczów 10% rabat. Bon o wartości 30 zł.

• **STUDIO LPD – LOGOPNOEDRAMA** tel./fax 012 422-95-93. Warsztaty interdyscyplinarnej metody reżysera A. Jamroza: „Oddech w działaniu”. Treningi korelacji oddychania z myśleniem, mowieniem i ruchem w życiu codziennym i biznesie. Polecamy dla ludzi posługujących się zawodowo słowem, a także dla tych, którzy chcą zlikwidować dolegliwości ograniczające autoprezentację. Bon o wartości 99 zł.

Szanowni Państwo,
z przyjemnością zawiadamiamy, że 16.02.2000 (środa) o godz. 16.30 w siedzibie „Dziennika Polskiego” (Kraków, ul. Wielopole 1) odbędzie się finałowe losowanie V edycji konkursu Klubu Stałego Czytelnika. Wszystkich Klubowiczów serdecznie zapraszamy. Wyniki losowania opublikujemy w piątkowym wydaniu „Dziennika Polskiego” 18.02.2000.

Jednocześnie informujemy, że w związku z zakończeniem tej edycji, od 1 lutego kupony konkursowe nie są już drukowane.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swoją siedzibę w Krakowie, przy ul. Loretańskiej 6 (przeznacza ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 430-08-48. Przyjmujemy w poniedziałek od 10.00 do 18.00 oraz wtorek – piątek od 10.00 do 16.00. **Przerwa w godz. 11.45 – 12.10.**

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Zakochani” (pol., 12 l.) - 10, 12, 14, 18.15, „Ghost dog: Droga samuraja” (USA, 15 l.) - 16, 20.15; **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27) (stereo): „Pan Tadeusz” (pol., 12 l.) - 11.45, „Taniec ulotnych marzeń” (irl./ang., 15 l.) - 14.45, „Prosta historia” (USA, 15 l.) - 16.30, 20.30, „Wszystko o mojej matce” (hiszp./fr., 18 l.) - 18.30.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy): „Świat to za mało” (USA, 15 l.) - 15.45, „Pociąg życia” (fr., 15 l.) - 18, „Mickey Niebieskie Oko” (USA, 15 l.) - 20.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Cube” (kan., 15 l.) - 11.45, 17.15, 21, „Tarzan” (USA, b.o., dubbing) - 13.30, „Mickey Niebieskie Oko” (USA, 15 l.) - 15.15, „Prawo ojca” (pol., 15 l.) - 19; **KINOTEATR REDUTA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Pan Tadeusz” (pol., 12 l.) - 14, „Mickey Niebieskie Oko” (USA, 15 l.) - 16.45, „Świat to za mało” (USA, 15 l.) - 18.45, „Pociąg życia” (fr., 15 l.) - 21; **SZTUKA** (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Bo-oster Buddy): „Tarzan” (USA, b.o., dubbing) - 11.15, „Mickey Niebieskie Oko” (USA, 15 l.) - 13, 21, „Austin Powers - szpieg, który nie umiera nigdy” (USA, 15 l.) - 15, „Prawo ojca” (pol., 15 l.) - 17, „To my” (pol., 15 l.) - 19 (premiera z udziałem twórców).

PIF „APOLLO FILM”: KI-JÓW (al. Krasiniego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Toy story 2” (USA, b.o., dubbing) - 10, 12, 14, 16, „Dziwne wrota” (fr., 15 l.) - 18, 20.30; **WARSZAWA** (ul. Stradom 15) (dolby stereo A, kawiarnia): „Tarzan” (USA, b.o., dubbing) - 11, 13.30, „Zakochani” (pol., 15 l.) - 15.30, 20.30, „Pan Tadeusz” (pol., 12 l.) - 17.30.

MIKRO (ul. Lea 5): „Gwiezdne wojny - część I: Mroczne widmo” (USA, 1999, 133', 12 l.) - 16, „Wonderland” (ang., 1999,

106', 18 l.) - 18.15, „Wyśnione życie aniołów” (fr., 1997, 113', 15 l.) - 20.15.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Toy story 2” (USA, b.o., dubbing) - 10.45, 14.45, 16.30, „Szósty zmysł” (USA, 15 l.) - 12.45, 20.30, „Zagubione serca” (USA, 15 l.) - 18.15.

PASAŻ (Rynek Główny 9) „Asterix i Obelix kontra Cezar” (USA, 12 l.) - 13.30, „Gwiezdne wojny cz. I Mroczne widmo” (USA, 12 l.) - 15.30, „Matrix” (USA, 15 l.) - 17.50, „Wszystko o mojej matce” (USA, 15 l.) - 20.15.

ŚWIT (os. Teatralne 10) (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking), (duża sala): „Toy story 2” (USA, b.o., dubbing) - 11, 12.45, 14.30, 16.15, „Szósty zmysł” (USA, 15 l.) - 18, 20; (mała sala): „Pan Tadeusz” (pol., 12 l.) - 17, „Moja Angelika” (pol. 15 l.) - 20.15.

SFINKS (os. Góralski 5): „Nawiedzony” (USA) - 17, „Uciekająca panna młoda” (USA) - 19.

ROTUNDA (ul. Oleandry 1) (dolby digital, barek): nieczynne.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): SMOFI '99 (przebieg filmów nagrodzonych) - 17, „Kula” (USA, 15 l.) - 19.30.

TĘCZA (ul. Praska 52): „Asterix i Obelix kontra Cezar” (USA, 12 l.) - 16, „Pan Tadeusz” (pol., 12 l.) - 17.45.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50) „Asterix i Obelix kontra Cezar” (fr., b.o.) - 14, „Łowcy wampirów” (USA, 15 l.) - 15.45, „Instynkt” (USA, 15 l.) - 17.30, „Czarny kot, biały kot” (jug., 18 l.) - 19.45.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Asterix i Obelix kontra Cezar” (fr., b.o.) - 17, „Cała ona” (USA, 15 l.) - 19.

SKAWINA - PIAST (ul. Węgierska 3): „Książę Egiptu” (USA, 12 l.) - 10, 12.

*

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 15.

Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom, Kaplice solne: św. Kingi, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącz, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych** (8 - 16); inf. tel. 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:

- **EKSPOZYCJA PODZIEMNA (III poziom Kopalni Soli, gł. 135 m):** Wyst. stała: Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makietka XVII-wiecznej Wieliczki, model zjazdu górników na linie; wyst. czasowa: *Od kołowrotu do komputera (górnictwo Harzu)* (do 31 marca) otwarte: poniedziałek - sobota (9.00 - 19.00), niedziela (9.30 - 16.30), kasa czynna poniedziałek - sobota (9 - 18), niedziela (9.00 - 15.30);

- **EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM** (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: *Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, Miasto Wieliczka, kolekcja solniczek, Rezerwat górniczy z najstarszym szybem w Polsce z połowy XIII w.*; wyst. czas.: *Dawne szyby wielicckie* (do 15 lutego) wyst. czasowa: *Małe formy meblarskie ze zbiorów Bożeny i Marka Sosenków* (do 15 lutego); poniedziałek (wstęp wolny), środa, czwartek, piątek, sobota (9 - 15), wtorek, niedziela - nieczynne;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: Wyst. czas.: *Sztuka cenniejsza niż złoto* (obejmuje trasę „Prywatne apartamenty królewskie”, jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem 10, 11, 12 z j. angielskim, 13, 14); wtorek - czwartek (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15; wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa, czwartek (9.30 - 15.30), piątek (9.30 - 16), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15; wstęp wolny), wtorek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: wtorek, środa, czwartek (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15, wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wtorek, środa, czwartek (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15; wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne;

KATEDRA: wtorek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15); poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM REGIONALNE PTTK IM. WŁADYSŁAWA KOWALSKIEGO (Dobczyce, Stare Miasto): Wyst. stała: *Historia, archeologia, etnografia* - wtorek - piątek (10 - 16), sobota - niedziela (10 - 18); rezerwacja tel. 271-14-55;

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15 - 19), środa, czwartek, piątek, niedziela (11 - 14), 2. 3. i 4. sobota miesiąca (11 - 14), poniedziałek, 1. i 5. sobota miesiąca - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego, Galeria Broń i barwa w Polsce*; wyst. czasowa: *Józef Mehoffer Opus Magnum* (do 24 kwietnia); wyst. czasowa: *Pan Tadeusz i dzieci* (do 31 marca); wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałe galerie) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek nieczynne; sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum, re-

zerwacji grup na zwiedzanie wystawy z przewodnikiem należy dokonywać z tygodniowym wyprzedzeniem pod numerami telefonu: 0-12 634-35-26, 634-33-77 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEUM NARODOWE - SUKIENNICZE: *Galeria Sztuki Polskiej XIX wieku*; wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny) (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAJSKICH (pl. Szczepański 9): nieczynne do odwołania;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czas.: *Pokaz obrazu Portret Pauliny Gibuttowskiej*, wyst. czas.: *Zbiory sakralne w kolekcji J. Matejki*, wyst. czasowa: *Spotkanie po latach raz jeszcze - Obrazy i rysunki z Lwowskiej Galerii Sztuki*; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (wstęp wolny, co trzecia niedziela nieczynne) (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9) - nieczynne do odwołania - poniedziałek - piątek (10 - 15) (wstęp wolny);

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPANEJSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): Wyst. stała: *Hall Główny: Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie* - kolekcja Feliksa Jasieńskiego; wyst. czasowa: *Sepeck w stylu namban; Temat miesiąca: Gry i zabawy noworoczne* (do końca lutego); wtorek - niedziela (10 - 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne - wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), *Arse nał Muzeum Czartoryskich* (ul. Pijarska 8): *Galeria Malarstwa Zachodnioeuropejskiego; Galeria Sztuki Starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiątki puławskie; Galeria Europejskiego Rzemiosła Artystycznego; Zbrojownia*; wtorek, środa, czwartek (10 - 15.30), piątek (10 - 18), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne; Zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowicza 25): poniedziałek - piątek (10 - 14), sobota, niedziela (tylko po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym - tel. 644-56-74);

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): nieczynne;

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Ingardena 6): Wyst. stała: *Fauna świata* - poniedziałek - środa, piątek (10 - 14), niedziela (11 - 14);

MUZEUM GEOLOGICZNE INSTYTUTU NAUK GEOLOGICZNYCH PAN (ul. Senacka 3): Wyst. stała: *Budowa geologiczna obszaru krakowskiego* -

czwartek, piątek (10 - 15), sobota (10 - 14), poniedziałek - nieczynne; grupy po telefonicznym uzgodnieniu terminu - tel.: 422-89-20, 422-19-10;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): (Górny Pałac), (Dolny Pałac): wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami, studentów ASP, Wydziału Plastycznego WSP, Historii Sztuki UJ i uczniów PLSP w Krakowie, codziennie (8.15 - 20);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; wyst. czasowa: *Patrzaj w serce* (do 14 lutego); (ul. Krakowska 46): Wyst. czasowa: *Oblicza Boga* (do końca maja), poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: *Starożytność i średniowiecze Małopolski; Kraków przed tysiącem lat*; wyst. czasowa: *Obrazy modlitwy malowane* (do 15 marca); poniedziałek, wtorek, środa (9 - 14), czwartek (14 - 17 wstęp wolny, dla grup zorganizowanych po uprzednim telefonicznym zgłoszeniu, tel. 422-71-00 od godz. 9 do 13), niedziela (11 - 14), piątek, sobota - nieczynne;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): wtorek (12 - 17.30), środa - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

COLLEGIUM MAIUS (ul. Jagiellońska 15): Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego; Aula Collegium Maius: poniedziałek - piątek (11 - 14.30), sobota (11 - 13.30, wstęp wolny), niedziela - nieczynne; Galeria malarstwa europejskiego - sobota (11 - 13.30);

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 28): czynne: wtorek, środa, piątek, sobota (wstęp wolny) (10 - 14), czwartek (15 - 19), niedziela, poniedziałek, święta - nieczynne;

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa*; wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (9.00 - 15.30), czwartek (11.00 - 18.00), sobota wstęp wolny; wyst. czasowa: *Anioły* (do 15 lutego codziennie w godz. 9 - 15.30, wstęp wolny); wyst. czasowa: *57. Pokonkursowa wystawa szopek krakowskich* (do 13 lutego od 9.00 - 18.00, poniedziałek wstęp wolny); grupy turystów zwiedzających wystawę szopek krakowskich nie wymagają wcześniejszego umawiania się z Działem Naukowo-Oświatowym;

WIEŻA RATUSZOWA (Rynek Główny): Wyst. czasowa: *Piotr Panasiewicz - grafika i malarstwo* - środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 - 18), druga sobota i niedziela miesiąca nieczynne;

SYNAGOGA IZAARA (ul. Kupa 18): Zwiedzanie i projekcje (non stop) filmów pt. *Kazimierz krakowski 1936; Przeprowadzki do getta w Krakowie* - niedziela - czwartek (9 - 19), piątek (od 9 do zmroku), sobota i dni świąt żydowskich - nieczynne;

SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1) - 19: „Obywatel Pekos”.

Teatry

STARY - DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) - 19.15: „Kariera Artura Ui”.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) - 16, 19.15: „Mayday”.

TEATR ŁĄZNIA (ul. Paulińska 28) - 19: „Pan Paweł” Tankreda Dorsta, reż. Bartosz Szydłowski.

SCENA im. St. Wyspiańskiego (ul. Straszewskiego 22) - 20: „Kontrabasista”.

NCK KOLUMNA (pl. Centralny) - 11: Festiwal Teatrów dla Dzieci Kraków 2000 - „Książę Pippo” (Teatr „Rabcio” z Rabki).

BÜCKLEINA (ul. Lubicz 5a) - 19: „Miłość Don Perlimplina do Belissy w jego ogrodzie”

Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Karol Badyna - rzeźba. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, niedz. 15 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): I część jubileuszowej wystawy „Goście Galerii »Kocioł Artystyczny«” Czynna (do 15 lutego): pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Wystawa malarstwa Janusza Trzebiatowskiego - cykl „Tatry”. Czynna (do 25 marca): wt. - pt. 11 - 17. „Grotta Nobile”: wt. - pt. 11 - 17.

GALERIA RZEŻBY ZWIĄZKU ARTYSTÓW RZEźBIARZY (ul. Bracka 15): Wystawa malarstwa i rzeźby „6/6” - K. Cybulski, H. Lasecki, J. Misek, M. Model, S. Olesiejuk, W. Zaremba, W. Sęczawa, J. Szczypka, D. Sitek, J. Rudnicka, G. Tomaszewska-Sobko, Z. Wąsiel (do 29 lutego). Czynna: pon. - pt. 11 - 17.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Starowiślna 21, I p.): Kolekcja galerii - malarstwo, rzeźba, grafika. Wystawa malarstwa Franciszka Małuszcza. Czynna: pon. - pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

SPACE GALLERY (ul. Floriańska 13, Ip.): Sztuka dawna i współczesna - malarstwo, rzeźba, grafika (m.in. kolekcja prac Henryka Stażewskiego - prekursora polskiej abstrakcji geometrycznej). Czynna: pn. - pt. 10 - 18.30, sob. 10 - 15.

GALERIA „REKAWKA” (ul. Limanowskiego 13): Wystawa obrazów i rysunków Adama Job (do 29 lutego). Czynna: pon. - pt. 11 - 18, sb. 11 - 15.

GALLERY STARMACH (ul. Węgierska 5): Wystawa „Nowocześnie a socrealizm” (prace m.in.: T. Kantora, J. Lenicy, J. Skarżyńskiego, J. Sterna, J. Tchorzewskiego, H. Stażewskiego, E. Rosenstein, M. Jaremy, E. Hartwiga). Czynna (do 15 lutego): pn. - pt. 11 - 18.

GALERIA „TEMPORARY CONTEMPORARY” (ul. Dolnych Młynów 7): Sztuka współczesna - malarstwo, rzeźba, rysunek „Macedonia” - rysunki i obrazy Adama Macedońskiego (do 29 lutego). Czynna: wt. - pt. 11 - 13 i 15 - 18.

GALERIA „STUDIO” (ul. św. Katarzyny 3): Artystyczna oprawa obrazów połączona z wystawą malarstwa Andrzeja Łepkowskiego (pejzaż, architektura, malarstwo sakralne). Czynna (do 31 marca): pon. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA CENTRUM (NCK, al. Jana Pawła II 232): Wystawa malarstwa Carrollty Bologny (do 13 lutego). Wystawa rysunków Łukasza Banacha (do 15 lutego). Czynna: pon. - pt. 8 - 20, sob. - niedz. 10 - 18.

GALERIA „STAŃCZYK” (ul. Królewska 94): Wystawa malarstwa Joanny Pawlik. Czynna (do 18 lutego): wt. - pt. 12 - 17.30, sob. 10 - 14.

GALERIA OSOBLIWOŚCI „ESTE” (ul. Sławkowska 16): Malarstwo, rysunek, grafika. Wystawa rysunków Stanisława Tabisza (do 29 lutego). Czynna: pn. - sob. godz. 11 - 19.30.

GALERIA EKSLIBRISU (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20): Wystawa „Ekslibris estoński” (do 26 lutego). Wystawa „Adam Mickiewicz w 200. rocznicę urodzin” - plon międzynarodowego konkursu (do 24 lutego). Czynna: pon. - pt. 9 - 19, sob. 9 - 13.

Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41

Delikatesy „DELICJE”, Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.

Na małym ekranie

Przygody Szkota



Rzecz dzieje się w wieku XV, a bohaterem jest młody szlachcic szkocki Quentin Durward (od którego imienia wziął tytuł film amerykański, emitowany jutro - czy to już pojutrze? - o godz. 0.15 w TCM). Akcja rozgrywa się przeważnie we Francji na tle autentycznych skarbów tamtejszej architektury i czterech przepięknych i sławnych, średniowiecznych zamków nad Loarą, będących dziś celem specjalnych wycieczek turystycznych. Szlachetny Szkot styka się tam z nowym dlań stylem życia, a przede wszystkim wpada w sieć intryg i zdradliwych podstępów, jakie knują hrabiowie, książęta, a nawet francuski król. W nagrodę - piękna Izabela...

Tytułową rolę gra Robert Taylor, który nie żyje już od r. 1969. W latach 30. był jednym z najpopularniejszych, najprzystojniejszych i najbardziej kasowych amantów hollywoodzkich, którego na szczyty sławy wyniosło partnerowanie Grecie Garbo w „Damie Kameliowej”. Po wojnie występował głównie w westernach i widowiskach kostiumowych - jak np. „Quo vadis? czy „Ivanhoe” wg książki Waltera Scotta, szkockiego autora 30 powieści, który wywarł olbrzymi wpływ na rozwój beletrystyki światowej. Film „Quentin Durward” także opiera się ryckiej balladzie Scotta, zekranizowanej w r. 1955 przez reżysera „Skarbu Tarzana”, Richarda Thorpe.

Nie wypada zdradzać niczego więcej z awanturniczych perypetii, natomiast zdradzić można, a nawet trzeba, że autorem oprawy dźwiękowej jest Bronisław Kaper, zmarły w r. 1983 kompozytor muzyki rozrywkowej, który po okresie współpracy z czołowymi kabaretami warszawskimi w latach 20. wyjechał za granicę i zaangażowany został przez wytwórnię MGM w Hollywood do kilkudziesięciu ilustracji muzycznych. Współpracował m.in. z Janem Kiepurą („Ninon”), a w r. 1953 otrzymał Oscara za piosenkę do filmu „Lili”. (C)

MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, SKAWINA, SUŁKOWICE

W Skawinie

Dyskusja o budżecie

W tym roku do kasy gminnej w Skawinie wpłynie ponad 41 milionów zł. Budżet jest zrównoważony – tyle samo pieniędzy zostanie wydanych. Różnica między dochodami gminy z roku na rok wzrastała – w tym roku po raz pierwszy będą niższe o pół proc. Różnica między dochodami w ubiegłym roku a tegorocznymi wynosi tylko 19 600 zł. Wpływa na to między innymi zmniejszenie od stycznia br. subwencji oświatowych, prawie o 25 procent mniejsze wpływy ze sprzedaży gminnego mienia (działki, mieszkania), a także o 14 procent mniejszy dochód z obniżonego w tym roku podatku rolnego.

W tym roku o 10 procent wzrosną wydatki na remonty dróg (w planie przeznaczono na to prawie 1,7 miliona zł), a także na opiekę społeczną (m.in. zasiłki, dodatki mieszkaniowe) o 15 procent i wyniosą ponad 3,5 miliona zł. „Najdroższą” pozycją w budżecie jest oświata – utrzymanie 16 szkół podstawowych, trzech gimnazjów, 10 przedszkoli, żłobka, poradni psychologicznej i biblioteki pedagogicznej kosztować będzie ponad 18 milionów zł i wzrośnie w porównaniu z rokiem poprzednim o 1,8 procent.

3 miliony zł przeznaczono na kontynuowanie budowy gimnazjum na osiedlu Bukowskim. Natomiast na działalność kulturalną zarząd proponuje kwotę wyższą o 4 procent niż w ubiegłym roku – prawie 1 milion zł.

Do gminnego budżetu udało się ściągnąć ponad 500 tys. zł od dłużników zalegających przez kilka lat z opłatami za zanieczyszczanie środowiska. Także nadwyżka budżetowa, z jaką zakończono rok poprzedni, powiększona została o 300 tys. zł (za grudniową sprzedaż mieszkań) – wynosi ponad 1 173 tys. zł i przeznaczona zostanie na pierwszą ratę pożyczki bankowej zaciągniętej przez gminę na rozbudowę oczyszczalni ścieków w 1998 r. Odsetki za tę pożyczkę gmina płaci z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, powstałego z opłat wnoszonych na ochronę środowiska. Z tych pieniędzy pokryte mogą być proekologiczne wydatki. W tym roku 600 tys. zł zaplanowano na uciepłownienie „Starego osiedla”, 350 tys. zł na rozruch oczyszczalni ścieków. 100 tys. zł gmina dopłaci do wywozu nieczystości z szamb.

Projekt budżetu został pozytywnie zaopiniowany przez Regionalną Izbę Obrachunkową – poinformował burmistrz Skawiny Stanisław Pęc. Ale przeciwko niemu głosować będzie opozycyjny Klub Radnych AWS. Wprawdzie przewodniczący klubu Kazimierz Klus przynajmniej, że dochód gminy nie mógł być inaczej podzielony, jednak zarzuca zarządowi Skawiny nierealizowanie w poprzednich latach, a ujętych w planie budżetu, inwestycji np. modernizacji kanalizacji

i wodociągu przy ul. Zamkowej czy przygotowanie projektu skanalizowania ulicy Browarnej i Recznej, a także ujemowanie w budżecie za małych sum na inwestycje komunalne – np. remonty dróg.

Nadal obecny w działaniach Zarządu Miasta „monopol na mądre decyzje” i ignorowanie naszych propozycji nie pozwalają nam opowiedzieć się za przyjęciem tegoż budżetu – napisali radni AWS w piśmie z 27 grudnia ub. roku do przewodniczącego Rady Miejskiej.

Środki przeznaczone na te zadania trzy lata temu – uchwałę rady poprzedniej kadencji – przeznaczaliśmy na likwidację skutków powodzi. W pierwszej kolejności musimy zapewnić finansowanie zadań własnych gminy, które corocznie „droższą” i dopiero resztę przeznaczać na inwestycje. Również wydatki na reformę oświaty nie pokrywają przyznawanych dotacji i subwencji – w ub. roku (od września do grudnia) tylko połowa dotacji MEN wystarczająca na dowóz dzieci do szkół, 52 procent kosztów pokryła gmina – wyjaśnia burmistrz, informując, że do 11 lutego radni mogą zgłaszać poprawki do – przesłanego w połowie listopada ub. roku – projektu budżetu. Na uchwalenie go radni mają ustawać czas do końca marca, a termin głosowania nad gminnymi finansami ustalono na 23 lutego.

ETY

To był bal



W Niepołomicach odbył się kolejny bal seniora, który zgromadził wielu starszych ludzi. Nierzadko jest to dla nich jedyna taka atrakcja w roku.

Fot. Paweł Kozub



Znów wystawa w Sułkowicach

Działająca od niedawna w Sułkowicach galeria „Internat” znów zaprasza zwolenników malarstwa na kolejną wystawę. W piątek 11 bm. o godz. 11 otwarta zostanie wystawa prac krakowskiej malarki kwiatów Janiny Berdak.

Dyrektor Aleksandra Korpala zaprasza członków Związku Polskich Artystów Plastyków na plenery, a następnie wystawy. W wyniku tych działań zgromadziła już sporą kolekcję prac, ofiarowanych przez wdzięcznych artystów.

Otwierana pojutrze wystawa Janiny Berdak składa się z 14 obrazów, przedstawiających kompozycje kwiatowe. Malowane są one pastelami. To jedna z trwalszych, a dziś znów nowoczesnych technik malarskich.

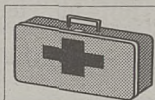
Warto wybrać się na wystawę w sułkowickim „Internacie”. (KG)

Zaproszenie na turniej

W najbliższą sobotę i niedzielę – 12 i 13 lutego br. – w myślenickiej hali Telefonyki rozegrany zostanie III turniej tenisowy z cyklu Grand Prix Myślenice 2000.

Imprezę organizuje Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej „Uklejnia” z Myślenic. Zgłoszenia składać należy do piątku (11 lutego br.) w biurze towarzystwa (Myślenice, ul. Jordana 5) lub pod telefonem (012) 274-17-41 wew. 169. Tam też zasięgnąć można bliższych informacji o turnieju. Początek gier w sobotę (12 lutego) o godzinie 9.00. MH

Informator Medyczny



WIZYTY DOMOWE

ABACUS, internista, ekg, kardiologia, analizy. (012) 654-52-04. 10266

ABC DOKTOR. Specjaliści pediatrii, cały tydzień. 636-45-91. 771525

ABC Lekarzy (wizyty) - internista, EKG, laryngolog, odtrąwanie, wszywanie esparalu. 0601-48-52-62. n-41

CHOROBY dzieci - specjalista, dr medycyny, L-4, 0601-520-082. n-33

DERMATOLOG. (012) 415-46-21. 215351

GRYPA. (012) 655-61-69. 773350

INTERNISTA geriatra, Barbara Latała. (012) 425-32-42. 217466

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 750808

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. 633-15-54. n-3

MASAŻ i rehabilitacja, (012) 414-11-97. c-85/m/k

MASAŻ, rehabilitacja. (012) 642-22-20. c-85/m/k

MASAŻ leczniczy. (012) 412-90-87. 766814

NEUROLOG. (012) 65-65-510. 769965

OKULIŚCI. 0501-392-544, 090-392-544. 751161

PEDIATRA (012) 648-78-41, 0603/245-765. c-144/a/v

PEDIATRA. (012) 647-57-34. 726520

PEDIATRA. 0603-088-395. 773116

PEDIATRA, doświadczony specjalista, L-4, codz. (012) 415-85-00, 0601-465-743. 770615

PEDIATRA całodobowo. (012) 425-83-03. gk28/00

PEDIATRA wizyty 7 dni w tygodniu. (012) 413-63-23, 0601-43-65-04. k-1390

PEDIATRA - specjaliści. (012) 658-76-98. Ah0018

PEDIATRYCZNE domowe wizyty, L-4. 8.00-24.00, (012) 422-00-49, 451-45-60, 0603-181-110. m-185

PSYCHOLOG. (012) 647-17-72. 769256

SPECJALISTA chirurg naczyń, Doppler. 647-59-52. n-6

PIELEGNIARSKIE wizyty domowe. (012) 649-89-53, 0501-758-202. 773384

PIELEGNIARSKI. (012) 655-88-43, 0601-46-33-20. k-1425

PIELEGNIARKA. 643-73-49. c-201/a

PIELEGNIARSKIE usługi 422-08-18. n-7

PRZEKŁUWANIE uszu. (012) 643-73-49. c-201/a

Lekarskie wizyty domowe

- internista
- laryngolog
- druki L4
- szczepienia: grypa, żółtaczka

tel. (012) 655-45-41, 0501-418351 w godz. 8.00 - 21.00 es-8

MAXI-MED wizyty domowe

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- TERAPIA MAŁŻENSKA
- chirurg - ortopeda, internista - EKG
- neurolog, rehabilitacja.

tel. 427-02-61 całą dobę 421-71-56 w godz. 20⁰⁰-6⁰⁰ m-3772

„LEKARZ” 658-49-59 WIZYTY DOMOWE

- LEKARZY SZPITALI I KLINIK
- Pediatrów
- Internistów - EKG
- Laryngologów

Codziennie 8-22 Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa n-10

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®

Tel. 411-13-78, całą dobę

WIZYTY DOMOWE

Dr med., 655-61-69, INTERNISTA - EKG - USG - GASTROLOG - USG L4

Natychmiastowe próby wątrobowe i nerkowe Przyjacia: ul. Emilii Plater 4, tel. 633-36-56 Zgłoszenia do godz. 24.00 c-9

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- MEDYCYNĄ PRACY - kierowcy
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

647-43-18 649-14-70 L4 MEDICUS codziennie 9-22 Zgłoszenia z całego Krakowa

SPECJALIŚCI INTERNIŚCI I RADIOLOGI

USG, EKG, L-4 (biopsje, pełny zakres) Nowa Huta, os. Złota Jesień 15c/4

rej. tel. 644-10-49 (godz. 9⁰⁰-21⁰⁰)

WIZYTY DOMOWE! cały Kraków 25541



GABINETY

ALERGIA, testy aparatem „BICOM-BRT”, odczulanie; pediatra, internista; Włoczków 20. (012) 634-31-26, 0501-188-149. k-1396

ALKOHOLIZM, nerwice-hipnoza 421-62-01 n-27

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okrężnica), 637-95-39, 090-37-45-80. es-7a

BÓLE stawów, kręgosłupa, reumatolog, krio-terapia. (012) 636-68-95. 217383

CENTRUM Psychoterapii, Kraków, Błotnego 2, 633-76-08 psychiatry, psycholodzy, internista, logopeda, neurolog. k-1374

CHOROBY wątroby, USG, L4, lek. Śliwińska, Krakowska 4, tel. 421-55-29. k-1397

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena Nowak psychiatra. 0602 711-740. 770605

GABINET reumatologiczno-rehabilitacyjny - laseroterapia, magnetoterapia, krio-terapia, kinetyzerapia, wizyty domowe - 422-05-61, 0603-914-201. n-14

GASTROSKOPIA kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobakter, test żółtaczkowy. SZEWSKA 4/5, 421-25-20 (8-17). n-03

GER-MED - rajstopy przeciwyżłakowe, chirurg - choroby naczyń, odcyły, ginekolog - USG dopochwowe. Pleszowska 23 (012) 415-58-00 m-246

GINEKOLOG. (032) 2408-606, 0601-428-158. 756914

GINEKOLOG. anestezjolog. 0501-96-35-13 c-159/a/v

GINEKOLOG, USG. 0603-345-491. 215266

GINEKOLOG. 0603-511-522. 773114

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY, specjalistka Lidia Jorczak. (012) 655-05-30. 770488

GINEKOLOGIA, USG 423-38-88. n-15

GINEKOLOG (wszystko) Kraków. 0604-682-269. 744775

GINEKOLOG (wszystko) centrum Krakowa. 0603-616-491. 744775

GINEKOLOG (012) 658-24-14. 192/1

GINEKOLOGIA (012) 412-69-94, 0601-439-027. 771963

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, dr n. med. Mieczysław Hetnał. (012) 656-38-35, 0604-238-938. 770633

HERBALIFE, odchudzanie. 425-70-56. g132/00

HOMEOPATIA. (012) 414-17-10, (012) 417-32-02, 0604-090-246. 773227

KOSMETYKA lecznicza 0602-782906. m-309

LARYNGOLOG, laser, wizyty. (012) 411-53-63, 0604-77-11-15. 773100

LARYNGOLOG. 0605-100-823, (012) 644-27-08. 767895

LOGOPEDA (012) 655-61-69. 764240

LOGOPEDA dyplomowany. (012) 658-83-09. 766751

OKULISTA, soczewki. 658-76-98. ah0017

OKULISTYKA - poradnia, Szylinga 24, 266-55-46. n-17

ONKOLOG. 0602-27-02-53. k-1426

ORTOPEDA chirurg urazowy, os. Oświecenia 44. (012) 649-85-52. 773510

POLSKO-FRANCUSKA KLINIKA „GAMETA” niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - in vitro, mikroiniekcja plemnika do jajki - ICSI - wizyty, rejestracja codziennie 15⁰⁰-18⁰⁰. Łódź. TEL. 0-42 640-95-51, 640-95-52. k-3105

PROFESJONALNY masaż leczniczy i relaksacyjny (0501) 702-622, godz. 17.30-20.30. k-1354

PSYCHOLOG, psychoterapeuta Wanda Kwiecińska 0601-444-564 c-51/a/v

PSYCHOLOG - porady. (012) 413 16 30. m-240

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47. 773209

PSYCHOLOGI, logopeda, psychiatra: dorośli, dzieci. Psychoterapia, testy, autohipnoza, masaże. 012/423-62-27. 773292

REUMATOLOGIA I REHABILITACJA, i lek. Wójcik, wizyty domowe. (012) 655-24-28, 0501-343-942. 773347

SEKSUOLOGIA, depresje, nerwice, uzależnienia, akupunktura. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5/1, (012) 413-80-47. 770055

SPECJALISTYCZNY gabinet psychiatryczny (012) 421-15-77. k-1374

USG Błotnego 4. 633-52-80. 1374k

SPECJALISTYCZNY GABINET ALERGOLOGICZNO-PULMONOLOGICZNY

Kraków, ul. Krakowska 4, I piętro

prof. dr hab. med. Ewa Niżankowska

Przyjmuje: wtorki i czwartki od godz. 15.00

Rejestracja: od godz. 14.00, tel. 012/421 55 29 ah/0094

MULTIMEDICA

KARDIOLOG, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, INTERNISTA, DERMATOLOG, EKG,

AKUPUNKTURA ul. Czysa 8, tel. 633-46-62

czynne 14.00 - 19.00 n-20

ORT TRA

Ortopedyczno-Urazowy dorośli i dzieci

Dr med. Julian Dutka wtorki godz. 15³⁰-17⁰⁰

Kraków, ul. Skarbowa 4, rejestracja: tel. 633-34-00 ah/0095

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. n-19

FALCK

96-75 636-46-11

CAŁODOBOWE WIZYTY LEKARSKIE

Interniści, pediatrzy, EKG

- Transport medyczny
- Konsultacje i wizyty specjalistów m. in. laryngologów, neurologów, dermatologów
- Bad. analityczne w domu
- Bad. wstępne i okresowe

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGOLOGII
os. Piastów 40, IV p.
KONSULTACJE:
ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, DERMATOLOGICZNE, INTER-
NISTYCZNE, PEDIATRYCZNE
Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych.
Testy, szpiczanie, inhalacje, spirometria,
kropelki, oznaczanie IgE.
Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75

GABINET LARYNGOLOGICZNY
ENDOSKOPOWE OPERACJE
NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH
Dr hab. med. Paweł Stręk
Kraków, ul. Kasztanowa 44c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30
w godz. 15-20
Kraków, ul. Pomorska 10/1
Rejestracja tel. 632-14-22
w godz. 11-18

PRACOWNIA ANALITYCZNA
UL. KROWODERSKICH ZUCHÓW 23/31
PON.-PT. 6.30-9.30, SOBOTY 8.00-9.30
TEL: 634-17-84 do 21⁰⁰
UL. NABIELAKA 24 (Woronica - boczna)
PON.-PT. 7.00-9.00 SOBOTY: nieczynne
TEL: 415-07-58 do 15.00
TAKŻE WIZYTY DOMOWE

CHOROBY SKÓRY
• różne postacie łysienia
• łuszczyca
• trądzik
• grzybyce
• inne zmiany skórne
• laser CO₂
• lasery biostymulacyjne
Gabinet lekarski 637-95-39, (090) 37-45-80

POPIELA
SPECJALISTYCZNE GABINETY LEKARSKIE
► chirurgia
► USG
► gastroscopia
► kolonoskopia
► laryngologia
► ERCP, RTG
► endoskopowe usuw.
kamieni z przewodów
żółciowych
► ginekolog
► bad. manometryczne
► bad. pH-metryczne
► bad. urodynamiczne
► bad. analityczne

PEDIATRZY
► pediatria ogólna
► chor. przew. pokarmowego
i żywienie
► chor. układu moczowego
(moczenie nocne i dzienne)
► choroby alergiczne
(012) 415-09-05

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE
Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

● Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
● Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
● Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
● USG, endoskopia, analizy
● Zabiegi operacyjne

CMM
OSRODEK MEDYCZNY
maszachaba
Kraków, ul. Mazowiecka 4-6, tel. (012) 634-33-69,
633-21-11, 633-66-66 w. 233
pn.-pt. g. 8-20, sob. g. 9-13
SZEROKI ZAKRES SPECJALISTYCZNYCH USŁUG MEDYCZNYCH

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22.
KARDIOLOGI (dorosli i dzieci)
EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnieniowy,
ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci, leczenie
nadcisnienia, DERMATOLOG, NEUROLOG,
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, USG
brzucha.
k-1370

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago
oraz pochodnych jak: bóle
i zawroty głowy, ból kończyn
i klatki piersiowej, uczucie
„duszenia się”, rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt. 25590

HORMON - DIA LABORATORIUM
► BADANIA HORMONALNE
► BADANIA ALERGOLOGICZNE
► BAKTERIOLOGIA
► MARKERY NOWOTWOROWE
► CHOROBY ZAKĄŻNE
► PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU
Kraków, Mazowiecka 25,
tel./fax 423-37-66, 632-77-32

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE
KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ
Rejestracja:
* Okulistyka 618-88-36
* Endokrynologia 421-05-06
* Laryngologia 618-83-19
* Gastrologia 421-11-64 w. 281
* Interna, choroby metaboliczne 421-37-82
Czyn. ryz. chor. wień. 421-92-22 w. 243
Leczenie niestrawności 618-86-49
* Badania diagnostyczne
RTG 618-81-14, 618-84-12
Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
USG i biopsja 421-92-22 w. 205
Diag. wirusy zapal. wątroby C i B
cytomegalii 421-92-22 w. 255
Helicobacter pylori 618-86-47 (14⁰⁰-16⁰⁰)
Test oddechowy 618-86-47 (13-15)
* Badania laboratoryjne pełny zakres,
międzynarodowa kontrola jakości
24 h i cito 618-85-69 (8⁰⁰-15⁰⁰)
618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8¹⁵)

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
SCANMED
Centrum Diagnostyczno-Lecznicze Spółka z o.o.
PEŁNY ZAKRES KONSULTACJI SPECJALISTYCZNYCH I BADAŃ ANALITYCZNYCH, BADANIA WSTĘPNE I OKRESOWE
BADANIA KIEROWCÓW, LECZENIE BÓLU, PROFESJONALNE ODCIŻDZANIE
USG W TYM BADANIA NACZYNIOWE, GINEKOLOGICZNE, STAWÓW, ECHO SERCA I BIOPSJE
ZABIEGI OPERACYJNE U DZIECI I DOROSŁYCH, CHIRURGIA PLASTYCZNA

AR-MEDICA
ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
LIPOPLASTYKA
* odciski nadmiaru tkanki tłuszczowej (głównie z brzucha, bioder, ud, tyłek)
* powiększanie i ujędrnianie piersi
* usuwanie bruzd nosowo-wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi
* przyszczerpanie włosów
* nieoperacyjne leczenie żylaków
chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn.-pt. 8-20, sob. 8-13
* konsultacje wszystkich specjalistów;
* badania laboratoryjne, hormony;
* bakteriologia - pełny zakres;
* EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
* gastroscopia, rektoskopia, cytologia, czystość
* testy ciążowe;
* badania okresowe, badania kierowców;
* OKULISTI - pełny zakres badań
udzielamy rabatów do 20%

DIAGNOSTYKA
Medyczne Centrum Laboratoryjne
BADANIA LABORATORYJNE
ul. Partyzantów 7
tel. 413-03-02, 413-64-57
ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
al. Dygasińskiego 5
tel. 658-31-33 (przy Wielickiej)

RENTGEN USG
KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG.
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
KRÓTKIE TERMINY

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ
♦ CHIRURGIA zmiany skórne, choroby sutka,
żylaki ♦ PROKTOLOGIA choroby odbytu,
jelita grubego M. Trystuła, K. Łomnicki
♦ GINEKOLOGIA - M. Chrzanowski
♦ STOMATOLOGIA, ♦ ORTOPEDIA
LECZENIE LASEREM
otwarte żylakowe, żylakowe odbytu,
usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B,
tel. 641-59-84

KRIOMED
* CHIRURGIA: naczyniowa, proktologiczna
* GINEKOLOGIA * DERMATOLOGIA:
dorosli, dzieci * KOLONOSKOPIA
* GASTROSKOPIA
Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

GABINET LEKARSKI
LECZENIE BIOREZONANSEM
Kraków, ul. Kasprzowska 3/1
tel. 412-35-26
♦ Alergie ♦ Bezbolesne testy ♦ 400
alergenów ♦ Odczulanie ♦ Spirometria
♦ Stany zapalne ♦ Terapie przeciwbólowe
♦ Nerwice ♦ Nacisnienie ♦ Diag-
nostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzy-
bicami - odtruwanie.

SKOL MED
GABINETY LEKARSKIE
Prądmowskiego 26 b
411-88-03, 413-32-14
GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG
ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG
NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG
DERMATOLOG ALERGOLOG
LARYNGOLOG OKULISTA
CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ
MAMMOGRAGRAFIA, BAD. KRWI
Rejestracja w godz. 8-19

OSRODEK REHABILITACJI KARDIOLOGICZNEJ
+ REMED
- po zawale serca, w chorobie wieńcowej,
- po zabiegach kardiologicznych,
- w chorobie nadciśnieniowej
PORADY LEKARZY SPECJALISTÓW
WIELU DZIEDZIN: EKG, ECHO
EKG wysiłkowe, ANALITYKA
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, (12) 632 73 01

KRAKÓW AL. POKOJU 2A
Czynne od 8.00 do 20.00
sobota od 8.00 do 14.00
(012) 412-07-99
412-36-93
412-58-36
FAX 411-08-36
Centrum Diagnostyczno-Lecznicze Spółka z o.o.

AR-MEDICA
Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-19.00
* choroby wewnętrzne * choroby zakaźne * dermatologia * laryngologia * ginekologia
* położnictwo * kardiologia * andrologia * neurologia * endokrynologia * alergologia
* chirurgia: ogólna, naczyniowa, onkologiczna, urazowa - ortopedia * okulistyka
* psychiatria * seksuologia * pulmonologia * hepatologia (leczenie schorzeń wątroby,
zakażenia pasożytami) * medycyna pracy * medycyna naturalna
* Akupunktura * Biopsja * USG - pełny zakres: jama brzuszna, tarczycy, gruczoły piersiowe,
badania narządów rodnych, naczyniowe * Badania analityczne, biochemiczne,
enzymologiczne, hormonalne (badania cyklohormonalne w pełnym zakresie) * Krioterapia
USG EKG ECHO (bieżnia, monitorowanie)

ANALIZY
KRAKÓW, UL. KATARZYŃSKA 5 TEL. 430-60-70
(Pracownia przeniesiona z ul. Augustiańskiej)
PRACOWNIA WYKONUJE BADAŃ:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGOLOGICZNE
W SUROWICY KRWI.

PRZYCHODNIA LEKARSKA
Kraków, Madalińskiego 10,
tel. 266-66-57
w godz. pon. - pt. 8.00-19.00
Chirurg, ginekolog - położnik, ginekolog
dziecięcy, internista, neurolog, okulista + wizy-
ty domowe, alergolog, testy alergologiczne, se-
k-suolog, urolog, laryngolog, dermatolog, USG -
pełny zakres, EKG, KTG, EEG, cytologia, próby
ciążowe, biocenoza, analityka, badania
nasienia, badania okresowe dla kierowców.

OSRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY
„CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”
Szpital Zakonu Bonifratrów
Kraków, ul. Trynitarńska 11,
Rejestracja:
tel. 430-57-74, 430-55-00 w.193,
pn.-pt. godz. 8 - 20, sob. 8-15
Specjalistyczny Gabinet Urologiczny
Dr n. med. Adam Kwinta
OPERACJE LAPAROSKOPOWE
* Wysiłkowego nietrzymania moczu u kobiet,
* Żylaków powrózka nasiennego u mężczyzn.

ZAKŁAD REHABILITACJI
5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY
ul. Wrocławska 1-3
Masaże klasyczne i wodne,
gimnastyka lecznicza,
krioterapia, laseroterapia,
magnetoterapia i inne zabiegi.

☐ schorzenia kręgosłupa
☐ choroby stawów
☐ bóle i zawroty głowy
☐ niedowłady i porażenia
☐ nerwobóle
☐ stany pourazowe
☐ wady postawy
☐ osteoporoza i inne
Zabiegi 8⁰⁰ - 18⁰⁰
Konsultacje specjalistyczne 8⁰⁰-15⁰⁰
tel. (012) 613 40 47

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.-pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
- POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz. 8-20; sobota: 8-14
tel: 633-02-58, 632-80-80

OSRODEK REHABILITACJI KARDIOLOGICZNEJ
+ REMED
- po zawale serca, w chorobie wieńcowej,
- po zabiegach kardiologicznych,
- w chorobie nadciśnieniowej
PORADY LEKARZY SPECJALISTÓW
WIELU DZIEDZIN: EKG, ECHO
EKG wysiłkowe, ANALITYKA
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, (12) 632 73 01

KRAKÓW AL. POKOJU 2A
Czynne od 8.00 do 20.00
sobota od 8.00 do 14.00
(012) 412-07-99
412-36-93
412-58-36
FAX 411-08-36
Centrum Diagnostyczno-Lecznicze Spółka z o.o.

AR-MEDICA
Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-19.00
* choroby wewnętrzne * choroby zakaźne * dermatologia * laryngologia * ginekologia
* położnictwo * kardiologia * andrologia * neurologia * endokrynologia * alergologia
* chirurgia: ogólna, naczyniowa, onkologiczna, urazowa - ortopedia * okulistyka
* psychiatria * seksuologia * pulmonologia * hepatologia (leczenie schorzeń wątroby,
zakażenia pasożytami) * medycyna pracy * medycyna naturalna
* Akupunktura * Biopsja * USG - pełny zakres: jama brzuszna, tarczycy, gruczoły piersiowe,
badania narządów rodnych, naczyniowe * Badania analityczne, biochemiczne,
enzymologiczne, hormonalne (badania cyklohormonalne w pełnym zakresie) * Krioterapia
USG EKG ECHO (bieżnia, monitorowanie)

APARATY SŁUCHOWE
♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria
„FONMED” S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL./FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl
Realizujemy wnioski Kasy Chorych

NOWA HUTA
SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH
USG **ECHO**
JAMY BRZUSZNEJ TARCZYCY KARDIOGRAFIA
DOPPLEROWSKA
PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15
(OBOK APTEKI) 644-10-49

Szpital Zakonu Bonifratrów św. Jana Grandego w Krakowie, ul. Trynitarńska 11
PEŁNY ZAKRES BADAŃ LABORATORYJNYCH (CZYNNE CAŁA DOBE)
* RTG * USG * GASTROSKOPIA * KOLONOSKOPIA * REKTOSKOPIA
* GABINETY LEKARSKIE: CHOROBY WEWNĘTRZNE, ALERGOLOGIA, LARYNGOLOGIA,
GASTROLOGIA, HEPATOLOGIA, DERMATOLOGIA, UROLOGIA,
OPIEKA PALIATYWA, LECZENIE BÓLU, NEUROLOGIA,
KARDIOLOGIA, ENDOKRYNOLOGIA, GINEKOLOGIA, POŁOŻ-
NICTWO, CHOROBY PIERSI, NACZYŃ OBWODOWYCH, OD-
BYTU, ODBYTNO, JELITA GRUBEGO
* CHIRURGIA: OGÓLNA, NACZYNIOWA, ONKOLOGICZNA, URAZOWA, PROKTOLOGICZNA,
* ZABIEGI OPERACYJNE, AMBULATORYJNE I STACJONARNE
ZAPRASZAMY CHORYCH W GODZ. 7-19 PN.-PT.
REJESTRACJA I INFORMACJA TEL. 430-55-23, 430-55-00 W. 196

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE
MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębniaki) tel. 266-50-62, 266-96-65, 267-01-55

● konsultacje wszystkich specjalistów ● choroby wątroby ● ZABIEGI
CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki ją-
dra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne) ● ZABIEGI PLA-
STYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp. ● USUWANIE
ZĘBÓW - narkoza - protezy natychmiastowe ● ZABIEGI PLASTYCZNE,
NACZYNIOWE I ORTOPEDYCZNE ● GASTROSKOPIA - narkoza, REK-
TOSKOPIA ● RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne ● USG -
pełny zakres (tarczycy, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-po-
łożnicze) ● leczenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie ● mrożenie
zmian skórnych - brodawki itp. ● szczepienia ochronne - grypa, kleszcze,
wzr i inne ● EEG - z opisem u dzieci i dorosłych ● GABINET leczenia ze-
za - ortopysta ● TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe ● BADANIA krwi
- pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne) ● BADANIE słuchu - audio-
metria - dobór aparatów ● BADANIA profilaktyczne dla zakładów pracy
● BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzków ● GABINET medycyny sporto-
wej ● LOGOPEDA ● SEKSUOLOG ● Soczewki kontaktowe ● kolono-
skopia ● chirurgia i leczenie schorzeń ręki
ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

MEDICINA 2000
Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. 422-41-06, 421-79-27
● konsultacje specjalistyczne ● gastroscopia ● helicobakter pylori

Osrodek Medyczny „OSTEOMED”
ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43, 632-79-72,
pn.-pt. 8-20, sob. 9-14
● ginekolog-endokrynolog ● reumatolog ● KLIMAKTERIUM, OSTEOPOROZA, ANDROPAUZA
● ginekolog położnik ● laryngolog ● HORMONY ● ANALITYKA ● CYTOLOGIA
● endokrynolog ● neurolog ● ALERGOLOGIA ● czystość pochwy ● bakteriologia
● dermatolog ● medycyna pracy (posiewy) ● próby ciążowe ● KRIOTERAPIA ● laser
● chirurg ortopeda ● badania okresowe ● EKG z opisem ● biopsja tarczycy i sutka ● USG
● kardiolog, internista ● szczepienia pełny zakres ● USG dzieci - stawy biodrowe
● gastrolog ● onkolog Uprawnienia L4

LAPAROSKOPIA
operacje: przepuklin
pęcherzyka żółciowego
GASTROSKOPIA
HELICOBACTER
KOLONOSKOPIA } w znieczuleniu
Dr med. Kazimierz Rembiesz
tel. 411-88-03, 413-32-14 w godz. 11-19
tel. 0-602-22-10-90 w godz. 14-20

PRYWATNA KLINIKA DERMATOLOGICZNA
ZDROWIE
■ Monitorowanie i leczenie zmian barwniko-
wych i nowotworów skóry
■ Diagnostyka i leczenie grzybic
■ Ciężkie postacie trądzika
■ Choroby włosów
■ Kosmetologia lecznicza
Kraków, hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28
tel. 429-25-23; tel./fax: 429-35-38

PORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon. - pt. 9-18, tel. 430-32-33
KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY
Kraków, ul. Kopernika 32
Rej. pon.-pt. 9-18 tel. 430-31-56, 430-31-94

* ginekolog - endokrynolog
* ginekolog - położnik
* reumatolog - chirurg ortopeda
* hematolog - endokrynolog - internista
* diabetolog - cukrzyca, otyłość
* otolaryngolog - onkolog
* lek. medycyny pracy (badania okres.)
BADANIA: EKG
Densytometria - badanie gęstości kości
Koloscopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

INTERNISTA
wt. 16⁰⁰ - 20⁰⁰, czw. 16³⁰ - 20³⁰
* choroby serca, EKG, echo serca
* L-4, wizyty domowe
* j. ang.
ul. Grunwaldzka 9
(wejście od ul. Zaleskiego)
tel. (012) 413 54 88, 0501 45 15 40

Szpital Zakonu Bonifratrów św. Jana Grandego w Krakowie, ul. Trynitarńska 11
PEŁNY ZAKRES BADAŃ LABORATORYJNYCH (CZYNNE CAŁA DOBE)
* RTG * USG * GASTROSKOPIA * KOLONOSKOPIA * REKTOSKOPIA
* GABINETY LEKARSKIE: CHOROBY WEWNĘTRZNE, ALERGOLOGIA, LARYNGOLOGIA,
GASTROLOGIA, HEPATOLOGIA, DERMATOLOGIA, UROLOGIA,
OPIEKA PALIATYWA, LECZENIE BÓLU, NEUROLOGIA,
KARDIOLOGIA, ENDOKRYNOLOGIA, GINEKOLOGIA, POŁOŻ-
NICTWO, CHOROBY PIERSI, NACZYŃ OBWODOWYCH, OD-
BYTU, ODBYTNO, JELITA GRUBEGO
* CHIRURGIA: OGÓLNA, NACZYNIOWA, ONKOLOGICZNA, URAZOWA, PROKTOLOGICZNA,
* ZABIEGI OPERACYJNE, AMBULATORYJNE I STACJONARNE
ZAPRASZAMY CHORYCH W GODZ. 7-19 PN.-PT.
REJESTRACJA I INFORMACJA TEL. 430-55-23, 430-55-00 W. 196

EEG - GRAF - MED
KRAKÓW UL. JÓZEFITÓW 19B
EEG
EEG Z OPISEM
DZIECI I DOROSŁI
NEUROLOG
NEUROLOGIA
PSYCHIATRIA
PSYCHOLOGIA
TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

CENTRUM REHABILITACJI
ZDROWIE
■ bóle kręgosłupa
■ bóle nóg
■ bóle i zawroty głowy
■ komputerowe badanie stóp
■ pełny zakres zabiegów
Kraków, hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28
tel. 429-25-23; tel./fax: 429-35-38

OLmed
Grochowska 22 a
624-36-15, 422-90-29
9⁰⁰, 19⁰⁰, sb 9⁰⁰, 14⁰⁰
LASER CO₂ w DERMATOLOGII
neurolog, dermatolog, endokrynolog,
chirurg naczyniowy, psychiatra,
akupunktura, bad. analityczne, ECHO,
reumatolog, Holter, tomograf, dietetyk,
gastrolog, hepatolog, laryngolog.
bad. okresowe dla zakładów pracy
wizyty domowe: internista, urolog

OSRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY
„CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”
Szpital Zakonu Bonifratrów
Kraków,
ul. Trynitarńska 11,
tel. 430-57-74,
430-55-00 w.193
pn.-pt. 8-20, sob. 8-15

● OPERACJE LAPAROSKOPOWE
- pęcherzyka żółciowego, przepuklin,
wrostka robaczkowego i inne,
● CHIRURGIA OGÓLNA - operacje
tarczycy, j. gruczołu, otyłość,
● CHIRURGIA NACZYNIOWA
- leczenie zachowawcze i operacyjne,
● GINEKOLOGIA
- leczenie zachowawcze, operacje
laparoskopowe i klasyczne,
● LARYNGOLOGIA OPERACYJNA
- operacje gardła, migdałków,
plastyka nosa, uszu i inne,
● CHIRURGIA KOLANA I RĘKI - USG,
● UROLOGIA
- porady, zabiegi diagnostyczne
i operacyjne, cystoskopia,
● ONKOLOGIA - choroby sutka, skóry,
● PULMONOLOGIA I ALERGOLOGIA
- szybka diagnostyka schorzeń płuc,
spirometria, testy skórne
● CHOROBY PRZEWODU POKAR-
MOWEGO, WĄTROBY I DRÓG
ŻÓŁCIOWYCH, OTYŁOŚĆ,
● NEUROLOGIA DZIECIĘCĄ,
● ENDOKRYNOLOGIA,
● PSYCHIATRIA - leczenie uzależnień,
● PORADY PSYCHOLOGA,
● SZCZEPNIENIA przeciw żółtaczkę i grypie
● USG, BIOPSJA CIENKOIGŁOWA
- tarczycy, piersi, gruczołu krokowego.

SCHUDNIJ!!!

POWRÓT DO WŁAŚCIWEJ
SYLWETKI I WAGI
PRZY FACHOWEJ POMOCY
LEKARZY I DIETETYKÓW

**PORADNIA LECZENIA OTYŁOŚCI
I ZABURZEŃ LIPIDOWYCH**

Kraków, ul. Skarbowa 4, II p.,
tel. 632-00-75; 632-00-68

**APARATY
SŁUCHOWE**

realizacja wniosków kas chorych -
pełna diagnostyka - również w domu
pacjenta - raty - laryngolog

"MED" "dor-MED" Kraków
ul. Urzędnicza 10 ☎ 632-41-74
os. Uroczę 2 ☎ 644-27-55

**APARATY
SŁUCHOWE**

badanie słuchu • dobór i sprzedaż
naprawy i akcesoria

"FONIKA"
Kraków, ul. Długa 46/1
Tel/fax (012) 634-25-51
akceptujemy wnioski kas chorych

**APARATY
SŁUCHOWE**

SPRZEDAŻ • SERWIS

tel. 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4

REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNEJ
I BRANŻOWEJ KASY CHORYCH

Raty bez oprocentowania

GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szwedzka 27 (Przych. Rej.)

- PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
- BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BAC)
- GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO (głównie EV)
- ECHOKARDIOGRAFIA
- USG BIODER-PROFILAKTYKA • ORTOPEDIA DORO-
SŁYCH I DZIECI • OPISY ZDJĘĆ RADIOLOGICZNYCH

rejestracja godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰

(0-12) 267-69-66

Poradnia specjalistyczna abcMED

konsultacje
alergologiczna, pulmonologiczna, internistyczna,
badania spirometryczne, testy skórne, inhalacje,
immunoterapia

rejestracja czynna od poniedziałku do piątku
w godzinach od 10 do 18

Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 637 63 70

OSRODEK INFORMACJI MEDYCZNEJ
DLA ALERGIKÓW
http://www.medinet.com.pl

**DOM
SERDECZNEJ TROSKI
przyjmuje**

**osoby wymagające
całodobowej
opieki pielęgniarzkiej**

Tel. 012/644-22-19,
644-63-08

**GABINETY
LEKARSKIE**

POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG,
ONKOLOG, ENDOKRYNOLOG
HELICOBACTER TEST

cytologia, próby ciążowe, analityka.
USG EKG -KTG **UL. DŁUGA 30**
Rej. 8-20, sb: 8-14, tel. 632-80-80

**LECZENIE SCHORZEŃ
KREGOSŁUPA**

- bóle krzyża i szyi
- bóle nóg i ramion
- migreny i bóle głowy
- skolioza
- wypadnięcie dysku
- odwracalne urazy powstałe
w wypadkach samochodowych
lub przy uprawianiu sportu
- przywracanie właściwej postawy
i ustabilizowanie kręgosłupa

Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna (012) 430-29-76

**Przychodnia Lekarsko-Rehabilitacyjna
przy PSI „OCHRONA MIENIA”**

KRAKÓW, UL. GÓRNIKÓW 13
Tel. (012) 658-96-96, 658-49-91, 658-47-54

Poleca usługi w zakresie:
MEDYCYNĄ PRZEMYSŁOWĄ, OKULISTY-
KĄ, UROLOGIĄ, NEUROLOGIĄ, PSY-
CHIATRIĄ, REUMATOLOGIĄ, KARDIOLO-
GIA, INTERNA, LARYNGOLOGIA, STOMA-
TOLOGIA, USG, ANALITYKA, REHABI-
TACJA

**CHIRURGIA
DERMATOLOGICZNA**

Dr med. Piotr Kanas
CHIRURG DERMATOLOG

- Leczenie zmian barwnikowych skóry
- Profilaktyka i leczenie nowotworów skóry
- Chirurgiczne leczenie guzów skóry i tkanki
podskórnej

Kraków, ul. Liryczna 7
rejestracja tel: (012) 411 81 43
(po godz 16⁰⁰)

ALPOL

OSRODEK
DIAGNOSTYCZNO-MEDYCZNY

pon. 14-19, wt. 14-19, śr. 14-19, czw. 14-19, pt. 14-19

Kraków, ul. Kielecka 7a
tel. 4134561 lub 4119544 w.35
0 602 358054

GINEKOLOG CYTOLOGIA
BAKTERIOLOGIA MYKOLOGIA

Posiewy z pochwy, nosa,
gardła, ucha, rany, moczu

LABORATORIUM MEDYCZNE

Wola Justowska, ul. Podłazce 24
Internet: www.labmed.com.pl

szeroki zakres analiz
bezbolesne pobieranie krwi
gotowe profile badań dla każdego
krótki czas oczekiwania na wyniki
akceptujemy karty kredytowe
wyniki przesyłamy także faksem
lub przez INTERNET

tel./fax: 4253199 w.22.25

**GABINET CHIRURGII
PLASTYCZNEJ**

Kraków, ul. Mazowiecka 108
tel. 633 - 41 - 66
czynny 14 - 16

**OPERUJĄ CZŁONKOWIE
POLSKIEGO TOWARZYSTWA
CHIRURGII PLASTYCZNEJ.**

MAMMOGRAFIA

Histerosalingografia, urografia
cystografia, colpocystografia
Radiologia ogólna
Rentgen panoramiczny zębów
USG - pełny zakres
Badania naczyniowe - Doppler
Polsko - Francuskie
Centrum Medyczne
ul. Reymonta 21a, tel. (0-12) 633 33 68
(wejście naprzeciw stadionu „Wisły”)

**Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum
SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA
„SAMARYTANKA”**

os. Słoneczne 8, tel. 643 65 70

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG OR-
TOPEDA, DERMATOLOG, INTERNI-
STA, KARDIOLOG, LARYNGOLOG,
NEUROLOG, REUMATOLOG, EKG
BADANIA KIEROWCÓW, DRUKI L-4

Czynna od poniedziałku do piątku
w godz. 11.00-19.00

**APARATY
SŁUCHOWE**

PHILIPS

MARKE-MED, Kraków, ul. Ślaska 3,
tel. (012) 633 56 81 pon.-pt. 9.00-17.00
Honorujemy refundację branżową
i regionalnej kasy chorych

**LASEROWE
USUWANIE
ZBĘDNEGO
OWŁOSIENIA
NA STAŁE**

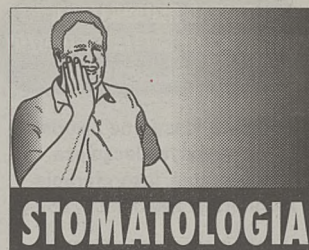
- SZYBKIE
- BEZPIECZNE
- BEZBOLESNE

KRAKÓW, pl. SIKORSKIEGO 11
Tel. (012) 292-74-65

**ODPADY
SANITARNE**

**odbiór i utylizacja
SINOMA**

012-425-96-96
012-644-19-02

**ANNDENTAL - stomatologia, protetyka, or-
todoncja. Grzegorzeczka 12, tel. 411-36-
62. Protezy nielamliwe.**

ALEJA Słowackiego 54, usługi stomato-
logiczne - kasa chorych 632-23-89. n-26

BEZBOLESNE, kompleksowe, leczenie
(protezy bezklamrowe, porcelana, rekon-
strukcje, implanty) RTG. Raty, Józefitów
3/10, 634-43-00. n-43

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedzia-
lek-niedziela 10.00 - 18.00, ul. Wrocław-
ska 19. (012) 632-90-24

EKSPRESOWA naprawa protez. 10-18, Al.
Słowackiego 50, (012) 633-82-50.

JERZY DOROŻYŃSKI - zabiegi w narkozie,
protezy natychmiastowe. Ul. Gwieździsta 9
(boczna Kobierzyńskiej), tel. 413-28-
52, 0601-513-056 n-28

„KAMA DENT”. Stomatologia, protetyka, pro-
tezy (3 dni), renciści - 20%. Prądnicka 59.
(012) 633-14-74. n-765705

LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3, 292-
07-72. Pełny zakres usług, rentgen. n-0

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, tel. 647-94-48,
pełny zakres usług stomatologicznych. k-1374

POGOTOWIE, stomatologiczne, Mogińska
121. Czynne pon.-sob. 10.00-22.00, niedziela
9.00-15.00. (012) 413-04-66 n-51

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie
zębów. Os. Bohaterów Września 1A/3G.
(012) 645-93-33. c-104m

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-
81-90. n-30

PROIMED - Na Blonie 3b/34, 637-76-24, pełny
zakres. n-02

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmia-
stowe (raty), 0605-418-203. n-42

STOMATOLOGIA rodzinna: Protezy; porcela-
na; leczenie (raty, gwarancja) „Vitadent” Rusz-
nikarska 24. (012) 633-37-06, 0605-060-
846. n-767598

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV -
żel, bez borowania) protetyka, własne labora-
torium (korony teleskopowe). Codziennie 9-
19, Stachiewicza 3, 012/637-14-41. n-39

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMICZNY, PUNKTOWY. Gertru-
dy 8 - 8-19, soboty 9-14. NAJTANIEJ
421-92-72. n-31

GLOBUS

PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH

specjalizacja:

LECZENIE CHOROBY DZIAŁEŁ ORAZ
BŁONY SŁUZOWEJ, JAMY USTNEJ,
KONSULTACJE PROFESORSKIE

WĘGIERSKA 4/1
☎ 656-30-56
www.dentysta.com.pl

PROTEZY

naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211

czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 269 28 70
EXPRESS

RTG ZĘBÓW

Kraków, ul. Batorego 3,
pok. 236, tel. 634-20-77

RTG PUNKTOWE,
PANORAMY
RADIOWIZJOGRAFIA
CEFALOMETRIA,
TOMOGRAMY i inne,
PON. - PT. 8.30 - 18.00.
Najniższe dawki promieni!

FAMA - DENT

PROTETYKA ORTODONCJA
CHIRURGIA - NARKOZY

Kraków - 637-28-04
UL. KRÓLEWSKA 65a
Myślenice - 274-21-14
UL. SOBIESKIEGO 4

EXPROM

Kurasia 26, tel. (012) 266-01-18

PROTEZY BEZ KLAMER METALOWYCH
NAPRAWA, DOSTAWY ZĘBÓW

Pon. - niedz. 9⁰⁰ - 19⁰⁰

SUPEREKSPRES!
Przystępne ceny, miła obsługa,
wysoka jakość usług

**NAPRAWA
PROTEZ**

na poczekaniu

- korony, mosty z porcelany.
- **LECZENIE**

PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88.
8.30-20.00.

Przychodnia Stomatologiczna

ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73

- leczenie zachowawcze
- leczenie protetyczne
- zabiegi chirurgiczne
- **LECZENIE ORTODONCZNE**

Czynne 8-20, sobota 8-18

**Wykonujemy usługi
w ramach Kasy Chorych**

**Gabinet
Stomatologiczny**

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonanie usługi

**GABINET
STOMATOLOGICZNY
ORTODONCJA**

**BEZ LĘKU, BEZ BÓLU,
NA WESOŁO!**
ul. Podwałe 2,
tel. 430-10-50

Dentimed

centrum stomatologii

ul. Rakowicka 1
(róg z ul. Lubież)

os. Złoty Wiek 77
(Nowa Huta)

- stomatologia zachowawcza
- protetyka
- chirurgia

8-20 PN-PT
SOB: 9-13

DENTYSTYKA

UL. KIELECKA 7A

- Leczenie zachowawcze
- Leczenie protetyczne
- Chirurgia - narkozy
- Ortodoncja i RTG
- Raty i karty płatnicze

Tel. 411-96-13 413-01-95
411-95-44 413-12-52

Czynne pn. - pt. 8-21, sob. 9-14

STOMATOLOGIA

LECZENIE, PROTEZOWANIE,
PORCELANA, REKONSTRUKCJE
ZŁAMANYCH ZĘBÓW
**LECZENIE
BEZ WIERTŁA
LASEREM
lub ZELEM**

ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

**PROTEZY
BEZKLAMROWE, NAPRAWA
I DOSTAWA ZĘBÓW**

„FA-DENT” — Orzechowa 5
(Borek Fałęcki — pętla)
☎ (012) 267 09 21

SUPEREKSPRES
pn.-pt. — 10⁰⁰-18⁰⁰; sob. — 10⁰⁰-13⁰⁰

PRODENT

os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, info 0601-502-835,
czynne codziennie: 10-18, sob. 10-14

- **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA**
- **PROTETYKA**
- naprawy i wykonywanie protez,
- mosty, korony

30% zniżki dla emerytów i rencistów
Raty!

PolDent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633-44-42, 632-94-44, (090) 666-788, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

Stomatologia zachowawcza

- bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
- usuwanie próchnicy żelami Carisolv
- rekonstrukcja złamanych zębów
- lakierowanie zębów
- leczenie w narkozie
- usuwanie kamienia ultradźwiękami

Paradontologia

- kiretaż
- leczenie laserem

Protetyka

- protezy natychmiastowe
- wkłady koronowo-korzeniowe
- protetyka kosmetyczna (porcelana)
- protezy szkieletowe

Chirurgia

- usuwanie zębów w narkozie
- podcinanie więzadeł laserem
- inne zabiegi chirurgiczne

Ortodoncja
RTG - Radiowizjografia
komputerowa

CENTRUM ZDROWIA RODZINY

Rynek Podgórski 12
tel. (012) 423-54-45

- stomatologia zachowawcza
- estetyczna • zabiegi w narkozie •
- chirurgia • wybielanie zębów

PEDIATRA • INTERNISTA

własne laboratorium protetyczne
usługi dla gabinetów
stomatologicznych
Codziennie 9-20, soboty 9-14

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO

również w niedzielę i święta

- **PROTETYKA**
- **ORTODONCJA**
- **RENTGEN**
- **LECZENIE I USUWANIE**

W NARKOZIE

- **IMPLANTY**
- **BEZBOLESNE
BOROWANIE
LASEREM**

UL. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. 292-33-00,
430-60-76,
0501-697-005

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
SPECJALISTA Z PROTETYKI I STOMATOLOGII OGÓLNEJ

Kompleksowe leczenie stomatologiczne • Carisolv - usuwanie próchnicy bez
wiercenia • Wybielanie zębów metodą NITE WHITE • Implanty (wszczepy)
STRAUMANNA - autoryzacja Instytutu Straumanna Waldenburg - Szwajcaria

**NOWOŚCI! ORTODONCJA • APARATY STAŁE I RUCHOME
U DZIECI I DOROSŁYCH • Dr ANNA WIDMAŃSKA - specjalistka ortodoncji**

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl, bk@ars.med.pl; www.studiose.med.pl

UPOMINKI NOWOROCZNE

**GABINET
STOMATOLOGICZNY**

os. Dywizjonu 303
paw. 1 tel. 649-44-66
pn.-pt. 9-19, sob. 9-13

- pełny zakres usług
- stomatologiczno-protetycznych
- Rtg zębów

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32

kowdent

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-20, sob. 8-14;
ul. DIETLA 75/2, tel. 429-21-84, 429-24-06, pon.-pt. 8-20

- leczenie specjalistyczne i laserami

w pełnym zakresie stomatologii • implanty branemark - uśmiech w jeden
dzień • dgn. komputerowa • RTG • wybielanie zębów - lampa pla-
zmowa • Car'solv - żel leczenia bez wiertła

RATY

STOMATOLOGIA

leczenie, usuwanie, wybielanie, protezy,
KORONY PORCELANOWE
TANIEJ 20%

Pon.-pt. 9⁰⁰-19⁰⁰, 412 32 03, ul. Dobrego Pasterza 16

EURODENT

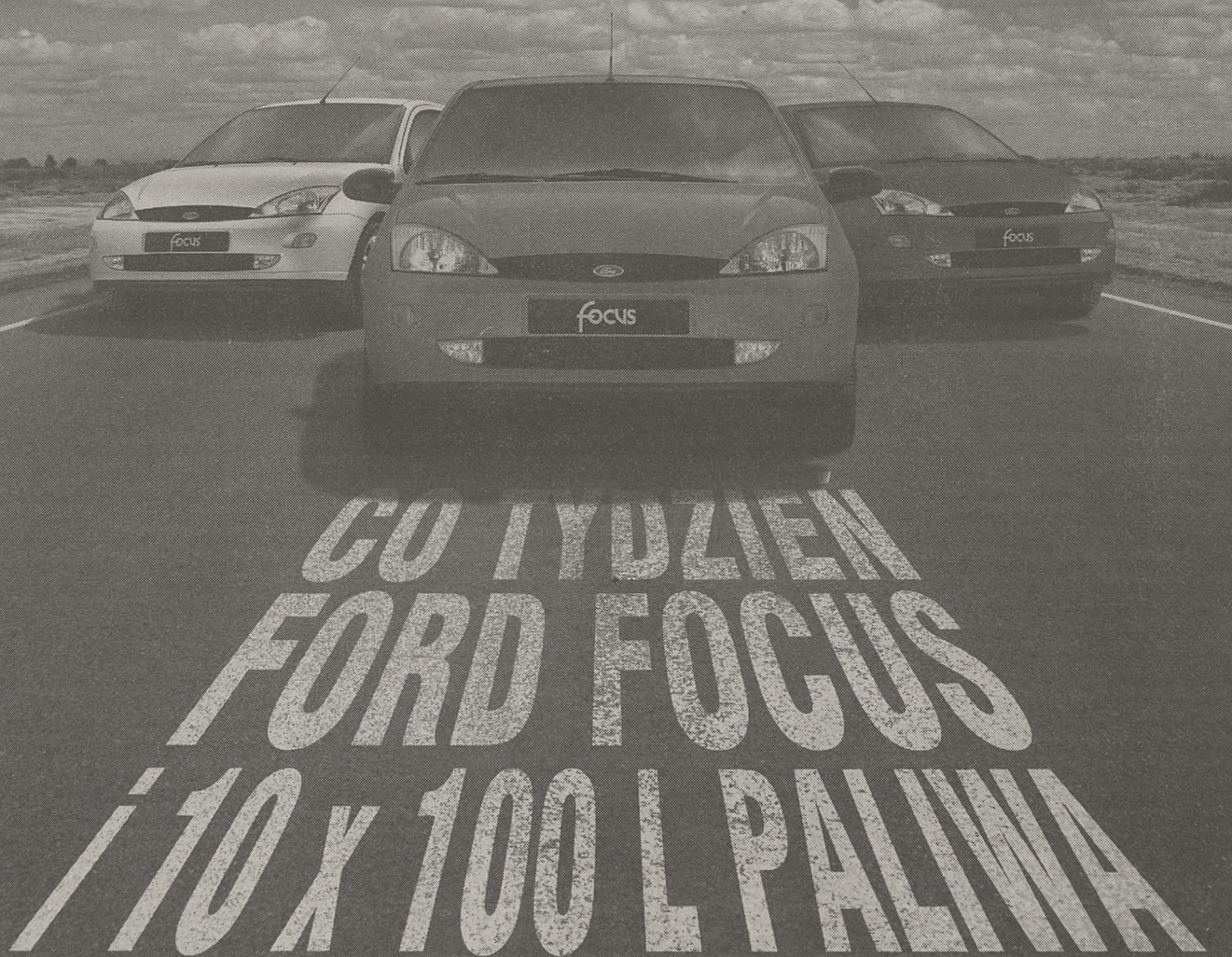
Centrum Dentystyki
Leczenie zachowawcze, ortodoncja
protetyka, chirurgia, implanty,
RTG panoramiczny
Konsultacje profesorskie

Choroby przyzębia i błon śluzowych
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09

INFORMATOR MEDYCZNY

ukazuje się codziennie
CENY: ogłoszenia drobne 1 zł/słowo
ogłoszenia modułowe 35 zł/moduł
**SPRZEDAŻ TYLKO W PAKIETACH
2-TYGODNIOWYCH LUB MIESIĘCZNYCH.**
Ceny nie obejmują podatku VAT.
Informacja szczegółowa - tel. 421-99-77
Zapraszamy

STARTUJ PO SAMOCHODY



Ruszyła promocja. Do wygrania: **10** samochodów **Ford Focus** i **100** nagród po **100 l** paliwa. Aby wygrać jedną z nagród wypełnij kupon konkursowy i wrzuć go do urny na stacji **BP** lub wyślij pocztą. Kupon otrzymasz, jeśli zatankujesz co najmniej **10 l** paliwa. Co tydzień masz nowe szanse na wygraną! List **zwycięzców** szukaj co tydzień od 15 lutego: we wtorki na stacjach **BP**, w piątki w Gazecie Wyborczej.

BP. Z nami do przodu!



Wszelobecność grawitacji sprawia, że na co dzień nie uświadamiamy sobie jej istnienia. Niemniej nasze ciało nigdy o niej nie zapomina, a czasem wyraźnie nam unaocznia istnienie tej niewidzialnej siły; na przykład poprzez zawroty głowy czy ciemność w oczach podczas wstawania z przysiadu lub podnoszenia się z łóżka, kiedy to na skutek siły ciężenia krew nagle odpływa nam do nóg. Z wyjątkiem tych nieszkodliwych incydentów i trochę poważniejszych - żyłaków (również następstwo grawitacji!) nasz organizm został dobrze przystosowany do funkcjonowania w polu siłowym, w którym przyszło mu żyć.

To, że człowiek może żyć i pracować w przestrzeni kosmicznej - w stanie nieważkości - nawet przez kilkanaście miesięcy, nie zawsze było oczywiste. Stało się to jasne w marcu 1995 roku, kiedy Walery Poliakow wrócił na Ziemię żywy i prawie cały (ubytek masy mięśniowej i kostnej) po rekordowym piętnastomiesięcznym pobycie na stacji kosmicznej Mir. Nie oznacza to jednak, że przebywanie w kosmosie nie wpływa ujemnie na stan ludzkiego organizmu i nie wywołuje w nim niepożądanych zmian. Bezpośrednie i pośrednie skutki przebywania w stanie nieważkości wywołują w organizmie łańcu-

Mira Kuś

Brzemie nieważkości

chy reakcji, które biorą swój początek w receptorach grawitacji, płynach ustrojowych i w tkankach: mięśniowej oraz kostnej.

Receptory grawitacji znajdują się w uchu wewnętrznym, w części zwanej narządem przedsionkowym. Komórki włoskowate, składające się między innymi na ów narząd, połączone są z włóknami nerwowymi „otulonymi” błoną kamyczkową, na której znajdują się liczne kamyczki błędnikowe (złogi soli wapnia). Kamyczki te, powodowane siłą ciężenia, zmieniają swoje położenie podczas ruchów głowy i pobudzają inne komórki zmysłowe, a to pozwala nam orientować się w przestrzeni i zachowywać równowagę. Przyciąganie ziemskie rejestrowane jest również w mięśniach, ścięgnach i stawach przez znajdujące się w nich tzw. mechanoreceptory, reagujące na ciężar kończyn i narządów. Nasza skóra, także reagująca na dotyk i nacisk, posiada receptory nacisku, które najliczniej występują na powierzchni podeszwy stóp. W stanie nieważkości receptory nacisku znajdujące się na stopach nie odbierają żadnych bodźców i kosmonauta wchodząc na orbitę ma uczucie, utrzymujące się nawet przez kilka dni, stania na głowie - wydaje się mu, jakby jego ciało lub pomieszczenie, w którym się znajduje, odwracało się o 180 stopni. Warto dodać, że słynne już dziesięć skoków wykonywanych obunóż w miejscu - ćwiczenie być może skuteczne w polu grawitacyjnym - w niczym nie poprawia sytuacji, a wręcz ją pogarsza przez wywołanie nieprzewidywalnych skutków (nagle ruchy przy nieobecności ciężenia).

Stan nieważkości powoduje również poważne zmiany w dystrybucji płynów ustrojowych. Krew, limfa, płyny wewnątrzkomórkowe oraz śródmiąższowe w warunkach braku przyciągania ziemskiego zaczynają się gromadzić w górnej części ciała - w klatce piersiowej i głowie. To powoduje nabrzmienie żył szyjnych, obrzęk twarzy, przekrwienia i obrzęki błon śluzowych nosa i krtani, co z kolei staje się przyczyną dużych trudności w oddychaniu. Ten nieprzyjemny stan utrzymuje się przez cały czas przebywania poza przyciąganiem ziemskim. I tu z pomocą przychodzi nam - tym razem w sposób istotny - gimnastyka. Dolegliwości wywołane zaburzeniem krążenia płynów ustrojowych po wejściu na orbitę mogą zostać złagodzone intensywnymi ćwiczeniami fizycznymi - wywołując zmiany w niekorzystnym dla organizmu rozkładzie ciśnień ćwiczenia powodują zmniejszenie przekrwień i obrzęków.

Innym przykrym następstwem nawet parodniowego przebywania w stanie nieważkości jest szczególnego rodzaju anemia, której towarzyszy dziwna bledność. Otóż na skutek braku siły ciężenia i związanych z tym zaburzeń gospodarki wodno-elektrolitowej następuje utrata osocza, która powoduje zmniejszenie przestrzeni naczyniowej. To zaś prowadzi do nadmiaru czerwonych ciałek krwi, co organizm traktuje jako sygnał do zaprzestania ich produkcji.

Nasz mózg, na skutek braku wielu ważnych sygnałów zmysłowych oraz jednoczesnego występowania sygnałów nigdy nie współistniejących w polu grawitacyjnym, jest wprowadzany w błąd (np. brak grawitacji z jednej strony odczuwa on jako swobodne spadanie, ale z drugiej strony jest pozbawiony informacji wzrokowej, która by temu zjawisku towarzyszyła). „Skołowany” mózg daje wyraz swojej dezorientacji przez doprowadzenie nas (ponad 50 proc. badanych, wg wyników uzyskanych przez ośrodki badawcze NASA, Journal of Applied Physiology 1996) do kosmicznej choroby lokomocyjnej, niewiele różniącej się od jej zwykłej, ziemskiej odmiany. Cierpimy zatem na bóle głowy, zaburzenia koncentracji, mdłości itd. Zdarza się, wg naszych obserwacji, że dezorientacja mózgu przejawia się niekontrolowanymi, wykrzykiwanymi wypowiedziami w rodzaju: „Słuchacie mnie, ja zawsze mam rację!”, „Nie wiesz, człowieku, kto ja jestem!” itp.

Stan nieważkości ma swoje konsekwencje nie tylko w umysłowych i mechanicznych skutkach braku działania siły ciężenia na naszą cielesną konstrukcję. Przebywanie na orbicie prowadzi także do znaczących zmian w systemie immunologicznym. Stan nieważkości jest bowiem dla naszego organizmu poważnym obciążeniem psychicznym, a jak wiadomo, długotrwały stres ma negatywny wpływ na układ odpornościowy. Bo, po pierwsze, stres powoduje wydzielanie do krwi kortyzolu, który wnika do komórek układu odpornościowego i obniża ich zdolność do zwalczania czynników chorobotwórczych; po drugie, poddany stresowi mózg wysyła przez współczulny układ nerwowy sygnały do śledziony i węzłów chłonnych, pełnych komórek odpornościowych, które to sygnały powodują uwolnienie tam, z zakończeń nerwowych, noradrenaliny również obniżającej aktywność komórek obronnych organizmu.

W efekcie końcowym złapanie ciężkiej odmiany grypy i nieobecność w pracy oraz w życiu publicznym jest już tylko oczywistym skutkiem poprawnej dedukcji.

Reklama w Internecie oferta Dziennika Polskiego

Redakcja Dziennika Polskiego udostępnia Państwu swój codzienny serwis [www](http://www.dziennik.krakow.pl/).

Zapraszamy na nasze wirtualne łamy, gdzie przewidzieliśmy kilkanaście miejsc dla reklamy. Proponujemy Państwu profesjonalną obsługę on-line i wszelkie usługi związane z produkcją banerów, utrzymaniem stron serwisu, projektowaniem stron www itp.

Miejsce na Twoją Reklamę 250 x 45

Cennik usług reklamowych znajdziecie Państwo w Internecie:

[/www.dziennik.krakow.pl/](http://www.dziennik.krakow.pl/)

Szczegółowe informacje:

[/webmaster@dziennik.krakow.pl/](mailto:webmaster@dziennik.krakow.pl)

lub telefonicznie w **Biurze Reklam i Ogłoszeń**, tel.(012) 61-99-147, 61-99-157, 61-99-197.

Miejsce na Twoją reklamę 400 x 60

sponsor:

Plus
GSM

DZIENNIK POLSKI



Bal Charytatywny Sen Nocy Zimowej

19 lutego 2000 r, godz. 20.00,
gmach PWST przy ul. Straszewskiego

Wystąpią: Leszek Długosz, Anna Dymna, Tamara Kalinowska, Daniel Olbrychski, Andrzej Sikorowski, Jerzy Stuhr, Grzegorz Turnau, Magda Umer, Wanda Warska, Ziuła Zajacówna z kabaretem, Mieczysław Grąbka ze studentami, Ola Maurer, Zespół „Andrusy”, Zespół New Bone (Akademia Muzyczna), Studenci PWST.

Bilety do kupienia w kasie PWST.

Cena biletu 250 zł od osoby (w cenę wliczony zimny i gorący bufet).

Drogiemu Koledze

dr. Wacławowi Lipczyńskiemuwyrazy głębokiego
współczucia z powodu śmierci OJCA
składają**Kierownik i Zespół Katedry
i Kliniki Urologii Collegium Medicum UJ**Wszystkim ludziom dobrej woli, którzy łączyli się z nami
w trudnych chwilach po śmierci

Naszego Drogiego Syna, Ojca, Dziadziusia

ZBIGNIEWA WARMIŃSKIEGO

składamy serdeczne podziękowanie.

Pogrążona w bólu

RodzinaZastępcy dyr. ds. lecznictwa lek. med. Ryszardowi Palka oraz
Lekarzom i całemu Personelowi Oddziału Klinicznego Geriatrii
Nr 8 i 5 w Zakładzie Opieki Lecznictwa, ul. Wielicka 267,
za pomoc i opiekę w czasie choroby

słp

Florentyny Haber

składamy serdeczne podziękowania

Rodzina

POLONEZ 1994 sprzedam. 012/387-15-35. 780009

POLONEZ 89-92 kupię. 012/284-11-85. 779214

SAMOCHODY, raty, pośrednictwo. /012/388-51-15. 779466

SIERRA 1987. 012/28-16-232. 780008

SPRZEDAM Citroen Xantia 2.0, 130 km, kombi, ciężarowy, czerwony, po kolizji uszkodzony przód, XI 1999, 1600 km przebiegu. 012/637-49-40. 779823

SPRZEDAM Fiata Punto 55S 1.1, 1997, 3-drzwiowy. Tel. /012/415-52-78. 219167

SPRZEDAM Opel Omega 2.0 (1987), Fiat 126p (1993). 0501-21-21-51. 779355

SPRZEDAM Poloneza, 1990. /012/389-27-80. 779956

SPRZEDAM Tico. 012/656-10-42, 0603-124-100. 779265

UBEZPIECZENIA (najtańsze). 012/655-17-02. 772957

UNO 1.4, 5-drzwiowy, 1995. /012/267-59-78. 779701

125p, combi. 012/641-31-98. c-145/m/23

126p, 1988, stan dobry, sprzedam. 012/422-30-95, 0604-091-625. 779565

Lokale

A. 1-pokojowe, Ugorek, 500,-. /012/632-60-32. 219234

A. Trzydziestometrowe, Śródmieście, Huta, wynajmiemy. 012/423-20-31. 778976

AGENCJA. Nadbudowa kamienicy rejon Lea, sprzedamy. 012/422-97-97, 0501-418-550. 779897

AGENCJA. Poddasza po adaptacji: Pędzichów, Ariańska, Traugutta, Bonerowska, sprzedamy. 012/422-97-97, 0501-418-550. 779899

AGENCJA „Latała”. 012/430-20-28. 218327

ALEJA Pokoju, 600,-. /012/292-21-60. 779859

ATRAKCYJNE mieszkania do wynajmu. 012/659-00-40. 778595

AZORY, garsoniera, 550,- do wynajęcia. /012/414-17-35. 778770

BEZPROWIZYJNIE. 012/638-20-32. 777496

BIEŻANÓW, do podnjęcia część sklepu w pawilonie na hurtownię (95 m²) lub 65 m² na sklep. 012/658-77-34. 778961

CZYŻYNY, 700,-. /012/292-21-60. 779858

DĄBIE, 600,-. /012/292-21-60. 779855

DOM wynajmie właściciel, okolice 29 Listopada. 012/412-88-03. 779240

DO wynajęcia garaż (Seweryna). 0501-722-778, /012/421-64-07 wieczorem. 219122

DO wynajęcia mieszkanie 63 m² os. Mistrzejowice-firmie. 012/385-61-58. 780002

DO wynajęcia mieszkanie. /012/267-46-95, 0605-38-38-66. 780030

DO wynajęcia nowe dwupiętrowe trzypokojowe. 0501-722-778, /012/421-64-07 wieczorem. 219121

DO wynajęcia pokój z kuchnią, z telefonem. centrum. 012/422-89-06. 779266

DWUPOKOJOWE nowe, Kurdwanów, 115. 000,-. /012/425-56-17. 779494

GARSONIERA, 500,-. /012/292-21-60. 779861

GARSONIERA 64.000,-. 012/632-73-93. 779835

GARSONIERA - parkiet, telefon. Do remontu, II/IV, 70.000,-. 012/645-69-85. 779410

GARSONIERA, telefon, sprzedam. /012/419-25-27. 779336

GARSONIERY od 64.000,-. 012/645-43-65. 778450

HANDLOWY, 35 m², centrum, odstąpię. 0501-411-529, 012/633-90-10. 218955

„INTERESTATE”, Karmelicka 58, mieszkania, domy przyjmujemy do sprzedaży, najmu. 012/634-00-70. 773599

JEDNOPOKOJOWE. 012/655-92-42. 778781

JEDNOPOKOJOWE. 012/655-92-42. 778957

JEDNOPOKOJOWE 60.000,-. 012/645-43-65. 780013

JEDNOPOKOJOWE, nowe, Ruczaj 550 zł wynajmiemy. 012/431-13-63. 779978

KALINOWE, 500,-. /012/292-21-60. 779851

KIOSK pod Halą Targową, wyposażony, sprzedam. 0502-994-862, wieczorem /012/413-24-10. 779818

KOZŁÓWEK, garsoniera 20 m², sprzedam. /012/634-19-23. 218942

KUPIĘ mieszkanie w centrum Krakowa (maksimum druga obwodnica) o powierzchni 150-200 m². 0501-350-620. 779896

KURDWANÓW, nowe 38 m² sprzedamy. 012/266-46-94. 780023

LOKAL 30 m², w bramie (ul. Floriańska), do wynajęcia. Tel. 0501-777-809. 219215

M-2, filizy, terakota, telefon, 83.000,- sprzeda właściciel. /012/654-28-13. 779963

MAGAZYN do wynajęcia pow. 800 metrów kwadratowych, ogrzewany, rampa, I piętro - winda towarowa, lokalizacja: Kraków Nowa Huta, cena do uzgodnienia. 012/425-75-84, 0601-52-57-42, 0601-49-44-92. 778843

MIESZKANIE 1-pokojowe, na pół roku, Krowodrza. 012/427-21-88. 779015

MISTRZEJOWICE, 50-metrowe, parter, 120.000,-. /012/414-17-35. 778772

NOWE mieszkania Tuchowska, Grzegorzeczka sprzedamy. /012/429-29-14 779014

OKAZJA, mieszkanie 47 m², II piętro, telefon, os. Zielone, cegła, 108.000,-. Pilnie sprzeda agencja. /012/632-50-96, 0601-48-80-71. 218978

POKÓJ dla dziewczyny niepalącej. /012/641-16-41 po 20.00. 780032

POKÓJ dwuosobowy do wynajęcia. /012/267-09-37 779925

POSZUKUJĘ dwu-, trzypokojowego do wynajęcia. 012/644-07-54. 779415

POSZUKUJĘ niedrogiej garsonieri do wynajęcia. /012/413-13-11 po południu. 779774

RABKA - garsoniera oraz 2-pokojowe. 018/26-76-453. 779067

SPRZEDAM, pl. Gen. Sikorskiego, 80-metrowe, 255.000,-. 0601-470-445. 778699

SPRZEDAM pokój, kuchnia, Wielicka-1995. 0605-426-636. 779454

SZUKAM mieszkania od 15.02. /012/632-65-28. 219235

TANIO duże mieszkanie do wynajęcia (400 zł/ miesięcznie) od zaraz, okolice Rynku Podgórskiego. 0501-821-065. 779555

TRZYPOKOJOWE, Wieliczka, Serbska, sprzedamy. 012/644-20-95. 219252

WIDOK, 30 m², sprzedamy. 012/266-46-94. 780021

WYNAJMĘ pokój studentce. /012/649-14-55. 779538

WYNAJMĘ pokój z kuchnią os. II Pułku Lotniczego. /012/643-75-92. 779324

ZAKRZÓWEK 71 m² sprzedamy. /012/429-29-14 779000

ZGODY 47 m² sprzedamy. /012/429-29-14 779007

35-metrowe, 90.000,-. /012/421-23-99. 219189

Nieruchomości

BRZEGOWA 16 a sprzedamy. /012/429-29-14 779009

BRZESKO! Okazja, mały domek do wykończenia. 014/66-311-38, po 18.00. 778820

CHCESZ sprzedać, wynająć lub kupić nieruchomość zgłoś się do banku nieruchomości. Tel./fax. /012/632-95-88. 778271

DOM 800 m², sprzedam. 0501/810-364. 779243

DOM w Krakowie - sprzedam. Cena do uzgodnienia. Tel. 012/285-00-15. 778349

DZIAŁKĘ pod budownictwo wielomieszkaniowe dla firmy zagranicznej, bardzo pilnie kupi agencja, tel. /fax 012/632-37-96, 012/633-15-49 (pn-pt, 11.00-18.00). 219249

OKOLICE Ojcowa, działki. /012/389-29-70. 218877

PENSJONAT k. Nowego Targu, Gorce, na 17- arowej działce, sprzedam. 0501-659-702. 779640

SKAŁA, kamienica (ogród). /012/389-29-70. 218875

SPRZEDAM atrakcyjną działkę 838 m² oraz wynajmę wolne pomieszczenia handlowo-usługowe. Nowy Targ, os. Bór 13. Tel. 018/26-628-02. 779035

Zguby

NAGRODA za wskazanie miejsca postoju Poloneza Caro KVX 7151. 012/655-94-58. 779892

Usługi

ANTENY TV Sat. /012/658-35-95, 0501-416-610 . 779910

ANTRESOLE, schody, podłogi „Modrzew”. /012/413-91-87, 0601-220-739 779053

DOMOFONY. 012/636-55-86. 778291

ELEKTROINSTALACJE. 012/643-51-63. 777764

FLIZOWANIE + chowanie rur. 012/276-17-62. 779986

KRATY. /012/632-39-38. 778743

NADZORY. /012/278-69-39 778640

PANELE podłogowe, malowanie, tapetowanie. 012/430-40-27. 219248

PRZEPISYWANIE, skanowanie, kolorowe wydruki laserowe. Tel. 0603-745-442. 774026

PRZEPISYWANIE. 012/422-22-08. 218893

UKŁADANIE wykładzin. 012/276-17-62. 779989

CYKLINOWANIA. /012/413-23-11. 218228

A. Cyklinowania, układanie, panele. 012/641-53-86. 779120

BEZPYŁOWO, układanie. 012/644-19-68. 778596

CYKLINOWANIA. /012/413-23-11. 218228

A. Cyklinowania, układanie, panele. 012/641-53-86. 779120

BEZPYŁOWO, układanie. 012/644-19-68. 778596

CYKLINOWANIA. /012/413-23-11. 218228

A. Cyklinowania, układanie, panele. 012/641-53-86. 779120

BEZPYŁOWO, układanie. 012/644-19-68. 778596

CYKLINOWANIA. /012/413-23-11. 218228

A. Cyklinowania, układanie, panele. 012/641-53-86. 779120

BEZPYŁOWO, układanie. 012/644-19-68. 778596

CYKLINOWANIA. /012/413-23-11. 218228

A. Cyklinowania, układanie, panele. 012/641-53-86. 779120

BEZPYŁOWO, układanie. 012/644-19-68. 778596

CYKLINOWANIA. /012/413-23-11. 218228

A. Cyklinowania, układanie, panele. 012/641-53-86. 779120

BEZPYŁOWO, układanie. 012/644-19-68. 778596

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/648-37-88. 780039

FLIZOWANIE remonty, praktyka Niemcy. /012/658-72-76 779167

012/642-22-09. 779176

Malowanie

(A-Z). Panele. /012/648-39-81. 779570

DWAJ panowie wytapetują, wymalują, czysto, solidnie. /012/421-91-25, /012/655-74-55. 779499

MALOWANIE. 012/266-20-64. 779333

MALOWANIE, gładź. /012/278-10-69 778929

MALOWANIE, tapetowanie. /012/415-36-16. 218682

Usługi budowlane

BUDOWA domów, ogrodzenia (z kamienia), remonty, filizy, tynki. /012/647-74-28. 779608

DOCIEPLANIA budynków, elewacje, szybko, solidnie, wykona firma. referencje, raty. 012/276-36-46. 778573

INSTALACJE sanitarne, wykonawstwo, wy-ceny. /012/636-11-44. 218921

MUROWANIE, remonty, tynki. /012/633-91-38 779090

ODWADNIANIE obiektów budowlanych, izolacje pionowe, poziome. 012/284-16-62. 779909

PANELE. /012/413-57-73. 779512

USŁUGI ogólnobudowlane. Górale. /018/331-78-01. 780058

WSZYSTKIE. /012/278-63-65. 777677

Naprawy

PRALEK automatycznych wszystkich typów. 0501-459-770, 012/644-13-45/234. 779594

Transport

BAGAZOWY. /012/655-77-85. 778503

TANIO. 0603-262-131. 779283

TRANSPORT. 012/645-19-52. 780016

TRANSPORT - przeprowadzki. 012/451-20-51. 779190

Biznes

DEKLARACJA roczna ZUS. /012/411-95-24, 0501-783-004, 0603-858-033 779974

DISKOTEKĘ odstąpię. 0604-685-088. 779362

POSZUKUJĘ do wydzierżawienia restauracji, kawiarni, stołówki, motelu lub ośrodka wczasowego. /012/425-22-91, 0501-462-089. 778951

WARSZTAT 150 m² do wynajęcia. 012/288-05-41. 779564

Różne

PRZYJMĘ ziemię, Wola Batorska. 0501-41-40-38. 779778

SAKSOFONISTA zagra na weselach. 012/41-92-180. 219017

SAX zagram. /012/388-18-58. 219082

Towarzyskie

/012/411-62-36. 779827

Ogłoszenia ekspresowe

Dokończenie ogłoszeń ekspresowych ze str. 12.

ZAKŁAD krawiecki przyjmie wykwalifikowane szwaczki. /012/648-57-01. 778777

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damsko-męską. /012/658-26-37, 0501-43-64-33. 779901

ZATRUDNIĘ pielęgniarkę rencistkę. 0501-324-315 w godz. 18.00-20.00. 779295

ZATRUDNIĘ samodzielnego pracownika biurowego do biura w Krakowie. 014/621-46-12. 779904

ZATRUDNIĘ sekretarkę do odbierania telefonów w domu. 0502-052-575 780076

ZATRUDNIMY, przeszkolimy. 012/429-34-41. 778691

Szukam pracy

MŁODA kobieta podejmie jakąkolwiek pracę w godzinach rannych, sprzątanie itp. 012/411-48-71. 778997

PIELĘGNIARKA zaopiekuje się dzieckiem. 0601-50-57-27. 779507

PIELĘGNIARKA zaopiekuje się osobą starszą. /012/266-59-66. 779723

RENCISTA, posiadam Mercedesa 123. /012/389-60-90. 779880

SAMODZIELNY murarz podejmie pracę od zaraz. 012/285-52-25. 779359

STUDENT budownictwa lądowego, Auto-cad. /012/655-65-58. 779452

STUDENT szuka 1/2 etatu, znajomość komputera, angielskiego, może być fizyczna. Tel. 0604-588-430. 774962

Nauka

ANGIELSKI. 012/644-76-02. 778714

ANGIELSKI, japoński. 012/653-01-31. 218864

ANGIELSKI, korepetycje. /012/425-27-94. 219124

„BARMAN”. Kurs rozpoczynamy! /012/422-85-69. 779418

Dziekanowi Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej

Wacławowi Serudze

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci SYNA składają

Pracownicy Instytutu Historii Architektury i Konserwacji Zabytków PK

Koleżance

Marii Lichocie

wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci MAMY składają

Koleżanki i Koledzy z Oddziału Chirurgii Urazowej i Ortopedii 5 Wojskowego Szpitala Klinicznego

Panu

prof. dr. hab. arch. Wacławowi Serudze

wyrazy głębokiego żalu i współczucia z powodu śmierci SYNA składają

Zarząd i Pracownicy KPBP KRAKBUD Spółki z o.o. w Krakowie

Szanownemu Panu

Dziekanowi Wydziału Architektury

Prof. dr. hab. inż. arch. Wacławowi Serudze

wyrazy głębokiego współczucia i żalu z powodu śmierci SYNA składają

Prodziekani, Rada Wydziału, Pracownicy i Studenci Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej

Zawiadamiamy z głębokim żalem, że dnia 4 lutego 2000 r. zmarł nagle w wieku 30 lat

mgr inż. arch. JAKUB SERUGA

Asystent Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej.

Odszedł od nas młody, zdolny architekt, miły, koleżeński, uczynny, u progu życia i zawodowej kariery.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w dniu 10 lutego o godz. 12.00 na cmentarzu Salwatorskim w Krakowie.

Łączymy się w smutku z Rodzicami i Rodziną.

Prodziekani, Rada Wydziału, Pracownicy i Studenci Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej

Panu

Krzysztofowi Kaperze

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI

składają

Zarząd i Pracownicy Polimerc w Dobczycach

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 6 lutego 2000 r., w wieku 67 lat, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu Nasz Najdroższy Mąż, Brat, Wujek i Dziadek

ś t p

mgr arch. STANISŁAW KWARCIAK

Absolwent Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, Wydział Architektury.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek, dnia 11 lutego 2000 r. o godzinie 15.00 w kaplicy na cmentarzu Batowickim (stara kaplica) po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w smutku

Żona, Siostra i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem żegnamy

ś t p

mgr. inż. arch. JAKUBA SERUGĘ

zmarłego w dniu 4 lutego 2000 r., asystenta w Zakładzie Kształtowania Środowiska Mieszkaniowego Instytutu Projektowania Urbanistycznego Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej.

Pogrzeb odbędzie się dnia 10 lutego br. (czwartek) o godz. 12.00 na cmentarzu Salwatorskim. Msza św. żałobna w intencji Zmarłego odprawiona zostanie 11 lutego (piątek) o godz. 19.00 w kościele Sióstr Norbertanek na Zwierzyńcu w Krakowie, o czym zawiadamiają pograżeni w smutku

Koleżanki i Koledzy z Instytutu

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 2 lutego 2000 r. zasnęła w Panu

ś t p

**Dr ZDZISŁAWA KOŁODYŃSKA
lekarz kilku pokoleń
krakowian**

ur. 30 lipca 1900 w Gródku Jagiellońskim, w okresie międzywojennym st. asystentka Kliniki Pediatricznej UJ i lekarz miejski w Stołecznym Królewskim Mieście Krakowie, po wojnie lekarz dziecięcy w krakowskich przychodniach, żłobkach i przedszkolach, za ponad 60-letnią, pełną poświęcenia pracę w służbie zdrowia odznaczona Krzyżem Polonia Restituta.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w poniedziałek, 14 lutego 2000 r. o godz. 11.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

Msza św. w intencji Zmarłej odprawiona zostanie we wtorek, 15 lutego o godz. 7 rano w kościele św. Stanisława Kostki w Dębnikach.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 6 lutego 2000 r. po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, zmarł Nasz Najukochańszy Mąż i Tato

ś t p

TADEUSZ GIL

ppłk pilot w stanie spoczynku odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski i innymi odznaczeniami państwowymi i resortowymi.

Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w piątek, dnia 11 lutego 2000 r. o godzinie 12.00 w kościele p.w. N.M.P. Matki Kościoła - Prądnik Biały, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w smutku

Żona, Córka, Syn i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim bólem zawiadamiamy naszych Przyjaciół i Znajomych, że w dniu 4.02.2000 r. rozstał się z nami na zawsze w wieku 29 lat Nasz Ukochany Syn i Przyjaciel

ś t p

JAKUB SERUGA

architekt

nasz najbliższy, najlepszy i niezastąpiony współpracownik i partner zawodowy

Małgorzata i Wacław Serugowie oraz Współpracownicy Biura Architektonicznego Seruga&Seruga

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 6 lutego 2000 roku zmarł w Krakowie w wieku 77 lat

ś t p

Prof. zw. dr hab. BOLESŁAW SMYK

Absolwent Uniwersytetu Jagiellońskiego, emerytowany Profesor Zwyczajny Akademii Rolniczej im. Hugona Kołłątaja w Krakowie, długoletni Kierownik Katedry Mikrobiologii, Dziekan (1954-1958) i Prodziekani (1951-1954, 1962-1964) Wydziału Rolniczego Akademii Rolniczej w Krakowie.

Nasz najlepszy przełożony i przyjaciel, wybitny naukowiec, doradca i wspaniały nauczyciel akademicki, doświadczony pedagog, opiekun młodych pracowników naukowych oraz wielki przyjaciel młodzieży.

Wykształcił kilka pokoleń polskich mikrobiologów oraz niestrudzenie wprowadzał tę dziedzinę wiedzy na arenę międzynarodową. Aktywny organizator pracy naukowej, członek wielu krajowych i zagranicznych towarzystw, komisji, redakcji i komitetów naukowych.

Twórca krakowskiej szkoły w zakresie ekologii i fizjologii drobnoustrojów, ochrony środowiska i ekotoksykologii. Odszedł od nas ceniony, szanowany przez społeczność akademicką pracownik naukowy, człowiek o wielkiej wiedzy, szlachetności i kulturze osobistej, niezwykle prawy i życzliwy, wielki autorytet naukowy i moralny.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w dniu 10 lutego 2000 r. o godzinie 13.00 na cmentarzu Salwatorskim w Krakowie.

Rodzinnie śp. Profesora składamy wyrazy serdecznego i głębokiego współczucia.

Pracownicy Katedry Mikrobiologii Wydziału Rolniczego Akademii Rolniczej im. Hugona Kołłątaja w Krakowie

Pograżeni w głębokim smutku informujemy, że w dniu 6 lutego 2000 r. zmarł w wieku 77 lat

ś t p

Prof. zw. dr hab. BOLESŁAW SMYK

Dziekan (1954-1958) i Prodziekani (1951-1954, 1962-1964) Wydziału Rolniczego Akademii Rolniczej w Krakowie, długoletni Kierownik Katedry Mikrobiologii.

Odszedł od nas ceniony, szanowany przez społeczność akademicką pracownik naukowy, wybitny pedagog, wielki przyjaciel młodzieży, wychowawca licznej rzeszy mikrobiologów polskich. Nauka polska straciła aktywnego naukowca, organizatora pracy naukowej, członka licznych krajowych i zagranicznych komisji, komitetów i towarzystw naukowych, autora wielu publikacji i książek o zasięgu międzynarodowym. Za swą długoletnią pracę odznaczony licznymi nagrodami i odznaczeniami państwowymi, resortowymi, regionalnymi i naukowymi.

Żegnamy człowieka o wielkiej wiedzy, doświadczeniu i kulturze osobistej, niezwykle prawego i szlachetnego, pracowitego i życzliwego.

Rodzinnie śp. Profesora składamy wyrazy serdecznego współczucia

Dziekan, Rada Wydziału Rolniczego Akademii Rolniczej im. Hugona Kołłątaja w Krakowie

urodzony 18 stycznia 1923 roku

emerytowany profesor zwyczajny Akademii Rolniczej im. Hugona Kołłątaja w Krakowie, pracownik naukowy, nauczyciel akademicki, wychowawca wielu pokoleń młodzieży.

Absolwent Wyższej Szkoły Rolniczej w Krakowie, długoletni Kierownik Katedry Mikrobiologii, Dziekan i Prodziekani Wydziału Rolniczego Akademii Rolniczej w Krakowie, Wicedyrektor Instytutu Gleboznawstwa, Chemii Rolnej i Mikrobiologii AR w Krakowie, organizator i pierwszy Dyrektor Instytutu Rolnictwa i Leśnictwa Krajów Tropikalnych i Subtropikalnych. Członek licznych krajowych i zagranicznych komisji i komitetów naukowych. Odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Armii Krajowej, Złotym Medalem Universitas Carolina Pragensis, Srebrną Odznaką Zasłużony dla Ziemi Krakowskiej. Wyróżniony licznymi nagrodami Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego oraz Rektora.

W Zmarłym tracimy wielkiego naukowca, cenionego pedagoga i przyjaznego ludziom człowieka.

Rodzinnie Zmarłego składamy wyrazy najszerszego współczucia.

Uroczystości żałobne odbędą się w dniu 10 lutego 2000 roku o godz. 13.00 na cmentarzu Salwatorskim.

Rektor i Senat Akademii Rolniczej im. Hugona Kołłątaja w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 5 lutego, po krótkiej i ciężkiej chorobie zmarł w wieku 46 lat
Nasz Ukochany Mąż i Ojciec

ś t p

RYSZARD DANIELUK

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie
w czwartek, 10 lutego 2000 r.
w kaplicy na cmentarzu Salwatorskim o godz. 14.00,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w bólu

Żona, Syn i Córka

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 6 lutego 2000 r.
po długiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami,
zmarła w wieku 89 lat

Ukochana Ciocia

ś t p

FELICJA GDOWSKA z domu Bandulska

Msza święta żałobna odprawiona zostanie
w piątek, dnia 11 lutego 2000 r. o godz. 12.00
w kaplicy cmentarnej na Salwatorze,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżona w smutku

Rodzina

Przewodniczącemu Konwentu
Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu

Panu Andrzejowi Czerwińskiemu

Prezydentowi Miasta Nowego Sącza

wyrazy głębokiego żalu i współczucia

z powodu śmierci OJCA

składa

Společność Akademicka PWSZ
w Nowym Sączu

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 7 lutego 2000 r.
po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami,
zmarła Nasza Najukochańsza Mamusia, Teściowa i Babcia

ś t p

MARIA MRUGALSKA z d. Flis

Msza święta żałobna odprawiona zostanie
w piątek, dnia 11 lutego o godz. 18.00
w kościele parafialnym Bożego Ciała.

Wyprowadzenie Zmarłej z kaplicy cmentarnej
w Prokocimiu przy ul. Bieżanowskiej
nastąpi w tym samym dniu o godz. 14.00.

Pograżeni w smutku

Córka, Syn z Rodzinami

„Odszedłeś do Pana
w ciszy i spokoju...”

Ś t p

ROMAN CIUBA

Najukochańszy Mąż, Tatuś, Brat, Dziadziś,
mistrz stolarski, więzień obozów koncentracyjnych Gross - Rosen,
przeżywszy lat 71, opatrzony św. Sakramentami,
zmarł dnia 6 lutego 2000 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym
odprawione zostanie w czwartek, dnia 10 lutego 2000 r.
o godz. 10.00 w kaplicy na cmentarzu Podgórskim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce
wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego,
o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku i żalu

Żona, Córka, Synowie, Synowe,
Zięć, Siostra, Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy bliskich i przyjaciół,
że dnia 5 lutego 2000 roku, przeżywszy lat 64,
po długiej i ciężkiej chorobie, odszedł od nas na zawsze
Nasz Najukochańszy Mąż, Ojciec i Dziadzio

ś t p

WŁADYSŁAW SELAK

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w piątek,
dnia 11 lutego 2000 roku o godzinie 14.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w smutku

Żona, Córki, Wnuki i Wnuczka
oraz Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 7 lutego 2000 r.
po ciężkiej chorobie, Pan Bóg powołał do Siebie swego sługę

ś t p

Ks. Kanonika STANISŁAWA ADAMSKIEGO

b. proboszcza parafii św. Katarzyny i św. Krzyża w Krakowie.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w sobotę, 12 lutego 2000 r.
Importa w kościele św. Katarzyny w Krakowie o godz. 10.00.

Msza św. pogrzebowa w kościele św. Małgorzaty w Kętach
o godz. 14.00, po czym nastąpi odprowadzenie
do rodzinnego grobowca.

Brat, Bratowa oraz Rodzina Gąbarczyków

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 2.02.2000 r.
zmarła w wieku 80 lat nasza najukochańsza
Żona, Mama i Babcia

ś t p

JÓZEFA BURAKOWSKA z domu Tarnowska

Nabożeństwo żałobne i odprowadzenie Zmarłej
na miejsce spoczynku nastąpi o godz. 11.00,
dnia 11.02.2000 r. na cmentarzu Rakowickim.

Pograżeni w żałobie i smutku

Mąż, Syn i Synowa z Wnuczkami
Siostry i Bratanica z Rodziną

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 6 lutego 2000 r.
po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona świętymi Sakramentami,
zmarła w wieku 66 lat

Nasza Najukochańsza Żona, Mamusia i Siostra

ś t p

TERESA PRESS z d. Skibińska

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w piątek,
dnia 11 lutego 2000 r., o godz. 14.20
w nowej kaplicy w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w smutku

Mąż, Syn, Synowa i Rodzina

Ś t p

STANISŁAWA SIERAŃSKA

Ukochana Żona, Matka i Babcia
zmarła dnia 31 stycznia 2000 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie
w piątek, dnia 11 lutego 2000 r. o godz. 11.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamia pograżony w głębokim smutku

Mąż z Rodziną

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 4 lutego 2000 r.,
przeżywszy lat 86, po krótkiej a ciężkiej chorobie,
opatrzona św. Sakramentami, zmarła

ś t p

IRENA KŁOSIŃSKA

wdowa po śp. Antonim

Członek Sodalicii Mariańskiej,
Kochana Mamunia, Babcia i Prababcia.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek,
dnia 11 lutego 2000 r. o godz. 10.20 w kaplicy
na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w smutku

Córka, Syn, Synowa, Zięć, Wnuki, Prawnuki i Rodzina

Uprzejmie informujemy,
że Biuro Ogłoszeń
„Dziennika Polskiego”
przyjmuje zlecenia na druk
ogłoszeń nekrologowych
codziennie do godz. 18.



Bogumiła Boczkowska
Zakład Usług Pogrzebowych

STELA

Ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Ul. Garncarska 1, tel. 422-98-11

Ul. Reduty 6 (na cm. Batowickim), tel. 413 - 86 - 71

Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 413 - 21 - 83

**KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

**Duży wybór trumien, wieńce, transport
w kraju i za granicą, nekrologi, kremacje.**

**Dyżur całodobowy również w niedziele i święta
ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55**

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ **637-88-76**



**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,

ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,

cm. Grębałów, tel. 645-31-61,

cm. Podgórze, tel. 656-55-11,

ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00

pn.-pt. 7.00 - 16.00

pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00

pn.-pt. 7.30 - 15.30

pn.-pt. 7.00 - 15.00.

**DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranica,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE

Różne

Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
i Mieszkaniowej, 32-332 Bukowno, ul. Leśna 3 a,
tel./fax (032) 642-12-04, 642-16-12

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY PISEMNY OFERTOWY na sprzedaż następujących maszyn budowlanych:

1. Koparka gąsienicowa „NOBAS” - rok produkcji 1980.
2. Spychacz gąsienicowy T-100M - rok produkcji 1971.
3. Spychacz gąsienicowy T-100M - rok produkcji 1971.

Oferty na przetarg pisemny należy składać w zamkniętych kopertach z napisem „Przetarg” w siedzibie zakładu do dnia 28.02.2000 r. do godziny 13.00, w pokoju nr 16 (sekretariat).

Warunkiem dopuszczenia do przetargu jest dokonanie wpłaty:

poz. 1 - 2.500 zł,

poz. 2, 3 - 2.000 zł

w kasie zakładu, na dzień przed przetargiem.

Wadium zostanie zwrócone w następnym dniu po ogłoszeniu przetargu, a nabywcy zaliczone na poczet ceny nabycia.

Wadium przepada, jeżeli oferent uchyli się od zawarcia umowy.

Otwarcie i wybór ofert nastąpi w dniu 29.02.2000 r.

Wszelkie koszty związane z transakcją ponosi nabywca.

Sprzęt można oglądać w siedzibie MZGKiM w dniach 21-24.02.2000 r., w godzinach od 9.00 do 13.00.

Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny oraz swobodny wybór oferenta.

Wszelkich informacji o przetargu udziela Główny Mechanik Zakładu.

387K

Dyrekcja Instytutu Botaniki im. W. Szafera Polskiej Akademii Nauk w Krakowie, ul. Lubicz 46

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

w trybie zgodnym z ustawą z dnia
10 czerwca 1994 r. wraz z późniejszymi
zmianami o zamówieniach publicznych

na dostawę wraz z montażem wyciągów
(dygestoriów) ceramicznych.

Składane oferty winny odpowiadać wymaganiom zawartym w specyfikacji przetargowej.

Specyfikację można otrzymać w siedzibie Instytutu, ul. Lubicz 46, w p. nr 4, lub pocztą za zaliczeniem pocztowym. Oferty w zamkniętych kopertach z oznaczeniem „Laboratorium” nalaży składać do dnia 10 marca 2000 r. do godz. 12.00 w pokoju nr 105 w Krakowie, ul. Lubicz 46.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 11 marca 2000 r. w siedzibie IB PAN o godz. 10.00, pok. 101.

Komisja rozpatrująca oferty stosować będzie preferencje krajowe.

O wynikach przetargu oferenci zostaną poinformowani przez komisję w terminie ustawowym.

389K

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

DRUGI PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na oddanie w użytkowanie wieczyste na 99 lat, niezabudowanej nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Kraków, składającej się z działek oznaczonych nr 227/15 o powierzchni 191 m², nr 229/10 o powierzchni 272 m², położonej w obrębie 22, jednostka ewidencyjna Podgórze przy ul. Półlanki.

Zgodnie z planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa nieruchomość położona jest w obszarze usług komercyjnych. Jest niezabudowana, posiada dogodny dojazd bezpośrednio z ul. Półlanki.

W bezpośrednim sąsiedztwie przedmiotowej nieruchomości brak miejskiej sieci wodociągowej o charakterze rozbiórczym.

Wodociąg Ø 200 mm przebiegający w północnym narożniku działki 227/15 stanowi instalację wodociągową doprowadzającą wodę do placu targowego. Znajdująca się po zachodniej stronie działek sieć wodociągowa Ø 600 mm jest przewodem magistralnym, który nie ma charakteru rozbiórczego.

W rozpatrywanym terenie obowiązuje system kanalizacji rozdzielczej. Na wysokości przedmiotowych działek brak miejskiej sieci kanalizacyjnej. MPWiK nie planuje w najbliższym czasie budowy uzbrojenia wod.-kan. w tym rejonie. Wzdłuż ulicy Półlanki przebiega kanalizacja opadowa, do której nie wolno odprowadzać ścieków sanitarnych. Do działek można doprowadzić gaz z gazociągu średnioprężnego przebiegającego w rejonie ulic Christo Botewa i Rybitwy.

W rejonie działek 227/15 i 229/10 brak jest urządzeń elektroenergetycznych, z których byłoby możliwe zasilanie projektowanych obiektów.

Cena wywoławcza: 163 000,00 PLN

Wadium: 10 000 PLN

Opisane wyżej działki są wolne od wszelkich ciężarów, praw i roszczeń na rzecz osób trzecich.

Przetarg odbędzie się w dniu 24 lutego 2000 roku w budynku Urzędu Miasta Krakowa przy ul. Grunwaldzkiej 8, pok. 301, III p, o godz. 11.00.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w gotówce w kasie Urzędu Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3/4 (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałki od 9.30 do 16.00, wt.-pt. od 8.00 do 14.30) lub przelewem na konto BWR SA II O/Kraków nr konta 19101051-88792-360-104 Wydział Finansowy UMK najpóźniej do dnia 21 lutego 2000 r.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet pierwszej opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego działki.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od podpisania umowy notarialnej.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium wpłacone w kasie zostanie zwrócone w całości, w kasie urzędu, w terminie do trzech dni po przetargu od godz. 10.00, natomiast wadium wpłacone na konto zostanie niezwłocznie przekazane na konto wpłacającego.

Pierwsza opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% ceny działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu podpisania umowy notarialnej.

O terminie zawarcia umowy notarialnej użytkownik wieczysty zostanie powiadomiony najpóźniej do 21 dni od rozstrzygnięcia przetargu.

Opłaty roczne z tytułu użytkowania wieczystego działki wynoszą 3% ceny działki ustalonej w drodze licytacji i płatne są z góry do dnia 31 marca każdego roku kalendarzowego, począwszy od 2001 r.

Aktualizacja ceny będącej podstawą do ustalenia opłat rocznych może być dokonywana w okresie nie krótszym niż 1 rok, ze względu na zmianę wartości gruntu.

Użytkownik wieczysty, zobowiązany jest do zabudowy działki, termin zakończenia budowy do 4 lat licząc od daty zawarcia aktu notarialnego.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pokój 301, tel./fax 411-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo odwołania przetargu w uzasadnionych przypadkach.

338 K

Geofizyka Kraków Sp. z o.o.
31-429 Kraków, ul. Łukasiewicza 3
sprzeda w drodze

PISEMNEGO PRZETARGU OFERTOWEGO

1. Tokarkę uniwersalną typ TUJ-48p, nr inw. 7856, rok produkcji 1970, cena wywoławcza 4.000 zł.
2. Samochód ZIL-131 bez nadwozia, nr inw. 72, rok prod. 1979, zużycie 85%, cena wywoławcza 2.000 zł
3. Samochód GAZ-66 furgon, nr inw. 83, rok prod. 1980, zużycie 80%, cena wywoławcza 1.500 zł.
4. Samochód GAZ-66 skrzyniowy, nr inw. 286, rok prod. 1987, zużycie 75%, cena wywoławcza 1.500 zł.
5. Samochód PAZ- 3205 autobus, nr inw. 454, rok prod. 1992, zużycie 70%, cena wywoławcza 10.000 zł.
6. Samochód UAZ - 452 furgon, nr inw. 401, rok prod. 1991, zużycie 75%, cena wywoławcza 1.500 zł.
7. Urządzenie wiertnicze WH na samochodzie GAZ-66, nr inw. 10, rok prod. 1978, zużycie 70%, cena wywoławcza 12.000 zł.
8. Urządzenie wiertnicze WH na samochodzie GAZ-66, nr inw. 1983, rok prod. 1977, zużycie 70%, cena wywoławcza 12.000 zł.

Oferty pisemne z podaniem ceny należy składać do dnia 21 lutego 2000 r. w Dziale Zaopatrzenia, pok. 322, przy ul. Łukasiewicza 3 w Krakowie. Oferenci zobowiązani są do wpłacenia wadium 10% ceny wywoławczej w kasie Geofizyki w terminie do dnia 21 lutego 2000 r. do godz. 14.00. Komisynie otwarcie ofert nastąpi w dniu 22 lutego 2000 r. o godz. 10.00. Nabywca płaci podatek VAT 22% ceny nabycia. Ww. środki oglądać w Ośrodku Transportu przy ul. Bagrowej 3 w Krakowie. Zastrzega się prawo wycofania obiektu z przetargu bez podania przyczyny.

275968

Turystyka



30-504 KRAKÓW ul. Kalwaryjska 16
tel./ fax 012/ 423-58-04,
656-01-66.

ZIEMIA ŚWIĘTA

PROMOCJA DO 15.02.2000

13 - DNIOWA WYCIECZKA

AUTOKAROWO-PROMOWA

WŁOCHY-GRECJA-RODOS-CYPR-IZRAEL

TERMINY OD MARCA DO CZERWCA

cena 599 USD

1419K

EUROPA we dwoje TANIEJ dla 11 osób 310\$ +14\$
prezent WALENTYNKOWY rezerwacja i sprzedaż wyłącznie 14 luty

325 \$ N.YORK 219 \$ LONDYN

360 \$ CHICAGO 580 \$ PEKIN

— dodatkowo! — ceny biletów lotniczych nie zawierają podatków i opłat lotniskowych

N.YORK I CHICAGO wylot -początek lata NAPRAWDĘ WARTO!

Fregata Travel Kraków, Szpitalna 32

(tel.12) 422 41 44

422 47 01.422 49 12

276035

BILETY LOTNICZE TUI IATA

ceny w USD + TAX

Chicago 360 Toronto 420 Delhi 550

New York 330 Sydney 870 Tenerife 345

Cairo 209 Karaiby 538 Tel Aviv 345

Kraków, ul. Długa 9, tel.(012) 421-21-25, tel./fax 422-82-26

Tarnów, ul. Pułaskiego 7, tel.(014) 626-08-88, fax 676-09-09

JORDAN

ZIMA 1999/2000 JAGIELLONIA

BIURO PODRÓŻY DZIENNIKA POLSKIEGO

KRAKÓW, ul. Wiślna 2

tel. (012) 422-03-45

(012) 411-22-88

• AUSTRIA

• FRANCJA

• SZWAJCARIA

• WŁOCHY

IMPREZY 7-, 14-dniowe

HOTELE, APARTAMENTY

Dojazd własny



275898

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej
w Krakowie

rozpisuje

KONKURS

na zadania z zakresu edukacji ekologicznej
oraz propagowania działań proekologicznych i zasady zrównoważonego rozwoju.

Przez edukację ekologiczną rozumie się w szczególności:

- dodatkową edukację prowadzoną w przedszkolach, szkołach podstawowych, zawodowych średnich oraz szkołach wyższych,
- edukację nieformalną prowadzoną w formie szkoleń, wykładów, prelekcji, przedsięwzięć artystycznych, konkursów,
- opracowywanie i wydawanie publikacji o tematyce ekologicznej,
- organizowanie demonstracji, pikiet, happeningów i widowisk mających na celu propagowanie postaw, zachowań i działań proekologicznych wśród społeczeństwa,
- wszelkie inne formy rozprzestrzeniania informacji i wiedzy o stanie środowiska i możliwościach jego poprawy, w tym także prowadzenie bibliotek ekologicznych.

Z konkursu wyłączone są:

- sympozja naukowe,
- finansowanie wcześniej przeprowadzonych i zakończonych zadań,
- wynajem pomieszczeń, budynków, zakup wyposażenia biur dla organizacji - nie związanych bezpośrednio z realizacją zadania,
- przygotowywanie projektów przedsięwzięć (bez fazy realizacji),
- jednorazowe wydarzenia o ograniczonym zasięgu i krótkotrwałych efektach,
- prenumerata czasopism,
- wspieranie publikacji w mass mediach.

Okres realizacji zgłoszonych zadań nie może przekraczać 12 miesięcy.

NAJLEPSZE, wyłonione w drodze konkursu zadania mogą otrzymać dofinansowanie środków Funduszu w maksymalnej kwocie 50.000,00 zł, jednakże dotacja nie może przekroczyć 60% wartości przedsięwzięcia. Pozostała kwota zadania finansowana jest ze środków własnych lub sponsorów zadania.

W KONKURSIE MOGĄ UCZESTNICZYĆ:

- organizacje społeczne, w tym stowarzyszenia i fundacje, których celem statutowym jest ochrona środowiska, a siedzibą zarządu lub oddziału jest województwo małopolskie,
- jednostki i zakłady budżetowe (państwowe i samorządowe) oraz jednostki naukowo-badawcze,
- państwowe instytucje i urzędy działające statutowo na rzecz ochrony środowiska,
- osoby prawne dysponujące publikatorami (np. książka, prasa, radio, telewizja).

Termin składania wniosków: 29 lutego 2000 r.

Formularze wniosków i szczegółowe zasady można otrzymać w biurze WFOŚiGW w Krakowie przy ul. Kanoniczej 12, IIp.

Różne

PPH „PETROSOL” Sp z o.o. sprzedaje

**butle stalowe na ciekły dwutlenek węgla (CO₂)
o pojemności 30 kg.**

Ceny bardzo atrakcyjne.

Kraków, ul. Zakopiańska 58 (obok CASTORAMY)
tel./fax: 266-57-31.

275828

PARKIET wysokiej klasy produkowany na eksport MOZAIKI PARKIETOWE

CENY PROMOCYJNE - WYSOKIE RABATY



Kraków, Balicka 55,
tel. (012) 636-43-43, 636-63-33.

3844ma

PŁYTKI FLIZY I TERAKOTA

hiszpańska, polska, słowacka, włoska

OBSŁUGUJEMY:

INWESTORÓW i WYKONAWCÓW

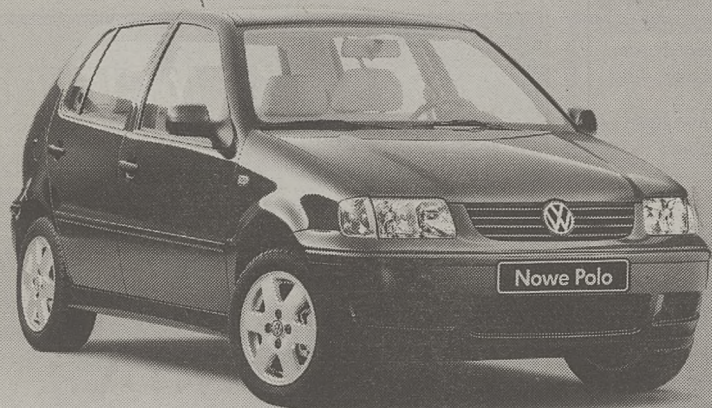
„MODERN-BUD”

KRAKÓW, ul. Zabłocie 7, tel: 65-62-405 HURTOWNIA
ul. Długa 72, tel: 63-32-620
ul. Makuszyńskiego 22 A, tel: 64-45-265
KRZESZOWICE, Rynek 2, tel. 282-22-17

WYSOKIE RABATY

1363k

Nowe Polo.
Świat się zmienia.



Nowe Polo

- Nowe nadwozie, nowe silniki, zupełnie nowe, komfortowe wnętrze, wspomaganie kierownicy w standardzie, całkowicie ocynkowana karoseria, gwarancja na perforację nadwozia przedłużona do 12 lat. Nowe Polo warto zobaczyć i ocenić podczas jazdy próbnej. Zapraszamy do naszego salonu.

Volkswagen. Wiesz, co masz.



1291kby

Auto Special Ltd

Autoryzowany Dealer

o/Kraków, ul. Armii Krajowej 21

tel. (012) 636-19-11, (012) 636-79-99

o/Nowy Sącz, ul. Tarnowska 159

tel. (018) 449-15-00, (018) 449-13-00



PARAMETR Spółka Inżynierska

Kraków, ul. Friedleina 40

Autoryzowany dystrybutor urządzeń



TERMET



ATRAKCYJNY
RABAT

Tel./fax 633-36-90 (przyjmujemy zamówienia telefoniczne)
Raty bez żyrantów, transport i montaż GRATIS!

337k

POLITECHNIKA KRAKOWSKA - INSTYTUT MATEMATYKI
organizuje

KURS PRZYGOTOWAWCZY Z MATEMATYKI

w terminie 19.02 - 16.04.2000 r. (soboty i niedziele),
72 godz. lekcyjne - 700 zł.

Zapisy do 15.02.2000 r. (10.00 - 14.00) Instytut Matematyki, tel. 012/634-22-03.

69k

ANN

SPRZEDA

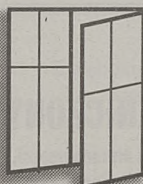
1. Działka budowlana, ul. Raczkiewicza, pow. 10,12 a, - 45.000 USD
2. 4 działki budowlane, Libertów - 6.000 zł/1 ar
3. Działka, Mogilany, pow. 14,7 a - 83.000 zł
4. 6 działek budowlanych, Sygnectów - 3.000 zł/a
5. Mieszkanie, 3 pok., 57 m², ul. Łużycka, VI/X - 139.000 zł
6. Działka budowlana, gm. Wieliczka, ul. Modrzewiowa, pow. 10,95 a, - 51.500 zł
7. Mieszkanie, 3 pok., pow. 48 m², ul. Kurczaba, cena: 105.000 zł
8. Działka budowlano-rolna, Liszki, pow. 28 ar, cena: 100.000 zł

WYNAJMIE

1. Apartament - „Dom Pod Żaglami”
2. Lok. handlowy - „Dom Pod Żaglami”

**31-062 Kraków, ul. Krakowska 21,
tel. 430-60-28, tel./fax 430-62-72**

270k



Produkcja
Sprzedaż

OKNA i DRZWI z DREWNA

nowoczesność i ekologia

- wysoka jakość • dowolny kształt, wygląd, wymiar i kolor • sosna, dąb, mahoeń
- lite lub klejone • ocieplane, antwłamaniowe • montaż i gwarancja •

również
na raty

P.W. UNIMAX Kraków, ul. Parkowa 11 tel. (012) 656-38-59 tel./fax (012) 656-38-95

Części:

AUTOSAN, JELCZ

ciągniki, miniciągniki, części

ZETOR, ELPOL



Kraków, ul. Kamienna 19
tel. (012) 633 93 99

275409

Kraków!
DO WYNAJĘCIA
powierzchnia handlowa
w centrum Krakowa
100-600 m²
Tel.: 0 601 47 99 89

1500k

TePi - INDECO®

HOLZ-HER

OKLEINOWANIE KRAWĘDZI
OKLEINĄ PCV

TEL. 644 38 08
ul. N. M. Panny 31, Kraków

1313k

INSTRUKTOR NAUKI JAZDY

Kurs rozpoczynamy!!!

ZDZ Kraków, ul. Dietla 38,
tel. 422-85-69, 422-31-02

Ilość miejsc ograniczona.

275729

REALIZACJA W TOKU

MIESZKANIA HIPOTECZNE - cena od 2800 zł/m²
GARAŻE WBUDOWANE - cena 1900 zł/1 m²
Energoszczędna technologia tradycyjna
Pełne indywidualne opomiarowanie
POŚREDNICZYMY W KREDYTACH

MIESZKANIA osiedle „WIDOK”

ODDANIE II KWARTAŁ 2000 r.

TEL. 415-60-43, 415-09-61

Budowlana Spółka Mieszkaniowa

Kraków, ul. Bursztynowa 5

pon.-pt. 9.00 - 17.00, sob. 10.00 - 15.00

10353k

UNILUX
Autoryzowany Dealer

LUBLIN • AVIA • LDV
POLONEZ • TRUCK
STAR MAN • JELCZ



PRODUKCJA: • furgony • izoterm • chłodnie • wywrotki
skrzynie ładunkowe

Kraków, ul. Pachońskiego 5
tel. (0-12) 415-39-56, tel./fax (0-12) 415-35-57

http://www.unilux.com.pl

1212k

ORLITA
www.orlda.pl

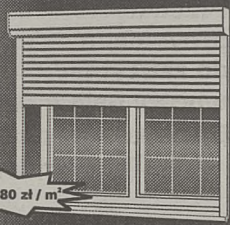


ROLETY
aluminiowe i stalowe

BALUSTRADY
schodowe i balkonowe

już od 180 zł/m²

Kraków, ul. Puzkarska 7 tel. (12) 269 01 39, 269 01 80,



10073k

P
raca

Agencja ochrony
zatrudni mężczyzn
na stanowisku instalatorów
systemów antywłamaniowych
SSWIN, CCTV, AC, P.POŻ.
Wymagania: niekaralność, doświad-
czenie, własny samochód, uregulowa-
ny stosunek do służby wojskowej.
Tel. (012) 625-45-24

**INSTYTUCJA FILMOWA „APOLLO-FILM”
w Krakowie, ul. Pychowicka 7**
zaprasza kontrahentów do składania ofert zakupu budynku kina
w Limanowej, przy ul. Matki Boskiej Bolesnej 20 (działka
o powierzchni 0,1758 ha, budynek o powierzchni 1.474 m²,
murowany, dwukondygnacyjny, kryty blachą ocynkowaną, garaż
murowany), jak również do podjęcia rozmów o formie współpracy
przy wykorzystaniu obiektu.
Wszelkich informacji udzielamy telefonicznie 012/267-13-55.

Ordynatorowi Oddziału Chirurgii Urazowo - Ortopedycznej
i Chirurgii Ręki Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego
im. L. Rydygiera
doc. dr. hab. Tadeuszowi Niedźwiedzkiemu,
lekarzom tego oddziału, a w szczególności Witoldowi Miernickowi
i Jarosławowi Brudnickiemu oraz rehabilitantom, pielęgniarzom
i pielęgniarzom, dietetyczkom i salowym za pełną oddania i serca
pomoc i opiekę dziękuje pacjentka
Maria Jasińska

Agencja ochrony
zatrudni
kierowców i agentów
ochrony do grup
interwencyjnych.
Wymagana licencja.
Tel. (012) 625-45-24

Zakład Przetwórstwa Tworzyw Sztucznych
przyjme do pracy
około 30 osób niepełnosprawnych w
różnych zawodach, między innymi:
ustawiacz maszyn, operator urządzeń,
ślusarz itp. Szczegóły na spotkaniu w
dniu 10 lutego 2000 r. o godz. 10.00
w Nowohuckim Centrum Kultury w
Krakowie, ul. Jana Pawła II 232, budy-
nek A, sala 203.

SKOK im. Królowej Jadwigi, Kraków, al. Jana Pawła II 196,
tel. 646-35-12, 646-33-12, fax 646-39-09

oferuje:
pożyczki już od 19%
bez opłat i prowizji.
Atrakcyjne lokaty.

Tarnów ul. Mroźna 18 tel. 014 - 626 63 55
o/Tarnów ul. Kłikowska 61
tel. /014/ 626-16-08
o/Kraków ul. 29-Listopada 178
tel. /012/ 415-06-06
o/Nowy Sącz ul. Piłsudskiego 1
tel. /018/ 44-23-200

KOLBIS
Sp. z o.o.
PRODUCENT
BLACHY
DACHÓWKOWEJ I TRAPEZOWEJ
PROMOCJA
22 zł/m²
ATESTY ITB, PZH
10 LAT GWARANCJI
TRANSPORT I KOSZTORYSOWANIE GRATIS
PARTNERZY HANDLOWI BIORĄCY UDZIAŁ W PROMOCJI: • PPH BUDMEN 2, Dąbrowa Tarnowska, ul. Tadeusza Nowaka 8, (014) 642-63-78 • PIB IZOLATOR, Tarnów, ul. Przemysłowa 23, (014) 622-46-04 • TARG-POL S.C., Nowy Sącz, ul. Wiśniowieckiego 132, (018) 442-66-02 • PPHU PARTNER SP. Z O.O., Miechów, ul. Topolowa 3a, (041) 38-30-944 • FPHU AN-POL, Dębica, ul. Mościckiego 39, (014) 67-60-728 • DACHDEK SP. Z O.O., Wieliczka, ul. Bogucka 22, (012) 278-52-20 • DACHDEK SP. Z O.O., Tarnów, ul. Szkotnik 2b, (014) 622-40-54 W. 25 • PPHU SANIT Z.P.CHR., Bochnia, ul. Partyzantów 23, (014) 611-30-45 • EMPIKO-TARNÓW SP. Z O.O., Tarnów, ul. Przemysłowa 27, (014) 621-43-08 • TWÓJ DOM S.C., Nowy Sącz, ul. Zdrojowa 14, (018) 441-24-99 • SKLEP LEONARD, Bochnia, ul. Partyzantów 2, (014) 61-11-574 • FH CERAMIX, Bochnia, ul. Poniatowskiego 12, (014) 612-27-56 • FHU MAT-BUD, Gorlice, ul. 11 Listopada 21, (018) 35-35-884 • FUPH GRACA&LUBA S.C. 11, Kalwaria Zebrzydowska, Brody, (033) 76-68-27 • PPW TERMOIZOKOR KRAKÓW, Kraków, ul. Pasternik 19, (012) 636-35-32. • REGULUS Sułoszowa 1/287, (012) 389-62-32 • BIEGONICE-KRAKÓW S.C. Kraków, ul. Dobrego Pasterza 118, (012) 413-48-21 • MATBUD S.C. Kraków, ul. Igołomska 34, (012) 645-08-88 • TRANS-BUDEX Szczucin, ul. Piłsudskiego 36, (014) 643-63-61 • PLAST-DACH Myślenice, ul. Słowackiego 102, (012) 274-23-07 • EUROPOL DACH SYSTEM Tarnów, ul. Krakowska 142, (014) 626-46-08 • BIEGONICE Łapczyca 62, (014) 611-60-37

Zakłady Remontowe Energetyki Kraków Spółka z o.o.
30-415 Kraków, ul. Wadowicka 14
poszukują kandydatów na stanowisko
MISTRZA ROBÓT
MISTRZA (KIEROWNIKA) WARSZTATU
Wymagania:
- wykształcenie średnie lub wyższe techniczne (mechaniczne, energetyczne)
- kilkuletnie doświadczenie zawodowe
- umiejętność obsługi komputera
- znajomość technologii prac, norm technicznych i kalkulacji czasu pracy
Preferencje:
- uprawnienia budowlane i SEP
- własny samochód
- wiek w przedziale 25-35 lat
Osoby zainteresowane ofertą prosimy o przesłanie listu motywacyjnego
(c.v.) na adres spółki w terminie do dnia 29.02.2000 r.

**POLSKIE ZRZESZENIE INŻYNIERÓW
I TECHNIKÓW SANITARNYCH**
ODDZIAŁ W KRAKOWIE
organizuje kurs przygotowawczy
do egzaminu na
UPRAWNIENIA BUDOWLANE
w specjalności:
❖ instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń;
wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych,
wentylacyjnych i gazowych.
Termin rozpoczęcia kursu - 6.03.2000 r.
Termin zakończenia kursu - 17.03.2000 r.
Odpłatność za kurs wynosi: 650 zł
- dla członków PZITS 600 zł.
Zajęcia prowadzone będą od poniedziałku do piątku,
w godz. 16.00 - 21.00.
Miejsce zajęć - Sala Wykładowa „MONTIN” S.A.
- Kraków, ul. Sikorki 1.
Informacje, zgłoszenia, wpłaty:
Kurs:
PZITS Oddział Kraków, ul. Straszewskiego 28, 31-131 Kraków, pok. nr 7,
poniedziałek - czwartek 10.30 - 14.00, tel./fax 012/422-26-98,
tel. 422-47-22 wew. 28 po godz. 20.00,
tel./fax 012/266-49-87, tel. 012/266-09-42.

R
óżne

PUH i T Przedsiębiorstwo Usług Hotelarskich i Turystycznych
**Przedsiębiorstwo Usług Hotelarskich i Turystycznych
w Krakowie, ul. Fatimska 41a**
ogłasza
przetarg pisemny ofertowy nieograniczony
na wynajem:
1. Pomieszczeń wraz z urządzeniami sauny i hydromasażu,
znajdujących się w hotelu FELIX ** Nowa Huta, os. Złota Jesień 15,
cena wywoławcza najmu wynosi 1.600 zł + media + VAT.
2. Pokoje biurowe, os. Złota Jesień 6 oraz przy ul. Fatimskiej 41a,
cena wywoławcza 1m² ww. powierzchni 10,00 zł + media + VAT.
3. Powierzchnie magazynowe lub produkcyjne w obiekcie po byłym
zakładzie gastronomicznym, os. Złota Jesień 13,
cena wywoławcza 1m² ww. powierzchni 8,50 zł + media + VAT.

Warunki przetargu:

1. Oferty pisemne w zamkniętych kopertach z dopiskiem „Przetarg - najem
powierzchni użytkowych” należy kierować na adres przedsiębiorstwa
w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia w prasie.
- oferta winna zawierać cenę najmu,
- zaświadczenie o prowadzeniu działalności gospodarczej,
- nazwę i siedzibę firmy.
2. Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej wpłacone w
kasie przedsiębiorstwa na dzień przed upływem składania ofert
lub kopia przelewu bankowego złożonego na koncie
BPH S.A. II/O Kraków 10601392 - 320000001446
Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w następnym dniu po upływie
terminu składania ofert.
Wadium wpłacone przez oferentów, których oferty nie zostaną
przyjęte zostanie zwrócone na konto oferenta w następnym dniu
po dokonaniu wyboru oferenta, a oferentowi, który wygra przetarg
zaliczone zostanie na poczet 1 czynszu za najem.
Przedsiębiorstwo zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert,
prowadzenia dodatkowych negocjacji z wybranymi oferentami,
do zatrzymania wadium, jeżeli wybrany oferent uchyli się od zawarcia
umowy najmu oraz do unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.
Dodatkowe informacje można uzyskać:
Dział Gospodarki Nieruchomościami
telefon (012) 648-20-22 wew. 301

NOWE MIESZKANIA

Jest pozwolenie na budowę!
WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE
Rejon ulic Kocmyrzowskiej/Urbanistów
• budynek 3-piętrowy
• usytuowany przy pętli tramwajowej i pawilonu handlowego
• teren dozorowany
• własność hipoteczna
• powierzchnie 35 m² - 77 m²
• każde mieszkanie
- z balkonem
- piwnicą
- z udziałem w gruncie
• technologia tradycyjna
• dobre ocieplenie
• **ULGA PODATKOWA**
• **KREDYT HIPOTECZNY**
• **RATY**
GÓRKA NARODOWA
Rejon ul. 29 Listopada/ul. Ks. Meiera
• budynki 3-piętrowe
• 5 km od centrum
• indywidualny system grzewczy
• tereny rekreacyjne
BUDREM
Spółka z o.o.
PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE, 31-526 Kraków, ul. Kielecka 3
tel./fax (0-12) 412-11-60, 412-36-07, 412-50-86,
Internet: www.dominium.pl/budrem

14 lutego
Walentynki

ZAMIAST KWIATKA
zamieść
ŻYCZENIA WALENTYNKOWE
na łamach poniedziałkowego
„Dziennika Polskiego”.
Życzenia przyjmujemy do 9 lutego we wszystkich biurach ogłoszeń „Dziennika Polskiego”.
Koszt ogłoszenia (maks. 15 słów) 3 zł brutto.

Sport

Potrzebne było jednak losowanie

Na początek Ukraina

Terminarz meczów eliminacyjnej grupy 5 piłkarskich MŚ 2002 został ustalony na podstawie losowania. W pierwszym spotkaniu Polska na wyjeździe, we wrześniu tego roku, zagra z Ukrainą, z którą też zakończy eliminacje.

Ponad 4-godzinne rozmowy przedstawicieli 6 federacji w hotelu „Jan III Sobieski” nie przyniosły powodzenia. - *Każdy kto podawał swoją propozycję, natychmiast spotykał się ze sprzeciwem przynajmniej jednej strony* - powiedział wiceprezes PZPN Henryk Apostel. - *Doszlismy do wniosku, że nie ma co przedłużać rozmów i najwyższy czas zebrać komisję, która przeprowadzi losowanie.*

Strona polska zabiegała o to, aby pierwsze spotkanie w rozgrywkach zagrać u siebie z Armenią, a także o to, by drugi z meczów z Norwegią zagrać na wyjeździe. - *Nie chcieliśmy wpaść w początkowej fazie na Ukrainę* - dodał Apostel. - *Zależało też nam na tym, aby w meczach „dwójkowych” (bliskość terminów) nie grać wyłącznie z silnymi przeciwnikami. To proponowali Norwegowie i Ukraińcy, a dla nas było to nie do przyjęcia.*

Przewodniczącym komisji losującej był prezydent Norweskiej Federacji, wiceprezydent UEFA, Per Omdal. Na sierotkę wyznaczono 12-letniego Krzysztofa Szczepańskiego z wioski dziecięcej SOS w Bilgoraju.

Po losowaniu trener Jerzy Engel powiedział: - *Jestem pewny, że nie wynegocjowalibyśmy takiego układu gier, które wynikało z losowania. Z pewnością korzystne jest to, że dwa z pierwszych trzech meczów zagraliśmy u siebie. Przynam jednak, że nie planowaliśmy roz-*

poczęcia eliminacji od wyjazdu na Ukrainę.

Selekcjoner reprezentacji Norwegii Johan Semb nie krył, że losowanie było szczęśliwe dla Polski. Z kolei trener Białorusi Siergiej Borowski uważa, że w tej chwili jeszcze za wcześnie mówić o szansach poszczególnych drużyn. - *W naszej grupie nie ma zdecydowanego fawo-*

Borowski, 22-krotny reprezentant ZSRR.

Z wyników losowania zadowolony był sekretarz generalny Armenńskiej Federacji Arman Hovhannisyan: - *Kalendarz w 60-70 procentach pokrywa się z naszymi życzeniami. W naszej grupie nie ma faworytów.*

Trener Walii Mark Hughes uważa, że rywalizacja w grupie

Grupa 5

2/3 września 2000

Ukraina - Polska, Norwegia - Armenia, Białoruś - Walia

7/8 października 2000

Polska - Białoruś, Armenia - Ukraina, Walia - Norwegia

10/11 października 2000

Polska - Walia, Białoruś - Armenia, Norwegia - Ukraina

24/25 marca 2001

Norwegia - Polska, Ukraina - Białoruś, Armenia - Walia

27/28 marca 2001

Polska - Armenia, Białoruś - Norwegia, Walia - Ukraina

2/3 czerwca 2001

Walia - Polska, Armenia - Białoruś, Ukraina - Norwegia

5/6 czerwca 2001

Armenia - Polska, Norwegia - Białoruś, Ukraina - Walia

1/2 września 2001

Polska - Norwegia, Białoruś - Ukraina, Walia - Armenia

4/5 września 2001

Białoruś - Polska, Ukraina - Armenia, Norwegia - Walia

6/7 października 2001

Polska - Ukraina, Armenia - Norwegia, Walia - Białoruś

ryta tak jak w innych. Uważam, że Norwegia ma dobrą drużynę, ale Polska i Ukraina grając z nią nie są bez szans - powiedział

będzie bardzo wyrównana. Wędlug niego, do czołowych miejsc pretenduje Norwegia, Polska i Ukraina. (PAP)

Skład reprezentacji na mecz z Francją 23 lutego

Roszady Engela

Tylko 5 graczy z ligi polskiej

Dwóch debutantów Marcina Żewłakowa z Excelsior Mouscron i Tomasza Kiełbowicza z warszawskiej Polonii powołał trener Jerzy Engel na towarzyski mecz piłkarski z Francją w Paryżu 23 bm.

W 18-osobowej kadrze jest tylko 7 piłkarzy mających na koncie występ w meczu z Hiszpanią. Na mecz z mistrzami świata Engel powołał tylko pięciu piłkarzy z ligi polskiej: dwóch z Legii Bartosza Karwana

i Jacka Zielińskiego, dwóch z Polonii Kiełbowicza i Tomasza Wieszczyckiego (będzie głównym rozgrywającym?) oraz bramkarza Pogoni Szczecin Radosława Majdana. W kadrze nie ma ani jednego gracza Wisły.

Skład kadry, bramkarze: Jerzy Dudek (Feyenoord), Radosław Majdan (Pogoń Szczecin).

Obrońcy: Michał Żewłakow (Excelsior Mouscron), Jacek Bąk (Lyon), Tomasz Wałdoch (Schalke 04), Tomasz Kłos (Au-

xerre), Tomasz Hajto (Duisburg), Jacek Zieliński (Legia).

Pomocnicy i napastnicy: Jacek Krzynówek (FC Nuernberg), Piotr Świerczewski (Bastia), Tomasz Rząsa (Feyenoord), Tomasz Iwan (PSV Eindhoven), Tomasz Wieszczycki (Polonia W.), Tomasz Kiełbowicz (Polonia W.), Bartosz Karwan (Legia), Piotr Reiss (Duisburg), Marcin Żewłakow (Excelsior Mouscron), Radosław Gilewicz (Tirol Innsbruck) (PAP)

Wiślacy we Włoszech

Frankowski wyrzucony z boiska!

W poniedziałek czerwoną kartką został ukarany Tomasz Kulawik, wczoraj został wyrzucony z boiska Tomasz Frankowski. Mecz z bułgarskim FC Łowecz przegrali piłkarze Wisły karnymi.

Wisła Kraków - FC Łowecz 1-1 (1-1, 0-1), w karnych 5-6

0-1 Konojew (45, z karnego), 1-1 Moskałowicz (80)

Wisła: Piekutowski - Jop, Głowacki, Aleksic - M. Zając, Tulcovic (46 Czerwiec), Moskal (46 Moskałowicz), Dubicki (58 Brasilia), Kosowski (110

Owczarek) - Niciński (46 Frankowski), Kaliciak (46 Żurawski).

W międzynarodowym turnieju we Włoszech Winter Cup 2000 mistrzowie Polski mają już tylko szansę na zajęcie 7. miejsca. Wczoraj okazali się bowiem minimalnie gorsi od FC Łowecz.

Po 90 minutach spotkania wynik był remisowy, rozstrzygnięcia nie przyniosła także dogrywka. Sędzia zarządził więc egzekwowanie karnych.

Od 73 min krakowianie walczyli w osłabieniu. **Za krytykowanie orzeczeń arbitra ujrzał**

czerwoną kartkę Tomasz Frankowski. Wiślacy zdołali jednak wyrównać. W 80 min Moskałowicz znalazł się sam przed bułgarskim bramkarzem i nie zmarnował okazji.

Łowecz objął prowadzenie tuż przed przerwą. W 45 min Konojew wykorzystał karnego, podyktowanego za faul Piekutowskiego.

Kolejny występ Wisły - w czwartek. Jak powiedział nam Zdzisław Kapka, jest raczej mało prawdopodobne, żeby akurat w tym meczu byli testowani zapowiadani piłkarze węgierscy. (SAS)

Tańce z układami

Rosjanin Jagudin wygrał program skrócony solistów w wiedeńskich ME w łyżwiarstwie figurowym przed Pluszenko (obaj skoczyli poczwórny toe-loopa). Polak Robert Grzegorzczak 13. Pary taneczne Sylwia Nowak, Sebastian Kolasinski i debiutanci w ME Agata Błazusiak, Marcin Kozubek po tańcach obowiązkowych zajmują odpowiednio 8. i 14. miejsce. Prowadzą w tańcach Francuzi Marina Anissina i Gwendal Peizerat.

Rozgorzyczeni ocenami sędziów byli Nowak z Kolasinskim oraz ich trenerka Maria Olszewska-Lelonkiewicz, która zapowiedziała, że zaraz po mistrzostwach złoży oficjalny protest do Międzynarodowej Unii łyżwiarzkiej. Jej zdaniem program Polaków przewyższał zwłaszcza pod względem technicznym występy pary izraelskiej (Chait, Sachnovsky), niemieckiej (Winkler i Lohse) oraz ukraińskiej (Gruszina, Gonczarow), a jednak został od nich niżej oceniony. - *Co z tego, że w kuluarach mistrzostw*

mówi się, że nasz taniec oryginalny jest trzecim w Europie, skoro o ocenach decydują wciąż te same nieczyste układy - mówiła Maria Olszewska. Tradycyjnie już sędziowanie w tańcach jest najbardziej kontrowersyjne.

Grzegorzczak, 11. w poprzednich ME, w programie skróconym zrobił dwa błędy w kombinacji skoków. Po potrójnym axlu wyśladował na dwóch nogach, po czym potrójnego toe-loopa poprzedził niedozwolonym obrotem. Dziś rozdane zostaną medale w konkurencji par sportowych (startują Zagórska i Siudek).

Wyniki. Tańce obowiązkowe: 1. Anissina, Peizerat (Francja) 0,4; 2. Fusar-Poli, Margaglio (Włochy) 0,8; 3. Drobiazko, Vanagas (Litwa) 1,4;... 8. Sylwia Nowak, Sebastian Kolasinski 3,2; 14. Agata Błazowska, Marcin Kozubek 5,6. **Program skrócony solistów:** 1. Jagudin (Rosja) 1,0; 2. Pluszenko (Rosja) 1,6; 3. Dmitrienko (Ukraina) 2,6; 13. Grzegorzczak 4,6.

MAŁGORZATA SYRDA-SŁIWA
WIEDEŃ

Zmiana trenera Azotów Unii Tarnów

Krajewski za Gembalę

Wczoraj Zarząd Sportowej Spółki Akcyjnej Unia Tarnów podjął decyzję o zdymisjonowaniu z funkcji szkoleniowca zespołu koszykarzy Azotów Unii Tarnów, Jacka Gembala.

- *Nasza decyzja spowodowana była wyłącznie brakiem wyników sportowych* - mówi prezes SSA Unia Tarnów, Jerzy Woliński. - *Merytorycznie do pracy - zwłaszcza z młodzieżą - trenera Gembala nie mieliśmy bowiem żadnych zastrzeżeń. Poprzez tę decyzję chcemy poprawić atmosferę wokół zespołu i w jakiś sposób wstrząsnąć drużyną.* Jacek Gembal pracował z koszykarzami „jaskółek” ponad półtora roku i w poprzednim sezonie zajął wraz ze swymi podopiecznymi najwyższe w historii startów tarnowian w ekstraklasie 6. miejsce. Dzięki temu wynikowi tarnowianie zapewnili sobie prawo gry w europejskich pucharach (Puchar Koraca), co było pierwszym tego typu przypadkiem w dziejach tarnowskiego sportu. Nowym szkoleniowcem drużyny Azotów Unii Tarnów został Wojciech Krajewski, który w ub. sezonie trenował zdegradowany do II ligi zespół Noteci Inowrocław. Pierwszy trening ma poprowadzić dzisiaj. (STM)

Ostatni start przed MŚ w Holmenkollen

Biathloniści w Szwecji

W Hochfilzen mistrzostwa świata juniorów

Do Szwecji na starty w kolejnych zawodach o Puchar Świata w szwedzkim Oestersund wyjechała reprezentacja polskich biathlonistów. W austriackim Hochfilzen zaczynają się mistrzostwa świata juniorów w biathlonie.

Do Oestersund - jak powiedział nam sekretarz generalny Polskiego Związku Biathlonu Waldemar Leszczyński - wyjechało 5 biathlonistek i 6 biathlonistów. Na czele ekipy kobiecej są aktualne mistrzyni Europy: Magda Grzywa (WKS Zakopane) i Magdalena Gwizdoń (KKS Bielsko-Biała), ponadto wyjechały: Iwona Grzywa (WKS Zakopane), Aldona Sobczyk (Dynamit Chorzów) i Patrycja Szymura (Dynamit Chorzów).

W ekipie męskiej są: złoty medalista z ME z Kir Tomasz Sikora, trzej zawodnicy WKS Zakopane: Wiesław Ziemanin, Wojciech Kozub i Krzysztof Topór,

ponadto Bartłomiej Golec i Ryszard Szary (obaj KKS Bielsko-Biała).

Zawody w Oestersund potrwają od 11 do 13 lutego. 14 lutego nasze ekipa przejedzie do Oslo, gdzie na trasach w dzielnicy Holmenkollen będzie trenować kilka dni do momentu rozpoczęcia mistrzostw świata 19 lutego. Mistrzostwa potrwają 9 dni i zakończą się 27 lutego sztafetą męczyzn.

W Hochfilzen zaczynają się MŚ juniorów. Wystawiamy tam 10-osobową reprezentację. W konkurencji juniorek startują: Katarzyna Ponikwa, Bernadeta Bednarz, Beata Kiełtyka (ta trójka zdobyła medal w sztafecie w ME w Kirach), Joanna Grzybek i Edyta Bazan, w konkurencji juniorów: Dawid Paniak, Łukasz Matysek, Bartłomiej Ponikwia, Grzegorz Bodziana i Adam Szary. (AS)

Gdańsk

Jedna zagadka

Jutro spotkaniem Polska - Francja zaczyna się w Gdańsku przedolimpijski turniej kwalifikacyjny w hokeju na lodzie (grają w nim jeszcze W. Brytania i Rumunia). Trener Wiktor Pysz ma jeszcze tylko jedną zagadkę personalną,

kto będzie 23 graczem, czy obrońcą Majkowski czy napastnik Jóźwik? Gdyby w ekipie został Majkowski, Polacy graliby na 8 obrońców i 12 napastników, jeśli nominację otrzyma Jóźwik, będziemy grać z 7 obrońcami i 13 napastnikami. (AS)

Sportowy ekran

Dziś (Środa) w telewizji polecamy m.in.:

10.30-12.15, 13.30-17 i 18.30-22.15 EUROSPORT, 21.45-22.25 TVP 1 oraz 22.45 i 3.20 ZDF: ME w łyżwiarstwie figurowym; 12.15-13.30 EUROSPORT: Puchar Narodów Afryki; 17-18.30 EUROSPORT: turniej tenisowy ATP w Dubaju; 17.45-18.10 TV Polonia: Gry olimpijskie (teleturniej); 18-20 WIZJA SPORT: Anwil Włocławek - Estudiantes Madryt (Puchar Koracza koszykarzy); 19.55-22 CANAL PLUS NIEBIESKIE: Bayern Monachium - Bayer Leverkusen (liga niemiecka); 22.55-23 TVP 1: Sport; 23.15-0.15 DSF: San Antonio - Seattle (NBA); 23.55-0.50 PLANETE: Historia rugby, odc. 2/4 (film ang. 1999); 2.05-2.15 TVP 2: Świątowa piłka.

Multi Lotek

1, 3, 16, 25, 27, 31, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 47, 48, 50, 64, 66, 68, 76

Twój Szczęśliwy Numerek

15
8, 34, 41, 43

Godz. 18 Puchar Ronchetti: Wisła Cristal – DJK Aschaffenburg

Gra o półfinał

Dzisiaj o godz. 18.00 w hali przy ul. Reymonta odbędzie się pierwszy ćwierćfinałowy mecz Pucharu Ronchetti w koszykówce kobiet: Wisła Cristal – DJK YelloCats Aschaffenburg (Niemcy). Rewanż za tydzień w Niemczech, kto okaże się lepszy w dwumeczu ten awansuje do czółowej czwórki.

Krakowianki mają za sobą 8 spotkań w tegorocznej edycji Pucharu Ronchetti. Grały z drużynami Austrii, Czech, Włoch i Belgii. Wygrały 5 razy, 3 razy schodziły z parkietu pokonane.

Krakowianki przeprowadziły wczoraj o godz. 10.30 ostatni trening przed meczem. Trwał on półtorej godziny.

- Czekam z niecierpliwością na ten mecz – mówiła Anna Wielebnowska. - *Lubimy grać w pucharach. Stawka meczu nas mobilizuje. Wciąż czekam na swój wielki mecz w Wiedniu. Słyszałam, że Niemki grają bardzo twardo i dobrze pod tablicami. Nie odpuszczimy im! Oby tylko „siedziały” nam rzut.*

Ćwiczyła już Patrycja Czepiec: - *Nie jestem jeszcze w pełni sił po kontuzji kostki, której prawie równo miesiąc temu nabawiłam się na treningu we Włoszech. Dzisiaj dopiero pierwszy raz po-*

ćwiczylam solidnie. Jestem jeszcze wolna, brakuje mi szybkości. Raczej nie zagram, będę się jednak strasznie denerwowała, siedząc na widowni.

Trener Andrzej Nowakowski uważa, że wystawianie Patrycji Czepiec na siłę do składu nie ma sensu: - *Zawodniczka jest po poważnej kontuzji. Przed nią jeszcze wiele ważnych spotkań w lidze, w play off, ma szansę zagrać na turnieju olimpijskim w Sydney. Nie można narażać jej zdrowia.*

- **Wiem, że oglądaliście zarejestrowany na wideo mecz Niemek z Polką?** (wygrany w Pabianicach przez Polkę 16 pkt, w rewanżu jednak Niemki odrobiły straty, wygrały 24 pkt – mój przypis).

- Choć Niemki przegrały, pokazały dobrą, solidną koszykówkę. Ten zespół nawet jeśli przegrywa gra swoje. Mocną stroną Niemek są zbiórki na tablicach, przeciętnie około 30 na mecz. Po zebraniu piłki z tablicy potrafią wyprowadzać szybkie kontry. Mają dobrą skuteczność rzutów za 2 punkty, powyżej 50 procent. Są aktywne w obronie, średnio na mecz statystyki odnotowują 7-8 przechwyty.

- **Ma Pan receptę na Niemki?**

- Szczegółów taktycznych ze zrozumiałych względów nie będę zdradzał. Na pewno kluczem do dobrego wyniku będzie bardzo aktywna gra w obronie, indywidualna i zespołowa. Musimy starać się odcinać rywalki od podań, by potem nie punktowały nas rzutami za 2 punkty. Jestem jednak dobrej myśli, wierzę, że pucharowy mecz dodatkowo uskrzydli nasze dziewczęta. Byłoby wspaniale wygrać z Niemkami w granicach 12-15 punktów.

- *Byłbym w pełni usatysfakcjonowany, gdybyśmy w bilansie dwóch spotkań okazali się lepsi o jeden punkt – dodaje II trener Janusz Herdzina.*

Trener Andrzej Nowakowski podał nam skład Wisły:

Szymańska-Lara, Nikonowa, Wielebnowska, Campbell, Mądra, Downar-Zapolska, Owca, Szwed, Tomporek i Tomaszewska.

Wisła informuje, że bilety na mecz będą sprzedawane w kasie, w hali od godz. 12. Ceny – 25 zł normalne, 15 zł ulgowe. W przerwie meczu zostaną rozdane nagrody rzeczowe. W przerwie wystąpi para taneczna Dorota Thomas – Krzysztof Myszkowski z pokazem tańców latynoskich. (AS)

Dorota Zagórska i Mariusz Siudek walczą o medal ME

Zacisnąć pięść i odetchnąć

Korespondencja „Dziennika” z Wiednia

Wiedeń, stolica tańca i łyżwiarstwa, na razie nie potrafi cieszyć się występami najlepszych zawodników Europy. Zwłaszcza podczas przedpółdniowych sesji łyżwiarskich mistrzostw Starego Kontynentu trybuny świecą pustkami. Możliwe dlatego, że jednocześnie ulicami miasta przechodzą demonstracje przeciwników populisty Joerga Haidera, którego Partia Wolnościowa współorganizuje od niedawna w Austrii. Na wiedeńskich murach więcej jest teraz złowieszczych napisów niż wokół lodowiska transparentów dopingujących łyżwiarzy. Ci jednak starają się oddzielić politykę od sportowej rywalizacji.

Najlepszym tego przykładem jest udział w wiedeńskich mistrzostwach ekipy Izraela, którego ambasador co dopiero wyniósł się z Austrii. Izraelczycy nie psują sobie nastrojów polityczną nieżycznością sytuacji, a radzą sobie całkiem nieźle, o czym najdobitniej przekonali się polscy tancerze Sylwia Nowak i Sebastian Kolasinski. Para Galit Chait i Siergiej Sachnowsky, dziesiąta w ubiegłorocznych ME, wprawdzie mało izraelska (on urodzony w Moskwie, reprezentował długo barwy Rosji, teraz wspólnie z partnerką mieszkają i trenują w Stanach Zjednoczonych), ale jednak reprezentująca barwy tego kraju, zdaniem sędziów lepiej od Polaków wykonała polkę jankeską i wyprzedzała ich po tym tańcu o dwa miejsca. Nie pomogła nawet obecność w komisji sędziowskiej polskiej sędziny Haliny Półtorak. Wtajemniczeni twierdzili natomiast, że nie bez znaczenia było, że izraelską parę prowadzi od tego sezonu słynna rosyjska trenerka Tatiana Tarasowa, szanowana w środowisku, także przez sędziów.

Filozof Sicharulidze

Wszelkie dzisiejsze nadzieje polskiej ekipy wiążą się z oświecimską parą sportową Dorotą Zagórską i Mariuszem Siudkiem. Późnym wieczorem będzie już wiadomo czy zawodnicy Unii Dworu Oświecim mile będą wspominać swój pierwszy start w Wiedniu. Na razie wszystko idzie po ich myśli. Wylosowali wprawdzie pierwszy numer startowy w programie skróconym, ale nie zjadła ich trema. Bezbłędny pod względem technicznym występ do czeskiej muzyki z filmu „Kola” czterech z dziesięciu sędziów postawiło na 3. miejscu, trzech na 4., dwóch na 5. Polaków, wicemistrzów Europy sprzed roku, wyprzedzają dwa rosyjskie duety: obrońcy tytułu mistrzowskiego Maria Pietrowa i Aleksiej Tichonow oraz Jelena Bieriżnaja z Antonem Sicharulidze.

Na konferencji prasowej wszystkie trzy prowadzące pary prezentowały urzędowy optymizm. Anton Sicharulidze, mocno przytulając śliczną partnerkę, przekonywał, że zadowolony jest nie tylko z programu krótkiego, ale w ogóle z życia. - *Zawsze kiedy wychodzę na lod, jestem szczęśliwy i czuję się jak na wakacjach. Dla nas każdy występ jest świętem. Wszyscy powinniśmy zmienić swoje podejście do życia i cieszyć się każdą chwilą – przekonywał Rosjanin. Tym, którzy pytali o program dowolny i szansę na pokonanie rodaków radził poczekać do dzisiejszego wieczoru. Aleksiej Tichonow nie rozszerzał filozofii łyżwiarskiej na życiową: - *Pojechaliśmy dobry program, skoro wszystkim się podobał, jak mielibyśmy być niezadowoleni.**

Mariusz Siudek, który odpowiadał na pytania miłą dla ucha angielszczyzną, przyznał, że trudno było jechać z numerem jeden, ale: - *Jesteśmy zadowoleni, bo chcieliśmy zakwalifikować się do czółowej czwórki i jechać program dowolny w ostatniej grupie, a to się udało.*

Polacy zaprezentują się dzisiaj do fragmentu „Nowego świata” Antonina Dworzaka, w programie, którym w ubiegłym roku zdobyli już brąz na MŚ i srebro w ME. Słabość do czeskiej muzyki łatwo wytłumaczyć, kiedy pamięta się, że z oświecimską parą współpracuje obecny w Wiedniu czeski choreograf Frantisek Blatiak. - *Zmieniliśmy w programie dowolnym tylko niektóre kroczki – mówi Dorota Zagórska. - Na treningach jeździmy go bezbłędnie,*

tkać nic strasznego, a potem już jechać swoje – mówi Dorota.

- **W którym momencie dzisiejszego programu dowolnego ten strach minie?**

- *Najgorzej jest stać na środku i czekać na muzykę. Kiedy słychać pierwsze dźwięki, trzeba zacząć myśleć o elementach i nie ma czasu, żeby się bać. Po czwartym elemencie, czyli axlu osobno, będzie wszystko wiadomo – prognozuje Dorota. - Cztery pierwsze elementy są najtrudniejsze, jeśli wyjdą, później wszystko już powinno się udać.*

- **Czy 3 miejsce, to pozycja do obrony czy punkt wyjścia do walki o więcej?**

- *I jedno i drugie – odpowiada Mariusz Siudek. - Przed nami pa-*



Fot. Marek Mordan

dlatego wierzymy, że wszystko będzie dobrze.

W zachowaniu polskiej zawodniczki zauważalna jest wiara w swoje siły, której jeszcze niedawno nie miała tak głębokiej wpojonej. - *To efekt nabierania doświadczenia. Kiedy byłam młodsza, bardziej się denerwowałam. Teraz dojrzałam, przyswczaiłam się do startów. Na pewno jest w tym też zasługa psychologa pana Janka Blecharza, którzy uczą nas jak być spokojnym i nie okazywać zdenerwowania.*

Polacy pojadą dziś z 17 numerem startowym, pierwsi w ostatniej grupie par. Po nich wystąpią Niemcy: Schwarz, Mueller, potem Rosjanie: Pietrowa, Tichonow, na końcu Bieriżnaja i Sicharulidze. - *Nie mamy uprzedzeń do jakiegokolwiek kolejności startów, woleliśmy tylko nie jechać z numerem trzy w grupie. Jesteśmy zadowoleni z wylosowanej kolejności – komentuje Mariusz. Polacy nie są też przesądni. Mieli wystartować w Wiedniu w nowych strojach, ale w Warszawie, gdzie były szyte, czekało ich nie miłe rozczarowanie. - *Stroje nie wyszły tak jak sobie życzyliśmy, dlatego wystartujemy w tych, w których w tym roku jeździliśmy już w Grand Prix ISU. Nie przywiązujemy wagi do kolorów strojów, najważniejsze, żeby dobrze się w nich czuć. Nowe kostiumy będą gotowe na MŚ w Nicei – mówi Dorota, współautorka projektów strojów.**

Dodatkowej tremy nie powoduje też obecność na trybunach mamy i starszego brata Doroty Genowefy i Sławomira Zagórskich. - *Kiedyś stresowała mnie obecność bliskich, ale teraz pomaga – twierdzi zawodniczka. Przed rokiem rodzina Zagórskich towarzyszyła łyżwiarzom w szczęśliwej dla nich Pradze.*

Sesyjka z panem Jankiem

Wszystko to nie zmienia faktu, że przedstartowego zdenerwowania oświecimianie nie unikną. - *Ten strach powoduje, że czasami trzęsą się nogi. Trzeba wtedy odetchnąć głęboko i powiedzieć sobie, że na lodowisku nie może nas spo-*

ry, z którymi można walczyć, za nami rywale, z którymi wciąż trzeba się liczyć. I Francuzi i Niemcy mogą nam jeszcze pomieszać szyki, bo pięć pierwszych par reprezentują mniej więcej podobny poziom.

- **Czy rywalizacja pomiędzy dwoma rosyjskimi duetami może pomóc Polakom?**

- *Zdarza się, że gdzie dwóch się bije, tam trzeci korzysta. Może tak być, że obydwie rosyjskie duety nie wytrzymają napięcia wzajemnej walki, a my pojedziemy dobrze i skorzystamy na tym. – mówi Dorota.*

- **Czy wysokość premii finansowych za medale jako was mobilizuje?** (za złoto 33 tys. dolarów, srebro – 24 tys. 750 USD, za brąz – 16,5 tys, za 4 miejsce 4950 dolarów – przyp. ms).

- *Przed startem zupełnie się o tym nie myśli, wtedy to jest do datek. Dopiero po dobrym starcie, człowiek zaczyna się interesować ile wygrał – odpowiada Mariusz.*

- **Jak spędzacie zazwyczaj czas do startu, wiadomo, że trzeba zachować pewien przedstartowy rytuał. Jaki jest wasz?**

Dorota opowiada: O godz. 9 rano trening, potem drzemka, obiad, spacer i przygotowania do startu.

- **Sesja z waszym psychologiem Janem Blecharzem też?**

- *Oczywiście, telefoniczna, na pewno też z kasy – mówi Mariusz – Półtorej godziny przed wyjściem z hotelu w wyobraźni przejeżdżamy jeszcze program. Taka wizualizacja jest bardzo ważna.*

Przed programem można jeszcze tylko zacisnąć pięść, uderzyć się w udo. I jechać swoje, jak mówi Dorota. Dzisiejszych występów par sportowych nie będzie oceniał żaden polski sędzia, ale oświecimianie nie bardzo się tym martwią. Tym razem zadanie wywalczenia medalu będzie trudniejsze. Przed rokiem Rosjanie Bieriżnaja, Sicharulidze, dwukrotni mistrzowie świata (1998-99) i mistrzowie Europy (1998) wycofali się przecież z ME w Pradze przed programem dowolnym i w ogólnie nie zostali sklasyfikowani.

MAŁGORZATA SYRDA-SŁIWA

Trener Niemek Bernd Motte:

Przyjechaliśmy wygrać!

W składzie słynna Boksaj (39 lat!), Pfeifer rodem z Kazachstanu



Fot. Wacław Klag

O godzinie 18 w hali Wisły rozpoczął się trening drużyny niemieckiej. Pierwszym trenerem jest Bernd Motte, który prowadzi także narodową drużynę niemiecką.

Przed treningiem trener Motte udzielił krótkiego wywiadu prasie i telewizji:

- **Co Pan wie o drużynie Wisły?**

- *Myślę, że sporo. Wiemy, że w dużym stylu wygrała z uczestniczką Euroligi Polpharmą Gdynia, a w niedzielę przegrała w Łodzi. Mamy nagrane na taśmie mecze krakowianek. Uważam więc, że mam dobre rozeznanie gry krakowskiej drużyny.*

- **Z jakim celem przyjechaliście do Krakowa?**

- *W sporcie zawsze trzeba stawiać sobie wysokie cele. Dlatego*

nie będę ukrywał, że przyjechaliśmy by wygrać to spotkanie. A w każdym razie mieć dobrą pozycję wyjściową przed rewanżem.

- **Nie obawia się Pan Wisły? Umie grać na swoim parkiecie?**

- Mam szacunek dla krakowskiej drużyny, ale wierzę w swój zespół

- **W jakim składzie zagrać?**

- W najsilniejszym, są wszystkie podstawowe zawodniczki.

Godzinny trening pokazał, że Niemki są bardzo dobrze przygotowane atletycznie. Widać, iż są szybkie, wybiegane, skoczne. Najwyższą zawodniczką w ekipie jest Słowaczka z Bratysławy Jonisova, mierzy 195 centymetrów wzrostu. Ale na treningu lepsze wrażenie robiła licząca 190 centymetrów wzrostu Pfeifer urodzona w Kazachstanie. Ciekawie prezentowały się dwie Kanadyjki rozgrywająca Molcak i Hendry. Kolejną zawodniczką z zagranicy jest licząca 180 cm wzrostu Finka Sintonen.

W ekipie niemieckiej jest też jedna z najsławniejszych koszykarek węgierskich lat 80., znana miata skrzydłowa Boksaj (39-latk!), która wybierana była kiedyś najlepszą koszykarką Europy. Pokazała wczoraj na treningu znakomite rzuty. (AS)

Skład DJK

Nr 5	Wegeler	1974	178 cm
Nr 7	Borst	1980	175 cm
Nr 8	Harder	1977	180 cm
Nr 9	Boksaj	1960	185 cm
Nr 10	Molcak	1968	175 cm
Nr 11	Sintonen	1969	189 cm
Nr 12	Weber	1982	192 cm
Nr 13	Pfeifer	1973	190 cm
Nr 14	Jonisova	1975	195 cm
Nr 15	Hendry	1970	185 cm

Iverson w cieniu Millera

Reggie Miller pokazał Allenowi Iversonowi, że musi się jeszcze sporo uczyć. Koszykarz Indiany trafił wszystkie 5 rzutów za 3, w sumie uzyskał 32 punkty, a w całej karierze ma już 19 230 pkt, co dało mu awans na 30 miejsce na liście wszech czasów NBA. Iverson, król strzelców, zdobył tylko 14 punktów, będąc w cieniu Millera.

Indiana – Philadelphia 109-84: R. Miller 32 (5x3), J. Rose 20 – Ratliff 16 (13 zb., 4 bl.), T. Hill i Iverson po 14... Snow 6 (15 as.). Charlotte – New York 95-85: E. Jones 34 (5x3), Coleman 29 (13 zb.)

- Houston 26, Ewing 15 (10 zb.), K. Thomas 14 (13 zb.). Orlando – Golden State 120-100: Amaechi 25, Doleac 23, Mercer 18 – Jamison 22, V. Cummings 19, Caffey 18. Milwaukee – Portland 111-115: G. Robinson 27, Allen 26, Cassell 18 (13 as.) – S. Smith 24, R. Wallace 17. LA Lakers – Denver 106-98: O’Neal 35 (13 zb., 8 as.), Bryant 29 (11 as., 3 bl.), Rice 11 – McDyess 24 (12 zb.), Van Exel 18.

Czołówka Wschodu: Indiana 31-16, Miami 29-17; Zachód: Portland 37-11, LA Lakers 36-11, San Antonio 30-17.

Nadwiślan Kraków

Nowoczesny obiekt szansą na przyszłość

Krakowski Nadwiślan to klub, który mieści się w samym sercu miasta, w bezpośrednim sąsiedztwie wawelskiego wzgórza i wiślanych łąk, gdzie co roku przebijają się tysiące turystów z całego świata. Siłą rzeczy, obiekty położone u zbiegu ulic Koletek, Sukienniczej i Dietla dla gości stanowią wizytówkę krakowskiego sportu. Przede wszystkim są jednak sportową oazą dla okolicznej młodzieży.

W klubie działają trzy sekcje: piłki nożnej, tenisowa i wioślarska. Piłkarze w obecnym sezonie za cel stawiają sobie awans o szczebel wyżej w ligowej hierarchii. Biorąc pod uwagę, że po rundzie jesiennej Nadwiślan przewodzi w A-klasowej tabeli, plany te są jak najbardziej realne.

- Oczywiście myślimy o powrocie do V ligi. Cały czas szukamy wzmocnień składu. Nasze li-

gowe ambicje idą jednak w parze z możliwościami. Głównie nastawiamy się więc na pracę z młodzieżą, przy czym pragnę zaznaczyć, że nie stwarzamy problemów utalentowanym zawodnikom, po których zgłaszają się mocniejsze zespoły. Proceder ten w naszym klubie jest właściwie tradycją. To u nas swe pierwsze kroki stawiali tacy piłkarze, jak chociażby bracia Jan i Józef Kotlarczykowie, Edward i Marian Jabłoński, Józef Kohut czy Andrzej Sykta - mówi **Ottón Hodas**, prezes KS Nadwiślan.

Nieco inaczej wygląda sytuacja z sekcją tenisa, która zawsze stawiała przed sobą najwyższe cele. Niestety, w ostatnim czasie odnotowuje się stały odpływ najlepszych tenisistów. Przykładem chociażby do niedawna czołowa zawodniczka, mistrzyni Polski seniorek, **Katarzyna Strączy**. Do innych klu-

bów odchodzi też najzdolniejsza młodzież. Przyczyn takiego stanu rzeczy należy upatrywać w braku krytych kortów. Posiadanie takiego obiektu jest warunkiem przywrócenia Nadwiślanowi dawnej tenisowej świetności, która swe apogeum miała na początku lat osiemdziesiątych, kiedy seniorzy sięgali po tytuł drużynowych mistrzów Polski.

- Przed dwoma laty walne zgromadzenie Nadwiślanu podjęło uchwałę o modernizacji obiektu sportowego, głównie pod kątem zadania tenisowych kortów i remontu płyty boiska piłkarskiego. Na dziś tematem tym interesuje się kilku inwestorów, którzy przedstawili swe koncepcje i plany architektoniczne. Podkreślić należy, że każda z koncepcji zakłada utrzymanie dotychczasowych funkcji obiektu, jako typowo sportowego (pił-

ka nożna, tenis) z rozszerzonym zapleczem. W sprawach tych wciąż trwają uzgodnienia z Urzędem Miasta Krakowa. Mam nadzieję, że w najbliższym czasie dojdzie do konkretnych ustaleń - prezes liczy na przychylne i szybkie decyzje związane z zatwierdzeniem planu modernizacji.

W dobrej kondycji znajduje się natomiast najbardziej utytułowana sekcja kajakowa, którą reprezentuje **Anna Heim**, mistrzyni Polski juniorów, będąca w kadrze olimpijskiej na igrzyska w Sydney. Najważniejsze, że nie brakuje chętnych młodzieży, która ma zamiar iść w jej ślady. Dlatego też władze klubu przez cały czas zabiegają o zapewnienie kajakarzom jak najlepszych warunków. Na przystanku przy ulicy Kościuszki powstał ostatnio kajakowy hangar oraz siłownia. **(TYM)**

Zwierzyniecki Kraków

Awansować do wyższych klas

Piłkarze Zwierzynieckiego zajmują na półmetku rozgrywek w pierwszej grupie klasy A drugie miejsce w tabeli, a do liderującej Słomniczanki mają tylko trzy punkty straty. W klubie poważnie myśli się o awansie do klasy okręgowej.

- Jeśli myśli się poważnie o awansie, to najlepiej atakować z drugiej pozycji - mówi nieco żartobliwie trener zespołu **Jerzy Płonka**. - Uważam, że zespół stać na podjęcie walki z najlepszymi, już w trzeciej kolejce gramy ze Słomniczanką i wiele się wówczas wyjaśni. W porównaniu ze składem z rundy jesiennej nie nastąpiły wielkie zmiany, nikt z zespołu nie odszedł, a powrócił po pobycie w wojsku Stefanik. Zajęcia rozpoczęliśmy w styczniu, trenujemy na sali oraz w terenie. W planie mamy

rozegrać około 7 meczów kontrolnych, na zmianę z teoretycznie silniejszymi i słabszymi rywalami.

Zwierzyniecki to jednak nie tylko pierwsza drużyna, zespół rezerw prowadzony przez Marka Białka lideruje w trzeciej grupie klasy C i zadaniem, jakie zarząd stawia przed rezerwami, jest awans do klasy B. Blisko awansu do III ligi są trampkarze prowadzeni przez Bogusława Szelągę i Kazimierza Burdaka, a w czołówce znajdują się juniorzy szkoleni przez Leszka Gargulę, którzy występują w klasie A.

- W przyszłym roku obchodzić będziemy jubileusz 80-lecia, byłoby bardzo miło, aby większość naszych drużyn grała w wyższej klasie rozgrywkowej - dodaje klubowy sekretarz **Andrzej Garzeł**. **(P)**



Drużyna Zwierzynieckiego

Kontrakty podpisane Sparingi

Grupa kolarska RMF FM coraz mocniejsza

Wczoraj siedmioro zawodników prężnie działającej w Krakowie profesjonalnej grupy kolarskiej RMF FM podpisało kontrakty na najbliższy sezon.

Zespół wzmocniła reprezentantka Polski **Anna Cieślarska** z KS Wisły Cremona.

Oprócz niej barwy RMF FM będą reprezentować: **Anna Szafraniec**, **Justyna Frączek**, **Marcin Karczyński**, **Szymon Syrzyście**, **Grzegorz Dziadowiec** i **Marcin Syrzyście**. Trenerem jest **Andrzej Piątek**, równocześnie szkoleniowiec reprezentacji Polski.

- **Ania Cieślarska** zasilila nasz zespół, gdyż rozpoczyna studia na krakowskiej Akademii Wychowania Fizycznego - mówi szef grupy **Edward Czarnecki**. - Ten sezon będzie dla nas bardzo ważny, gdyż rywalizować będziemy w Pucharze Świata i mistrzostwach Europy, a **Anna Szafraniec**, **Anna Cieślarska** i **Marcin Karczyński** walczyć będą o przepustki do Igrzysk Olimpijskich w Sydney. W poprzednim sezonie drugim obok RMF FM sponsorem drużyny była Coca-Cola, ale już nie jest. Szukamy drugiego strategicznego sponsora, dzięki któremu moglibyśmy wystartować w wyścigach za granicą. RMF FM zapewniło nam minimum budżetu, za co jesteśmy wdzięczni. Sponsoremami pomocniczymi są **Hestia Insurance**, **Intersport w Krakowie** oraz **Mobil Oil**. Drużynę może wzmocnić jeden zawodnik z reprezentacji Polski, ale ewentualny transfer zależeć będzie od naszych możliwości finansowych. Aktualnie kolarze RMF FM przebywają na zgrupowaniu kadry narodowej w Polanicy. W marcu odbędzie się jeszcze jedno zgrupowanie, po nim rozpoczynamy starty w wyścigach. **(PAN)**

nię, **Anna Cieślarska** i **Marcin Karczyński** walczyć będą o przepustki do Igrzysk Olimpijskich w Sydney. W poprzednim sezonie drugim obok RMF FM sponsorem drużyny była Coca-Cola, ale już nie jest. Szukamy drugiego strategicznego sponsora, dzięki któremu moglibyśmy wystartować w wyścigach za granicą. RMF FM zapewniło nam minimum budżetu, za co jesteśmy wdzięczni. Sponsoremami pomocniczymi są **Hestia Insurance**, **Intersport w Krakowie** oraz **Mobil Oil**. Drużynę może wzmocnić jeden zawodnik z reprezentacji Polski, ale ewentualny transfer zależeć będzie od naszych możliwości finansowych. Aktualnie kolarze RMF FM przebywają na zgrupowaniu kadry narodowej w Polanicy. W marcu odbędzie się jeszcze jedno zgrupowanie, po nim rozpoczynamy starty w wyścigach. **(PAN)**

Ferie z Faustyną

W hali nowohuckiej Wandy odbył się turniej piłkarski dla uczniów szkół podstawowych z dzielnicy XVII zorganizowany przez Parafialny Klub Sportowy Faustyna, działający przy parafii Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich. Wśród uczniów starszych zwyciężyła SP 129 wyprzedzając SP 98, SP 76, drużynę PKS Faustyna i SP 99. Wśród uczniów młodszych także najlepsza okazała się drużyna SP 129, która wyprzedziła PKS Faustyna, SP 78 i SP 99. PKS Faustyna będzie jeszcze w tym roku organizatorem kilku podobnych turniejów dla dzieci. **(PAN)**

0 wejście do I ligi koszykarek

Wisła II z AZS Rzeszów

Wydział Gier i Dyscypliny Polskiego Związku Koszykówki zmienił układ grup półfinałowych o wejście do I ligi kobiet. Początkowo rozlosowano cztery 3-zespołowe grupy, jednak do eliminacji zgłosiło się tylko 10 drużyn (nie przystąpiły drużyny z okręgu bydgoskiego) i losowanie grup odbyło się ponownie.

W grupie I znalazły się: **Wisła II** **Cristol** **Kraków**, **AZS Rzeszów**, wicemistrz z okręgu

poznańskiego i mistrz z okręgu wrocławskiego. Awans do finału z tej grupy uzyskają dwie najlepsze drużyny. W grupie II **MOS Chrzanów** spotka się z mistrzem okręgu poznańskiego oraz trzecią drużyną z okręgu wrocławskiego. Z tej grupy oraz grupy trzeciej do finału awansują najlepsze drużyny. W finale spotkają się więc cztery zespoły, z których dwa wejdą do I ligi. **(PAN)**

Klasa C, Kraków

Nowy klub z Maszkowa

W weekend 1-2 kwietnia piłkarze trzech krakowskich grup klasy C rozpoczną rewanżową rundę spotkań. Piłkarze trzeciej grupy klasy C wiosną rozpoczną tydzień później, 8-9 kwietnia. Awans z każdej grupy do klasy B wywalczą po dwie najlepsze drużyny.

W wiosennych rozgrywkach wezmą udział dwie nowe drużyny. Do grupy drugiej dooptowana została rezerwa **Orlą Rudawa**, natomiast w grupie czwartej występować będzie zupełnie nowy klub - **Maszyce** z **Maszkowa** (gmina **Iwanowice**). Wyniki obu tych drużyn nie będą uwzględniane w tabeli, mecze rozgrywać będą one z zespołami, które w danej kolejce pierwotnie miały

pauzować. Oto układ pierwszych kolejek w poszczególnych grupach:

Grupa I

Mogilany - Opatkowianka II, Victoria Krak Gamma II - Borkowianka Borek Szlachecki, Rzeszów - Cedronka Wola Radziszowska, Prądniczanka II Kraków - Gajowianka, Powiśle Ochodza - Iskra II Krzęcin, Pogoń II Skotniki - Libertów.

Grupa II

Zryw Brodła - Kaszowianka, Wisła Jeziorzany - Lotnik II Krynów, Świt II Krzeszowice - Płomień Cholerzyn, Start Kamień - Sparta Przeginia Duchowna, Sokół Rybna - Orleń II Rudawa.

Grupa III

Zwierzyniecki II - Górzanka Nawojowa Góra, Zerków - Iskra Czuchów, Victoria Zalas - Mydlniczanka, Wisła II Rząska - Orzeł Bębło, Sportowiec Modlniczka - Potok Więckowice, Sankovia - Kmita II Zabierzów.

Grupa IV

Victoria Smroków - Galicja Raciborowice, Wierzbowianka - Juvenia Prandocin, Wielmoża - Olimpia Czaple Wielkie, Trąnowianka - Pogoń Opatkowice, Strażak Przybysławice - Polonia Więckowice, Rogowianka Wolica - Polanowice, Błyskawica II Wyciąże - Maszyce.

(PAN)

III liga siatkarzy

Hilcus liderem

Przedostatnią serię spotkań rozegrali siatkarze III ligi. Liderujący w tabeli zawodnicy Wandy przegrali dwa mecze, przez dwa tygodnie liderem tabeli będzie **Hilcus Olkusz**.

HILCUS OLKUSZ - **DUNAJEC NOWY SĄCZ** 3-0 (26-24, 25-19, 25-14)

Hilcus: Zub, Stach, Karkos, Grabowski, Olek, Kowal oraz Walczyński, Kowalczyk.

Dunajec: Ociełka, Stolarczyk, Hejmer, Rusak, Mucha, Kowalczyk, Hamiga, Król.

Bardzo ważny dla końcowego układu w tabeli mecz, gdyż zwycięstwo w praktyce zapewniło ekipie z Olkusza 2 miejsce w tabeli.

Mecz był wyrównany tylko w I secie, w pozostałych dał się odczuć brak w zespole Dunajca kontuzjowanego grającego trenera **Bogdana Mężyka**.

Pozostałe wyniki

Tarnovia - Hilcus Olkusz 3-0, Dunajec - AZS AWF Kraków 1-3, Hejnał Kęty - Tarnovia

3-2, Okocimski II Brzesko - Hejnał 3-1.

Mecze: Hutnik - Wanda Intro-Dajwór, AZS AWF Kraków - Hutnik i Wanda - Okocimski II zostały przełożone.

1. Hilcus	12	20	29-19
2. Wanda	10	19	29-5
3. Dunajec	12	19	24-20
4. Tarnovia	12	18	21-25
5. Hejnał	12	17	24-30
6. AZS AWF	11	16	23-24
7. Okocimski	11	15	16-25
8. Hutnik	10	11	12-29

(PAN)

Liga Multimedialna

Piętnastą kolejkę rozegrali piłkarze w Lidze Multimedialnej Dziennikarzy. Była to kolejka niespodzianek, przegrała drużyna RMF FM, przegrała też, niestety, liderująca w tabeli drużyna „Dziennika Polskiego”.

DZIENNIK POLSKI - **CANAL+** 2-6 (1-0). Bramki: **Kordyl** 2 - **J. Nowak** 2, **Zapała** 2, **Piekarz**, **Badura**. Sędziował **Tomasz Piróg**.

Dziennik: Panuś - Śliwa, Filipek, Gaciarczyk, Kordyl oraz Jamrozik, Kubowicz, Rzepa.

Przez 30 minut byliśmy stroną dyktującą warunki gry i po 2 bramkach **Waldemara Kordyla** prowadziliśmy 2-0. Ostatnie 10 minut zagraliśmy jednak fatalnie i zasłużenie przegraliśmy.

Pozostałe wyniki: TVN - **Droga** 4-1. **Kubik** 2, **Bernasik**, **Głowacki** - **Kwiatkowski**; **Wydawnictwo Universitas** - **Kurier Press** 2-0. **Filar**, **Bunar**; **RMF FM** - **Drukpress** 2-4. **Bubula**, **Różański** - **Liwora**, **Suslik**, **Gruszka**, **Mrowiec**; **PTK** - **Super Express** 4-2. **Szeląg** 2, **Guzik**, **Janik** - **Kazior** 2; **Autocom** - **Supernowa** 4-9. **Markiewicz** 2, **Kowalski**, **Oleś** - **Cierpiatka** 4, **Złotnicki** 2, **Poreba**, **Kotfis**, **Gilar**.

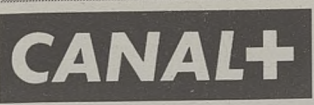
1. Dziennik	15	34	80-33
2. Universitas	15	34	76-29
3. RMF FM	15	31	61-29
4. Supernowa	15	31	75-53
5. PTK	15	29	61-34
6. Canal+	15	29	47-25
7. Droga	15	23	60-65
8. Drukpress	15	19	39-39
9. TVN	15	18	40-78

10. Autocom	15	7	17-59
11. Kurier P.	15	6	20-72
12. Super Ex.	15	0	25-85

Najlepsi strzelcy: 35 - **Krzysztof Kwiatkowski** (Droga), **30** - **Jerzy Cierpiatka** (Supernowa), **24** - **Dariusz Filar** (Wydawnictwo Universitas).

Najlepsi bramkarze: 1.66 - **Piotr Gąsior** (Canal+), **1.93** - **Wiesław Gołda** (Universitas) i **Konrad Dębogórski** (RMF FM).

Program XVI kolejki, piątek, 11 lutego, hala Tomeksu - godz. 18: Droga - Dziennik Polski; **18.45:** TVN - PTK; **19.30:** RMF FM - Universitas; **20.15:** Canal+ - Kurier Press; **21:** Autocom - Drukpress; **21.45:** Supernowa - Super Express. **(PAN)**



7.00-8.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Diabelski Młyn - filmy animowane 7.40 Minisport+ 7.45 Łapu capu 7.50 Aktualności filmowe

8.00-19.00 PROGRAM KODOWANY

8.00 Kotopies - serial animowany

8.25 „Mniejsze zło” - film USA (93 min)

10.00 „Żona rzeźnika” - komedia USA (100 min)

11.40 Deser: Urwisko - film krótkometrażowy

12.00 „Silicon Towers” - film sensacyjny USA (87 min)

13.30 Świat małp - film dokumentalny

14.30 Antek Mrówka - serial animowany

15.00 „Spotkania” - film polski (81 min)

16.20 Deser: Podróż na księżyc - film krótkometrażowy

16.30 „Dzień zagłady” - film s.f. USA (116 min)

18.30 Kotopies - serial animowany

18.55 Świat dzikich zwierząt - serial animowany

19.00-20.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 19.00 Diabelski Młyn 19.20 Nie przegap 19.25 Diabelski Młyn 19.40 Łapu capu 19.45 Minisport + 19.50 aktualności filmowe

20.00-7.00 PROGRAM KODOWANY

20.00 „Zabójstwo Rogera Ackroyda” - angielski film kryminalny (1998), reż. Andrew Grieve, wyk. David Suchet, Phillip Jackson, Oliver Ford Davies, Malcolm Terris (102 min)



Adaptacja filmowa jednej z najbardziej znanych powieści Agathy Christie. Herkules Poirot, już na emeryturze, ale wciąż niezmordowany, prowadzi śledztwo w sprawie tajemniczej śmierci przemysłowca.

21.45 Beavis i Butt-Head - serial animowany

22.10 Manga: Dou Sou Kai - serial animowany

22.40 „Podejrzana” - film USA (96 min)

0.20 „Księżniczki z Beverly Hills” - komedia USA (88 min)

1.50 „Departament spraw wewnętrznych” - film sensacyjny USA (110 min)

3.40 Deser: Oops! - film krótkometrażowy

3.50 „Złoto Alaski” - western USA (117 min)

5.50 W dniu narodzin - rosyjski film dokumentalny (66 min)



6.00 Miłość i dyplomacja - serial holenderski

6.25 Trzy razy Zofia - telenowela meksykańska

6.50 Perła - telenowela meksykańska

7.35 Sunset Beach - serial USA

8.20 Z ust do ust - serial australijski dla młodzieży

8.45 Odjazdowe kreskówki: Dragon Ball, Rycerze Zodiaku

9.30 Dziewczyna z komputera - serial komediowy USA

9.55 Czy boisz się ciemności - serial kanadyjski dla młodzieży

10.20 Wzywam dr. Brucknera - serial niemiecki

11.10 Katalina i Sebastian - telenowela meksykańska

11.55 Teleshopping

12.30 Sunset Beach - serial USA

13.15 Perła - telenowela meksykańska

14.00 Odjazdowe kreskówki: Dragon Ball, Rycerze Zodiaku

15.00 Dziewczyna z komputera - serial komediowy USA

15.25 Czy boisz się ciemności - serial kanadyjski dla młodzieży

15.55 Lassie - serial USA dla młodzieży

16.20 Katalina i Sebastian - telenowela meksykańska

17.10 Uśmiech losu - serial USA

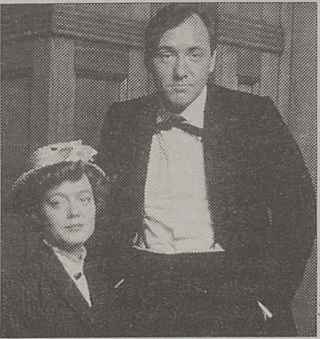
18.00 Sunset Beach - serial USA

18.50 7 minut - wydarzenia dnia oraz prognoza pogody

19.00 Zoom - magazyn sensacji

19.30 Moje drugie ja - serial USA

20.00 „Darrow” - film USA (1991), reż. John David Coles, wyk. Kevin Spacey, Bob Tracey, Paul Klemmentowicz, Gerard Malone (100 min)



Biografia Clarence'a Darrowa, amerykańskiego adwokata z początku wieku, który zyskał sławę dzięki udziałowi w procesach działaczy związkowych, a stał się najgłośniejszym prawnikiem Ameryki, kiedy wygrał precedensowy i kontrowersyjny proces w sprawie młodocianych morderców, którym groziła kara śmierci.

21.55 Dogonić śmierć (1/4) - serial sensacyjny USA

22.50 7 minut - wydarzenia dnia oraz prognoza pogody

23.05 Sexplozja - magazyn tylko dla dorosłych

23.20 Prawo i bezprawie - serial kryminalny USA

0.10 Pogoda dla bogaczy (1) - serial USA, reż. David Greene, Boris Segal, wyk. Peter Strauss, Nick Nolte, Steve Allen, Susan Blakely, Kay Lenz, Dick Sargent

1.00 Czynniki PSI I - kanadyjski serial s.f.

1.45 „Darrow” - film USA

3.25 Prawo i bezprawie - serial sensacyjny

4.10 Pogoda dla bogaczy (1) - serial USA

5.05 Teleshopping



7.00 Muzyczna poczta

8.00 Życie jak poker (28) - telenowela polska

8.30 Telezakupy

9.05 Na południe (28) - serial kanadyjsko-amerykański

9.50 WiP - wydarzenia i plotki

10.05 Kapitan Jastrząb - serial animowany

10.30 Sally czarownica - serial animowany

11.00 Idziemy na ryby

11.30 Telezakupy

12.00 Kalambury - program rozrywkowy

12.30 Życie jak poker (28) - telenowela polska

13.20 Antonella (118) - telenowela

14.00 Muzyczna poczta

15.00 Kalambury - program rozrywkowy

15.30 Sally czarownica - serial animowany

16.00 Antonella (118) - telenowela

16.50 Na południe (28) - serial kanadyjsko-amerykański

17.45 WiP - wydarzenia i plotki

18.00 Kapitan Jastrząb - serial animowany

18.30 Życie jak poker (28) - telenowela polska

19.00 Zoom - magazyn sensacji

19.30 Moje drugie ja - serial s.f. USA

20.00 „Darrow” - film USA (1991), reż. John David Coles, wyk. Kevin Spacey, Bob Tracey

21.55 Dogonić śmierć (1) - włosko-amerykański serial sensacyjny

22.50 Dziennik

23.05 WiP - wydarzenia i plotki

23.20 „Pięść prawdy” - film sensacyjny USA (1943), reż. Dorothy Arzner, wyk.: Merle Oberon, Brian Aherne

0.55 Dziennik

1.10 WiP - wydarzenia i plotki

1.20 Życie jak poker - telenowela polska

1.50 Idziemy na ryby

2.20 Muzyczna poczta

3.20 Kalambury - program rozrywkowy

3.50 Zakończenie programu



6.40 „Nokaut” - film akcji USA (1998), reż. Lorenzo Duman, wyk. Sophia-Adella Hernandez, William McNamara Maria Conchita Alonso, Paul Winfield (98 min)

8.25 „Dzieciaki do wzięcia” - komedia USA (1998), reż. Fred Gerber, wyk. Leslie Nielsen, Judge Reinhold (92 min)

10.00 Uwodzicielki Hollywood: Meryl Streep - film dokumentalny USA (30 min)

10.30 „Napad” - film USA (1996), reż. Dawis Jackson, wyk. Veronica Hamel, Bonnie Root, Jeremy Ratchford (86 min)

12.00 Bohaterowie kina akcji: John Travolta - film dokumentalny USA (30 min)

12.35 „Niedyskrecja” - thriller USA (1998), reż. Marc Bienstock, wyk. Luke Perry, Richard Rosenberg, Gabriella Hall, Vladimir Nemirovsky (100-min)

Milioner wynajmuje prywatnego detektywa, by śledził jego żonę. Detektyw odkrywa, że jego klient maltretuje małżonkę.

14.20 Cinema cinema - magazyn filmowy

14.50 „Aniołek” - komedia romantyczna USA (1998), reż. Bryan Michael Stoller, wyk. Yasmine Bleeth, Dean Winters, Emily Mae Young (88 min)

16.25 „The Commitments” - film USA (1991), reż. Alan Parker, wyk. Robert Arkins, Angeline Ball (112 min)

18.20 „Poborca” - film USA (1998), reż. Avi Nesher, wyk. Joe Pantollano, Elizabeth Berkley, Michael Chiklis (115 min)

Pracownik nowojorskiego wydziału podatkowego odkrywa, że w rosyjskiej dzielnicy dzieje się coś dziwnego. Wkrótce dochodzi tam do zbrodni.

20.00 „Obsesja” - film francusko-niemiecki (1997), reż. Peter Sehr, wyk. Heike Makatsch, Charles Berling (107 min)

21.50 „Tajemnice Los Angeles” - film kryminalny USA (1997), reż. Curtis Hanson, wyk. Guy Pearce, Russell Crowe, Danny DeVito, Kevin Spacey (132 min)



Dwaj policjanci usiłują rozwiązać zagadkę morderstwa dokonywanych w początkach lat 50., w Los Angeles, mieście korupcji, nielegalnych interesów i niebezpiecznych namiętności. Na kanwie powieści Jamesa Elroya.

0.05 „Niedyskrecja” - thriller USA (1998), reż. Marc Bien-

stock, wyk. Luke Perry, Gloria Reuben (100 min)

1.50 „Ryżowe pola” - film USA (1998), reż. Terry George, wyk. Bill Paxton, Eric Bogosian (113 min)

3.50 „Przełamując ciszę” - film sensacyjny USA (1998), reż. Menghem Golan, wyk. Joe Lara, Billy Drago (89 min)

5.25 Ostatni pluton egzekucyjny - film dokumentalny USA (56 min)



6.00 Przytul mnie 7.00 Junior - program rozrywkowy 7.30 Dżana - program muzyczny 8.00 TV Market 8.30 Tajemniczy ogród - serial animowany 9.00 Piłka w grze - japoński serial animowany 9.30 Kapitan Power - serial dla dzieci 10.00 Skrzydła (95) 10.30 Słoneczny patrol (92) 11.30 Dziedziczna nienawiść (29) 12.30 Prawo do miłości (160) 13.00 Tajemnice piasków (160) 13.30 Rock MMM 14.00 Szok blok 14.30 Strzał w dziesiątkę 15.00 Piosenka na życzenie 16.00 Tajemnice piasków (161, 162) 17.05 Informacje 17.15 Tajemniczy ogród - serial animowany 17.40 Garfield - serial animowany 18.05 Słoneczny patrol (93) 19.00 Piosenka na życzenie 20.00 Super Express TV 20.15 „Jack Reed 2: Odznaka honorowa” - film kryminalny USA (1993), reż. Kevin Connor, wyk. Brian Dennehy, Susan Rattan, Alice Krige, R.D. Call, Amy Aquino (89 min) 22.00 M.A.S.H. (34) 22.30 „Zatańczyć z Olivią” - film USA (1997), reż. Bruce Pittman, wyk. Louis Gossett Jr., Joe Don Baker, Kathrynne Dara Brown, Kathleen York, Robert C. Treveiler (120 min) 0.40 Przytul mnie 1.40 Piosenka na życzenie 2.50 Pożegnanie

Planete

7.10 Jazzowe inspiracje: World music

7.40 Dwie Marsylianki

9.25 Być skautem

10.20 Clive Anderson - nasz człowiek: Hawaje

10.55 Niespokojna zatoka

11.45 Gabon

12.30 Amerykańska straż wybrzeża: Na patrolu

13.15 Aktualności z przeszłości

14.10 Rainer Werner Fassbinder - ostatnie dzieła

15.10 Modele i modelki

17.20 Arystoteles Onassis - złoty Grek

18.20 Wielkie wystawy: Mucha

18.50 Legendarne samoloty: Boeing 777

19.40 Szaleństwo - choroba duszy

20.30 Sueski węzeł: O jeden kanał za daleko

21.30 Amerykańskie wizje: Walka o nowoczesność, walka o przetrwanie

22.25 Szkoła zabójców

23.25 Oblicza Amazonii: Złoto Amazonii

23.55 Historia rugby: Na drugiej półkuli

0.50 Niewolnicy Hitlera



9.00 Tajemniczy wszechświat Arthura C. Clarke'a: Pałac pytanie

Samozapalenia, które nie zawsze dają się racjonalnie wytłumaczyć, działanie ognia, nierzadko tajemnicze.

9.30 Podróże na chybli trafili

10.00 Vademecum twardego Wildman

10.30 Wędkarski świat Rexa Hunta

11.00 Przygody z załogą „Questa”: Alaska

Tajemnice ukryte pod powierzchnią wody i ziemi tego magicznego obszaru.

12.00 Dowództwo floty

13.00 Najlepsze samochody: Mercedes Benz

13.30 Piraci: Narodziny bukaniera

Piraci Morza Karaibskiego, gdzie załogi statków pirackich

kich składały się głównie z ludzi wyrzuconych poza nawias prawa w wielu krajach świata.

14.00 Powietrzna karetka

14.30 Następny krok

15.00 Katastrofa: Zbłąkana rakietka

15.30 Flightline, czyli wszystko o maszynach latających

16.00 Lwy ludojady z Tsavo

17.00 Wędkarskie przygody Rexa Hunta

17.30 Ciekawostki Discovery

18.00 Wyprawy w czasie: Majorka

19.00 Wścigi ciężarówek

20.00 Kraina samochodów: Samochody z Wielkiej Brytanii

20.30 Ciekawostki Discovery

21.00 Budynki, mosty i tunele

Najokazalsze i najbardziej smiałe dokonania współczesnej inżynierii.

22.00 We wnętrzu wahadłowca

23.00 Wielcy Egipcjanie: Ramzes

24.00 Skrzydła: Cel - Berlin

1.00 Karambol: Najgroźniejsze wypadki drogowe

2.00 Ciekawostki Discovery

2.30 Tajemnicza góra



8.00 W poszukiwaniu żarłaczów ludojadów

9.00 Explorer's Journal: Krawcy życia

10.00 Rodowód homo sapiens

Donald Johanson wyjaśnia, jak żyli nasi dalecy przodkowie przed tysiącami lat.

11.00 Historia nadziei i przetrwania

12.00 Dzikie

13.00 Ostatni z epoki kamiennej: Ludzie gór

14.00 W poszukiwaniu żarłaczów ludojadów

Naukowcy rozważają, czy i kiedy żarłacz ludojady, których liczba dramatycznie maleje, podzielić los dinozaurów.

15.00 Explorer's Journal: Krawcy życia

16.00 Rodowód homo sapiens

17.00 Historia nadziei i przetrwania

18.00 Żurawia rzeka

19.00 Rola kobiety

Program analizuje rolę i miejsce kobiety w tradycyjnych społeczeństwach.

19.30 Kobiety i zwierzęta

20.00 Kraina niedźwiedzi grizzly

21.00 Explorer's Journal: Lot w chmurach

22.00 Rodowód homo sapiens

23.00 Z kamerą wśród dzikiej przyrody

24.00 Żurawia rzeka

1.00 Rola kobiety

1.30 Kobiety i zwierzęta



7.00 Dziką przyrodą z Jeffem Corwinem: Las deszczowy w Belize

7.30 Na pomoc zwierzętom

8.00 Wishbone - serial dla dzieci

8.30 Nowe przygody Czarnego Księcia - serial dla dzieci

9.00 Zwierzęta braci Kratt: Najlepsi obrońcy

9.30 Zwierzęta braci Kratt: Pan-Troglodyci - dogłębna analiza

10.00 Archiwum krokodyli: Rekiny, ośmiornice i węże morskie

10.30 Archiwum krokodyli: Wąran

11.00 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Pies zjada psa

11.30 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Koń kuleje

12.00 Delfiny - zrodzone, by żyć na wolności

13.00 Łowca krokodyli: Rekiny z antypodów

14.00 Pogotowie dla zwierząt

14.30 Na pomoc zwierzętom

15.00 Z praktyki Harry'ego

Weterynarz z Tasmanii, jego pacjenci i ich niecodzienne choroby. Dziś dr Harry przyjmuje do kliniki papuzkę falistą, która miała wylew, oraz psa pogryzionego przez pająka.

15.30 Opowieści z zoo

16.00 Dziką przyrodą z Jeffem Corwinem: Rafa koralowa w Belize

16.30 Archiwum krokodyli: Najbardziej jadowite pająki

17.00 Archiwum krokodyli: Wzdłuż najdłuższego na świecie ogrodzenia

17.30 Akwanaut

18.00 Pogotowie dla zwierząt

18.30 Kroniki zoo

19.00 Łowca krokodyli

20.00 Tajga - las mrozu i ognia

21.00 Pogotowie dla zwierząt

22.00 Afryka nieujarzmiona: Głód i pożądanie

Dwa lamparty sięgają strachu i śmierci wśród innych mieszkających afrykańskiego parku narodowego Masai Mara.

23.00 Na ratunek!

24.00 Pogotowie dla zwierząt



13.00 Morska podróż

13.30 Wakacje w słońcu: Senegal

14.00 Wymarzone podróże: Birma

Kraj praktycznie niedostępny przez pół wieku, obecnie zachęca do wizyt. W dzisiejszym programie - góry birmańskie oraz niezwykle urody doliny rzeczne.

15.00 W drodze: Cypr

15.30 Od Pekinu do Paryża: Turcja

16.00 Od Orinoko do Andów: Imperium Inków

17.00 Australijski przewodnik dla smakoszy

Kolejny odcinek serii filmów o kuchni australijskiej oraz wpływach różnych kultur na jej współczesny obraz i smak.

17.30 Tradycje i święta: Walencja

18.00 Australijska panorama: Rzeki Murray

18.30 Wielka wyprawa: Gwalijar

19.00 Amerykańskie pocztówki Bruce'a: Nowy Orlean

19.30 Planeta wakacje: Kreta

20.00 Wyprawa do dzikiej Afryki: Rezerwat dzikich zwierząt

20.30 Sportowe safari: Biarritz - Francja

21.00 Wakacyjne plany: Grecja i Meksyk

21.30 Turysta: Seattle

Komik Rick Bronson odwiedza miasta amerykańskie, najciekawsze pod względem kultury i ofert rozrywkowych. Dziś - wizyta w kolebce amerykańskiego rocka, mieście wyśmienitej kawy.

22.00 Śpiewająca rzeka Missisipi

23.00 Krótki wycieczki do Irlandii: Ballybunnion w West Kerry

23.30 Aspekty życia: Różne rodzaje wysp

24.00 Stalowe szlaki: Koleje kanałowe

0.30 Miasta świata: Madras



8.30 Saneczkarstwo: Mistrzostwa świata w Szwajcarii

9.30 Skoki narciarskie: Puchar Świata w Willingen

10.30 Łyżwiarstwo figurowe: Mistrzostwa Europy w Wiedniu - program krótki solistów

12.15 Piłka nożna: Puchar Narodów Afryki

13.30 Łyżwiarstwo figurowe: Mistrzostwa Europy w Wiedniu, kwalifikacje solistek

17.00 Tenis: Turniej ATP w Dubaju

18.30 Łyżwiarstwo figurowe: mistrzostwa Europy w Wiedniu - program dowolny par sportowych

22.15 Fitness: Miss World i USA '99 w Las Vegas

23.45 Snowboard: Puchar Świata FIS

0.15 Sporty ekstremalne

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Telewizja

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata
7.50 „A teraz Susan” – serial komediowy USA
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
8.42 Prognoza pogody
8.45 Gwiazdna farma – kanadyjski serial animowany
9.05 Teleferie dla najmłodszych: Ulepianki Misia i Margolci
9.20 Teleferie dla dzieci: Narty, szalik, łyżwy, sanki
9.25 Papierowy teatrzyk: „Trzy piórka”
9.45 Festiwale, Festiwale...
10.00 „Miasto na luzie” (12) – serial USA
10.45 Mamy dziecko
11.05 Klub samotnych serc
11.35 Czas na komputer
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny
12.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
12.25 Samo życie
12.45 „Klan” (305) – telenowela TVP
13.15 Program edukacyjny
13.30 Dziennik telewizyjny – program satyryczny Jacka Fedorowicza
13.35 Wędrowiec – czyli podróżne małe i duże (1)
13.50 **Bocznymi drogami (1): Kaszuby**
14.10 Wędrowiec – czyli podróżne małe i duże (2)
14.30 Halo 5-10-15 – program dla dzieci i młodzieży
15.00 Wiadomości
15.10 Rzeczpospolita samorządowa
15.20 Euroexpress
15.30 Gospodarka – magazyn
16.00 Muzyczny serwis Jedynki
16.10 Rower Błężeja – program dla młodzieży
16.15 Teleexpress Junior
16.25 Rower Błężeja
17.00 Teleexpress
17.25 „Klan” (306 – telenowela TVP (emisja z teletekstem)
17.50 Gość Jedynki
18.00 „Moda na sukces” (1056) – serial USA
18.30 Reportaż
19.00 Wieczorynka: Bajki Bolka i Lolka
19.30 Wiadomości
19.56 Sport
20.01 Prognoza pogody
20.10 **Okruchy życia: „Małżeństwo z rozsądku” – melodramat USA (1997), reż. James Keach, wyk. Jane Seymour, James Brolin, Lorena Gale (87 min)**
Siostra zmarłej kobiety poślubia jej byłego męża. Decyzja podyktowana miłością do małego siostrzeńca, owocuje rodzącą się miłością do mężczyzny.
21.45 Studio sport: Mistrzostwa Europy w łyżwiarstwie figurowym – Wiedeń (pary sportowe)
22.25 Monitor Wiadomości
22.50 Sportowy flesz
23.00 **Gościnnie: „Widmo wolności” – film fran-**

cuski (1974), reż. Lonis Bunuel, wyk. Bernard Verley, Jean-Claude Brialy, Monica Vitti (100 min)
W serii filmów Louisa Bunuela, ostatni surrealistyczny kinematograf po raz kolejny świat na opak i wolność przeciw wolności.

- 0.40 Zimna wojna (1/24): Towarzysze 1917-45 – serial dokumentalny USA
1.30 Ich pierwsze miłości – program Magdy Umer
1.50 Muzyczny serwis Jedynki
2.00 Zakończenie programu

TVP2

- 7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 „Projektantki” – serial komediowy USA
9.00 „Janosik” (9) – serial TVP
9.50 **„Skarb niedźwiedzia” – film przygodowy USA (1994), reż. John Huneck, wyk. Tom Tayback, Joseph Campanella**
Do osady na Dzikim Zachodzie przyjeżdża grupa poszukiwaczy złota udających badaczy kultury Indian.
11.20 „Sposób na ponuraków” (10/13) – serial australijski
11.50 Wśród rekinów wielorybich – austriacki film dokumentalny
12.35 Ferie z Dwójką
13.10 Porzucone zabawki – angielski serial animowany
13.35 Truskawkowe studio – program dla młodzieży
14.00 Szybciej, wyżej, śmieszniej, czyli zimowe harce
14.50 Interklasa (5)
15.00 „W labiryncie” (81/120) – serial TVP
15.30 Tele Milenium – teleturniej
16.00 Panorama
16.10 „Ich pięciorko” – serial USA
17.00 **Polaków portret własny**
Wyniki międzynarodowych badań dotyczących stosunku do religii i podstawowych wartości.
17.30 Program lokalny
18.20 W sieci
18.30 Panorama
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.15 Dwójkomania
19.30 Mściśław Roztropowicz gra wariacje na temat rokokowy Piotra Czajkowskiego
20.00 Ekspres reporterów
21.00 Panorama
21.21 Prognoza pogody
21.25 Sport telegram
21.30 Dwójkomania
21.40 **„Zwariowane wakacje” – film francuski (1990), reż. Diane Kurys, wyk. Nathalie Bale, Julie Bataille, Richard Berry (95 min)**
Kobieta wobec trudnej sytuacji życiowej, gdy jej córka cierpi z powodu rozstania rodziców i romanisu matki. Alternatywą jest pogodzenie się z mężem.
23.15 **Świadkowie XX wieku: Zapisane w młodości – film dokumentalny Michała Kubery**
0.20 „Kreator gwiazd” – film muzyczny USA (1980),

reż. Taylor Hackford, wyk. Ray Sharkey, Peter Gallagher (113 min)
Na motywach życia i kariery zawodowej Boba Marucciego, producenta rockowego.

- 2.05 Światowa piłka
2.35 Zakończenie programu



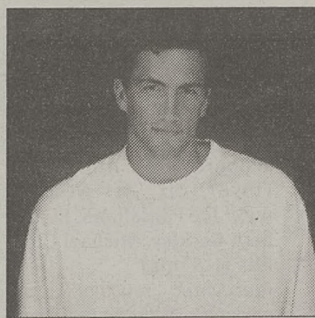
POLSAT

- 6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Szaleję za tobą (38) – serial komediowy USA (*niedostępny drogą satelitarną*)
7.30 Polityczne graffiti
7.35 Faceci w czerni (1) – serial animowany
8.00 Czarodziejka z Księżyca – serial animowany
8.30 Miasteczko Evening Shade (39) – serial komediowy USA
9.00 Simon (10) – serial komediowy USA (*niedostępny drogą satelitarną*)
9.30 Posłaniec szczęścia (18) – telenowela meksykańska
10.30 Luz Maria (49) – telenowela peruwiańska
11.30 Renegat (87) – serial sensacyjny USA
12.30 Disco Relax
13.30 Graczykowie (10) – polski serial komediowy
14.00 Gospodarz
14.30 Motowiadomości
15.00 Batman w dwadzieścia lat później (1) – serial animowany
15.30 Informacje
15.55 Powrót Supermana (70) – serial przygodowy USA
16.45 Alvaro (50) – telenowela brazylijska
17.45 Luz Maria (50) – telenowela peruwiańska
18.40 Super Express TV
18.55 Informacje
19.00 Prognoza pogody
19.05 Posłaniec szczęścia (19) – telenowela meksykańska
20.00 Rodzina zastępcza (24) – polski serial komediowy
20.30 **„Tootsie” – komedia USA (1982), reż. Sydney Pollack, wyk. Dustin Hoffman, Jessica Lange, Teri Garr, Charles Durning (112 min)**
Bezrobotny aktor, aby uzyskać rolę w telewizyjnym serialu, musi udawać kobietę. Zdobywa wielką popularność, ale jednocześnie komplikuje się jego życie prywatne. Oscar dla Jessiki Lange. (Film niedostępny drogą satelitarną).
20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka
22.35 Przyjaciele (66) – serial komediowy USA
23.05 Wyniki losowania Lotto
23.10 Informacje i Biznes informacja
23.25 Prognoza pogody
23.30 Polityczne graffiti
23.45 Świat według Kiepskich – polski serial komediowy
0.15 Super Express TV
0.30 **„Chłopak odrobinę inny” – film USA (1985), reż. Lisa Gottlieb, wyk. Joyce Hyser, Clayton Rocher, Billy Jacoby, Sherilyn Fenn (96 min)**
Licealistka, przekonana, że nie ma szans w szkole rządzonej przez męskich szowinistów, zmienia liceum i przebrana za chłopca zaczyna odnosić sukcesy. (Film niedostępny drogą satelitarną).
2.15 Muzyka na bis

5.00 Pożegnanie



- 6.45 Kropka nad i – program publicystyczny
7.15 Trzy małe duszki – serial animowany
7.45 Przygody Animków – serial animowany
8.10 Super Pig – serial animowany
8.35 Monster Farm – serial animowany
9.00 Kamila (54) – serial meksykański
9.50 Maria de Nadie (209) – telenowela meksykańska
10.40 Anna (43) – serial argentyński
11.30 Telesklep
12.00 Labirynt namietności – telenowela
12.55 Pepsi chart – program rozrywkowy
13.25 Automaniak – magazyn motoryzacyjny
13.55 Trzy małe duszki – serial animowany
14.20 Przygody Animków – serial animowany
14.45 Super Pig – serial animowany
15.15 Szkoła złamanych serc (284) – serial australijski dla młodzieży
15.45 Ich pięciorko (8) – serial USA dla młodzieży
Piątką przyjaciół wybiera się na biwak. Dzieci znajdują nieużywane już tory kolejowe i spotykają człowieka, który opowiada o pociągach-widmach.
16.15 Pełna chata (116) – serial komediowy USA
16.45 Multikino – magazyn filmowy
17.15 TVN Fakty regionalne
17.35 Wizjer TVN – magazyn sensacji i rozrywki
18.05 Kamila (55) – serial meksykański
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Pogoda
19.35 Labirynt namietności – telenowela
20.30 Beverly Hills 90210 (84) – serial USA
21.30 Melrose Place (143) – serial USA



Jane zaprasza swoją biologiczną matkę na święta Bożego Narodzenia. Amanda umawia Petera na spotkanie ze specjalistą od uzależnień. Samanta oddaje Craigowi klucze od mieszkania, które dla niej wynajął.

- 22.30 Nie do wiary – opowieści niesamowite
23.00 TVN Fakty
23.05 Kropka nad i – program publicystyczny
23.27 Pogoda
23.30 Komandosi – magazyn wojskowy
24.00 Drew Carey Show (52) – serial USA
0.30 Wizjer TVN – magazyn sensacji i rozrywki

1.00 Granie na zawołanie



- 7.00 Przygody nieustraszonych (2/26) – francusko-kanadyjski serial przygodowy
7.30 Kot Billy – serial animowany
8.00 Kronika
8.10 Cyklomotoabecadło – magazyn motoryzacyjny dla dzieci i młodzieży
8.30 Bywaj zdrów – magazyn
8.45 To jest temat – reportaż
9.00 Niezapomniani (63, 64) – serial wenezuelski
10.00 Telezakupy
10.30 Odkryj nowy świat – magazyn kulturalny
11.00 Labirynty kultury
11.30 Ferie, ferie
12.00 Program edukacyjny
12.30 Zaczarowany świat – program dla dzieci
13.00 Spotkania z taaaką rybą
13.15 FIFA magazine
13.30 Kowalski i Szmidt
14.00 Wierzę, wątpię, szukam
14.30 Krople miłości (116/150) – serial meksykański
15.00 Klub Filipa – program dla dzieci
15.30 Kronika
15.35 Nasza antena
15.40 Koncert muzyki rozrywkowej
16.30 Ludzie i wydarzenia
16.45 Kundel bury i kocury
17.00 **Z plecakiem i walizką**
17.30 9 i 1/2 – magazyn reporterski
17.50 Pogoda
18.00 Kronika
18.20 Ludzie i wydarzenia
18.30 Domator – poradnik
18.45 Temat dnia
19.00 Echa regionów
19.30 Mały Pingwin Pik-Pok – polski serial animowany
19.40 Tajemnica szyfru Marabuta – polski serial animowany
19.50 Jeź Kleofas – polski serial animowany
20.00 Telekurier
20.30 Niezapomniani (63, 64) – serial wenezuelski
21.30 Kronika
21.45 Sport
21.55 Nasza antena
22.00 Krople miłości (116/150) – serial meksykański
22.30 **To jest temat – reportaż**
22.45 Bywaj zdrów – poradnik
23.00 Kabaret
23.40 Siła ognia (8/13) – serial dokumentalny USA
0.10 Zakończenie programu

tvKatowice

- 7.00 – 8.00 **Pasmo wspólne**
8.00 Program na bis 8.30 – 15.30 **Pasmo wspólne**
15.30 Zgadula – program dla dzieci 16.00 A ja rosnę 16.15 Zbliżenia 16.30 Flesz 16.35 Niezwykły dar – serial komediowy 17.00 Sport 17.30 Magazyn beskidzki 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Aktualności 18.15 Wiadomości sportowe 18.20 Telemikser 19.00 – 21.30 **Pasmo wspólne**
21.30 Aktualności 21.40 Wiadomości sportowe 21.45 Temat dnia 22.00 – 0.10 **Pasmo wspólne**



- 6.00 Kawa czy herbata
7.45 Dziennik krajowy
8.10 Sport telegram

- 8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.30 Wiadomości
8.42 Prognoza pogody
8.45 Ludzie listy piszą
9.05 Klan (300) – telenowela polska
9.30 Ala i As – program dla dzieci
10.00 Bank nie z tej ziemi (5/13) – serial polski
11.00 Forum polonijne
11.45 Mój Kraków
12.00 Wiadomości
12.15 Powrót olimpijczyka – reportaż Jerzego Kołodziejczyka
12.45 Klan (300) – telenowela polska
13.10 Mówi się... – program poradnikowy prof. Jerzego Bralczyka
13.30 Krzyżówka szczęścia – teleturniej
13.55 Przegląd prasy polonijnej
14.15 Wieści polonijne
14.30 Oto Polska – program Piotra Jaźwińskiego
15.00 Wiadomości
15.10 Uczmy się polskiego
15.45 **Poradnik bałaganiarza – program Magdaleny Majewskiej**
16.00 Muzyczny serwis Jedynki
16.10 Rower Błężeja – program dla młodzieży
16.15 Teleexpress Junior
16.25 Rower Błężeja – program dla młodzieży
17.00 Teleexpress
17.15 Ala i As – program dla dzieci
17.45 Gry olimpijskie – teleturniej
18.10 Magazyn informacji turystycznej
18.30 Teledyski na życzenie
18.40 Gość Jedynki
18.50 Klan (300) – telenowela polska
19.15 Dobranocka: Krecik – serial animowany
19.30 Wiadomości
19.55 Prognoza pogody
19.58 Sport
20.00 Kuchnia polska (5/6) – serial polski
21.00 Forum polonijne: Odpowiedzi na pytania
21.15 **Wielcy, wielki, najwięksi: Krystyna Prońko – pop, jazz i olej**
22.00 **Franz Kafka – film polski reż. Piotr Dumala**
22.20 Wieści polonijne
22.30 Panorama
22.50 Sport telegram
23.00 Forum – program publicystyczny
23.45 Pegaz
24.00 Monitor Wiadomości
0.35 Magazyn informacji turystycznej
0.55 Klan (300) – telenowela polska
1.20 Krecik – serial animowany
1.30 Wiadomości
1.55 Sport
1.59 Prognoza pogody
2.00 Kuchnia polska (5/6) – serial polski
3.00 Forum polonijne: Odpowiedzi na pytania
3.15 **Wielcy, wielki, najwięksi: Krystyna Prońko – pop, jazz i olej**
4.00 **Franz Kafka – film polski, reż. Piotr Dumala**
4.20 Wieści polonijne
4.30 Panorama
4.50 Sport telegram
5.00 Forum – program publicystyczny
5.45 Pegaz
6.00 Zakończenie programu

Dalszy ciąg programów telewizyjnych na str. 31

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
skrytka pocztowa nr 368

Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

tel. 619-92-55, fax: 619-92-76,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Marek Długopolski

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział łączności z Czytelnikami:
tel. 619-92-62,
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64
(od godz. 16 tel. 619-92-15,
fax: 422-05-67)
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-43
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96

ODDZIAŁY:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-18) 266-30-72, 266-67-40
ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-18) 201-35-30
OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 844-16-00, tel. (0-33) 843-31-86
Ekspozytura: OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax: (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księża J. Jajłowego 29. Redakcja: tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Biuro Ogłoszeń: tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytura: DĘBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax: (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax: (0-14) 66-300-77

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 422-07-12, fax: 422-08-78

Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Centrum Prasowo-Poligraficzne
w Krakowie Spółka z o.o. Drukarnia
w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie
Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagra-
niczną RUCH S.A. Oddział Warszawa,
ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax: 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-45
619-91-76

e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
kasy: czynne w godz. 8-18
w soboty 10-14

ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89

oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)





ARCHITEKTURA • BUDOWNICTWO • NIERUCHOMOŚCI • WYPOSAŻENIE WNĘTRZ • OGRÓD

222 Towarzystwa Budownictwa Społecznego

4 lata funkcjonowania programu budownictwa na wynajem i działalności KFM

222 działające Towarzystwa Budownictwa Społecznego, oddanie do użytku 6.401 mieszkań, współfinansowanych z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego – to tylko niektóre efekty 4-letniego funkcjonowania programu budownictwa na wynajem o umiarkowanych czynszach oraz działalności Krajowego Funduszu Mieszkaniowego.

Trochę historii

Podstawę prawną systemu społecznego budownictwa czynszowego stanowi ustawa z dnia 26 października 1995 roku o niektórych formach popierania budownictwa mieszkaniowego. Ustawa ta określa zasady tworzenia i funkcjonowania inwestorów społecznego budownictwa czynszowego – Towarzystw Budownictwa Społecznego oraz zasady kredytowania ze środków Krajowego Funduszu Mieszkaniowego, umieszczonego w Banku Gospodarstwa Krajowego.

Ustawa o niektórych formach popierania budownictwa miesz-



Fot. W. Klag

kaniowego była kilkakrotnie nowelizowana. Ostatnia nowelizacja, dokonana ustawą z dnia 4 listopada 1999 roku umożliwiła gminom zaciąganie preferencyjnego kredytu na infrastrukturę techniczną towarzyszącą budownictwu mieszkaniowemu (niezależnie od formy i typu tego budownictwa), pozwoliła na wynajmowanie mieszkań w za-

sobach TBS osobom spełniającym warunki ustawowe, dysponującym mieszkaniem w innej miejscowości (to daje możliwość przenoszenia się tam, gdzie dostępna jest praca), umożliwiła złagodzenie zabezpieczeń kredytu, udzielanego przez Bank Gospodarstwa Krajowego, wprowadziła określenie kosztów inwestycji, kredytowanych ze środków KFM, określiła maksymalny udział kredytu KFM w finansowaniu inwestycji infrastrukturalnych jako 70 proc; kosztów przedsięwzięcia, dostosowała zapisy ustawy do zmian systemu prawnego, wynikających między innymi z reformy administracyjnej kraju, ustawy o listach zastawnych i bankach hipotecznych oraz innych regulacji.

6.401 mieszkań

Ogółem w latach 1996 – 1999 ze środków Krajowego Funduszu Mieszkaniowego udzielono 318 kredytów dla 175 podmiotów. Zaangażowane środki finansowe wspomagają finansowanie budowy lub modernizacji 13.918 mieszkań. Do końca roku 1999 oddano do użytku 6.401 mieszkań, finan-

sowanych z udziałem kredytu KFM, w tym: Towarzystwa Budownictwa Społecznego wybudowały 4.729 mieszkań, a spółdzielnie mieszkaniowe – 1.672.

W roku 1998 średnia powierzchnia jednego mieszkania, finansowanego ze środków KFM, mieściła się w przedziale od 47 do 54 metrów kwadratowych, zaś w roku 1999 przedział ten wynosił od 47 do 57 m kw. W roku 1999 budowano więcej mieszkań dużych. Kwota kredytu w przeliczeniu na jedno mieszkanie wahała się w roku 1998 w granicach od 45,9 do 76,9 tys. złotych, a w 1999 – od 52,9 do 85,3 tys. złotych. W 1999 roku uaktywnili się bowiem inwestorzy z dużych miast, gdzie średni poziom cen w budownictwie oraz ich dynamika są większe niż w mniejszych ośrodkach.

Powódź i ciepło

Oprócz kredytów na przedsięwzięcia inwestycyjno-budowlane dla TBS i spółdzielni mieszkaniowych oraz na realizację komunalnej infrastruktury technicznej pod budownictwo mieszkaniowe, w skład portfela kredytowego Krajowego Funduszu Mieszkaniowego wchodziły kredyty i pożyczki na likwidację skutków powodzi z lipca 1997 roku oraz na modernizację lokalnych źródeł ciepła.

Pożyczki i kredyty powodzio- we udzielane były za pośrednictwem 16 banków współpracujących, których oddziały zlokalizowane są w 102 miastach. Ogółem ze środków KFM udzielone zostały 15.882 pożyczki dla osób fizycznych na kwotę 241,2 mln złotych i 55 kredytów dla osób prawnych na kwotę 118 mln złotych. Udzielono również 6 dotacji powodziowych dla gmin. Najwięcej pożyczek dla osób fizycznych, zarówno pod względem ilościowym, jak i wartościowym, zaciągnęły osoby w wieku 40–49 lat.

W marcu 1998 roku wprowadzona została możliwość uzyskania ze środków KFM kredytu na zakończone w 1998 roku przedsięwzięcia termomodernizacyjne, polegające na wykonaniu remontu lub modernizacji

Dokończenie na str. 49

OKNA I DRZWI Z PCV I ALUMINIUM

-10% typowe PCV

-16% nietypowe PCV

CZAS NISKICH CEN!!!

ZAWSZE SPRAWDZAJ NAJLEPSZYCH

bezpłatna infolinia 0800 20 30 40

OKNOPLAST

KRAKÓW

Szczegóły wewnątrz numeru

10318kb

Przegląd nieruchomości

str. 39-49

BLACH PROFIL 2 s.c.

PRODUCENT BLACH

TRAPEZOWYCH: T- 14, T- 18, T- 20, T- 35, T- 45, T- 55

DACHÓWKOWYCH: "JOKER", "DIAMENT"

31-216 Kraków, ul. Legnicka 5 (Plac Imbramowski)

tel. 012 / 415 55 51, 415 55 50, fax wew. 20

www.blachprofil2.com.pl

501371t

NAJWIĘKSZY WYBÓR - NAJNIŻSZE CENY

PANELE PODŁOGOWE

DESKI PODŁOGOWE

DUOPARKIET

PANELE BOAZERYJNE

Kraków Al. Pokoju 81 tel. (012) 643 46 92

Kielce ul. Olszewskiego 6 tel. (041) 367 51 60

Nowy Sącz ul. Bielowska 2 tel. (018) 443 89 06

EXPOL materiały budowlane

n37

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE

w najpiękniejszym rejonie Krakowa

INTER-BUD

INWESTOR – generalny wykonawca osiedla przy ul. Szuwarowej prowadzi sprzedaż mieszkań

BLOK nr III - termin realizacji IV kw. 2000 r. / I kw. 2001 r.

Atrakcyjne lokale użytkowe w budynku przy ul. Kobierzyńskiej

BLOK nr V - termin realizacji III / IV kw. 2001 r.

UWAGA! mieszkania dwupoziomowe (93m²-99m²) do zamieszkania od zaraz!

BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAŃ czynne w godz. 9.00-17.00

30-384 Kraków, ul. Szuwarowa 3/24 (boczna Kobierzyńskiej)

tel. 262-70-99, tel./fax 262-70-88

INTER-BUD

OKNA Z DREWNA

JAKOŚĆ I ELEGANCJA

Excellent

KRAKÓW: ul. Łokietka 48, (róg Wybickiego) tel. (012) 633 23 19

ul. Klimckiego 14, paw. B, st. 2

TARNÓW: ul. Szkotnik 2b, tel. (014) 21 77 32 w. 37

MYŚLENICE: ul. Jagiello 2

DOBECZYCE: Rynek 28

8265k

d-4673

10220k

WYROBY HUTNICZE

SAMBUD-2

Kraków, ul. Łowińskiego 9, tel./fax: (012) 425 92 92

4985k

PROMOGAZ

Urządzenia grzewcze, wodne i sanitarne

ekonomiczny, estetyczny, nowoczesny

rozsądna cena, wysoka wydajność

KERMI

Grzejnik na zimę i... na lata

Produkcja: KERMI GmbH, Grupa Preussag - Niemcy

Wysoka jakość, 5 lat gwarancji, możliwość współpracy z wszystkimi typami instalacji, łatwy dobór wielkości, wieszaki w cenie grzejnika.

Dystrybucja, porady praktyczne, dobór wielkości

PROMOGAZ - SALON I HURTOWNIA:

Kraków - Nowa Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (0-12) 644-73-12, 642-14-24

Kraków	Wieliczka	Niepołomice	Bochnia	Tarnów
Prądnicka 43	Grottgera 32	Bocherńska 18	Poniatowskiego 33	Mościckiego 197
tel./fax (012)632-97-02	tel. (012)288-00-98	tel./fax (012)281-26-90	tel./fax (014)611-10-60	tel./fax (014)621-68-08

Informacja GUS o niskiej liczbie mieszkań oddanych w 1999 roku nie jest zaskakująca, a osoby związane z rynkiem mieszkaniowym uważają, że poprawę koniunktury może spowodować tylko obniżenie oprocentowania kredytów mieszkaniowych.

Z podanych w poniedziałek danych Głównego Urzędu Statystycznego wynika, że w 1999 roku oddano w Polsce do użytku 77.434 mieszkania. Jest to o 3,9 proc. mniej niż w 1998 roku. Według dyrektora Polskiej Izby Przemysłowo-Handlowej Budownictwa Zbigniewa Bachmana, mieszkania oddane do użytku w 1999 roku jedynie rekompensują liczbę lokali ulegających degradacji. Według niego, 50-60 tys. mieszkań trzeba wycofać z eksploatacji, ponieważ domy, w których się one znajdują, nadają się tylko do rozbiórki.

Przełomu nie widać

Kazimierz Kirejczyk, prezes Reas Consulting, firmy zajmującej się doradztwem przy inwestycjach mieszkaniowych, powiedział, że od czterech, pięciu lat budownictwo mieszkaniowe ustabilizowało się na poziomie około 80 tys. oddawanych do użytku mieszkań rocznie i na razie nie widać przełomu. Dodał, że najprawdopodobniej 2000 rok też nie przyniesie poważniejszej korekty pod tym względem, ale będzie zmieniał się udział poszczególnych grup. Według niego, coraz więcej będą budować towarzystwa budownictwa społecznego i deweloperzy na sprzedaż i wynajem. Od dwóch, trzech lat wzrasta liczba takich lokali.

Zdaniem szefa działu analiz i wycen w firmie Unikat Nieruchomości Jerzego Muszyńskiego, dzieje się tak dlatego, że od trzech lat istnieją ulgi podatkowe dla budujących mieszkania na wynajem. Według GUSW, 1999 roku oddano do użytku 18.392 mieszkania przeznaczone na sprzedaż lub wynajem oraz społeczne czynszowe, a także zakładowe i komunalne. Jest to o 20,7 proc. więcej w porównaniu z liczbą takich lokali oddanych do użytku w 1998 roku.

Nadzieja w bankach?

Tylko tańsze kredyty mogą wspomóc koniunkturę mieszkaniową

Tysiąc deweloperów i spółdzielni

W porównaniu z grudniem 1998 roku w ostatnim miesiącu 1999 roku wybudowano o 49,9 proc. więcej mieszkań przeznaczonych na sprzedaż lub wynajem oraz społecznych czynszowych, a także zakładowych i komunalnych. W grudniu 1999 roku oddano ich do użytku 3.930. W 1999 roku najwięcej mieszkań – 33.334 – oddano w budownictwie indywidualnym, jednak w porównaniu z 1998 rokiem jest to mniej o 10,7 proc. W budownictwie spółdzielczym oddano 25.708 mieszkań, czyli o 8,3 proc. mniej niż w 1998 roku.

„Całkowita liczba oddanych mieszkań w 2000 roku nie będzie raczej różnić się od danych za 1999 rok. Będzie natomiast zwiększał się udział społecznego budownictwa czynszowego i prywatnych firm deweloperskich. Nastąpi to kosztem budownictwa spółdzielczego i być może też budownictwa indywidualnego” – powiedział Kirejczyk. Dodał, że nie jest to niepokojący sygnał, ponieważ budownictwo o charakterze prywatnym jest rozłożone w czasie, a budowanie w sposób zorganizowany trwa krócej.

Według Bachmana, firmy budowlane mogą zbudować dom nawet w 6 tygodni. W całej Polsce działa około tysiąca deweloperów i spółdzielni mieszkaniowych, a w samym województwie mazowieckim aż 350. „Zdolności wykonawcze firm budowlanych są duże, materiałów nie brakuje, są tereny, ale społeczeństwo jest biedne” – powiedział. Dlatego, zdaniem Kirejczyka, społeczne budownictwo czynszowe (TBS) jest najbardziej potrzebne osobom o niskich dochodach. „To, że powstaje tak mało mieszkań, świadczy o tym, że nie ma jeszcze zasadniczego przełomu w systemie finansowania tego budownictwa. Na początku 1999 roku oczekiwano wyraźnej obniżki oprocentowania kredytów.

Tymczasem w drugiej połowie ubiegłego roku kredyty zaczęły drożeć” – powiedział Kirejczyk.

Bachman dodał, że sytuacja w budownictwie może się zmienić, jeśli oprocentowanie kredytów spadnie do 15-12 proc. Zdaniem Muszyńskiego, w połowie roku powinno zmniejszyć się oprocentowanie kredytów bankowych, przy założeniu, że tempo wzrostu gospodarczego zostanie utrzymane. Bachman poinformował, że w kraju śred-

nio 1 m kw. mieszkania kosztuje od 1 tys. 700 zł do 2 tys. zł. Natomiast w Warszawie cena przekracza 2,8 tys. zł. Nie wynika to z wyższego standardu, ale z droższych gruntów i droższego wykonawstwa. Można zatem zakładać, że przybywać będzie głównie mieszkań małych, o powierzchni 48-55 m kw., które z racji niższego kosztu są najczęściej kupowane.

ANNA PODGÓRSKA
(PAP)

GRUPA
psb

Gambud

POLSKIE SKŁADY BUDOWLANE

**SKŁAD MATERIAŁÓW
BUDOWLANYCH**

**ul. Lindego 1
30-148 KRAKÓW**
tel. (012) 636- 79- 55
tel. (012) 637- 07- 00 w. 220

OKNA I DRZWI
w szerokim wyborze
MATERIAŁY BUDOWLANE
wszystko do budowy domu

**GAMBUD S.A. ZAPRASZA DO
NOWEGO SKŁADU**
Życzymy udanych zakupów

ZIMOWE RABATY

**OKNA Z PCV
I ALUMINIUM**

„ Szukają Tadeusza, który stał na stronie
I coś pilnego szeptal swojej przyszłej żonie”...

... o oknach Petrosolu...

BEZPŁATNA INFOLINIA: 0 800 559 036

PPH PETROSOL Sp. z o.o., 30-418 Kraków, ul. Zakopiańska 58
tel./fax. 266 57 31, 266 04 54 www.kkt.pl/petrosol

**BARLINECKA DESKA
PODŁOGOWA**

KRAKÓW, ul. Cystersów 22, tel. (012) 411-22-22
KRZESZOWICE, ul. Kościuszki, tel. (012) 282-09-62

PRODUCENT **VIDOK** **DREWNO · PCV · AL**

OKNA I DRZWI **RABATY** CIEPŁA SZYBA **K ≤ 1,1** I MIKROWENTYLACJA GRATIS! **VEKA** **ISO 9002**

KRAKÓW: ul. Opolska 12, tel/fax (012) 415 95 49, tel 415 66 66 w 157,
ul. Dietla 50, tel 429 65 74; Bienczycki Plac Handl. - paw. 21, tel 648 66 46
TARNÓW: ul. Szkotnik 2B, tel/fax (014) 622 40 54 w 57
DĄBROWA TARNOWSKA: ul. Jagiellońska 39, tel (014) 642 47 81

pierwszy taki

kredyt mieszkaniowy

Zadzwoń do nas i umów się na spotkanie z Twoim osobistym doradcą kredytowym w dogodnym dla Ciebie miejscu i czasie. Wstępną decyzję o przyznaniu kredytu poznasz w ciągu około 48 godzin od złożenia wniosku i niezbędnych dokumentów. Kupno, rozbudowa, remont bez poręczycieli i zbędnych formalności, a oprocentowanie już od 15,25%*

– to z pewnością pierwszy taki kredyt.

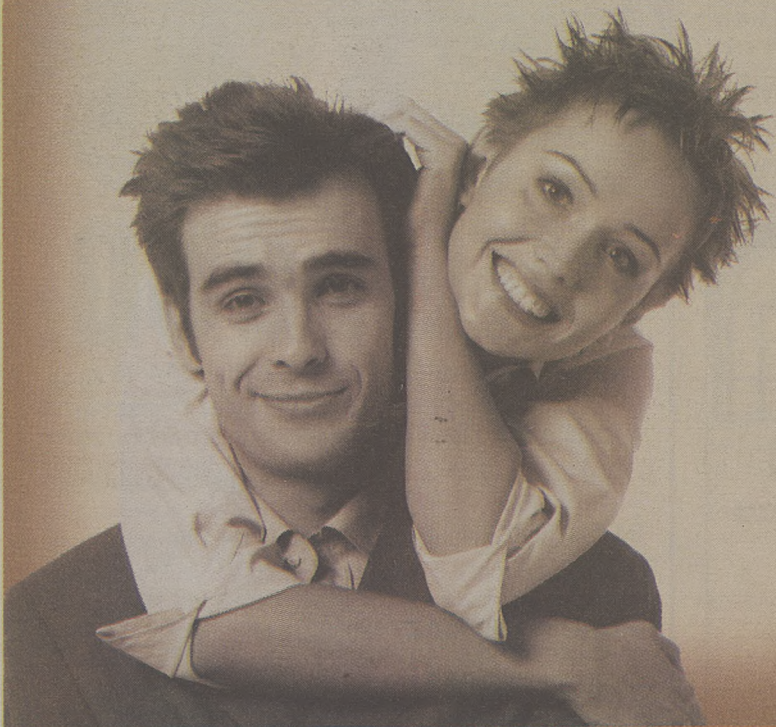
* aktualizowane co tydzień – stan z dnia 04.02.2000

Zadzwoń do naszego
krakowskiego oddziału
pod numer **(012) 431 12 80**

lub na bezpłatną DB-Infolinię:

0 800 50 50 50

Deutsche Bank
pierwszy taki bank



W Sejmie rozpoczęła się dyskusja nad pakietem projektów ustaw, mających przynieść nowe instrumenty wspierania budownictwa mieszkaniowego. Według Ewy Kucharczyk – Bończak, wiceprezesa Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast, dotychczasowe regulacje nie stanowią już instrumentu, który może przynieść efekty w postaci wzrostu liczby oddawanych mieszkań do użytku. Według wstępnych danych Głównego Urzędu Statystycznego, w ubiegłym roku wybudowano w Polsce 77.434 mieszkania, czyli o blisko 4 procent mniej niż w roku 1998.

– To są wyniki wstępne i na pewno zostaną skorygowane w górę – twierdzi Ewa Kucharczyk – Bończak, wiceprezes Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast. – Dane te nie obejmują także tych mieszkań, których użytkowania formalnie nie zgłoszono, a w których mieszkają już ludzie.

Ulgę się wyczerpała

Ewa Kucharczyk – Bończak przyznała, że obecne regulacje prawne wyczerpały się, dlatego też UMiRM przygotował projekty nowych ustaw, które mają zastąpić nieefektywne już instrumenty wsparcia rozwoju budownictwa mieszkaniowego. – Większość ludzi już skorzystała z tak zwanej dużej ulgi budowlanej – mówi wiceprezes UMiRM. – Teraz zaczynają z niej korzystać nie ci, których stać na szybkie wybudowanie domu, ale ci, którzy rozpoczynają budowę, a potem przez długie lata nie mogą jej skończyć (stąd tak duża liczba mieszkań w budowie). To powoduje, że takie budowanie mieszkań jest drogie, bo im dłużej trwa proces inwestycyjny, tym jego koszt jest wyższy.

O braku efektów obowiązujących regulacji ustawowych świadczą też – według UMiRM – to, że co roku nakłady na budownictwo są coraz wyższe, ale nie wzrasta liczba oddawanych mieszkań. – Tymczasem popyt stale rośnie, a nadal barierą na rynku jest podaż mieszkań. Stąd nowe propozycje Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast, których głównym celem



Wsparcie popytu

Nowe instrumenty wspierania budownictwa mieszkaniowego

jest wspieranie popytu. Chodzi o to, by dać ludziom możliwość sfinansowania budowy mieszkań w krótkim czasie i by potem mogli go spłacać – twierdzi Ewa Kucharczyk – Bończak.

Pakiet ustaw

Oto niektóre projekty ustaw, przygotowane przez Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast, mające zmodyfikować politykę państwa wobec budownictwa mieszkaniowego:

1. Ustawa o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i zmianie Kodeksu cywilnego (przyjęta przez Radę Ministrów 28 września 1999 roku, rozpatruje go Sejmowa Podkomisja Nadzwyczajna).

2. Ustawa o dodatkach mieszkaniowych (przyjęta przez Radę Ministrów 28 września 1999 roku, rozpatruje go Sejmowa Podkomisja Nadzwyczajna).

3. Ustawa z dnia 23 grudnia 1999 roku o zmianie Ustawy o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych (przyjęta przez Radę Ministrów w dniu 22 września 1999

roku, ogłoszona w „Dzienniku Ustaw” Nr 111, poz. 1281, obowiązująca od dnia 31 grudnia 1999 roku).

4. Ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (przyjęta przez Radę Ministrów 11 stycznia 2000 roku).

5. Ustawa z dnia 4 listopada 1999 roku o zmianie ustawy o niektórych formach popierania budownictwa mieszkaniowego oraz o zmianie niektórych ustaw (przyjęta przez Radę Ministrów w dniu 16 lutego 1999 roku, ogłoszona w „Dzienniku Ustaw” Nr 108, poz. 1226, obowiązująca od dnia 12 stycznia 2000 roku).

6. Ustawa o dopłatach do oprocentowania kredytów udzielanych na remonty budynków mieszkalnych (przyjęta przez Radę Ministrów 12 października 1999 roku, skierowana do Sejmowej Komisji Nadzwyczajnej).

7. Ustawa o kasach oszczędnościowo-mieszkaniowych i wspieraniu przez państwo oszczędzania na cele mieszkaniowe (przyjęta przez Radę Ministrów 12 października 1999 roku, skierowana

do Sejmowej Komisji Nadzwyczajnej).

8. Ustawa o dopłatach do oprocentowania kredytów udzielanych na własne mieszkanie (przyjęta przez Radę Ministrów 12 października 1999 roku, skierowana do Sejmowej Komisji Nadzwyczajnej).

9. Ustawa o pomocy finansowej państwa w budowie i utrzymaniu budynków przeznaczonych na prowadzenie domów socjalnych (końcowa faza uzgodnień międzyresortowych).

10. Ustawa o zmianie ustawy o pomocy państwa w spłacie niektórych kredytów mieszkaniowych, refundacji bankom wypłaconych premii gwarancyjnych oraz o zmianie niektórych ustaw (przyjęta przez Radę Ministrów w dniu 31 sierpnia 1999 roku, Sejm RP uchwalił ją 16 grudnia 1999 roku, prezydent RP ją podpisał).

11. Ustawa o zmianie Ustawy o gospodarce nieruchomościami (uchwalona przez Sejm 7 stycznia 2000 roku, prezydent ją podpisał).

(GEG)

Dla gmin i najemców

Decyzja w sprawie mieszkań zakładowych

mości są najemcami mieszkań w tych nieruchomościach – głosi przyjęta nowelizacja. Pierwszeństwo wykupu będą więc mieli teraz ci lokatorzy, którzy do tej pory tego prawa nie mieli – powiedział poseł Stanisław Szwed (AWS).

W myśl ustawy, taka spółdzielnia mieszkaniowa zobowiązana jest dokonać na rzecz członków, będących dotychczasowymi najemcami przekazywanych mieszkań, przydziału tych lokali i musi ustanowić na ich rzecz lokatorskie prawa do tych lokali. Wysokość usta-

lonego przez spółdzielnię wkładu mieszkaniowego, wnoszonego przez członków, nie może w takich przypadkach przekraczać 5 proc. aktualnej wartości rynkowej zajmowanych lokali.

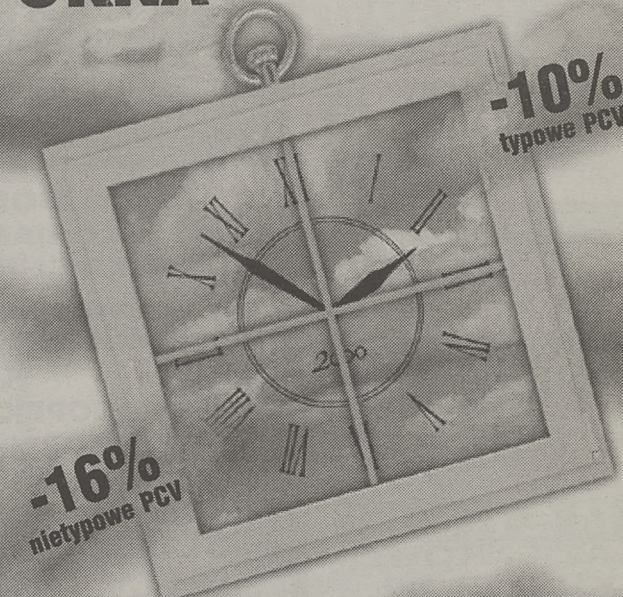
„Spółdzielnia zostaje właścicielem budynku. Musi więc zadbać o zarządzanie nim, musi mieć pewne środki, żeby móc normalnie funkcjonować. Zawsze bowiem są jakieś rachunki do opłacenia, nie wszystkie wpłaty od ludzi spływają terminowo” – wyjaśniła wiceprezes Urzędu Mieszkalnictwa i Roz-

woju Miast Ewa Bończak-Kucharczyk. Dodała, że wkład mieszkaniowy nie może być za wysoki, nie można bowiem obciążać członków spółdzielni za budynek, który spółdzielnia dostaje za darmo.

Urząd Mieszkalnictwa szacuje, że liczba mieszkań, którymi dysponują zakłady państwowe i spółki Skarbu Państwa (o tych właśnie mieszkaniach traktuje nowela) oraz liczba mieszkań będących w posiadaniu MON czy PKP wynosi około miliona – poinformował poseł Szwed.

(A)

OKNA I DRZWI Z PCV I ALUMINIUM



CZAS NISKICH CEN!!!*

ZAWSZE SPRAWDZAJ NAJLEPSZYCH

bezpłatna infolinia
0800 20 30 40

OKNOPLAST

KRAKÓW Al. Pokoju 81, tel. 425 82 89, ul. Nowohucka 92, tel. 656 21 99, ul. Plk. Dąbka 2, tel. 653 20 30, Motel „Kra”, ul. Radzikowskiego 99, tel. 638 15 38, ul. Na Błonie 6, tel. 638 07 41, Al. 29-go Listopada 81, tel. 412 31 24, ul. Klimeckiego 14, tel./fax 656 04 02, ul. Prądnicka 4 (Herbowa), tel. 632 92 52, os. Albertyńskie 21B, tel./fax 641 53 99, ul. Polonijna 5 (Kozłówek), tel. 658 90 96, ul. Krowoderskich Zuchów 4, tel. 415 81 21, os. Złotego Wieku 19, tel. 641 14 93

KRAKÓW

* Odbiór w marcu i kwietniu

OknoPlus+

PRODUCENT OKIEN PCV
Kraków-Libertów 251
tel./fax (012) 270 35 70

Miło nam poinformować, że nasza firma została laureatem Ogólnopolskiego Konkursu

PRZEDSIĘBIORSTWO
FAIR PLAY

organizowanego przez Krajową Izbę Gospodarczą w Warszawie

Uroczyste wręczenie dyplomów przez Ministra Gospodarki, odbyło się w Filharmonii Narodowej w Warszawie 17 stycznia 2000.

WYSOKA
CENA

PRZECIĘTNA
JAKOŚĆ

SYSTEMY DOCIEPLEŃ

PROMOCJA !!
KOMPLET DOCIEPLEŃ
JUŻ OD 22 zł/m²
CENY BRUTTO
HURTOWNIA BUDOWLANA
ul. Balicka 100
637-98-37
636-98-85



SYROPOL
Nr 1 w Polsce
STYROPIAN
FS-12 - 85 zł/m³
FS-15 - 105 zł/m³
FS-20 - 140 zł/m³

OKNA • DRZWI • ROLETY • OGRODY ZIMOWE • WITRYNY SKLEPOWE • FASADY • PCV • ALUMINIUM

http://www.dako.com.pl
DAKO
FABRYKA OKIEN

33-300 Nowy Sącz
ul. Elektrodowa 45
tel. (018) 449 28 00
fax (018) 449 28 88

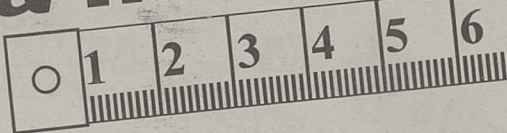
Jeśli poszukujecie Państwo okien na miarę XXI wieku, o najlepszych parametrach technicznych, chroniących dom przed chłodem, upałem, hałasem ...

Jeśli cenicie Państwo rzetelną, kompetentną obsługę i fachowe doradztwo w podjęciu trudnej decyzji o zakupie okien ...

Jeśli wymagacie Państwo, aby montaż okien wykonano fachowo, sprawnie i czysto ...

Jesteśmy dla Państwa partnerem.

Okna na miarę ...
XXI w.



KRAKÓW ul. Mogińska 51 tel. (0-12) 413-40-29 KRAKÓW ul. Starowiślna 69 tel. (0-12) 422-03-82 KRAKÓW ul. Bałuckiego 15a tel. (0-12) 266-98-77 KRAKÓW ul. Cegielniana 39 tel. (0-12) 266-24-30 KRAKÓW ul. Zabłocie 4 tel. (0-12) 292-30-21
BIELSKO-BIAŁA ul. Batorego 32 tel. (0-33) 812-45-32 BRZESKO ul. Mickiewicza 34 tel. (0-14) 663-17-79 DOB CZYCE ul. Rzeźnicza 14 tel. (0-12) 271-32-76 GORLICE ul. Mickiewicza 19 tel. (0-18) 353-62-58 JASŁO ul. Kościuszki 63
tel. (0-13) 448-15-05 JĘDRZEJÓW ul. Głowackiego 61 tel. (0-41) 386-10-29 MYŚLENICE ul. Reymonta 3a tel. (0-12) 272-39-40 NIEPOŁOMICE ul. Kolejowa 12 tel. (0-12) 281-29-26 NOWY SĄCZ ul. Jagiellońska 28 tel. (0-18) 443-62-26
NOWY TARG Rynek 5 tel. (0-18) 266-49-43 OŚWIĘCIM ul. Pszczyńska 6 tel. (0-33) 843-14-50 PORĘBA ul. Fabryczna 1 tel. (0-32) 677-29-86 PRZEMYŚL ul. Długosza 6 tel. (0-16) 670-48-16 RZESZÓW ul. Hanasiewicza 4 tel. (0-17) 854-98-15
TARNÓW ul. Szkotnik 2B tel. 0604-063-390 TARNÓW ul. Kochanowskiego 41 tel. (0-14) 626-11-10 WIELICZKA ul. Słowackiego 9 tel. (0-12) 288-07-52 ZAKOPANE ul. Kamieniec 29 tel. (0-18) 201-60-34

STYROPIAN

MEGA plus
MegaTerm

CERAMTRANS II

SKŁAD BUDOWLANY MATECZNY
Kraków, ul. Łagiewnicka 48
Tel. (012) 267-16-18, 267-15-28,
0 601-512-015

MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI

HURT-DETAL-RATY

AKCESORIA BUDOWLANE

DACHÓWKI CERAMICZNE I BETONOWE

P R O M O C J A ! ! !

KARPIÓWKA - 1,23 netto - szt.
BLACHODACHÓWKA - 20,40 m² netto „TRAFFIC”
MEINDL - 2,60 netto - szt.

BLACHODACHÓWKA

• FLORIAN • LINDAB
• BLACHPROFIL 23,83 zł/m² • PLANJA

Rynny • Skala • Polipipe • Marley

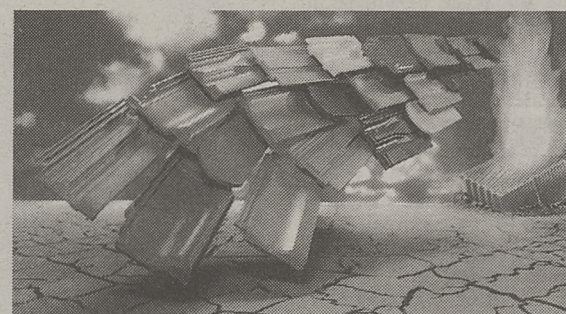
KLINKIER

• JOPEK • RÖBEN
• BORAL • BERNHARD

WEŁNA MINERALNA

• URSA - 10%
• GULLFIBER

• TONDACH
• MEINDL
• RÖBEN
• WIEKOR
• RUPP
• KREATON
• IBF
• KM BETA
• MÜLLER



STOLARKA URZĘDOWSKI

926/a/altair

MEBLE

ŁAZIENKOWE
KUCHENNE
ZABUDOWA WNĘK

na zamówienie
pomiar, projekt, doradztwo

RATY

LUXMEBEL
Tel/fax. 012/645-69-39

5845k

PUSTAKI MAX

2,00 zł/szt

DACHÓWKI

od 18,00 zł/m

ceny zawierają VAT

F.H.U. ARTBUD

Stróża k/Myślenic

(012) 274-14-38

1055k

INSTALACJE

WOD.-KAN.-CO

rury miedziane

lub polietylenowo-aluminiowe
grzejniki, kotły co.

Gwarancje - rachunki VAT,
tel. (012) 644-07-79

275762



PURMO

grzejniki ogrzewanie podłogowe

Kuszące ciepło

TANIE GRZANIE

GRZEJNIKI KOTŁY RURY

DORADZTWO - SPRZEDAŻ RATALNA - RABATY - TRANSPORT

UNI-THERM Kraków, ul. Stoczniewców 3, tel. 656-30-16

sklep firmowy: Kraków, ul. Klimeckiego 14 (Stała Wystawa Budownictwa) tel. 656-10-09

1524k

DACH styl

HURTOWNIA
DACHÓWEK

NAJWIĘKSZY WYBÓR W MAŁOPOLSCE

SPRZEDAŻ W CENACH PRODUCENTA

TONDACH, CREATON, RUPPCERAMIKA,
RÖBEN, IBF BOLESŁAWIEC,
WIEKOR - CENY PROMOCYJNE!

❖ FOLIE DACHOWE,
RYNNY PCV

❖ OKNA FAKRO, VELUX

❖ CEGŁY KLINKIEROWE

❖ STYROPIAN,
WEŁNA MINERALNA

❖ FOLIE FUNDAMENTOWE

Kraków, ul. Cystersów 26, fax (012) 413-05-95.

GWARANCJA FACHOWE DORADZTWO TRANSPORT GRATIS

LUKAS
ZAKUPY NA RATY

*7% VAT

F.H.U. DOŚKO

Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax (012) 643-75-82
0602/23-57-88

SUCHE TYNKI

KNAUF

Atrakcyjne ceny! Rabaty!

SUFITY PODWIESZANE
THERMATX, ARMSTRONG
WEŁNA GULLFIBER
STYROPIAN STYROPOL
DOCIEPLENIA ZEWNĘTRZNE
TORAED, CERESIT, BOLIX
FARBY EMULSYJNE MALFARB
SYSTEM ADAPTACJI PODDASZY
ZAPRAWY, KLEJE
ATLAS, CERESIT, BOLIX
Dostawy na telefon!
Zapewniamy transport!

PROPONUJEMY WYKONAWSTWO

1465k

Największy wybór w Polsce

KOMINKI

z wkładem grzewczym

oferuje

„STYLART” Sp. z o.o.

Nowy Sącz, ul. Grodzka
018/444-26-36.

Kraków, ul. Wadowicka 8a
(Centrum Mix)
012/269-21-71

Tarnów, ul. Goldammera 7,
tel. 014/622-42-37.

Sprzedaż - Dostawa - Montaż

SUPERPROMOCJA -
SPRAWDŹ

1494k

NAJLEPSZE

DRZWI I OKNA ANTYWŁAMANIOWE

ZAMKI **GERDA** ALARMY

sklep firmowy: Czarnowiejska 75, Kraków

TEL. 633 31 81

275763



tel. (012) 266 24 30 ul. Cegielniana 39
269 09 18 30-404 Kraków

zapraszamy:

pn.- pt. 8⁰⁰-17⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰

ZAPEWNIAMY TRANSPORT



Rigips

plyty
gipsowo-
kartonowe



OKNA DACHOWE

FAKRO

TERAZ POLSKA



Onduline
pokrycia dachowe

Lindab
blachy dachówkowe
i trapezowe

IBF
dachówki cementowe

termo
Oranito
plyty styropianowe

Plastmo
systemy rynnowe

Ceresit
Henkel
chemia budowlana

VELUX
okna dachowe

Gullfiber
materiały
izolacyjne

Gasell Profil
blachy dachówkowe

systemy dociepleń elewacji, tynki

9019k

PROMOCJA
na
okna typowe

ECO SYSTEM
FERNO
OKNA I DRZWI

TÜV
CERT
ISO 9002

Bezpłatna infolinia
0800 138 000
www.ferno.com.pl

15 % w dół
a ciepła szyba za darmo!

BIURO HANDLOWE KRAKÓW UL. KLIMECKIEGO 14, TEL./FAX 012/6527683
DEALERZY: BRZESKO - MARK TEL. 014/6631615, KRAKÓW
LEVICO TEL. 012/6322608, OKNO-REM TEL. 4225100
CENTRALA: WARSZAWA, UL. OSTROBRAMSKA 38, TEL. 022/8798000, FAX 022/6123311

275764

ABC OGRZEWANIA

Grzejniki, grzejniki (19)

Grzejniki elektryczne bezpośredniego działania, pomimo bardzo precyzyjnego sterowania i pracy z stosunkowo długimi przerwami, przy dobrej izolacji cieplnej budynku i zwiększonej akumulacji ciepłej przez sprzęt i przegrody budowlane, pobierają energię elektryczną przez całą dobę. W nocy często według taryfy ulgowej, w dzień normalnej. Aby korzystać wyłącznie z taryfy obniżonej, a z

jest ograniczona. Grzejniki statyczne dzielą się na powierzchniowe i powierzchniowo-kanalowe. W drugim typie przez blok akumulacyjny przechodzi kanał powietrzny z umieszczoną w nim przesłoną, co w większym stopniu niż w ogrzewaczu powierzchniowym umożliwia regulację. Wadą tych modeli jest w pewnych okresach pracy zbyt wysoka temperatura powietrza wychodzącego z grzejnika. Grzejniki statyczne, tak po-

element grzejny zasilany w sposób bezpośredni. Może on zostać włączony, gdy ilość energii pobrana w okresie ładowania jest niewystarczająca dla utrzymania zadanej temperatury.

Układ sterujący

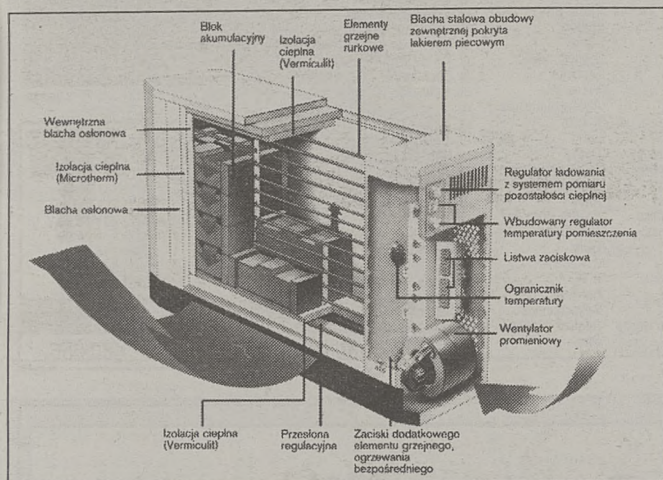
Podstawowy układ sterujący składa się z mikroprocesorowego sterownika, czujnika pogodowego mierzącego temperaturę zewnętrzną, regulatora temperatury pomieszczenia i regulatora ładowania, mierzącego również pozostałość ciepłą. Jeżeli system obejmuje większą ilość grzejników, to sterownik mikroprocesorowy pełni funkcję sterownika centralnego, a poszczególne zespoły grzejników są kontrolowane przez sterowniki grupowe. Sterownik centralny odbiera sygnały od czujnika temperatury zewnętrznej i prowadzi proces ładowania w czasie, gdy obowiązuje obniżona taryfa. Poza temperaturą zewnętrzną uwzględnia zadaną temperaturę ogrzewanych pomieszczeń i pozostałą ilość ciepła zaakumulowaną w poprzedniej dobie.

Pracą wentylatora, przepustnicy w komorze powietrznej i elementu ogrzewania bezpośredniego kieruje regulator temperatury pomieszczenia. Przy kilku zespołach grzejników sterowniki grupowe mogą ustalać zróżnicowany tryb pracy w zależności od charakteru pomieszczenia czy aktualnych potrzeb ogrzewanych grup pomieszczeń.

Cechą charakterystyczną zdolność akumulacyjną ogrzewaczy i jakość ich izolacji jest współczynnik akumulacji. Określa on ilość zmagazynowanej energii cieplnej w okresie ładowania Q_d do maksymalnej ilości energii pobranej Q_m (w czasie ładowania część pobranej energii zostaje przekazana do pomieszczenia). Dla akumulacyjnych grzejników powierzchniowych wartość współczynnika akumulacji wynosi 0,7, dla grzejników z rozładowaniem dynamicznym 0,9.

Konstrukcja i sposób sterowania sprawia, że elektryczne grzejniki akumulacyjne z rozładowaniem dynamicznym mają uniwersalne zastosowanie. Można je używać we wszelkich obiektach budownictwa powszechnego i komunalnego, w budynkach istniejących i nowo projektowanych. Ich wygląd zewnętrzny jest bardzo zróżnicowany, oprócz obudów standardowych są modele wyłożone ceramicznymi kafkami, płytami marmurowymi itp. W kolejnym odcinku omówimy kilka wybranych typów grzejników akumulacyjnych, tak produkcji krajowej, jak i zagranicznej.

ZBIGNIEW SZPIŁ



droższej energii tylko przy zapotrzebowaniu szczytowym, należy zastosować grzejniki akumulacyjne, znacznie droższe inwestycyjnie, ale tańsze w użytkowaniu.

Elektryczne grzejniki akumulacyjne

Dla wykorzystania taryfy nocnej, okresy ładowania grzejnika i intensywnego oddawania ciepła winny być znacznie przesunięte. Dlatego energia cieplna musi być w grzejniku akumulowana w specjalnych kształtkach ceramicznych wykonywanych najczęściej z magnezytu lub chromitów. W kształtkach znajdują się kanały dla umieszczenia elementów grzejnych, a przestrzeń między kształtkami i obudową jest izolowana dla ograniczenia odpływu ciepła z bloku akumulacyjnego i ochrony powierzchni grzejnika przed zbyt wysoką temperaturą.

We współczesnych grzejnikach jako izolacji używa się nowych tworzyw o doskonałych właściwościach, takich jak Vermiculit, produkowany z mineralnych łupków czy włóknista ceramika wytwarzana na bazie cyrkonu, o nazwie Microtherm.

Grzejniki statyczne

Tradycyjne grzejniki akumulacyjne należą do urządzeń statycznych, rozładowujących się w sposób naturalny, przez co możliwość regulacji ilości oddawanego ciepła

wierzchniowe, jak i z kanałem powietrznym, nie nadają się do automatycznej regulacji. Wszelkie wymogi współczesnego ogrzewnictwa spełniają grzejniki nowej generacji, z dynamicznym rozładowaniem.

Grzejniki akumulacyjne z rozładowaniem dynamicznym

Cechą charakterystyczną tych grzejników jest zainstalowanie odśrodkowego wentylatora służącego do kontrolowanego rozładowania i dodatkowej aparatury pomiarowo-sterującej, sprawującej pieczę nie tylko nad rozładowaniem ogrzewacza, ale regulującym także proces ładowania.

W bloku akumulacyjnym znajdują się kanały powietrzne, przez które przepływa i nagrzewa się zimne powietrze. Zapewnia to bardziej równomierny rozkład temperatur w ogrzewanym pomieszczeniu, a w miarę potrzeby szybsze rozładowanie przez włączenie wentylatora, względnie zwiększenie jego wydajności.

Ogrzewane powietrze przed opuszczeniem grzejnika przechodzi przez komorę powietrzną, w której ma możliwość zmieszania się z powietrzem zimnym, co zapewnia dodatkowy wariant regulacji i zabezpiecza przed nadmierną temperaturą nawiewu, ponieważ przepustnica ustalająca ilość powietrza zimnego sterowana jest automatycznie. W komorze powietrznej zabudowuje się także

Wzornictwo FIND

Sila mądrej kreatywności

WFinlandii wielką rolę odgrywa coś, czego my jakoś nie możemy się doczekać: powszechna znajomość i duma z osiągnięć rodzimej twórczości projektowej i traktowanie sławnych projektantów jak bohaterów narodowych — twierdzi prof. Piotr Bożyk z Wydziału Wzornictwa Przemysłowego krakowskiej ASP, a zarazem kurator wystawy prezentującej fińskie wzornictwo FIND, którą oglądać można do 27 lutego w Centrum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha w Krakowie. Charakterystyczny dla Finów szacunek dla sztuki użytkowej wiąże się również ze znakomitym, wspaniale dofinansowanym i wyposażonym szkolnictwem w dziedzinie wzornictwa. Finowie są świadomi, że przy coraz bardziej wyrównanych w świecie możliwościach technologicznych właśnie wzornictwo — jego siła kreatywności i innowacyjności, humanizmu, zapewnia im wysoką pozycję na rynkach świata.

Mądre przedmioty

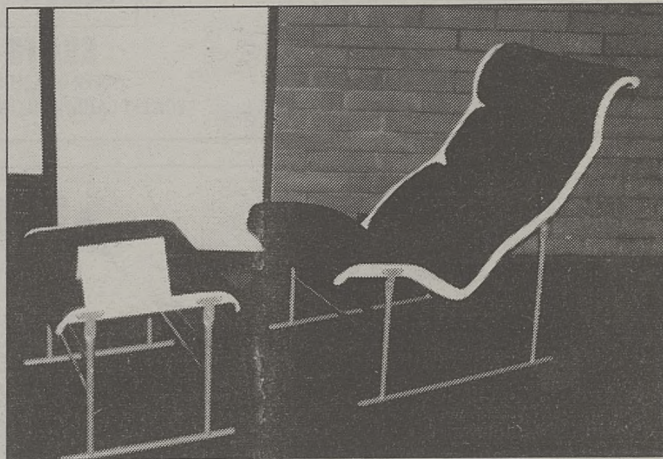
Kraje skandynawskie — według prof. Piotra Bożyka — poszczycić się mogą długim i wspaniałym dorobkiem w tworzeniu pięknych i mądrych przedmiotów. Uderzającą cechą tamtejszej twórczości jest



umiar, wyczucie specyfiki materiału, pomysłowość i odkrywczość. Doświadczenia rzemiosła znalazły w Finlandii kontynuację przy zastosowaniu nowoczesniejszych technologii. Nowoczesna technologia nie zabiła tradycji, nie spowodowała zaniku tożsamości; wprost przeciwnie — wpłynęła na powstanie wspaniałego wzornictwa przemysłowego. Meble, konstrukcje sklepów, wyposażenie stołu zaprojektowane przez takie sławy, jak: Alvar Aalto, Antti Nurmisniemi czy

Topio Virkkala, charakteryzujące się zrozumieniem natury drewna, nieomal wsłuchaniem się w jego naprężenia i barwę — przyniosły rezultaty o ponadczasowej wartości. Meble autorstwa Yrjo Kukkapuro wykonane są ze sklejki połączonej z

skład oficjalnych wydarzeń kulturalnych z okazji nominacji Helsinek na jedną z Europejskich Stolic Kultury. Jej celem jest przedstawienie najnowszych produktów wytwarzanych seryjnie w Finlandii. Prezentuje wyłącznie dobra



metalem. W opinii Piotra Bożyka uwzględniają one specyfikę kształtowania tych odmiennych tworzyw i umożliwiają przyjęcie pełnej gracji pozycji siedzącej. Natomiast przedmioty ze szkła zaprojektowane przez Kaja Franka stwarzają wrażenie, jakby wymyślono je z myślą o nas. Niosą w sobie ogromny ładunek piękna, które w wyrobach produkowanych w długich seriach, zachowują urok bycia równocześnie tymi jedynymi.

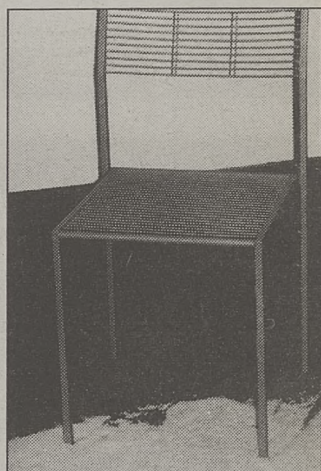
Z metalu i papieru

Wystawa FIND, którą wsparło ponad 30 fińskich przedsiębiorstw projektowych, prezentuje najnowsze



formy przemysłowe z Finlandii. Ekspozycja weszła w

konsumpcyjne: meble (przede wszystkim szezlong i krzesła), ubrania, garnki, butelki, a nawet telefon.



Krzesła zrobione m.in. ze wzmocnionego plastiku oparte są na prostej, metalowej konstrukcji. Charakteryzują się prostotą formy i funkcjonalnością. Na uwagę zasługują też m.in. poduchy na podłogę (Kuutio Sześcián) wykonane z tkaniny uprzedzonej z włókna papierowego. Biurko Aaria, zaprojektowane z myślą o ludziach z wyższej klasy menadżerskiej, ma przyciągać uwagę. Wszystkie przedmioty łączą w sobie ascetyczne piękno z nowatorskim tchnieniem.

TEKST I ZDJĘCIA: OLA

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE PRODUKCJI I USŁUG

31-416 Kraków
ul. Dobrego Pasterza 118
tel. (012) 413-72-83

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR

- KLIMATYZATORÓW I POMP CIEPŁA
- SYSTEMÓW WENTYLACYJNYCH
- WYTWORNIC WODY LODOWEJ
- WENTYLATORÓW

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.

S. MARLEY

Century

Danfoss

BIURA OGŁOSZEN
DZIENNIKA POLSKIEGO

KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowińska 2, tel. 421-45-72, ul. Wisła 2, tel. 422-70-89, **NOWY SĄCZ**, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 443-54-49 **RZESZÓW**, Ksiedza Jalewskiego 29, tel./fax (017) 85-22-478 **TARNÓW**, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 21-35-20, **OSWIECIM**, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-16-00.

ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE

DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96, oraz „makro cash & carry”, ul. Jasnogórska 2, tel. 614-05-03 **COMBEX**, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, **SZANSA**, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64, **GIN s.c.** Kraków, ul. Wielopole 3/1, tel. 429-44-22, 0603-063-881, **LABEO**, ul. Kalwaryjska 9/15, tel./fax 012/656-04-61, **ROAN**, ul. Grzegorzewska 7/5, tel. 421-74-94, fax 422-44-57, **ANONS**, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, **ALTAIR**, ul. Żelazna 13, pok. 319, tel./fax 421-51-33 w. 254, **GARMOND**, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, **GRAFPRESS**, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, **NASTROJE**, al. Beliny-Prądmowskiego 41/3, tel./fax (012) 267-2403, 269-19-85, **PASJONATA**, ul. Grzegorzewska 12/VIII, tel. 429-19-17, **TAO**, całodobowo, tel. 637-21-80, **MMC**, ul. Lubicz 25, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496.

PROMOCJA ZIMA 2000 6% RABATU!

F.R.B. INTER-BUD OKNA PCV i aluminium

PRODUCENT
Kraków, ul. Gólikowska 4
tel. (012) 653 26 59
(012) 653 26 52

KRAKÓW

- ul. Gólikowska 4; tel. 653-26-52; 653-26-59
- ul. Kobierzyńska 167; tel. 267-61-57
- os. Góralski 24; tel. 657-51-72; 0601-866-148
- os. II Pułku Lotniczego, paw. I; tel. 649-35-06
- ul. Klimeckiego 14, paw. B, stoisko 60; tel. 652-76-76
- ul. Opolska 12; tel. 415-87-50
- ul. Królowej Jadwigi 12; tel. 427-00-60

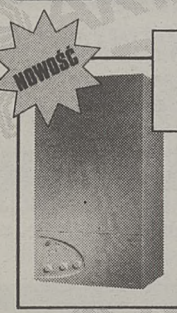
POZA KRAKOWEM

- Bochnia, ul. Kowalska 2; tel. (014) 612-54-89, 0602-398-594
- Brzesko, ul. Szarych Szeregów 23; tel. (014) 686-39-07
- Krośnice, ul. Sobieskiego 7; tel. (018) 262-57-12
- Miechów, ul. Sienkiewicza 8; tel. (041) 383-40-91
- Myslnice, ul. Rzemieślnicza 30/1; tel. 272-18-70
- Niepołomice, ul. Kościuszki 40; tel. 281-10-44
- Nowy Sącz, ul. Zdrojowa 74; tel. (018) 441-14-20, 441-84-24
- Tarnów, ul. Krakowska 2, tel. (014) 627-35-47
- Tarnów, ul. Szkolnik 2b/M., tel. (014) 622-40-54 w. 80, 0601-527-899
- Wieliczka, Rynek Górny 1; tel. 288-12-33, 0602-173-393

POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH! TEL. (012) 653 26 55

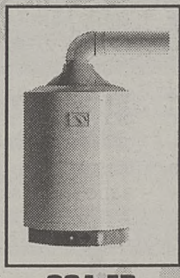


ARISTON Dom pełen ciepła



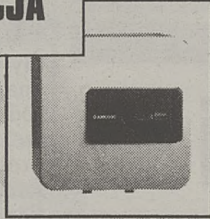
Microgenus
MAŁY DWUFUNKCYJNY
KOCIOŁ GAZOWY

Uwaga instalatorzy
PROMOCJA!



SGA FB
SUPER OSZCZĘDNE
BOJLERY GAZOWE DO CIEPŁEJ WODY

PROMOCJA



Prisma
EMALIOWANE BOJLERY
ELEKTRYCZNE
5 LAT GWARANCJI

DYSTRYBUTOR

SALON I HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczych
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax: (012) 644 73 12, 642 14 24

PROMOGAZ

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax: (012) 632 97 02
Wieliczka ul. Gröttgera 32, tel. (012) 288 00 98
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax: (012) 281 26 90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP) tel./fax: (014) 611 10 60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

URZĄDZENIA DO OGRZEWANIA WODY I POMIESZCZEŃ

ALSA Kraków ul. Fałęcka 42
tel./fax 262-06-87 tel.kom. 601-400-507

PODŁOGI

klejone 100% drewno
5 x szwedzki lakier ekologiczny Atest PZH
gr. 11 i 14 mm, różne rozmiary - dl. do 219 cm
lico: 2 - 4 mm - wzór deska lub cegielka
Bardzo dobre ceny! (f-ry VAT)
Transport, montaż, doradztwo.

1375k

ŚLUSARKA BUDOWLANA

- bramy garażowe
- ogrodzenia
- drzwi

i inne wg zamówień indywidualnych

KAMIENNA Kraków, ul. Kamienna 19
tel. (012) 633 93 99

275410

Okland - nowa epoka!

gratis
• pomiar
• transport
• blokada klamki
• mikrouchył
• okucia
• antywłamaniowe
• przyszybowanie
• listwa ozdobna

Promocja ZIMA 2000
ZIMOWE RABATY*
na OKNA PCV

RATY 0%

KBE
SYSTEMY OKIENNE
Okucia **WINK HAUS**

BEZPŁATNA INFOLINIA
0-800 181 037

www.okland.com.pl

CENTRALA: Okland S.A.

Kraków, ul. Cechowa 51, tel.: (012) 654 03 85, 654 08 01

BIURA HANDLOWE:

Kraków, ul. Dietla 49, tel.: (012) 421 93 90, Tarnów, ul. Krakowska 101, tel. (014) 622 01 66

Rzeszów, ul. Bardowskiego 3, tel. (017) 852 73 72

PRZEDSTAWICIELSTWA HANDLOWE:

Kraków	"Hermion"	ul. Meissnera 3/73	(012) 413 00 59
Kraków	"Prof-Plast"	ul. Walicki-Walewskiego 19, al. 29 Listopada 141	(012) 636 61 36
Kraków	"Mako"	ul. Zakopiańska 270	(012) 269 20 21
Kraków	"Trans-Kris"	ul. Szymanowskiego	(012) 632 38 68
Kraków	"Hubert"	"Tomex" paw. 678	0591 412 979
Kraków	"Dexar"	ul. Obrońców Krzyża 10 (Plac Bieńczycki)	(012) 647 15 62
Kraków	Agencja "SMS"	ul. Klimickiego 10	(012) 656 31 23
Kraków	"Stolarka"	ul. Opolska 12	(012) 415 66 66 w.149
Kraków	"Video-M"	os. Kolorowe 10, os. Na Kozłowie (Plac Targowy)	(012) 425 77 94
Kraków	"Aleksander Kopacz"	os. Dywizjonu 303 142	0604 426 086
Bochnia	"Bateks"	ul. Trudna 16	(014) 612 31 72
Chrzanów	"Jura"	ul. 3-go Maja 6	(032) 753 89 98
Krzyszów	"Domo"	ul. Daszyńskiego 9	(012) 282 66 50
Kocmyrzów	Dariusz Kwatara	Dojazdów 129	(012) 387 12 92
Miechów	"Remex"	ul. Warszawskiej 3	(041) 383 41 63
Myslenice	"Aqua"	ul. Mielkiewicza 40	(012) 272 25 75
Niepołomice	"Promo-Dom Bis"	ul. Kolejowa 3	(012) 281 10 89
Nowy Sącz	"Twój Dom"	ul. Zdrojowa 14	(018) 441 24 99
Olkus	"Ewik"	ul. Kazimierza Wlk. 29	(032) 754 51 04
Osiek	M. Koceba	Osiek 1255	(033) 845 84 96
Proszowice	"BIM"	ul. Kopernika 2, ul. 3-go Maja 84	(012) 386 21 13
Skawina	"Bol-Bud"	ul. Popiełuski 2	(012) 276 77 75
Ślomyki	"Sebastian Lis"	ul. Krakowska 25	(012) 388 15 92
Świątki Górne	"Regips"	Wrzesowice 67	(012) 291 09 21
Tarnów	"Ofra"	ul. Goldhammera 14	(014) 621 65 62

1477k

ten...



...i wiele innych
projektów gotowych
autorstwa

GO **STUDIO PROJEKTOWE**
GOTTWALD **MODELE ARCHITEKTONICZNE**

kupisz w naszym biurze
sprzedaży projektów:

Kraków, ul. Szlak 8a, tel. /Fax: 632-87-57
www.gottwald.pl e-mail: gottwald@gottwald.pl

9899k

CONSTRUCTION
Spółka z o.o.

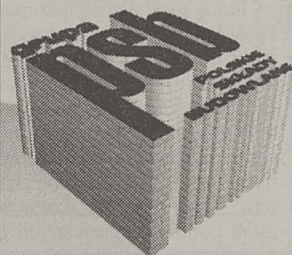
Budowlane płyty OSB

do konstrukcji stropu
do konstrukcji dachu
do konstrukcji ścian
oraz podłóg

KRAKÓW

ul. Pana Tadeusza 4
TEL. (0-12) 423-52-35
(0-12) 423-52-36
FAX (0-12) 423-55-99

ul. Prądnicka 74
TEL. (0-12) 416-25-22
(0-12) 416-25-24
FAX (0-12) 416-26-91



Budujemy z Wami od lat.
Teraz stworzyliśmy grupę,
aby robić to jeszcze lepiej.

KOLONIA S.C.

Kraków,
ul. Jerzmanowskiego 37, tel. 657 49 49;
ul. Opolska 12, tel. 636 71 46;
ul. Zabłocie 27, tel. 656 03 17;
ul. Wąwrowskiego 15, tel. 266 64 93;
ul. Praska 23 A, tel. 266 06 94.

DOMITEX

Kraków,
ul. Zakopiańska 56,
tel. 267 09 91, 266 29 38, 267 41 46;
Pcim, Osiedle Pod Spórnami, tel. 274 81 43.

SUFIGS

Tarnów,
ul. Kochanowskiego 43,
tel./fax (0-14) 621 31 70, 621 38 72;
Dębica, ul. Drogowców 1,
tel. (0-14) 681 18 88.



Kraków,
ul. Skarżyńskiego 9A,
tel./fax 641 12 12, 647 50 79.

MARFIE 2000

Kraków,
ul. Stadionowa 1,
tel. 0501 232 930;
Kocmyrzów,
Dojazdów 18,
tel. 387 10 25, tel./fax 387 20 78.



Kraków,
ul. Wielicka 61,
tel./fax 656 07 71,
656 54 55.



Kraków,
ul. Cegielniana 39,
tel./fax 266 24 30,
269 09 18.



Kraków, biuro: tel. 634 00 12, fax 633 72 41;
składy:
ul. Kamienna 10, tel. 633-05-17, fax 631-19-20;
ul. Powstańców 1, tel. 411-77-16, fax 412-83-45;
ul. Klimeckiego 14, tel. 423-55-85, (0601) 89-67-32;
ul. Zawila 3, tel. 266-46-33, fax 267-66-44;
Batowice, tel. 285-94-07, fax 413-95-88.

e-mail: grupapsb@complex.com.pl

www.grupapsb.com.pl

6950k

1030k

Przegląd nieruchomości

Budowanie w gminach: Niepołomice

Atrakcyjne zaplecze Krakowa

Na skraju niepołomickiej puszczy, u boku krakowskiej metropolii sadowią się firmy i zagraniczne koncerny. Niepołomice pielęgnują rozwój przemysłowy i gospodarczy sukces dobrymi kontaktami z przedsiębiorcami, którzy właśnie w tej okolicy postanowili ulokować swoje interesy.

Bez oporów

Zachętą do inwestowania są uzbrojone działki w strefie przemysłowej. W niepołomickiej dzielnicy Podgrabie-Pasternik wolnych terenów pod inwestycje jest jeszcze sporo. Tereny nie zagospodarowane w kompleksach około 2 lub 3 ha można znaleźć nawet w cenie od 500 do 700 zł za ar, im dalej od drogi, tym taniej. Działki komercyjne o dużej powierzchni można kupić od 700 do 1200 zł za ar. W centrum raczej trudno trafić na wolny grunt. Jeżeli pojawi się oferta, to ceny są znacznie wyższe. Rekordowa cena padła dwa lata temu podczas sprzedaży działki za 10.900 zł za ar naprzeciw Urzędu Miasta i Gminy.

Gmina przyciąga inwestorów ofertą gruntów dobrze rozkuszających działalności przemysłowej. W ten sposób w Niepołomicach powstał pomiędzy ul. Grabską a ul. Mokłą obszar przemysłowy, na którym ulokowały się firmy zagraniczne i polskie: Coca-Cola, Juka - przedsiębiorstwo branży chłodniczej, Mado-Polrama s.c. - producent ram, niemiecka fabryka okien Dresden Fenster-

bau czy White Cap Polska sp. z o.o. - produkujący nakrętki do słoików. Zgodnie z planami nowe lokum austriackiej firmy wędliniarskiej - Stastnik powinno być gotowe w czerwcu.

Gotowa i atrakcyjna oferta działek przemysłowych ze strony władz miasta i gminy zapewniła dobry start w konkurencji i walce o dużych in-

tej chwili nasza gminna własność jest raczej rozproszona, ale mamy kilka kompleksów po 30 ha, a stan skomunalizowanych gruntów w sumie wynosi ponad 400 ha - twierdzi dyrektor.

Inwestorzy chcą handlować z gminą, stąd praktyka wykupywania, scalania w większe kompleksy gruntów, które na-



westorów, zainteresowanych podkrakowskimi terenami. Gmina wcześniej przystąpiła do komunalizacji. W efekcie miała sporo działek, a w ostatnim dziesięcioleciu tymże majątkiem mogła kusić inwestorów. - Jako gmina jesteśmy dla dużych inwestorów wiarygodnym partnerem - twierdzi Wiesław Klusek, dyrektor Wydziału Geodezji i Budownictwa w Urzędzie Miasta i Gminy. - W

stępnie gmina oferuje chętnym do inwestowania. Urzędnicy w gminie przekonują o otwarciu na potrzeby nowych partnerów gospodarczych, wyjaśniają, że panuje tu dobry klimat, sprawne i terminowe załatwianie formalności. Podsumowują, że wysoko ustawiona poprzeczka przez burmistrza Stanisława Kracika daje rezultaty.

Dokończenie na str. 49

NIEDROGIE MIESZKANIA 1,5 km od WAWELU!

DOSKONAŁA LOKALIZACJA! ul. KAPELANKA-ROZDROŻE

- Powierzchnia mieszkań od 25 m²
- Ostatnie piętro - apartamenty z własnymi tarasami widokowymi na dachu budynku
- Własność hipoteczna
- Pełne opomiarowanie mieszkań
- Możliwość aranżacji wnętrz
- Podziemne miejsca parkingowe z dostępem do klatki schodowej
- Płatność ratalna uzależniona od postępów w realizacji inwestycji
- Pomoc w wyborze i uzyskaniu kredytu
- Przewidywany termin zakończenia I etapu: III kw. 2001



Budomat

Inwestor i generalny wykonawca
30-014 Kraków, ul. Litewska 19

tel. 632-53-85; tel./fax 632-59-85

NOWA INWESTYCJA W KROWODRZY ul. Krowoderskich Zuchów CENTRUM BIUROWO - MIESZKALNE REALBUD-INVEST Sp. z o.o.



■ **LOKALE MIESZKALNE** - pow. od 31,5 m² do 71,2 m²
(na wynajem oraz własnościowe) - cena od 2550 zł/m² - 3150 zł/m²
PROMOCJA! 5% bonifikaty na lokale 62,2 m² i 71,2 m²
do końca III 2000

■ **LOKALE UŻYTKOWE** - pow. od 100 m² do 793 m²
cena: 4500 zł/m² z podatkiem VAT

BUDYNKI BEZ GAZU, WYPOSAŻONE W SZWEDZKIE WINDY,
PARKING PODZIEMNY, OCHRONA,
MOŻLIWOŚĆ ODPISÓW PODATKOWYCH
WŁAŚCICIEL TERENU, INWESTOR:

REALBUD-INVEST Sp. z o.o.
w Krakowie

BUDYNEK "A", "B" W REALIZACJI

Termin realizacji inwestycji: 30 czerwca 2001 (bud. A i B)

**SPRZEDAŻ NA ZASADZIE WYŁĄCZNOŚCI PROWADZI
KANCELARIA CZERNECKI-KUDYK s.c.**
KRAKÓW, ul. Szewska 14/2, tel./fax (012) 421-95-70
e-mail: czerkud@bci.krakow.pl

NOWE MIESZKANIA

Dwupokojowe, 62 m²

Krowodrza

ul. Górna/Bronowicka

(012) 635-88-82

1421K

**Sprzedam nieruchomość
komercyjną
przynoszącą dochód
z czynszu.**

inf. 0602 24-17-01

D-4711

CENTRUM NIERUCHOMOŚCI I FINANSÓW

ul. Kazimierza Wielkiego 36

tel./fax (012) 633 08 30, 632 55 77

WYNAJMIE LOKALE BIUROWE

75 m ²	ul. Bracka	85 zł/m ² /mc
90 m ²	ul. Urzędnicza	3 000 zł/mc
130 m ²	ul. Grodzka	60 zł/m ² /mc
300 m ²	ul. Kazimierza Wlk.	25 zł/m ² /mc

fc23

SZBDJ "ZGODA"

Ogłasza nabór na budowę mieszkań
o pow. 51,1 m² i 62,2 m² z garażami
w budynkach 3-piętrowych
na terenie os. Srebrne Orły,
ul. Kuczkowskiego, realizowanych
w technologii tradycyjnej.

Informacje i zapisy:
Kraków, os. Złotej Jesieni 6/125
tel. 649 72 19

1544k



ATRAKCYJNA
PUNKTY OBSŁUGI:
Pn-Pt. 9-18, sob. 10-14
• **PLAC MATEJKI 8**
tel. 422 47 80
• **KALWARYJSKA 16**
(pasaż „Pod Koroną”)
tel. 656 01 57
• **WIELICKA 230**
tel. 657 61 23,
657 92 83
• **CZYSTA 15**
tel. 632 26 08

INWESTOR
WŁAŚCICIEL TERENU
UNISTAL
PROMBUD

www.dominium.pl/zielonewzgorze

NOWE OSIEDLE MIESZKANIOWE PRZY UL. WIELICKIEJ W KRAKOWIE



- OSIEDLE OGRODZONE Z WŁASNĄ 2 HEKTAROWĄ PARKIEM
- BOGATE WYPOSAŻENIE W CENIE
- PARKING PODZIEMNY • ZIELONE DZIEDZINCE
- LOKALIZACJA - UL. WIELICKA
- I ETAP - ODDANIE GRUDZIEŃ 2000
- II ETAP - ODDANIE GRUDZIEŃ 2002

INWESTYCJA W REALIZACJI

**Krakowski Dom Inwestycyjny S.A. oferuje
Nowe Mieszkania w Śródmieściu**

„Dom na Prądniku”

ul. Łepkowskiego

BUDOWA ROZPOCZĘTA!



mieszkania od 43 m² do 61 m²
miejsca parkingowe

Zapewniamy:
termin realizacji - grudzień 2000
umowy notarialne
pomoc w wyborze kredytu

Biuro sprzedaży mieszkań:

Krakowski Dom Inwestycyjny S.A., ul. J. Lea 16 a, 30-048 Kraków
tel. 632-72-72, 632-83-38, 632-03-27, e-mail: biuro@kdi.com.pl, www.kdi.krakow.pl

9440kb

NOWE MIESZKANIA - ulga budowlana jeszcze w tym roku

- ✓ mieszkania 26 - 61 m² i większe na zamówienie
- ✓ garaże w przyziemiu



8287K1

Spółdzielnia Mieszkaniowa „POSESJA”

Kraków, os. Złotej Jesieni 6, pok. 7, tel. (012) 648-99-85.

◆ GÓRKA NARODOWA - al. 29 Listopada - rozpoczęta budowa

◆ ul. Łokietka/Oboźna - nowa inwestycja

DO WYNAJĘCIA nowe mieszkania w rejonie ulicy Sodowej (umowy długoterminowe)



Inf. tel. 269-11-06 wew. 34

d-4687

Do wynajęcia budynek BIUROWO-HANDLOWY klasy „A”

- przy ul. Królewskiej
- 5-kondygnacyjny,
- 1200m², klimatyzacja

Informacje tel. (012) 638 00 20

1485k



Rząska, nowoczesny dom dwurodzinny

pow. 415 m² + 20 a działka,

możliwości:

- w rozliczeniu inna nieruchomość
- zapłata w ratach

sprzeda „Lokia”

tel. 421-83-11, 0501-185-085

275476

budopol

WYKONAWCA WIELU OSIĘDI MIESZKANIOWYCH
NA TERENIE KRAKOWA



5 MINUT OD RYNKU
CENA NA TWOJĄ KIESZEN

Oferujemy: Mieszkania od 35 m² • Cena od 2480 zł/m² poziom cen IV kwartał '99

- Ulga budowlana • Garaże • Dogodna forma wpłat • Indywidualna aranżacja wnętrz
- Pełna obsługa notarialna • Obsługa kredytowa • Rozpoczęcie realizacji listopad '99



BUDOPOL Spółka z o.o. Biuro Sprzedaży Mieszkań

31-159 Kraków, al. Słowackiego 39, tel./fax 633 33 89, 634 14 44 w. 292

NAFTO-ACTIV
INVESTMENT
sp. z o.o.

w Krakowie mieszkać...
każdy może jeden lepiej...
drugi gorzej



OSTATNIE MIESZKANIA W BUDYNKU A

Termin oddania budynku A - marzec 2000 r.

Informacje i prospekt:

Biuro Handlowe przy placu budowy ul. Halszki
tel. 654 07 44, 0501 283 094

Siedziba Firmy:

Biurowiec "NAFTA" ul. Lubicz 25 VII p. pok. 710
tel. 619 75 60, 0501 225 068, fax 619 76 01

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ WŁASNOŚCIOWYCH HIPOTECZNYCH ORAZ MIESZKAŃ NA WYNAJEM
KRAKÓW OS. KURDWAŃÓW UL. HALSZKI

BUDYNEK B - mieszkania własnościowe

- termin odbioru - wrzesień 2000 r.
- powierzchnia mieszkań od 24,80 do 88 m²
- wysoki standard wykończenia: filizy, armatura, biały montaż, tynki gipsowe, rofaza, wykładziny dywanowe
- stopnie klatki schodowej z okładziny marmurowej
- cena wraz z udziałem w gruncie od 2 929 PLN/m²
- indywidualne opomiarowanie mediów
- parkingi podziemne o pow. użytkowej ok. 16 m² z bezpośrednim dostępem do klatek schodowych, w cenie 1 628 PLN/m² (brutto)
- pierwsza wpłata 35% przy umowie notarialnej
- odpisy podatkowe, premie gwarancyjne

BUDYNEK F - mieszkania na wynajem

- budynek czteropiętrowy (z windą), cały przeznaczony na wynajem, na osobnej działce
- termin odbioru marzec 2001 r.
- powierzchnia mieszkań od 37,40 m² do 63,60 m²
- wysoki standard wykończenia: filizy, armatura, biały montaż, tynki gipsowe, rofaza, wykładziny dywanowe
- stopnie klatki schodowej z okładziny marmurowej
- cena wraz z udziałem w gruncie od 3 190 PLN/m²
- indywidualne opomiarowanie mediów
- garaże podziemne
- pierwsza wpłata 35% przy umowie notarialnej
- odpisy podatkowe, premie gwarancyjne

9756k

KAMERALNY ZESPÓŁ MIESZKALNO - USŁUGOWY „EMAUS”

KRÓLOWEJ JADWIGI - EMAUS - FOCHA



WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA

- MIESZKANIA - od 4100 zł/m²
- USŁUGI - BIURA - 3100 zł/m² + VAT
- GARAŻE WBUDOWANE - 2000 zł/m² + VAT

• PRZEDWSTĘPNA UMOWA NOTARIALNA

• W CENIE PROJEKT INDYWIDUALNEJ ARANŻACJI WNĘTRZ
ORAZ KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIE MIESZKAŃ

• TERMIN REALIZACJI - II KWARTAŁ 2001 r.

SPRAWDZONE NOWOCZESNE TECHNOLOGIE, BASEN,
SAUNA, SIŁOWNIA, BAREK,
PIWNICE GRATIS, LOSOWANIE PIĘCIU
GARAŻY, CENA STAŁA PRZY PEŁNEJ WPŁACIE,
OBIEKTY MONITOROWANE



tel. (012) 415-60-43, 415-09-61

e-mail: bsmbiuro@kkl.pl

BUDOWLANA SPÓŁKA MIESZKANIOWA
KRAKÓW, UL. BURSZTYNOWA 5
(przecznica z ulicy Mackiewicz) od pon. do piątku w godz. 9.00-17.00,
sobota w godz. 10.00 - 15.00.

POSIADAMY LOKALE W NOWO REALIZOWANYCH INWESTYCJACH:

UL. DOBREGO PASTERZA: mieszkania oraz usługi oddanie kwiecień 2000 r.

OS. WIDOK: mieszkania oraz garaże oddanie czerwiec 2000 r.

UL. NUSZKIEWICZA 19 - gotowe garaże

10051k

EXBUD S.A.**SPRZEDAŻ MIESZKAŃ
W BUDOWIE**

termin realizacji:
III kwartał
2000r.

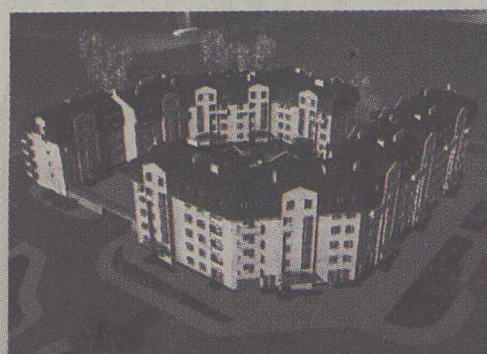
w osiedlu Ruczaj
- Zaborze



**CENY
JAKOŚĆ
I TERMINY
GWARANTOWANE
PRZEZ EXBUD S.A.**

Biuro w Krakowie przy ul. Rzeźniczej 22 pok. 316, tel. 421-43-11 wew. 356

1339K

**Terminy odbioru:**

I etap - od maja 2000 r. • II etap - od listopada 2000 r.

SKORZYSTAJ !!! z 0% stawki VAT dla lokali mieszkalnych

INVESTOR PRO DOMO Sp. z o.o.

pon.-piąt. godz. 9-17

Kraków, ul. Sarego 17
tel. 429-41-24, 422-17-98

MIESZKANIA HIPOTECZNE

Kraków ul. Gliniana/Żeńców

- nasłoneczniona działka z panoramą na duże Bagry
- mieszkania 32 - 65 m² z balkonami (również na wynajem)
- budynki segmentowe w technologii tradycyjnej, bez barier architektonicznych, wyposażone w niezawodne windy
- możliwość indywidualnej aranżacji mieszkań
- pełne opomiarowanie mediów (ciepłomierze)
- parkingi podziemne z bezpośrednim dostępem do klatek schodowych
- umowy notarialne, odpisy podatkowe
- cena bieżąca 2 580 zł/m²

Ponadto oferujemy
mieszkania w Wieliczce
2 350 zł/m²

10249K

**ŁĘKAWSKI
NIERUCHOMOŚCI**
ul. Józefitów 6, tel. 4234703

**DZIAŁKĘ 0,24 ha
(M1U) os. WIDOK**
sprzedamy

25581

**Małopolskie Towarzystwo Budownictwa
Społecznego
„TBS – Małopolska”
PROWADZI NABÓR CHĘTNYCH NA
MIESZKANIA CZYNSZOWE**

31-670 Kraków, ul. Powstańców 66, tel. (012) 647-35-46, 649-89-99

355K



NAJSTARSZY DEWELOPER W KRAKOWIE - HOLDING FIRM

„GEO” i „MIESZKANIE I DOM”

Zbudowaliśmy ponad 1000 mieszkań, przy ul. Lea, ul. Armii Krajowej, ul. Traugutta, ul. Rękawka, ul. Dobrego Pasterza/Naczelnej, ul. Kwartowej, ul. Radzikowskiego, ul. Królowej Jadwigi/Przegląd, ul. Fatimskiej, ul. Krowoderskich Zuchów, ul. Wesele.



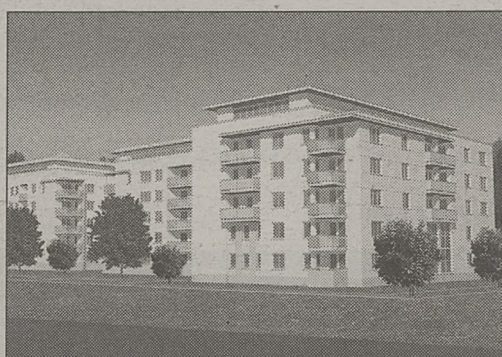
MIESZKANIE I DOM

Oferujemy mieszkania:**ul. KORZENIOWSKIEGO**

- rej. ul. Królowej Jadwigi - Wola Justowska
- termin odbioru: wrzesień 2001 r.
- mieszkania 1-3 pokojowe
- pow. mieszkań: 60-95 m²
- garaże

ZIELONY STOK

- rejon ul. Kuźnicy Kollatajowskiej i 29 Listopada
- termin odbioru: marzec 2001 r.
- mieszkania: 1-3 pokojowe
- pow. mieszkań: 37-87 m²
- podziemne miejsce postojowe

**ul. RYDLA**

- rejon ul. Bronowickiej
- termin odbioru: grudzień 2001 r.
- mieszkania: 1-3 pokojowe
- pow. mieszkań: 37-87 m²
- garaże

ul. GŁOWACKIEGO

- rej. ul. Bronowickiej
- termin odbioru:
I etap - czerwiec 2000 r.
II etap - wrzesień 2000 r.
- mieszkania 2-5 pokojowe (w tym dwupoziomowe)
- pow. mieszkań 52-113 m²
- garaże do ind. wykupu

CZYŻYNY

- rej. starego pasa startowego
- termin odbioru: grudzień 2000 r.
- mieszkania 2-4 pok. (w tym dwupoziomowe)
- pow. mieszkań 54-96 m²
- garaże do indywidualnego wykupu

Zapraszamy: KRAKÓW UL. WIELOPOLE 17

DZIAŁ SPRZEDAŻY: TEL.: 422-62-33, 422-93-63

www.mid.pl

e-mail: info@mid.pl

Korzystny kredyt proponuje PKO BP III Oddział w Krakowie

RATY - ULGA PODATKOWA - PREMIA GWARANCYJNA - GWARANTOWANE CENY

BIURO POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI
Zielonki 250, 32-087 KRAKÓW,
tel./fax 012/285-00-07, 0602-321-162
Sprzedaż działek budowlanych, rolnych,
komercyjnych w północnych rejonach Krakowa.
MARSZOWIEC - SUPERCENY!!!
gmina Zielonki (Przybysławice, Grębnyca, Bibice, Owczary
i inne), Gminy: Skala, Iwanowice, Michałowice, Zabierzów,
Liszek (Kryspinów), Kraków (Pychowice,
Wola Justowska, Bielany, Tonie) itd.
PL SZCZEPAŃSKI 3, 31-011 KRAKÓW, tel. 012/421-81-25
Sprzedaż, wynajem mieszkań, domów, wszelkich lokali
na terenie miasta Krakowa i gmin przyległych.
NAJWIĘKSZY WYBÓR OFERT - NAJNIŻSZE CENY!!!

103K

odj
Spółdzielnia Mieszkaniowa
„Osiedle Domów Jednorodzinnych”
31-139 Kraków ul. Łobzowska 57,
tel. 634-29-29, 634-11-98

Sprzeda

ostatnie

dwa mieszkania

o powierzchni ok. 70 m²,

oraz garaże

o powierzchni ok. 19 m²

W niskiej zabudowie
jednorodzinnej
na Woli Justowskiej
Własność hipoteczna
z gruntem

Termin oddania inwestycji
IV kwartał 2000

**Atrakcyjna,
gwarantowana cena**

1533K

ZESPÓŁ MIESZKANIOWY KRAKÓW - ŁAGIEWNIKI, UL. PRZYKOPY**WYPOSAŻENIE LOKALI:**

- instalacja elektryczna wraz z osprzętem
- instalacje ciepłej i zimnej wody
- instalacja gazowa
- instalacje: telefoniczna, domofonowa, telewizyjna

WYKOŃCZENIE LOKALI:

- wylewki podłogowe
- tynki wewnętrzne
- stolarka okienna plastikowa
- stolarka drzwiowa typowa
- pełne opomiarowanie

HART - b.ex.®

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE Sp. z o.o.

Biuro Techniczno-Handlowe, 30-015 Kraków, ul. Szwedzka 52,
tel. (012) 2690931, 2672800

TERMIN ODDANIA I KWARTAŁ 2001 r. ♦ WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA ♦ SPRZEDAŻ RATALNA ♦ ODPIS PODATKOWY

**OFERUJE:**

- mieszkania od 42 m² do 115 m²
- mieszkania dwupoziomowe: 69 m², 105 m², 115 m²
- miejsca postojowe na parkingu podziemnym
- pomoc w uzyskaniu kredytu (bank PKO S.A.)

**POŁOŻENIE
OSIEDLA:**

Osiedle położone jest na południowym stoku wśród istniejącej zieleni ogrodowej i parkowej. Teren osiedla jest ogrodzony.

W najbliższym zasięgu znajdują się:

kompleks handlowy „Zakopianka”, dogodna komunikacja, m.in. „szybki tramwaj”, przedszkole, szkoła podstawowa, sanktuarium bł. Faustyny

871K



Lokale

Sprzedaz

A. A. A. Agencja „ABC”. Mieszkania, kupna, sprzedaż. /012/4211-311. 218570

A. Agencja „Interdom” (licencja zawodowa) poszukuje do sprzedaży i wynajęcia mieszkań, domów, parceli. Skuteczna realizacja zleceń. Kraków ul. Dobrego Pasterza 68. Tel. 012/413-15-56, 413-25-79, fax 012/413-24-74. 777363

A. Nowe jednopokojowe mieszkania 32 m², 39 m², ul. Dobrego Pasterza, odbiór kwiecień 2000 r, sprzedaż „Interdom”. 012/413-24-74. 777359

A. Nowe mieszkania ul. Dobrego Pasterza, odbiór IV kwartał 2000r. cena gwarantowana 3100 zł/m², jest zezwolenie na budowę. Sprzedaż prowadzi „Interdom”. 012/413-24-74, 413-25-79. 777337

A. Okazja dwupokojowe 73 m² al. Słowackiego, I piętro, cena 198.000 zł sprzedaż „Interdom”. 012/413-15-56. 777339

A. Okazyjnie mieszkania, lokale. /012/421-74-53. 217566

A. Trzypokojowe, 105 m², al. Mickiewicza - 275.000 zł sprzedaż „Interdom”. 012/413-25-79. 777341

AL. Krasińskiego 38 m², 103.000,-, Zakątek 54 m² 195.000,-, sprzedamy. 012/429-40-33. 218518

AL. Słowackiego, 52 m², parter, sprzedamy. tel. 012/632-77-60. 778141

ALEKSANDRY! 50-metrowe! 105.000! 012/422-11-24. 774479

APARTAMENT 84-metrowy sprzedamy. 012/429-26-03. 777945

ARIANŃSKA, sutereny, /012/422-04-22. 777989

ASNKA 40 m², jednopokojowe, 160.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778179

ATRAKCYJNE ceny mieszkań do sprzedaży, wynajęcia. „Firma Łękowski” /012/423-47-03. 216439

ATRAKCYJNE dwupokojowe, osiedle Stalowe. /012/421-34-07 767807

ATRAKCYJNE, trzypokojowe, Wyslouchów, 62 m², 3/4, tel. 0501-755-416. 778387

AZORY, 24-metrowe, bezpośrednio, sprzedam. /012/412-30-47. 775262

AZORY! 37 metreowe! 93.000!. 012/422-11-24. 774482

AZORY (Palacha), dwupokojowe, III /IV, tanio sprzedamy. /012/422-63-49. 218771

BALICE, 1-, 2-pokojowe, 1.600 PLN/ m². /012/422-04-22. 777986

BALICE, strych, 160-metrowy, do adaptacji. /012/422-04-22. 777973

BERNARDYŃSKA 33 m², 155.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778181

BESKIDZKA, trzypokojowe 129.500 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778184

BEZ pośredników sprzedam spółdzielcze, własnościowe 50 m², 115.000,-, Nowy Bieżanów. /012/6574-543. 775878

BEZPOŚREDNIO sprzedam dwupokojowe Krowodrza, jasna kuchnia, 33 m², 1p/4p, piwnica, ogródek, telefon, kablówka, licznik wody, 115.000 zł. 012/415-96-50. 777727

BIAŁY Prądnik 60 m² sprzedam. /012/415-49-32. 775616

BIEŃCZYCE, nowe dwupokojowe, trzypokojowe, sprzedamy. tel. 012/632-77-60. 778139

BIEŻANOWSKA, trzypokojowe tanio sprzedamy. /012/429-67-42. 778354

BIUROWY, 75-metrowy, nowy, parter, Salwator. /012/427-00-56. 778234

BOJKI, trzypokojowe, 63 m², X p. widokowe, wysoki standart. /012/654-39-52. 771022

BORSUCZA, dwupokojowe sprzedamy. /012/429-73-19. 218568

BRODOWICZA, 52,5-metrowe, trzypokojowe sprzedamy. /012/4211-311. 218577

BRONOWICE, szeregówka „Zawadzki”. 012/636-22-44. 778111

„CAMERDOM” : jednopokojowe, Słoneczne. Dwupokojowe: Mistrzejowice Nowe, Zielone, Willowe. Trzypokojowe, II Pułku Lotniczego. Czteropokojowe, Złotego Wieku. 012/644-44-41. 778403

CENTRUM, duże mieszkania sprzedamy. 012/633-79-67. 218402

CENTRUM, lokal, 200-metrowy, sprzedamy. /012/422-04-22. 777984

CENTRUM - Starowiślna, plomba, ładne, nad bankiem - 65 m², 290.000 zł, 2p. Tel. 0604-41-83-44. 778461

CENTRUM, strych do adaptacji, 400 m², sprzedamy. /012/429-54-00. 777819

CZARNOWIEJSKA, 43 m² sprzedamy. /012/429-67-42. 778361

CZTEROPOKOJOWE, 73 m², 2 Pułku Lotniczego, 165.000,- sprzedam. 0601-42-80-50, 090-397-885. 775402

CZTEROPOKOJOWE, Azory, Promienistych, Złoty Wiek, Pułku Lotniczego, sprzedamy, /012/422-37-58. 775091

CZTEROPOKOJOWE koło parku Krakowskiego bez pośredników. /012/633-97-79, 0604-590-009. 774887

CZTEROPOKOJOWE, Promienistych, 165.000, sprzedamy. /012/634-00-03. 776122

CZTEROPOKOJOWE, rejon Błonia, sprzedamy, tel. 012/632-77-60. 778144

DASZYŃSKIEGO, 50 m² 130.000, sprzedamy. 012/638-03-77. 776600

DASZYŃSKIEGO, dwupokojowe - „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 778219

DĄBIE, 3-pokojowe. /012/636-81-92. 217653

DĄBIE 40 m², dwupokojowe 118.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778199

DĘBNIKI, dwupokojowe sprzedamy, tel. 012/ 632-77-60. 778146

DOBCZYCE, 50-metrowe, 2-pokojowe, balkon, II piętro, cena 80.000,-, garaż murowany blisko mieszkania 15.000,- /012/27-11-597 wieczorem (pośrednictwo wykluczone) 772603

DO remontu mieszkania przy ul. Rękawka, od 32m² do 65m², cena 2200 zł/m² sprzedaż „Interdom”. 012/413-15-56. 777376

„DWUPOKOJOWE” ! 012/422-11-24. 776981

DWUPOKOJOWE 37 m², Kozłówek, bezpośrednio sprzedam, 85.000,-. 0603-948-707. 218760

DWUPOKOJOWE 44 m², Jaremy, 123,6 tys. zł. sprzedamy. /012/656-21-33. 778370

DWUPOKOJOWE 46 m² ul. Pachofńskiego i Jaremy, 125.000 zł sprzedaż „Interdom”. 012/413-24-74. 777246

DWUPOKOJOWE, 50-metrowe, nowe, wykończone, Pychowice, 147.000,-. /012/413-44-61, 0501-277-308. 777095

DWUPOKOJOWE 52 m², ul. Pszona, nowe, wykończone, wysoki standard, zabudowana loggia, tel. 0501-755-416. 778379

DWUPOKOJOWE 53-metrowe, nowe, Oświecenia sprzedam. 0602-682-572 777455

DWUPOKOJOWE Azory, Siemaszki, Pachofńskiego, Ruczaj, Olsza, Cegielniane, sprzedamy. /012/421-46-33. 775090

DWUPOKOJOWE, Celarowska sprzedam. /012/413-95-02 po 16.00 776940

DWUPOKOJOWE: Centrum B, Willowe, Handlowe, Krakowiaków, Zgody, Oświecenia, Tyśiąclecia, Złotego Wieku, Centralna, Kościuszkowskie, Wywizjonu, Niepodległości, sprzedaż „Tara”. /012/644-00-59. 218696

DWUPOKOJOWE, Centrum B, sprzedam. 012/641-00-55: 774423

DWUPOKOJOWE, Czarnowiejska, sprzedamy. /012/632-22-45. 778289

DWUPOKOJOWE, Daszyńskiego, 135.000, sprzedamy. /012/634-00-03. 776123

DWUPOKOJOWE, I piętro, po remoncie, Spółdzielców, sprzedamy. /012/422-63-49. 218773

DWUPOKOJOWE, Kazimierzowskie, sprzedamy. /012/632-22-45. 778303

DWUPOKOJOWE, Krakowiaków, Teatralne, tanio sprzedaż „Tara”. /012/644-00-59. 218695

DWUPOKOJOWE, Kujawska sprzedamy. 012/635-88-82. 778112

DWUPOKOJOWE nowe, Składowa, wykończone sprzedam lub zamienię na większe. /012/637-78-98, 0501-285-402. 773516

DWUPOKOJOWE, odpis, garaż. /012/421-77-41. 777933

DWUPOKOJOWE, Olsza sprzedamy. /012/422-37-58. 775102

DWUPOKOJOWE os. Oświecenia sprzeda właściciel. 012/649-37-93. 777508

DWUPOKOJOWE, Oświecenia, 141.000,-. /012/619-74-46. 778407

DWUPOKOJOWE, parter/ X, 40 m², Wybickiego, 105.000,-. /012/429-11-46. 776402

DWUPOKOJOWE, Prądnik, sprzedaż „Tara”. /012/644-00-59. 218692

DWUPOKOJOWE, Przy Arce, zadbane 100.000,- sprzedamy. 0602-12-82-82. 773331

DWUPOKOJOWE, Rusznikarska, 165.000, sprzedamy. /012/634-00-03. 776127

DWUPOKOJOWE, Siemaszki, sprzedamy. /012/632-22-45. 778285

DWUPOKOJOWE, Siewna, 52 m², tanio sprzedamy. /012/421-46-33. 775103

NOWE MIESZKANIA

Dwupokojowe, 62 m²

Krowodrza

ul. Górna/Bronowicka

(012) 635-88-82

1421K

DWUPOKOJOWE, Składowa, sprzedamy. /012/421-82-64. 777857

DWUPOKOJOWE sprzedamy. /012/421-77-41. 777944

DWUPOKOJOWE Strusia 38 m², ciemna kuchnia, 2 piętro sprzedaż właściciel. /012/413-66-38 po 20.00. 767777

DWUPOKOJOWE, Szopkarzy, 115.000,-. /012/619-74-48. 778413

DWUPOKOJOWE: Uroczę - 85.000, Handlowe - 95.000, Przy Arcy - 100.000. „Waga”, Handlowe 7. 012/648-89-47. 778173

DWUPOKOJOWE, Wola Duchacka, 119.000 zł - „Południe”. 012/422-31-61. 778427

DWUPOKOJOWE, Zgody, 48-metrowe, balkon, garaż, sprzedamy. /012/4211-311. 218573

DWUPOZIOMOWE mieszkanie, Kalwaryjska - „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 778223

DZIAŁKA około 3 ary przy Conrada. 0603-196-113 po 17.00. 775344

ELBA sprzeda 1-pokojowe: ul. Powstańców, os. Kalinowe, Szkolne, os. 1000-lecia. os. Centrum A. 012/412-18-96. 778275

ELBA sprzeda 2-pokojowe: os. 1000-lecia, Zgody, Oświecenia, Kolorowe, Na Stoku. 012/413-07-87. 778288

ELBA sprzeda 3-pokojowe: ul. Białoprądnicka, os. Złoty Wiek, ul. Kurczaba. 012/412-18-96. 778297

ELBA sprzeda 4-pokojowe: Mistrzejowice Nowe, os. Kościuszkowskie. 012/413-07-87. 778178

„ELBA” sprzeda - Niepołomice, dwupokojowe - 69.000. 012/412-18-96. 778196

EMAUS, dwupokojowe nowe sprzedamy. /012/4211-311. 218572

ESTOŃSKA! 34-metrowe! 83.000 ! 012/422-11-24. 774478

FELICJANEK, dwupokojowe, sprzedamy, tel. 012/632-77-60. 778145

FRIEDLEINA jednopokojowe 40 m² 122.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778197

„GARET” - kupno, sprzedaż, wynajem. 012/649-52-69. 778314

GARNCARSKA 150-metrowe, adaptacja poddasza. /012/427-00-56. 778226

GARSONIERA. 012/647-80-38. 778117

GARSONIERA 17 m², al. Mickiewicza - 55.000 zł sprzedaż „Interdom”. 012/413-24-74. 777355

GARSONIERA, 65.000,-, pilnie sprzeda właściciel. 0601-246-715. 776574

GARSONIERA, Azory, sprzedam. /012/635-99-22. 771369

GARSONIERA,, Kalinowe, 66.000,- /012/619-74-46. 778401

GARSONIERA, Lea, sprzedamy. /012/421-82-64. 777858

GARSONIERA, nowa, Rusznikarska, sprzedamy. /012/632-22-45. 778309

GARSONIERA nowa, wykończona, Krowodrza, (ulga). 012/634-26-04. 218257

GARSONIERA, Piłsudskiego 700,-. 012/429-26-03. 777948

GARSONIERA, Prądnicka, sprzedamy. /012/632-22-45. 778298

GARSONIERA, Rusznikarska, 77.000 zł - „Południe”. 012/422-31-61. 778424

GARSONIERA, ul. Królewska, 80.000 zł, sprzedamy. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 777885

GARSONIERĘ Azory sprzedamy. 012/632-68-38. 778229

GARSONIERĘ Olsza sprzedamy. 012/633-67-31. 778230

GARSONIERĘ sprzedamy. /012/421-77-41. 777935

GARSONIERĘ: Ugorek, Kozłówek, Azory, Wysokie, sprzedamy. /012/422-37-58. 775099

GARSONIERY, Ugorek, sprzedamy. /012/429-55-74. 776519

GERTRUDY, 109-metrowe, 3-pokojowe. /012/422-04-22. 777974

HELENY, jednopokojowe, 37 m². 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778175

HELENY, trzypokojowe 129.500 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778189

HUTA, 1-pokojowe, Kombatantów, 28,5 m², II p., sprzedamy. /012/4211-311. 218571

JEDNOPOKOJOWE 35 m², Wola Duchacka, 4 piętro sprzedaż właściciel. 0602-49-33-40. 777930

JEDNOPOKOJOWE, Lea, 135.000,-. /012/619-74-48. 778410

JEDNOPOKOJOWE, Wielicka, 100.000,-. /012/619-74-48. 778411

JEDNOPOKOJOWE. 0602-281-913 767173

„JEDNOPOKOJOWE” ! 012/42-21-124. 776977

JEDNOPOKOJOWE 25 m², Huta, bezpośrednio. /012/645-28-67, 0501-414-029. 218548

JEDNOPOKOJOWE 32,5 m² (Prądnik Czerwony), po remoncie, jasna kuchnia, loggia, telefon, 94.000,-. Tel. /012/415-47-00. 218755

JEDNOPOKOJOWE, 73.000,-, „Tara”. /012/644-00-59. 218710

JEDNOPOKOJOWE, jasna kuchnia, okolice Brodowicza, 75.000,-. /012/422-63-49. 218774

JEDNOPOKOJOWE, jasna kuchnia, 26-metrowe, I piętro, sprzedam od 31 czerwca. /012/645-60-54. 777222

JEDNOPOKOJOWE, Kurdwanów. /012/644-00-59. 218699

JEDNOPOKOJOWE: Lea, Mogilska, Huta. /012/429-55-74. 776525

JEDNOPOKOJOWE osiedle Widok sprzedamy. 012/632-04-09. 778227

JEDNOPOKOJOWE, Powstańców, 96.000,-. /012/619-74-46. 778405

JEDNOPOKOJOWE: Ruczaj (nowe), Kolorowe, Oświecenia, Teligi, sprzedamy. /012/422-37-58. 775094

JEDNOPOKOJOWE sprzedamy. /012/421-77-41. 777942

JEDNOPOKOJOWE, Wola Duchacka sprzeda właściciel. 0501-412-160. 777052

KAWALERKA, 26 m² IV piętro - sprzedam - wynajem. 032/254-35-98. 777929

KAZIMIERZ, pokój z kuchnią, 40 m² z udziałem w kamienicy, 120.000,-. Oferty 774894 Kraków, Starowiślna 2. 774894

KIJOWSKA! (38-metrowe)! (128.000,-)! /012/422-11-24. 774765

KIOSK drewniany, 3 m². /012/658-15-01. 778394

KOLOROWE 50 m², dwupokojowe, 125.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778182

KOZŁÓWEK, dwupokojowe, hipoteczne, 37,31 m², sprzedaż właściciel. Tel. /012/657-60-99. 217202

KROWODRZA, dwupoziomowe, luksusowe sprzedamy. /012/632-96-79. 218608

KRÓLEWSKA 1-pokojowe. /012/427-00-56. 778220

KRÓLEWSKA jednopokojowe 112.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778185

KUPIMY! Mieszkanie! 012/422-11-24. 776990

KURDWANÓW! 49-metrowe! 130.000! 012/422-11-24. 774475

LEA! 37 - metrowe! 135.000 012/422-11-24. 774481

LITEWSKA jednopokojowe 75.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778198

LOKAL biurowy (handlowy), 34 m², os. Podwawelskie, sprzedam (63.000 zł) lub wynajem. /012/266-71-88, 0501-245-322. 768585

LOKAL handlowy, ul. Krakowska, 60 m². 0604/55-76-08. 778096

LOKAL handlowy wolno stojący sprzedam, dzierżawa. /012/423-84-52. 217877

LOKAL użytkowy, ul. Wrocławska, 60 m², 40 zł/m² brutto. 0604/55-76-08. 778095

LOKAL w ciągu handlowym Bieńczyce sprzedamy, tel. 012/632-77-60. 778138

ŁADNE, dwupokojowe, Łazarza - „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 778211

ŁAZARZA, 30-metrowe. /012/422-04-22. 777971

ŁOŻZOWSKA, dwupokojowe, 34 m² sprzedamy. /012/421-20-84. 773745

ŁOŻZOWSKA! Garsoniera! 87.000! 012/422-11-24. 774485

ŁOŻZÓW, 3-pokojowe, garaż, ogród, hipoteka, bezprowinizynie sprzedamy. 012/416-16-20. 778340

ŁOŻZÓW! Czteropokojowe! 012/422-11-24. 774483

M-3, 48 m², osiedle Podwawelskie. /012/657-23-22 po 20.00. 773335

MAGAZYN, ok. KrakChemii, 230 m², 8,50 zł/m² + VAT. 0604/55-76-08. 778098

MAGAZYN, ul. Centralna, 1000 m², sprzedaż. 0604/55-76-08. 778097

MEISSNERA! Jednopokojowe! (88.000)! 012/422-11-24. 774471

MIESZKANIE 38 m² Huta, sprzedaż właściciel. /012/643-11-49. 774189

MIESZKANIE 3-pokojowe + telefon w Krakowie. /041/345-41-86 777851

MIESZKANIE 48 m² na Rusznikarskiej, nowe, wykończone, z urządzeniami i telefonem, sprzedam. Możliwość dokupienia miejsca parkingowego w przyziemiu. /012/415-37-58. 218685

MIESZKANIE 72 m², nowe, ulga do wykorzystania. /012/423-06-92. 774739

MIESZKANIE dwupokojowe 48 m² na os. Żabiniec bez pośredników sprzedam. 0501-12-21-12 po 16.00. 775590

MIESZKANIE z lokatorem, doskonała lokalizacja, sprzedamy, tel. 012/632-77-60. 778143

MIESZKANIE z telefonem w samym centrum Krakowa. /012/421-80-40 po 21.00. 775859

MIESZKAŃ do sprzedaży, wynajmu poszukujemy. /012/634-00-03. 776142

MISIOŁKA! 100-metrowe! 340.000! 012/422-11-24. 16382

MOGILSKA, 30 m², jednopokojowe, 91.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778186

NA Błonie jednopokojowe 84.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778195

NOWA Huta ul. Centralna blok z cegły, 42 m², ładne 115.000 zł. Tel. 0604-41-83-44. 778447

NOWE, 3-pokojowe, Wrocławska (ulga). 012/634-26-04. 218258

NOWE dwupokojowe, ul. Nad Potokiem, sprzedam. 012/649-20-39. 778906

NOWE, dwupokojowe, ul. ks. Turka, wykończone, 3/4, 60 m² cena 145.000 zł, tel. 0501-755-416. 778378

NOWE jednopokojowe, Salwator, do wykończenia, odpis. /012/427-00-56. 778252

NOWE: Wybickiego 32 m² 112.000,-, Turniejowa 52 m² 145.000,-, Lea 60 m² 250.000,-, sprzedamy. 012/429-40-33. 218519

OK. Jubilat 38 m², 1p/5p, 103.000,-. 012/423-02-06. 777275

OKAZJA, 100-metrowe, Siemiradzkiego, 265.000,-. /012/422-63-49. 218772

OKAZJA, atrakcyjne 65 m², Czyżyny sprzedaż właściciel. 012/648-63-96. 767468

OKAZJA! Czyżyny 56 m², 130.000 sprzedamy. 012/638-03-77. 776612

OKAZJA! Jednopokojowe Podgórze pilnie sprzedamy. 012/292-00-21. 778233

OKAZJA! Mieszkania, 33 m², Śródmieście, parter, idealne na lokal użytkowy, bez pośredników, 120.000. /012/429-62-61, 0601-45-06-71. 772722

OKAZJA! os. Widok 30 m², 84.500,-. 012/638-03-77. 776598

OKAZJA! os. Widok 56 m², 145.000 sprzedamy. 012/638-03-77. 776610

OKAZJA! Starowiślna, 91 m² 210.000,-. 012/423-02-06. 777273

OKAZYJNIE Prokocim 55-metrowe. /012/427-00-56. 778244

OLSZA dwupokojowe sprzedamy, tel. 012/632-77-60. 778140

OS. Oświecenia, dwupokojowe sprzedamy. /012/421-20-84. 773747

OS. Tyśiąclecia 38 m² 120.000,-. 012/423-02-06. 777291

OS. Uroczę, 38 m², 88.000,- sprzedamy. 012/638-03-77. 776596

OŚWIECENIA: 2-, 3-, 4-pokojowe, sprzedaż „Tara”. /012/644-00-59. 218703

OŚWIECENIA, 2-pokojowe, nowe, 135.000,-. 012/429-26-03. 777952

OŚWIECENIA, trzypokojowe, 64-metrowe, zamieni lub sprzedaż właściciel. /012/641-06-09. 777889

PACHOŃSKIEGO 46 m², 125.000,-. 0601-477-009 777439

POMORSKA, 52 m² 200.000,-. 012/423-02-06. 777293

POŚREDNICTWO sprzeda 45 m², piętro w kompleksie handlowym, stan surowy otwarty, cena do uzgodnienia. 0604-640-313. 775609

POWIERZCHNIA wystawowa, ul. Wadowicka, 200 m². 0604/55-76-08. 778093

POWSTAŃCÓW, 32 m², 115.000,-. /012/632-78-67 777440

PRADNIK Czerwony, dwupoziomowe, trzypokojowe, 77-metrowe. /012/427-00-56. 778224

PSZONA, dwupokojowe 52 m² 175.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778188

RACŁAWICKA, Staffa, Daszyńskiego, 50-metrowe, sprzedamy. /012/422-63-49. 218775

ROWECKIEGO, 1-pokojowe, trzydziestotrzymetrowe, nowe, parkiety, flizy, całkowicie wyposażona kuchnia, łazienka, przedpokój, ośmiometrowa loggia, telefon, wolne - sprzedam. 0606-186-540. 767018

RUCZAJ dwupoziomowe nowe sprzedamy. 012/423-02-06. 777300

RUCZAJ, nowe 31 m², 95.000,-. 012/423-02-06. 777285

RUCZAJ, trzypokojowe, atrakcyjne sprzeda-
my. /012/421-20-84. 773740

SALWATOR, 71 m² sprzedamy, tel. 012/
632-77-60. 778137

SALWATORSKA, mieszkanie dwupozymo-
we, 103 m², garaż, 4100 zł/m². 012/415-14-
76. 778070

SAMODZIELNY lokal użytkowy, 64 m², ul.
Królewska, 400.000 zł, sprzedamy. 012/
632-88-38, 012/633-99-98. 777869

SIEMIRADZKIEGO, 100-metrowe, 3-pokojo-
we, I p. /012/422-04-22. 777964

SKAWINA dwupokojowe. 0602-667-353.
778066

SKLEP 80 m² Olsza sprzedamy. 012/636-
05-30. 772384

SPRZEDAM 2-pokojowe, 37 m², Azory,
/012/656-41-57 po 18.00. 775963

SPRZEDAM 3-pokojowe własnościowe, Zło-
tego Wieku, 49,5 m². /012/648-34-98, po
17.00 (właściciel). 774997

SPRZEDAM 3-pokojowe mieszkanie 53 m²,
Śródmieście, stan idealny, 150.000,-. 012/
411-61-78. 777772

SPRZEDAM bez pośredników mieszkanie 3-
pokojowe + telefon, parter (Nowa Huta, os.
Górali), cena 140.000 zł. /012/643-71-02.
217102

SPRZEDAM bezpośrednio, Mistrzejowice, 3-
pokojowe, 47 m², 125.000. /012/648-47-
70. 773155

SPRZEDAM garsonierę. /012/429-75-46.
777922

SPRZEDAM lokal 35 m², Turniejowa. 012/
654-40-70 (17.00-20.00). 777781

SPRZEDAM M-4 64 m² I piętro w Olkusz,
cena 75.000,- lub zamienię na mniejsze
w Krakowie (z dopłatą). /032/64-12-963,
0606-20-33-17 773187

SPRZEDAM mieszkanie 64 m². 012/658-
06-32. 777083

SPRZEDAM mieszkanie. /012/411-75-92.
776163

SPRZEDAM piętro domku 140 m² + dwa
mieszkania po 100 m², parter lub całość,
Brzeźnica koło Skawiny, oddzielne wejścia.
/033/879-20-72 774433

SPRZEDAM sklep 23 m² w ciągu handlo-
wym (Borek Fałęcki). /012/654-51-49.
777775

STARE Podgórze, dwupokojowe w kamieni-
cy, 45 m², 4/4, hip, cena 88.000 zł, tel.
0501-755-416. 778383

STAROWIŚLNA, 2-pokojowe sprzedamy.
012/429-26-03. 777941

STAROWIŚLNA, 3-pokojowe, plomba, bar-
dzo wysoki standard. /012/427-00-56.
778249

SUPERKOMFORTOWE 3-pokojowe, 63-me-
trowe, Kujawska. /012/292-00-63, 0501-
475-350. 777840

SZOPKARZY! Dwupokojowe! (115.000)!
012/422-11-24. 774472

SZWEDZKA, siedemdziesięciometrowe,
ogródek, garaż, zaadaptowane poddasze
sprzedamy. 012/413-63-13. 775399

ŚCIEGIENNEGO! 44-metrowe! 103.000!
012/422-11-24. 774480

TOPOŁOWA, piwnice 100-metrowe. /012/
422-04-22. 777990

TOWAROWA, garsoniery, jednopokojowe.
/012/422-04-22. 777987

TRZYDZIESTOSZEŚCIOMETROWE! Salwa-
tor! (138.000,-)! /012/422-11-24. 774756

TRZYPOKOJOWE /012/42-21-124. 776986

TRZYPOKOJOWE, 51 m², Armii Krajowej,
155.000,- sprzedamy. /012/656-21-33.
778373

TRZYPOKOJOWE, 53 m², Prądnik Czerwo-
ny, Strzelców, parkiet, filizy, oszklona loggia.
/012/413-90-81. 777761

TRZYPOKOJOWE 57 m², garaż, ul. Kurczaba
sprzedam. /012/658-25-65 od godz 9.00.
760590

TRZYPOKOJOWE, 57-merowe, sprzeda-
właściciel, Włoska, atrakcyjna cena. /012/666-
76-80. 776949

TRZYPOKOJOWE, 60-metrowe, Teatralne,
125.000,-. 0501-572-927. 777400

TRZYPOKOJOWE, 65 m², ul. Roweckiego,
X/XI, obok centrum handlowego, cena:
175.000,-. /012/266-21-19. 777004

TRZYPOKOJOWE, 90 m², Ilip. Kolberga, bez
pośrednictwa, pilnie. 0604-697-292 wieczo-
rem. 773295

TRZYPOKOJOWE, al. Pokoju, 148.000,-.
/012/619-74-46. 778409

TRZYPOKOJOWE: Albertyńskie, Na Lotni-
sku, II Pułku, Kazimierzowskie, Stfusia, Kali-
nowe, Czyżyny, sprzeda „Tara”. /012/644-
00-59. 218704

TRZYPOKOJOWE + c.k., 45 m² os. Kazimie-
rzowskie, os. Strusia, 95.000 zł sprzeda „In-
terdom”. 012/413-24-74. 777518

TRZYPOKOJOWE Ciepłińskiego 150.000 zł
sprzedamy. 012/431-13-63. 778232

TRZYPOKOJOWE, II Pułku, atrakcyjne. /012/
644-00-59. 218700

TRZYPOKOJOWE, Krowodrza Górka,
135.000,-. 0501-572-927. 777404

TRZYPOKOJOWE, Kurczaba sprzedam bez
pośredników. 033/879-33-88. 770283

TRZYPOKOJOWE, Kurczaba - „Północ”.
012/636-54-97, 0501-737-408. 778214

TRZYPOKOJOWE, Lea, 150.000, sprzeda-
my. /012/634-00-03. 776115

TRZYPOKOJOWE (Łagiewniki) 80 m², ume-
blowane, 1.300,-/mies., dla studentów. /012/
637-02-26. 218353

TRZYPOKOJOWE, Łokietka, 140.000,
sprzedamy. /012/634-00-03. 776116

TRZYPOKOJOWE, odpis, Halszki. /012/421-
77-41. 777934

TRZYPOKOJOWE os. Dywizjonu 303, 64 m²,
0/4, dwie loggie, parkiet, tel. ładny rozkład,
wolne od zaraz, tel. 0501-755-416. 778368

TRZYPOKOJOWE: Prądnik Czerwony, Wój-
towska, Widok, Kurdwanów, Oświecenia,
sprzedamy. /012/422-37-58. 775095

TRZYPOKOJOWE: Prądnik Czerwony 90
m (nowe), sprzedamy. /012/421-46-33.
775098

TRZYPOKOJOWE, Prądnik Czerwony prze-
da właściciel, 46 m², sprzeda właściciel.
/12/413-24-80. 777056

TRZYPOKOJOWE, Prądnik Czerwony,
138.000,-. 0501-572-927. 777399

TRZYPOKOJOWE, Prokocim, 120.000,-. /012/
619-74-48. 778416

TRZYPOKOJOWE sprzedam, 70 m², os.
Ogrodowe II/III, po generalnym remoncie, ci-
che, bardzo ładne, parkiety, filizy, duża łazien-
ka, zabudowana kuchnia, telefon, bardzo du-
ża piwnica. 012/644-19-15 (wieczorem). 768759

TRZYPOKOJOWE sprzedamy. /012/421-77-
41. 777947

TRZYPOKOJOWE, superkomfortowe, Wi-
dok, 155.000,-. 0501-572-927. 777402

TRZYPOKOJOWE, Tysiąclecia, 135.000,-.
0501-572-927. 777401

TRZYPOKOJOWE, Włoska, 129.000,-.
0501-572-927. 777398

TRZYPOKOJOWE, Włoska, 134.000,-.
0501-572-927. 777403

TURNIEJOWA, 51-metrowe (nowe). 012/
421-23-99. 218179

UGOREKI Garsoniera! (80.000)! 012/422-
11-24. 774470

UL. Konecznego, Kraków, Żabiniec, nowe, 51
m², cena 3.000 zł/ m², na raty sprzeda Kan-
celaria Prawna, tel. 0604-41-83-44. 778451

UL. Lea apartament 123 m², 130.000 USD,
lub wynajem - 1000 USD. Tel. 0604-41-83-
44. 778459

UL. Plac Przystanek, 38 m², 4/ IV, 83.000,-.
0604-41-83-44. 778445

UŻYTKOWE Huta 1700 zł/m². 012/427-00-
56. 778325

WAWRZYŃCA, 1-pokojowe, 28-metrowe
sprzedamy. /012/4211-311. 218576

WIDOK! 30-metrowe! 80.000! 012/422-11-
24. 774473

WIDOK os., pokój, jasna kuchnia, balkon, te-
lefon, -30 m², 80.000,-, sprzedam bez po-
średnictwa. /012/637-36-74. 218621

WIELICKA! Najnowsze! 012/422-11-24. 774484

WIELICZKA, 2-pokojowe, 36 m², sprzedam.
/012/288-09-67. 777685

WILEŃSKA dwupokojowe sprzedamy. 012/
633-16-17. 778382

WILLOWE, dwupokojowe. /012/644-00-59.
218708

WŁAŚCICIEL, cesja, odpis podatkowy, 1-po-
kojowe (os. Widok) sprzedam. 0501-488-
839. 218378

WŁAŚCICIEL sprzeda dwupokojowe, Oświe-
cenia. Cena atrakcyjna. 0603-926-486,
/012/649-42-93 po 18.00. 776541

WRZESIŃSKA! 100-metrowe! 300.000!
012/422-11-24. 774486

ZAKOPANE apartamenty. 0602-667-353.
777926

ZAKOPANE, Kościelisko, mieszkania w bu-
dowie. /012/427-00-56. 778222

ŻABINIEC! 68-metrowe! 240.000! 012/422-
11-24. 774477

ŻABINIEC, I /III, 70 m², 235.000,-, sprze-
dam. /012/416-18-93. 217485

2-pokojowe - 39m², Widok, Ip, telefon,
145.000. 012/643-38-51 - wieczorem.
777365

2-pokojowe, Huta, sprzedamy. /012/422-
76-29. 217428

2-pokojowe, Ruczaj (nowe), 145.000,-.
/012/422-76-29. 217424

38 m², Wieliczka, sprzedamy. /012/278-32-
57. 217237

66 m², os. Piastów, superkomfort, telefon,
umeblowana kuchnia, panele, filizy, 170.000
PLN. /012/647-28-88. 217814

Kupno

A. Mieszkania, lokale. /012/421-74-53.
217567

BEZPOŚREDNIO kupię, 1-, 2-pokojowe, Kra-
ków. 0603-222-778. 775254

BEZPOŚREDNIO kupię II-poziomowe mieszk-
anie minimum 4-pokojowe lub niedrogi
strych do adaptacji, możliwość zamiany na
mniejsze. /012/644-43-96, /012/654-18-
43. 774403

CUDZOZIEMIEC kupi mieszkanie w centrum
do 100 m² może być do remontu. /012/429-
54-11. 777813

CZTEROPOKOJOWE kupimy. /012/430-19-
39. 775073

DO kupna mieszkania w Krakowie poszuku-
jemy dla konkretnego klienta. 012/632-89-
22, 012/632-04-02. 778157

DWUPOKOJOWE kupię. /012/421-77-41.
777949

EKSKLUZYWNE 70-metrowe sprzedam.
/012/429-54-00. 777807

GARAŻ murowany, Mistrzejowice. /012/
647-70-92. 777043

GARSONIERĘ kupię. /012/421-77-41. 777951

JEDNOPOKOJOWE kupię. 0604-492-513.
758287

JEDNOPOKOJOWE kupię. /012/421-77-41.
777950

JEDNOPOKOJOWE lub dwupokojowe, Śród-
mieście, I lub II piętro, bezpośrednio. /012/
413-78-56 po 20.00. 777107

KROWODRZA! 012/422-11-24. 776995

KUPIĘ 3-pokojowe, około 60 m² bez pośred-
nictwa, niedrogo, Huta wykluczona. /012/
266-30-18. 775689

KUPIĘ bezpośrednio garsonierę. /012/417-
10-63, /8.00-9.30/. 776191

KUPIĘ dwupokojowe, bez pośrednictwa.
0602-11-57-48. 217284

KUPIĘ frontowy handlowo-biurowy dobra lo-
kalizacja do 150.000 PLN. 0604-640-313.
775601

KUPIĘ kiosk, poszukuję lokalu. 012/411-21-
21, 0602-617-902. 218346

KUPIĘ małe, tanie mieszkanie. 012/278-28-
51 wieczorem. 217959

KUPIĘ mieszkanie. 012/638-03-77. 776618

KUPIĘ mieszkanie bezpośrednio. 0604-48-
22-11. 765469

KUPIĘ mieszkanie do 130.000,-. /012/292-
74-66. 218579

KUPIĘ mieszkanie do 70 m², w rejonie Żabi-
niec, Olsza, Pszona, Prądnik Czerwony, naj-
chętniej z ulgą. /012/412-30-62. 218652

KUPIĘ mieszkanie, Ruczaj. /012/266-52-55,
0501-409-686. 218578

KUPIĘ pawilon handlowy do 50 m². 0602-
76-50-80. 778064

KUPIĘ sklep, magazyn, halę. /012/647-70-
92. 777024

KUPIMY dwupokojowe. /012/430-19-41.
775065

KUPIMY jednopokojowe, garsonierę. /012/
430-19-39. 775076

KUPIMY mieszkanie. 012/421-23-99. 218171

KUPIMY trzypokojowe. /012/430-19-39.
775064

LOKALU handlowego - Karmelicka poszuku-
ję. 0501-330-770. 766719

MIESZKANIA dla konkretnych klientów pil-
nie kupimy. 012/632-68-38. 778235

MIESZKANIE do remontu - kupię. 012/659-
03-08. 778204

MIESZKANIE małe kupimy. /012/430-19-41.
775071

MIESZKANIE małe w centrum Krakowia.
/012/647-70-92. 777040

MIESZKANIE, około 50-metrowe, okolice
Bronowic, Krowodrzy. /032/25-13-706.
777308

ODKUPIĘ mieszkanie spółdzielcze. /012/
644-01-66. 775926

ODKUPIĘ udział T B S. /012/644-01-66.
775925

STRYCH do adaptacji kupię. /012/429-54-
11. 777806

ŚRÓDMIEŚCIE! 012/422-11-24. 777006

Inne

A. A. A. A. Uwaga! Bezpośrednio poszukuję
do wynajęcia: mieszkań, pokoi, lokali.
/012/431-22-00, /012/431-23-70 (8.00-
20.00). 218515

A. Agencja. /012/422-37-58, /012/421-46-
33. 775077

A. Barbakan. 012/429-26-03. 777946

A. Mieszkania, lokale, wynajem. /012/422-
01-10. 771452

AGENCJA. /012/656-55-99. 768596

AGENCJA wynajmowania mieszkań, lokali.
/012/636-60-04. 218441

AKTUALNIE 3-pokojowe, Krowoderska,
młodym wynajmę, 800,- + media. 012/431-
20-81. 218502

APARTAMENT 40 m² centrum do wynajęcia,
tel. 012/632-77-60. 778147

APARTAMENTY wynajmiemy. 012/421-23-
99. 218185

ATRAKCYJNE 1-pokojowe, 48 m², blisko
centrum, z garażem i dużym ogródkiem.
/012/413-79-81. 218633

ATRAKCYJNE 3-pokojowe do wynajęcia.
0602-609-785. 771541

ATRAKCYJNE 3-pokojowe dla rodziny,
telefon, urządzone, garaż, Dywizjonu,
wynajmie właściciel. /012/658-75-94 777663

ATRAKCYJNE biura, dowolny metraż. /012/
431-01-01. 772784

ATRAKCYJNE biura do wynajęcia 46-184
m². 012/415-04-42, 0603-926-131. 778101

ATRAKCYJNE nowe mieszkanie, 70 m²,
umeblowane, telefon, Śródmieście, okolice
Meissnera, z garażem, 420 USD, do

JEDNOPOKOJOWE, okolice Hitu, wynajmie-my. /012/415-45-65, 0602-466-350. 217790 JEDNOPOKOJOWE wynajmie właściciel. /012/266-16-12. 776577 JEDNOPOKOJOWE wynajmę, Mazowiecka, 600,-. /012/632-03-41. 776634 JEDNOPOKOJOWE wynajmiemy. /012/421-77-41. 777937 JÓZEFIÓW biuro 65 m², 1800 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778162 KANCELARIA prawna wynajmie w ścisłym centrum Krakowa nowe lokale biurowe klasy „A” - 25/30 USD/m². Tel. 0604-41-83-44. 778490 KAZIMIERZA Wielkiego trzypokojowe biuro 1800 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778160 KRAKÓW ul. Lea 123 m², apartament 3p, 1000 USD. Tel. 0604-41-83-44. 778493 KRAKÓW - Żabiniec - nowy dom 270 m², 2.000 USD. Tel. 0604-41-83-44. 778497 KRAKÓW - Żabiniec mieszkanie nowe 2 pok., 50 m², 1.000 zł. Tel. 0604-41-83-44. 778498 KREMEROWSKA, 2-pokojowe, wynajmiemy. /012/422-04-22. 777968 KROWODRZA, superkomfortowe, 1000,-. /012/422-55-00. 773868 LOKAL 31 m², parter, dobry punkt, Nowowiejska, obok „Pewexu”, wynajmie właściciel firmie - gabinet, biuro, inne. /012/637-75-24. 218675 LOKAL biurowo-handlowy, 24 m², Kazimierz do wynajęcia. /012/421-26-26. 768897 LOKAL biurowo-handlowy, 37 m², Kazimierz, do wynajęcia. /012/421-26-26. 768901 LOKAL biurowy 130 m², ścisłe centrum wynajmie właściciel. /012/423-00-76 777674 LOKAL biurowy, 50 m², Jugowicka, internet, 1090 zł, wynajmiemy - „Południe”. 012/422-31-61. 778430 LOKAL biurowy, Stolarska, 60 m², wynajmiemy. 012/421-46-33. 775106 LOKAL biurowy w Śródmieściu, I piętro, 16 m², wynajmie właściciel. /012/421-05-55. 777374 LOKAL do wynajęcia na biuro, handel, usługi - ul. Opolska (właściciel). 090-251-081, 0501-251-081. 773760 LOKALE biurowe, 150 m² II p i 50 m² parter, wynajmie właściciel. /012/654-09-63. 773231 LOKALE biurowe, handlowe, wynajmiemy. /012/422-04-22. 777992 LOKALE handlowe i biurowe wynajmiemy. 012/423-02-06. 777294 LOKALU biurowego do 30 m² bez pośredników poszukuje firma. 0501-42-42-85. 776929 LOKALU biurowego poszukuję. /012/422-76-29, 0501-35-70-35. 216899 LOKALU handlowego do 30 m² poszukuję. 0501-422-189. 776808 LOKALU handlowego poszukujemy. 0601-418-414. 776146 LOKALU handlowego poszukuję. /012/429-54-11. 777802 LOKAL użytkowy 70 m², okolica Bieżanowskiej do wynajęcia. 012/415-14-76. 778074 LUBOMIRSKIEGO dwupokojowe 960 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778164 ŁOKIETKA dwupokojowe, garaż 1000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778163 MAGAZYNOWO-biurowy, 460 m² wynajmiemy. 0602-637-451. 778308 MAGAZYN, ul. Balicka, 650 m², wynajem. 0604/55-67-08. 778080 MAGAZYNY. 012/421-23-99. 218186 MAGAZYNY 50-5000 m² oferujemy. 012/416-16-20. 778326 MAGAZYNY, lokale biurowe, plac, do wynajęcia. /012/415-58-58. 217266 MAGAZYNY wynajmiemy. 0602-637-451. 778305 MAŁE lokale biurowe, Śródmieście, do wynajęcia bezpośrednio. /012/421-57-43. 778023 MAŁŻEŃSTWO wynajmie 2-pokojowe od właściciela, Ruczaj, Podwawelskie. 0602-397-201. 775218 MAZOWIECKA, front 70 m², 2500 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778161 MIESZKANIA do wynajęcia. /012/656-01-17. 776000	MIESZKANIA nowe, 3-pokojowe wynajmiemy. /012/656-01-17. 776002 MIESZKANIE 30 m², nowe (również na gabinet, biuro) wynajmie właściciel. /012/415-12-48, 0501-327-913. 218073 MIESZKANIE 50 m² do wynajęcia, Krowodrza. 0602-23-84-75. 775475 MIESZKANIE do wynajęcia. /012/386-95-80. 217992 MIESZKANIE do wynajęcia. 012/655-97-45 po 20.00.. 775301 MIESZKANIE niezależne, w centrum Krakowa, dobrze urządzone, wynajmę dla studentów. Tel. /012/637-93-76 wieczorem, do 15.02. 218762 MIESZKANIE wynajem. 012/655-97-19. 776367 MIODOWA, lokal handlowy 33 m² wynajmiemy. 012/423-02-06. 777298 ODSTĄPIĘ bezgotówkowo udział w spółdzielni mieszkaniowej. /012/262-45-12. 777656 ODSTĄPIĘ pokój w zamian za pomoc przy chorym. /012/655-12-33. 772588 OLKUSZ, 2-pokojowe, 38-metrowe, co gaz, niski czynsz, zamienię na Kraków (dopłata). /032/643-29-54. 771407 PAWILON handlowy, 500 m² w okolicy ul. Ulanów. Oczekuję propozycji. 012/281-62-62 wieczorem. 776199 PIĘKNE mieszkanie wynajmę, Libertów. /012/270-30-28 772308 PIĘTRO domu wynajmiemy. /012/421-77-41. 777936 PILNIE do wynajęcia pokój w mieszkaniu studentkim. 0601-993-759. 776583 PODGÓRZE, 80 m² wynajmę na biuro, gabinet, 012/656-13-59. 777307 PODGÓRZE, lokal 50 m², na biuro, inne. /012/656-42-48. 773905 PODWAWELSKIE dwupokojowe wynajmiemy. 012/633-16-17. 778372 POKOJE w Rabce, tanio. /012/658-68-74, 0604-656-726. 775145 POKÓJ 300 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778166 POKÓJ dla studenta. 0604-853-421. 770424 POKÓJ do wynajęcia samotnej. 012/647-67-94. 776639 POKÓJ dwuosobowy w mieszkaniu studentkim. /012/648-83-66. 776401 POKÓJ studentce, blisko AE, 300,-. Tel. /012/413-58-32. 218664 POKÓJ wynajmę pani. 012/429-73-33 do 9.00 po 18.00. 218121 POKÓJ z kuchnią, 45 m², parter, Prusa, nie-umeblowane, telefon, ogrzewanie elektryczne na gabinet lub biuro wynajmę, 1.100,-. /012/427-05-91. 773262 POKÓJ z kuchnią (bez pośredników) wynajmę. /012/6455-910. 774960 POKÓJ z kuchnią w centrum, samodzielny, 400,-. 012/431-22-00. 218503 POSZUKUJEMY handlowego. /012/429-55-74. 776530 POSZUKUJEMY mieszkań, lokali sklepowych, biurowych. 012/634-20-41. 217927 POSZUKUJEMY mieszkań i lokali do wynajęcia i sprzedaży. 012/423-02-06. 777297 POSZUKUJEMY pokoi dla studentów niemieckich na 2-6 tygodni. /012/421-60-66. 760301 POSZUKUJEMY współnika z doświadczeniem do działającego biura nieruchomości. 012/656-58-53, 602/64-04-88. 775928 POSZUKUJĘ 1-, 2-pokojowego do wynajęcia, centrum, bez pośredników. 0501-24-49-43. 778026 POSZUKUJĘ 20-30 m² parter, frontowy, siła. 0604-640-313. 775604 POSZUKUJĘ 3-pokojowego. /012/637-36-95 wieczorem. 777430 POSZUKUJĘ do wynajęcia 1-pokojowego, bez pośrednictwa. /012/655-77-94. 770803 POSZUKUJĘ do wynajęcia na dłużej samodzielnego mieszkania dla dwóch osób. 0605-030-864. 218349 POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania do 900 zł. /012/429-41-37, 0601-051-227. 218754 POSZUKUJĘ lokalu (bilard, ewentualnie I piętro). 012/267-68-32, 0602-597-502. 218363 POSZUKUJĘ lokalu handlowego, 30 - 80 m², parter, (północna część Krakowa). /012/415-62-53. 775050	POSZUKUJĘ mieszkania. 012/655-97-19. 776365 POSZUKUJĘ pomieszczenia do wynajęcia, do 25 m², Kraków. /012/267-41-77 wieczorem. 777689 PRZYJMĘ dziewczynę do pokoju. 012/654-17-43. 777839 PUB, Dietla. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778170 RĘCZNEJ myjni samochodowej poszukujemy do wynajęcia. /012/634-00-03. 776132 RZAŚKA 311 - Nieruchomości. 012/636-02-33, 0501-247-207, mieszkania - Kraków - wynajem. 776772 SAMODZIELNE pokoje do wynajęcia. /012/632-62-93 776382 SKAWINA, dwupokojowe do wynajęcia. /012/262-19-31. 775461 SKLEP do 40 m², Grodzka, Szewska, Floriańska. Poszukujemy - do wynajęcia. 012/415-14-76. 778083 SPÓŁDZIELCZE własn., 65-metrowe, Prądnik Biały, zamienię na mniejsze. /012/415-25-01, po 16.00. 775719 STANISŁAWSKIEGO, jednopokojowe 700 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778167 STARE Miasto, wynajem, parter, 90 m², 3500 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778158 STAROWIŚLNA, lokal na biuro do wynajęcia. /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 777628 STRADOM, 53-metrowy, gastronomiczny, 63-metrowy usługowy, wynajmiemy. 012/416-16-20. 778329 STRADOM, biurowy 64-metrowy wynajmiemy. /012/4211-311. 218581 STRADOM, lokal 52-metrowy (biuro, gastronomia) wynajmiemy. /012/4211-311. 218583 STUDENTKOM (pracującym) pokój dwuosobowy w mieszkaniu studentkim, bardzo dobre warunki, dogodna lokalizacja, telefon. Kontakt do pracy: /012/618-52-73 (8.00-13.00). 777458 SUPERKOMFORT, ul. Lea, 95 m², nowe, 4-pokojowe, kuchnia łazienka, umeblowane, telefon, garaż, na rok 600 USD/ mc + media. 012/633-21-04 po 15.00. 218504 SZEWSKA 220 metrowy lokal handlowy (wynajem). 012/636-22-44. 774629 ŚW. Tomasza, 93 m², parter - lokal użytkowy, 2500/mc. 012/423-54-29. 777894 TANIO wynajmę mieszkanie młodym dziewczynom. 0606-55-20-23 (11.00-18.00). 776069 TOWAROWA, garsoniery, jednopokojowe, wynajmiemy. /012/422-04-22. 777988 TRZPOKOJOWE do wynajęcia. /012/415-16-34. 771036 TRZYPOKOJOWE do wynajęcia. /012/655-44-14. 776178 TRZYPOKOJOWE, komfort, Prądnik Biały. 012/423-02-06. 777270 TRZYPOKOJOWE, Mazowiecka, wynajmiemy. /012/632-96-79. 218607 TRZYPOKOJOWE, umeblowane, 600,- 012/645-58-90. 778208 TRZYPOKOJOWE wynajmiemy. /012/421-77-41. 777940 UCZCIWA para poszukuje małego mieszkania na min. 2 lata. W trakcie zamieszkania zapłacimy czynsz, media, oferujemy wyremontowanie. 0603-200-161. 775127 UCZCIWA para zaopiekuje się mieszkaniem min. 3 lata. Zapłaci czynsz, wyremontuje. 0501-817-165. 774508 WIELICKA, lokale biurowe, produkcyjne (wynajem). 012/635-88-82. 778109 WIELICZKA - 3 pok., umeblowane, 1.000 zł. Tel. 0604-41-83-44. 778495 WIELICZKA centrum, 120 m², I piętro, strych 160 do wynajęcia. /012/422-90-86 776164 WIELICZKA, lokal 250 m², produkcja lub magazyn do wynajęcia. 012/278-27-91. 777705 WŁAŚCICIEL wynajmie dom 140 m², działka 20 a, ogrodzona, 10 km od Krakowa, garaż, 2 łazienki, kuchnia, jadalnia, 4 pokoje. 0601-439-397. 773637 WŁAŚCICIEL wynajmie biura. 0501-13-82-82. 774624 WŁAŚCICIEL wynajmie 2-pokojowe. /012/658-71-07. 776804 WŁAŚCICIEL wynajmie jednopokojowe, Bohaterów Września. /012/641-47-02. 778318 WNAJMIEMY: 1-pokojowe 30 m², Daliowa, nie umeblowane, 600 zł. + opłaty. „Danax” /012/656-21-33. 778375	WOLA Duchacha, lokale do wynajęcia. 012/425-50-52, 012/655-97-28. 777832 WSPÓŁLOKATORKE do pokoju 2-osobowego, Huta (samodzielne mieszkanie), przyjmę, 150,-. /012/266-75-73 wew. 14. 777822 WYNAJMĘ 1-pokojowe, po remoncie, 500,- + media, Prokocim. /012/658-64-10, 0602-426-916. 777380 WYNAJMĘ dwupokojowe, okolice Tandety. /012/644-00-59. 218714 WYNAJMĘ halę, 64 m² na hurtownię lub rzemiosło, ok. Białego Pradnika. 012/415-08-70 po 20.00. 776540 WYNAJMĘ mieszkanie. /012/411-75-92. 776165 WYNAJMĘ mieszkanie 2-pokojowe. 0501-424-563 po 20.00. 218120 WYNAJMĘ pokój 2 studentom i studentkom, róg Dietla i Starowiślnej. /012/421-47-44, po południu. 777187 WYNAJMĘ superkomfortowy, dwupoziomowy lokal (100 m²) z osobnym wejściem, w dobrym punkcie. Poważne oferty 218679 kierować: Kraków, Wiślna 2. 218680 WYNAJMĘ tanio na biura, gabinety, szwalnie, cichą produkcję, Wieliczka- Lekarka dom dwurodzinny lub dwa mieszkania 3-pokojowe, garaże, pomieszczenie gospodarcze z siłą. 0601-44-12-58, 0601-49-27-79 777771 ZAMIANY Huta: jednopokojowe: Uroczę, Ogrodowe, Zgody, Centrum A, Kobierzyńska, Zielone, Kolorowe - na dwupokojowe, garsoniery: Krakowiaków, Zgody - na jednopokojowe, dwupokojowe: Sportowe - na jednopokojowe, dwupokojowe Złoty Wiek- na trzypokojowe Centrum D na garsonierę. „Waga”, Handlowe 7. 012/648-89-47. 778388 ZAMINIĘ 30-metrowe (Warszawa, kwaterek) na każde w Krakowie. 0603-275-917. 217943 ZAMINIĘ, Chopina, dwupokojowe na Ruczaj, Azory, Łobzów, inne propozycje. /012/634-30-48. 772706 ZAMINIĘ dwa mieszkania na dom w Krakowie. 012/649-40-79. 773253 ZAMINIĘ dwupokojowe, nowa kuchnia, okna z PCV, parkiet, balkon, winda, miejsce na prywatnym parkingu na dom na wsi minimum trzy pokoje, mały ogród, odległość od Krakowa 30 minut jazdy. /012/266-15-87. 775566 ZAMINIĘ dwupokojowe 54,44 na dwupokojowe mniejsze. 012/415-65-82. 777965 ZAMINIĘ garsonierę lub pokój z kuchnią kwaterunkowe na większe. /012/647-95-43. 775088 ZAMINIĘ garsonierę kwaterunkową, 24 m², Azory na dwupokojowe może być zadłużone. /012/633-19-13. 777319 ZAMINIĘ kwaterunkowe 64 m² na dwa oddzielnie. 012/644-36-98, 0501-731-021. 778323 ZAMINIĘ trzypokojowe na dwa oddzielne mieszkania. /012/41-57-751 wieczorem. 773463 ZAMINIĘ własnościowe 32,5 m² pokój, jasna kuchnia, loggia, bardzo dobra lokalizacja na większe niewłasnościowe. /012/430-68-09, 0602-771-205 775894 ZAMINIĘ własnościowe, 26 m² na większe, nie własnościowe. 012/635-97-75. 775175 ZDECYDOWANIE zamienię 3 pokoje, własnościowe w Nowej Hucie na 1-pokojowe. 012/645-56-87. 772206 220 m², nowy, wolno stojący budynek, idealny na bank, 2.500 USD. /012/619-74-46. 778381 3-POKOJOWE, garaż (Żabiniec) 1700,-. /012/422-76-29. 217425 50-LETNI, poszukuję pokoju do wynajęcia (może być wspólna łazienka), Kraków, okolice. /033/879-20-72 po 22.00. 770697	ANDERSA, 33-arowa komercyjna, „Zawadzki”. 012/635-88-82. 778108 ATRAKCYJNY dom, Biały Kościół, sprzedamy. /012/633-16-17. 778261 ATRAKCYJNY dom, działka 8 arów, Wieliczka, sprzedamy. /012/278-32-57. 217225 ATRAKCYJNY duży dom sprzedam, Libertów. /012/270-30-28 772305 BĘBŁO, 10 i 20 arów, sprzeda „Profesja”. /012/425-14-92. 218653 BIBICE, jednorodzinny, wynajem 2.500,-, sprzedaż 380.000,- 0501-43-30-40. 773874 BIEŻANÓW, 7,60 a, budowlana, 83600 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778191 BIEŻANÓW, działka 15-arowa. /012/273-73-42. 777692 BIEŻANÓW, stan surowy sprzedamy. 012/636-05-30. 772375 BISKUPICE k. Wieliczki 2 działki po 13 a, uzbrojone, 2.500 zł/ar. Tel. 0604-41-83-44. 778486 BIURO nieruchomości Głowackiego 14 przyjmie oferty kupna sprzedaży mieszkań, lokali, działek itp. 012/423-80-46, 0501-32-46-59. 772428 BORA Komorowskiego, działkę sprzedamy. /012/4211-311. 218585 BRONOWICE, 11 arów, WZiZT. /012/427-00-56. 774563 BRONOWICE 7,5-arowa M2U „Zawadzki”. 012/635-88-82. 778107 BUDOWA, sprzedaż domów na działkach 7-10 a, 5 km od Makro, Brzezcie. 0601-995-297. 771067 BUDOWLANA 10 a, WZiZT, Rzeszotary, bardzo ładnie położona, 30.000,-. 0501-388-602, /012/266-74-77. 218763 BUDOWLANE, 13 a, Szczyglice, wszystkie media, 115.000,-. 012/267-29-92. 776340 BUDOWLANE: Chelm, Michałowice, Łuczyce, sprzedamy. /012/421-82-64. 777856 BUDOWLANO-rolne duże działki, Giebułtów, Wielka Wieś, Łuczyce. /012/427-00-56. 778213 BUDYNEK handlowo-biurowy 650 m², Huta sprzeda właściciel, tel. 012/632-77-60. 778148 „CAMERDOM” - domy: Kantorowice, Michałowice, Krowodrza, gm. Kołomyrzów - sprzedamy. 012/644-44-41. 778264 CZCHÓW- Zapora, dom drewniany, 75 m² budynek gospodarczy, działka 153 a, sprzeda. /012/647-93-72, /012/649-82-33. 777605 DĄBROWA Szlachecka, 16 km od Wawelu, działkę 19 a (32.000,-) uzbrojoną (woda, prąd, gaz) sprzeda właściciel. 012/415-02-72, 0603-44-15-18. 777709 DĘBNIKI, 1/3 kamienicy sprzedamy. /012/4211-311. 218586 DĘBNIKI, sprzedam 1/2 kamienicy. /012/269-26-85. 776451 DOM 180 m², stan surowy + 50 arów działka, Wielkie Drogi, 150.000,-. /012/285-29-56. 215350 DOM 220 m² Łokietka, sprzedamy. 012/429-40-33. 218520 DOM, Bolechowice, 220.000 zł. „Północ”. /012/636-54-97, 0501-737-408. 778434 DOM, Czernichów, 240.000 zł. „Północ”. /012/636-54-97, 0501-737-408. 778435 DOM do wykończenia koło Wieliczki. /012/278-32-57. 217226 DOM dwurodzinny w Krowodrzy sprzedamy. 012/638-03-77. 776603 DOM dwustudziowiećdziesięciometrowy, działka 73 ary, Łagiewniki, sprzedamy. 012/411-44-78. 775734 DOMEK murowany, 2-pokojowy, na 14,5-arowej działce budowlanej, do wykończenia, remontu - gmina Zabierzów, 95.000 zł. 0501-450-875. 776714 DOM - Modlniczka, sprzeda inwestor. 0601-502-706. 769693 DOMÓW, działek, mieszkań, kamienic do sprzedaży, wynajmu poszukujemy. /012/634-00-03. 776138 DOM, Prokocim, 80 m². /012/654-09-63. 773288 DOM sprzedam. /012/644-00-59. 218722 DOM, stan surowy sprzedam. /012/649-11-93. 218537 DOM surowy, Kostrze, sprzedamy. /012/633-16-17. 778258	DOM, Tenczynek, stan surowy, okazynie sprzedamy. 012/416-16-20. 778335 DOM w Krakowie. /012/658-68-74. 775147 DOM, Wola Justowska w atrakcyjnym miejscu, widok na las i Kraków, stan surowy, wolno stojący, 7 arów, 115.000 USD, sprzedamy. 012/425-25-17, 0602-24-97-97. 217948 DOM wolno stojący w Śródmieściu, 120 m², działka 7 a, do remontu, sprzedam bez pośredników. 0605-109-628. 218357 DOM w stanie surowym zamkniętym na działce 90 a w Gołuchowicach k. Skawiny sprzedam lub zamienię, tel. 0602-213-653. 763703 DOMY sprzeda „Opoka”. /012/429-22-20. 777801 DOMY; Trzemeszka 110.000,- Borek Fałęcki 190.000,- Modlniczka 210.000,- Siepraw 75.000,- Skawina 360.000,- Niepołomice 57.000,- Krowodrza 530.000,- Świątniki 180.000,-. 012/634-17-74. 778327 DOM, zabudowana, Wołowice, sprzedamy. /012/421-82-64. 777854 DOM z garażem wolno stojący, 120 m², na działce, piwnica 100 m², sprzedam. /012/413-40-14. 7773939 DO sprzedania mieszkania z odpisem przy Jagodowej. /012/654-14-30. 776438 DO sprzedaży domy: ul. Żmujdzka, 360 m², Kliny, 260 m², Bieżanów, 240 m², Grębałów, 220 m², „Interdom” /012/413-25-79. 778279 DWÓR wraz z 3 ha ziemi, 25 km od Krakowa 400.000 USD sprzeda kancelaria prawna. Tel. 0604-41-83-44. 778464 DZIAŁKA, 16 a, Zabierzów, 96.000 zł - „Południe”. 012/422-31-61. 778422 DZIAŁKA 1 ha, 80.000,-, Niepołomice. /012/644-00-59. 218719 DZIAŁKA 1 ha, Wola Justowska. 0602-295-349. 771674
---	--	--	---	--	--

DZIAŁKĘ 5-arową, budowlaną, Nowa Huta zamienię na garsonierę lub sprzedam. /012/634-47-75, 0604-61-20-50. 772034

DZIAŁKĘ budowlaną, 28 arów. /012/451-17-59 po 13.00. 775374

DZIAŁKĘ budowlaną, Kamieńskiego 10 a, sprzedam właściciel. 0601-44-12-58, 0601-49-27-79 777765

DZIAŁKĘ budowlaną, Piaski, Bandurskiego, 9 a, przy asfalcie, uzbrojoną sprzedam właściciel. 0601-44-12-58, 0601-49-27-79 777763

DZIAŁKĘ komercyjną, 20 arów, Kryspinów, przy Zalewie, obok 7-arową. 012/411-18-11 wieczorem. 776624

DZIAŁKĘ komercyjną, 30 a, z kontenerową stacją paliw. 012/415-14-76. 778072

DZIAŁKĘ M-1, M-2, U C, Kraków, kupię. /012/429-54-11. 777785

DZIAŁKĘ na południowym stoku przy drodze asfaltowej z lasem, 72 a, okolice Swoszowice (do przekwalifikowania) nadająca się na rezydencję, pensjonat, sprzedam. /012/266-71-88, 0501-245-322. 768580

DZIAŁKĘ rekreacyjną 10 arów, zagospodarowaną, w Libertowie, sprzedam. Tel. /012/637-57-11. 218628

DZIAŁKĘ rolną (do przekwalifikowania) 30 a, łązy koło Jerzmanowic (18.000 zł) sprzedam. /012/266-71-88, 0501-245-322. 768581

DZIAŁKĘ, w Gaju, sprzedamy. /012/633-16-17. 778254

DZIAŁKĘ w górach, pozwolenie na budowę. 012/655-97-45 po 20.00. 775304

DZIAŁKĘ w Krościenku nad Dunajcem. /012/262-19-60, 0601-43-48-46. 769229

DZIAŁKI! Atrakcyjne oferty! 012/42-21-124. 702552

DZIAŁKI - Bibice, Zabierzów, sprzedamy. 0602-637-451. 778315

DZIAŁKI, Bronowice, Zabierzów, Wola Justowska, sprzedamy. 012/638-03-77. 776621

DZIAŁKI, dobre lokalizacje. 012/421-23-99. 218178

DZIAŁKI, gmina Wieliczka. 012/422-76-29. 218151

DZIAŁKI, Grębałów, Łuczanie, Rzeszotary, Kliny, Kurdwanów. 012/421-23-99. 218183

DZIAŁKI, Piaski 6 a, Wola Duchacka 6, 10 a, Kliny 9 a - „Południe”. 012/422-31-61. 778417

DZIAŁKI, Pychowice, Swoszowice, Płaszów, Kurdwanów. /012/422-76-29. 217419

DZIAŁKI Zabierzów 11 a, 80.000 sprzedamy, tel. 012/632-77-60. 778150

FERME drobiu w okolicach Krakowa, sprzedam. 0501-330-671, 0501-330-673. 773410

GARAŻ, Hutą. /012/644-00-59. 218718

GOSPODARSTWO rolne 1 h, 30 arów, dom mieszkalny, budynki gospodarcze nadające się do prowadzenia działalności gospodarczej, (warsztat ślusarski, blacharski). Wiadomość Wola Węglawska Firlejów 97 gmina Michałowice 32-091, /012/388-55-24 777608

„GRUNT”, 10,4-arowa, Olszanica, 130.000 zł. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 777886

„GRUNT”, 107-arowa, komercyjna, rejon Saskiej i Nowohuckiej, 35 USD/m². 012/632-88-38, 012/633-99-98. 760535

„GRUNT”, 13-arowa, wielorodzinna, WZIT na 1.300 m², Łużycka, 419.000 zł. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 760537

„GRUNT”, 60-arowa, Michałowice, 78.000 zł. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 760547

„GRUNT”, 68-arowa, komercyjna, z rozpoczętą budową obiektu magazynowo-biurowego o powierzchni 1360 m², Rybitów, 800.000 zł. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 777864

„GRUNT”, 7,5-arowa, ul. Rączna, 3.600 zł/a. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 760546

„GRUNT”, działka pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną M2, rejon ul. Łokietka, w osiedlu, ładnie położona, 70.000 zł/a. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 778085

JEDNORODZINNE, uzbrojone sprzedamy. /012/429-22-20. 777793

JUGOWICE, sprzedam nowy dom. /012/269-01-09, 0501-233-699. 772050

KAMIENICA 1200 m², działka 10,80 a, WZIT na budowę piętra, poddasza, oficyna. Rejon Kalwaryjskiej. 012/632-89-22, 012/632-04-02, 0501-458-548. 778193

KAMIENICA 400 m² - Krakowska, 440.000,- udział. „Fidus”. 012/430-59-63. 778259

KAMIENICA, Podgórze, sprzedamy. 0602-637-451. 778299

KAMIENICA ul. Ariańska, dwa wolne mieszkania, 140.000 USD, sprzedam „Interdom”. 012/413-24-74. 777516

KAMIENICE, Kraków, sprzedamy. /012/429-22-20. 777797

KASZTANOWA - Junacka, działki uzbrojone sprzedamy. 012/636-05-30. 762826

KOMERCYJNE, Kraków, sprzedamy. /012/429-22-20. 777791

KRAKÓW - Chelm, 16-arowa, 320.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 778190

KRAKÓW działka komercyjna 3,63 ha, 100 USD/1 m², przy rozwidleniu autostrady Katowice - Zakopane. Tel. 0604-41-83-44. 778485

KRAKÓW - Jugowice dom dwurodzinny 2x350 m² = 2x115.000 USD lub pojedynczo. Tel. 0604-41-83-44. 778469

KRAKÓW - Prokocim bliźniak podwójny 2x300 m², osobne wejścia, cena 290.000 USD. Tel. 0604-41-83-44. 778467

KRAKÓW - Prokocim Stary, zadbane - ładny dom 300 m², w zabudowie bliźniaczej. Cena 600.000 zł. Tel. 0604-41-83-44. 778463

KRAKÓW - Ruczaj nowy dom 385 m² pow. całkow. 6 a 600.000 zł. Tel. 0604-41-83-44. 778476

KRAKÓW - Swoszowice - rezydencja 600 m², 18 a, 850.000 zł. Tel. 0604-41-83-44. 778474

KRYSPINÓW! Dom! (350-metrowy)! Działka! (20-arowa)! Basen (600.000,-)! 012/422-11-24. 774943

KRZESZOWICE nowy dom 200 m² sprzedamy. 012/292-00-21. 778239

KUPIĘ dom, Kraków, okolice, może być do remontu. /012/4211-311. 218587

LIBERTÓW, 21 ar. /012/422-04-22. 777976

LIBERTÓW, piętnastoarowa, 91.000 zł. „Północ”. /012/636-54-97, 0501-737-408. 778429

ŁADNA działka, dziesięcioarowa, blisko „Michalek”. „Północ”. /012/636-54-97, 0501-737-408. 778433

MISIOŁKA! 100-metrowe! 340.000,-! 012/422-11-24. 774474

NOWE domy ekologiczne drewniane Kraków oraz 2.100 zł/m², stan surowy zamknięty. Cena z działką. Tel. 0604-41-83-44. 778472

NOWE duże domy Prądnik, Kliny sprzedamy, tel. 012/632-77-60. 778151

NOWY dom do wykończenia, Wieliczka, sprzedamy. /012/278-32-57. 217222

NOWY dom, okolice Kryspinowa, 415.000 zł - „Południe”. 012/422-31-61. 778420

NOWY dom, Opatkowice, 379.000 zł - „Południe”. 012/422-31-61. 778408

NOWY Sącz działka budowlana 20 a wraz z budynkiem, ul. Witosza, cena do uzgodnienia. 018/441-39-54. 763609

OBIEKT magazynowy, 1500 m², sprzedamy. /012/633-16-17. 778266

OBIEKT produkcyjno-magazynowy 4.000 m², sprzedam. 0501-330-673, 0501-330-671. 773413

OKAZJA! Sprzedam dom superkomfortowy, okolice Krakowa. /012/451-20-66. 776404

OKAZJA, za cenę trzypokojowego, domy murowane poza Krakowem sprzedamy. 012/411-44-78. 775728

OKAZYJNIE sprzedam pensjonat w Szczawie. 0501-250-538, 0606-538-079. 774984

OLSHA bliźniak 420.000. 012/636-05-30. 772371

OLSHA dom sprzedamy. 012/636-22-44. 774627

OLSZANICA, 11,5-arowa; Huta, 17-arowa. /012/422-76-29. 217429

OPATKOWICE szeregowkę do zamieszkania sprzedamy. 012/431-13-63. 778241

PARCELA budowlana 7 arów w parku krajobrazowym Szklary Przeginia, 20 km od motelu Krak sprzedam. 603-500-866. 778313

PODWAWELSKIE, 2-arowa, komercyjna. /012/429-22-20. 777779

POLECAMY działki: Wieliczka, Lednica Górna, Biskupice, Janowice, Chorągiewka, Koźmice Wielkie. /012/278-32-57. 217232

PORĘBA Wielka, działka rekreacyjna 6 a, sprzedam. /012/415-37-58. 218296

PROKOCIM, połowę bliźniaka stan surowy. /012/637-04-55. 765904

PRZEMYSŁOWA, zabudowana, 36 a. Zabłocie. /012/ 427-00-56. 778215

PRZYBYSLAWICE, dwudziestotrzypokojowa, 96.000 zł. „Północ”. /012/636-54-97, 0501-737-408. 778431

PYCHOWICE, Przegorzały, atrakcyjne działki. /012/422-55-00. 773872

RUCZAJ, M-3, 46-arowa, sprzedam „Opoka”. /012/429-22-20. 777783

RUDAWA, budowlano-rolna 30 a, 45.000,-, właściciel, 0604-433-845 768137

RZĄSKA 311 - Nieruchomości. 012/636-02-33, 0501-247-207, działki, domy - Rząska, Brzezie, Chelmońskiego. 776771

RZĄSKA, stan surowy, 179.000 zł. „Północ”. /012/636-54-97, 0501-737-408. 778419

SIDZINA, dwudziestopięcioarowa, 72.000 zł. „Północ”. /012/636-54-97, 0501-737-408. 778428

SPRZEDAM dom. /012/411-75-92. 776166

SPRZEDAM dom 120 m², zamienię na dwa pokoje, garaż, nowe. /012/654-64-01 775563

SPRZEDAM dom 170 m², szklarnia 420 m², media, telefon w Czchowiu. 012/634-09-67. 769976

SPRZEDAM dom, Bartkowa. 0602-24-98-79. 775705

SPRZEDAM dom + budynek gospodarczy, (działka 60-arowa), Rudnik koło Dobczyc. /012/273-52-91. 774607

SPRZEDAM domek letniskowy - Znamierowice nad Jeziorem Rożnowskim. /018/449-15-86. 773935

SPRZEDAM dom - stan surowy z cegły 168 m² + 80 m² piwnice Nowy Sącz. 0602-789-414. 775695

SPRZEDAM dom w stanie surowym (Mogilany). 0604-680-967. 217712

SPRZEDAM dom w Wieliczce. 012/278-65-15. 217283

SPRZEDAM duży dom piętrowy, 12-arowa ogrodzona działka (mieszkalny, handlowy, lub usługowy, przedszkole, dom starców), naprzeciwko park, dużo zieleni, rzeka, Brzeźnica koło Skawiny. /033/879-20-72. 770699

SPRZEDAM dwie działki budowlane po ok. 16 arów, Tomaszowice k/ Wieliczki. /012/451-70-57 po 18.00. 778277

SPRZEDAM działkę 26-arową w Liszkach. 012/270-22-60. 774875

SPRZEDAM działkę budowlaną, budowlano-rolną lub rolną. /012/388-57-86. 774850

SPRZEDAM działkę budowlano-rolną, 56 arów w Proszowicach. /012/385-24-05. 774742

SPRZEDAM działkę okolice Rabki, 21 arów. 012/649-21-35. 777257

SPRZEDAM działkę z domkiem letniskowym do wykończenia, niedaleko Krakowa. 012/655-84-06. 218209

SPRZEDAM działki budowlane i rolne Brody. 012/275-40-20. 777255

SPRZEDAM działki budowlane w Woli Batorskiej (k/Niepołomic). 012/2816-286. 778033

SPRZEDAM lub wynajmę działkę przemysłową 23 a całość wybetonowaną pod suwnicą, ul. Domgały. /012/278-24-54, 0604-919-771. 767444

SPRZEDAM lub wynajmę mieszkalny, przystosowany do działalności produkcyjno-handlowej, 580 m², Limanowa. /018/337-15-22. 768599

SPRZEDAM lub zamienię na większe mieszkanie 2 pok., 40 m², I piętro w Nowym Sączu przy ul. Kółkątaja. 012/655-12-91 po 20.00 lub 0603-63-98-75. 772011

SPRZEDAM piętro domku 140 m² + dwa mieszkania po 100 m², parter lub całość, Bieżnica koło Skawiny, oddzielne wejścia. /033/879-20-72 768484

SPRZEDAM willę cegła, piękny ogród 10 a, Kraków Południe, bardzo blisko centrum, w rozliczeniu 2 mieszkania hipoteczne, cegła, loggia, lokalizacja. Oferty 777849, Kraków, Starowiślna 2. 777849

STAN surowy, Płaszów, 174.000 zł - „Południe”. 012/422-31-61. 778406

STRÓŻA k/Myślenic dom 350 m², wraz z zabudowaniami do produkcji + 2 garaże, 48 a, ogrodzone - 700.000 zł. Tel. 0604-41-83-44. 778466

SWOSZOWICE działka uzbr. 12,5 a 12.000,- zł/ar. Tel. 0604-41-83-44. 778480

ŚLEDZIEJOWICE, dom do wykończenia, 240.000 zł „Północ”. /012/636-54-97, 0501-737-408. 778425

TENCZYN na trasie Kraków - Zakopane nowy 140 m²/240 m², 14 a, 200.000 zł, do zamieszkania - ładny. Tel. 0604-41-83-44. 778470

TEREN przemysłowy z budynkiem biurowym sprzedamy. 0602-637-451. 778294

TYNIEC, widokowa osiemdziesięcioarowa. /012/429-73-19. 218566

UDZIAŁ w kamienicy, dobra loaklizacja. /012/430-22-14, /012/422-63-28. 217980

UDZIAŁY w kamienicy sprzedam. 012/422-68-50. 218307

WADOWICE! Centrum! (200-metrowe) Garaż! Strych! (40-metrowy)! (240.000,-)! 012/422-11-24. 774952

WIELICZKA, działka 10-arowa, teren zabudowy B1120321-MJ, bezpośrednio w działce prąd, gaz, woda, sprzedam właściciel. /012/421-35-02. 773169

WIELICZKA, os. Lekarka, dom 350 m², działka 5,4 ara, do zamieszkania sprzedam właściciel. 012/278-26-07 po 17.00, 0603-603-443. 773042

WOLA Justowska, Brzegowa, ośmioarowa. „Północ”. /012/636-54-97, 0501-737-408. 778423

WOLA Justowska, dom, stan surowy, sprzedam. 0602-538-368. 769242

WOLA Justowska nowy piękny dom - dwurodzinny 9 a, 350.000 USD. Tel. 0604-41-83-44. 778477

WOLA Zachariaszowska, dziesięcioarowa, 35.000 zł. „Północ”. /012/636-54-97, 0501-737-408. 778436

ZARZECZE, dom w zabudowie szeregowej, sprzedamy. /012/633-16-17. 778262

15 arów w Modlnicy, budowlane, uzbrojone, możliwość usług. 0604-198-597. 218512

40 a (krakowskie przedmieście) budowlana. /012/419-23-76 po 19.00. 217868

7 arów, Siepraw, 16.000. /012/619-74-48. 778385

Kupno

A. Nieruchomości - Kraków i okolice. /012/421-74-53. 217573

CIEKAWY dom, Kraków Krowodrza (Zarzecz), 470.000 zł, sprzedamy. /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 777638

DOM do 250.000 zł, kupię. /012/649-93-50. 215335

P.H.U. AR-BUD
SUPER CENY

OKNA

- PCV
- DREWNO
- ALUMINIUM (WITRYNY SKLEPOWE)

DOCIEPLENIA BUDYNKÓW
TERMORENOWACJA
SYSTEMY GRZEWcze CO
INST. WOD. KAN. GAZ

Wykonujemy prace w zakresie budowy, adaptacji, remontów i ociepleń budynków. Oferujemy w sprzedaży chemię budowlaną KNAUF, CERESIT, listwy wykończeniowe "Cezar", farby do wnętrza i fasad. Suche tynki.

GRATIS:
WYCENA
POMIAR
TRANSPORT

CRIEPLA SZYBA W STANDARDZIE

Kraków
ul. Krzywoń 2
(vis à vis KrakChemii)
412 05 72

al. Jana Pawła II 186
(rondo Czyżyńskie)
643 46 93

Specjalistyczne szkolenia:
• **POŚREDNIK**
w obrocie nieruchomościami
• **RZECZOZNAWCA MAJĄTKOWY**
wycena nieruchomości
• **ZARZĄDCA nieruchomości**
(licencje państwowe)
możliwość praktyk-warsztatów!

Informacje i zapisy:
Krajowa Korporacja Oświatowa
Oddział Kraków, ul. Kasprzycza 32,
pon.-pt. 9.00-18.00, tel. 413-49-89, 411-78-33

TRYJAŃSKI
NIERUCHOMOŚCI
Kraków, Rynek Główny 10,
II p., tel./fax 421-77-11, 429-42-38

Kamienice do sprzedaży:
ul. Urzędnicza - pow. 946 m² - 300.000 \$
ul. Dietla - pow. 1.900 m² - 350.000 \$
ul. Krasieńskiego - 1.726 m² - 475.000 \$
ul. Karmelicka - udział 27% (wydzielony) - 90.000 \$

Mieszkania do sprzedaży:
ul. Kolberga - 64 m², 2/IV, (2+1) - 192.000 zł
Al. Mickiewicza - 100 m² - 3.100 zł/m²
ul. Grażyńska - 65 m², 6/X, (3+1) - 170.000 zł
ul. Wodna - 37 m², 3/III, nowe - 85.000 zł
ul. Komandorów - 60m², (3+1), 0/IV - 140.000 zł
ul. Wiśniowa - 60m², (3+1), 10/X - 160.000 zł

Wynajem:
ul. Grodzka - 62m² - lokal handlowy - 200zł/m²
ul. Dietla - 150m² - 14.000 zł, 300m² - 16.000 zł
ul. Grodzka 1p - 52m² - 3.000 zł/mies.

Działki budowlane:
Węgrze centrum - 13 i 15 a - 12.000 zł/a
Os. Widok M-1 U - 6,6 a + 5,5 a - 100 USD/m²

Ul. Podskale - Zamojskiego - 18 a
z zatwierdzonym projektem i dokumentacją
- 320.000 USD

Superkomfortowe pokoje
z kuchnią 40,2 m².
Nowe ceny najmu:
tylko 700 zł plus opłaty.
Informacje: 0602-695-865.

KRAKOWSKI ZESPÓŁ EKSPERTÓW
Agencja GEOINFO Sp. z o.o.
BIURO TERENOWE 31-048, Kraków, ul. Lea 16a/Czapińskiego 3, tel./fax 634-47-73.
KURS LICENCYJNY ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI
ZAREJESTROWANY PRZEZ UM I RM
Termin: marzec - maj 2000. Zapisy i informacje:
tel./fax 634-47-73. Ilość miejsc ograniczona.

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE LOKALE USŁUGOWO - HANDLOWE I BIURA

NAJLEPSZA LOKALIZACJA NA OS. RUCZAJ-ZABORZE W NOWYM BUDYNKU PRZY UL. KOBIERZYŃSKIEJ 100

W POBLIŻU CENTRUM HANDLOWO-USŁUGOWE
ŁATWY DOSTĘP DO KOMUNIKACJI
NIE DALEKO TERENY REKREACYJNE
BUDYNEK V-PIĘTROWY Z WINDĄ
MIESZKANIA O POWIERZCHNI 34 - 92m²
ZESPÓŁ GARAŻY W PRZYZIEMIU

ZAPEWNIAMY!

- TERMIN ODBIORU - KWIECIEŃ 2001 r.
- ULGĘ PODATKOWĄ
- TANI KREDYT



Firma z 45-letnim doświadczeniem w branży



ZAPRASZAMY DO BIURA SPRZEDAŻY MIESZKAŃ:

**30-836 KRAKÓW, UL. KOBIERZYŃSKA 100, TEL. (012) 266- 81- 35,
PONIEDZIAŁEK — PIĄTEK godz. 9⁰⁰ — 17⁰⁰, SOBOTA godz. 9⁰⁰ — 14⁰⁰**

DOM DLA WYMAGAJĄCYCH JAKI? TAKI, JAKI SOBIE WYMARZYŁEŚ. GDZIE? TAM GDZIE CHCESZ. KIEDY? JESZCZE W TYM ROKU!

DOM - TYP PREMIUM „HARMONIE WUPPERTAL”
POW. PODŁÓG 169 m², CENA WERSJI PODSTAWOWEJ 340.380 zł,
DZIAŁKA - BIBICE, WZIŁT. POW. 12,5 a, cena 125.000 zł

DOM - TYP JAŚMIN 85
POW. PODŁÓG 133,3 m², CENA WERSJI PODSTAWOWEJ 239.079 zł,
DZIAŁKA - KRAKÓW TONIE, WZIŁT. POW. 4,5 a, cena 55.000 zł

- 50.000 naszych domów jest gwarancją Twoich oczekiwań, a naszych możliwości
- Zapewniamy pełną, profesjonalną obsługę na każdym etapie inwestycji
- W naszej ofercie jest ok. 100 modeli domów i ok. 20 działek z WZIŁT

PRZEDSTAWICIEL REGIONALNY
TOMASZ DUDEK - 0602 68 28 96, (012) 411 05 43
BIURO HANDLOWE: HOTEL IBIS KRAKÓW, UL. PRZY RONDZIE 2
www.bien-zenker.com.pl

Nowe mieszkania na Krowodrzy

przy ul. Generała Fieldorfa-Nila (pomiędzy ul. Prądnicką i Krowoderskich Zuchów)

Budynek nr 1 - mieszkania hipoteczne i lokale użytkowe
Budynek nr 2 - mieszkania pod wynajem

od 20 m²

Zapewniamy:

- termin realizacji: IV kw. 2000 / I kw. 2001
- umowy notarialne
- ceny gwarantowane i bonifikaty
- konto powiernicze i pomoc w uzyskaniu kredytu

Inwestycja w realizacji

Od 20 stycznia OBNIŻKA CEN!

Krakowskie Konsorcjum Inwestycyjne RAKOIN Sp. z o.o.
Rynek Gł. 34, PRAWA OFICYNA
tel. (012) 421-37-37, godz. 10-19

POŚREDNICTWO NIERUCHOMOŚCI G. CHMURA
Kraków, ul. Królewska 26/3, tel. (012) 632 08 40, fax (012) 421 85 39



Budynek przy ul. ŁOBZOWSKIEJ

DWA OSTATNIE MIESZKANIA
o powierzchni: 83 m², 125 m² w atrakcyjnie usytuowanym budynku z recepcją, windą, podziemnym garażem.
Cena 1 m² mieszkania: równ. 1.300 USD
Cena 1 m² miejsca postojowego: 2.013 zł

INWESTYCJE PROWADZI ZDOBYWCA TYTUŁU „BUDOWA ROKU 1998”
ZA OBIEKT PRZY ULICY PIASTOWSKIEJ 8.
FIRMA POSIADA REKOMENDACJĘ P. Z. I. T. B.



**Budynek przy ul. OBOŻNEJ
BOCZNA WROCŁAWSKIEJ**

DWA OSTATNIE MIESZKANIA
w ogrodzonym i strzeżonym obiekcie
o powierzchni: 78 m², 100 m².
Odbiór na III kwartał 2000 r.
Cena 1 m² mieszkania: 3.300 zł + inflacja



**Budynek przy ul. PYLNEJ
WOLA JUSTOWSKA**

Oferujemy Państwu mieszkania o powierzchni około 50 m², 74 m², 76 m².
Do każdego mieszkania przynależny ogródek.
Termin realizacji IV kwartał 2000 r.
Cena 1 m² mieszkania: 2.800 zł + inflacja
Cena 1 m² garażu: 1.450 zł + VAT

Chcielibyśmy zaoferować Państwu LUKSUSOWE MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA o pow. od 30 m² — 160 m² w budynku przy ul. LEA. Mieszkania posiadają jedną lub dwie linie telefoniczne oraz 1 lub 2 miejsca postojowe w podziemnym parkingu. Lokale są wykończone i urządzone, na życzenie klienta mogą byćumeblowane. Wejście do budynków jest strzeżone tv przemysłową i wideofonami, całość ogrodzona, wjazd do garażu z bramą otwieraną automatycznie.

INFORMUJEMY, ŻE POSIADAMY BOGATĄ OFERTĘ MIESZKAŃ I DOMÓW DO SPRZEDAŻY I WYNAJĘCIA. ZAPRASZAMY: PON. — PT. OD 10⁰⁰ DO 18⁰⁰.

Firma pilnie poszukuje na terenie Bronowic:

- działki o powierzchni min. 1 hektara z przeznaczeniem na budynek biurowy,
- działki o powierzchni min. 15 arów z przeznaczeniem na budynek mieszkalny.

Działka może być zabudowana budynkiem przeznaczonym do remontu.

Zainteresowanych prosimy o kontakt
pod nr. (012) 636-72-72 wew. 431, (012) 636-82-78.

366k

**MIESZKANIE
3-pokojowe**

nowe (63 m²)
z garażem
na Żabińcu
wynajmę firmie

411-30-06
0602-355-553

27524

DZIAŁKA 10 a

PRZEMYSŁOWO-USŁUGOWA

rejon Matecznego
budynek 84 m²

(012) 266 28 33
w godz. 8⁰⁰ - 16⁰⁰

1505k

OGŁOSZENIE

Zwierzyniecka Spółdzielnia Mieszkaniowa
informuje, że planuje rozpoczęcie realizacji
19- mieszkaniowego budynku mieszkalnego
przy ul. Wesele - Zarzecze w Krakowie.

Przewidywany termin zakończenia -
I kwartał 2001 r.

Osoby zainteresowane podpisaniem umowy
o realizację mieszkań proszone są o kontakt osobisty
lub telefoniczny z Działem Obsługi Inwestycji spółdzielni,
ul. Skarbińskiego 16, tel. 637-15-51.

3632/103m

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE**AGMEN**

Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422 11 65, 421 79 33 (10-14 i 15-18)

**Własność hipoteczna, płatność ratalna,
ceny gwarantowane.****Krowodrza, ul. Wybickiego**

- kontynuacja inwestycji - mieszkania od 30 m²,
lokale użytkowe, garaże
- termin realizacji III/IV kw. 2000 r.

Krowodrza, ul. Radzikowskiego/Brzoskwiniowa

- mieszkania od 30 m², garaże
- termin realizacji III/IV kw. 2000 r.

os. Podwawelskie, ul. Rozdroże

- mieszkania od 30 m², garaże
- termin realizacji III/IV kw. 2000 r.

Śródmieście, ul. Na Barciach - gotowe garaże.

1358k

OSIEDLE OŚWIECENIA**Spółdzielnia Mieszkaniowa
przy HTS**

proponuje atrakcyjne mieszkania
w rozpoczętym budynku nr 101
na os. Oświecenia

**Oferujemy:**

- mieszkania o powierzchni od 32,9 m² do 119,7 m²
- wyposażenie : biały montaż, kuchnie elektryczne
centralna ciepła woda, osiedlowa telewizja
kablowa, podziemny garaż,
- spłata w ratach miesięcznych przez okres realizacji
- możliwość wykorzystania premii gwarancyjnej
i ulgi podatkowej,
- zakończenie realizacji : I etap - 2000 rok
II etap - 2001 rok

Informacje i zapisy:
os. Oświecenia 45, pokój 17, tel. 647-46-06

2237k

Działkę uzbrojoną

północno-wschodni Kraków i obrzeża
(Prądnik, Witkowice, Tonie, Zielonki itp.)
10-30 arów

bez pośredników kupię.
Tel. 417-26-33

223k

ŚRÓDMIEŚCIE!!!

ul. Ułanów/Pszona
Ostatnie wolne mieszkania !

Cena: 2 990 zł/m²
gwarantowana

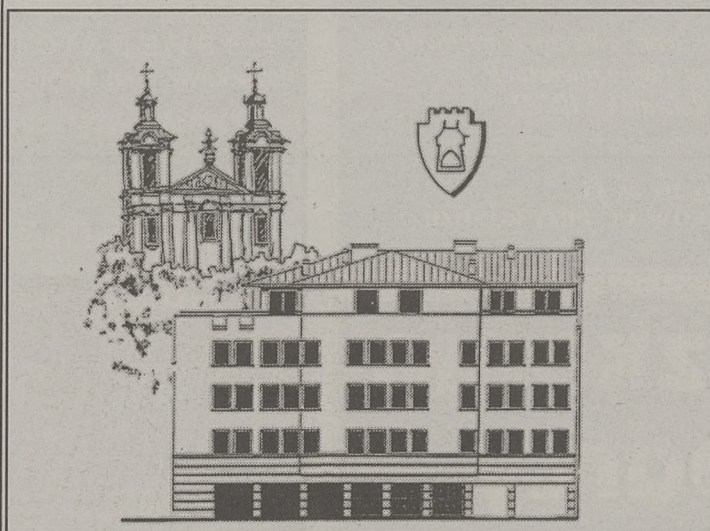
Zakończenie inwestycji grudzień 2000 !

Zapraszamy:
S.M.SALWATOR ul. Długa 17
tel. 012 634 22 65

1503k

„DOM-BUD”

generalny wykonawca ponad 700 mieszkań przekazanych w latach 1991-1999 na terenie Krakowa w tym: Zespoły Budynków Mieszkalnych przy ul. Kwartowej, przy ul. Dobrego Pasterza-Naczelnego, na os. Oświecenia, budynki mieszkalne wielorodzinne przy ul. Wrocławskiej 16/18, Salwatorskiej-Młaskotów, Batalionu "Skala" AK i inne ...

KAZIMIERZ**DOM „POD BASZTĄ”**

jedna z najatrakcyjniejszych
lokalizacji w Krakowie

U stóp Wawelskiego Wzgórza nad brzegiem Wisły, obok historycznego kościoła Na Skalce, tu gdzie stały w przeszłości mury obronne starego Kazimierza i znajdowała się baszta Skawińska, powstaje „DOM POD BASZTĄ” - stylowa kamienica, o wysokim standardzie wykończenia mieszkań i niepowtarzalnej lokalizacji. Instalacja wideo-domofonowa, alarmowa z monitoringiem, recepcja, podziemny parking, hydrauliczna winda zapewni komfort i poczucie bezpieczeństwa przyszłym mieszkańcom.

ceny mieszkań od 5.800,- do 6.800,- zł za m²
planowany termin zakończenia - IV kw. 2000 r.

spłata ratalna • odpis podatkowy • własność hipoteczna

KROWODRZA**MIESZKANIA:**

- * **własnościowe hipoteczne**
- * **mieszkania na wynajem**

zapraszamy do udziału w realizacji I-go etapu budowy
Zespołu Mieszkalnego przy ul. Radzikowskiego
w Krakowie

W trzypiętrowym budynku z użytkowym poddaszem
oferujemy:

- **mieszkania** - o powierzchni
od 30 do 107,4 m²
w cenie od 2.550,- do 2.850,- zł za m²
- **garaże** w przyziemiu budynku

- Przewidywany termin zakończenia - I kwartał 2001 roku •
- **ceny gwarantowane • płatność ratalna •**

WŁAŚCIEL TERENU INWESTOR I GENERALNY WYKONAWCA - „DOM-BUD” Kraków, ul. Salwatorska 14, lp.
tel./fax (012) 421 99 38, (012) 422 80 59, w godz. 8.00 - 17.00 (soboty 8.00 - 14.00)

Labo

1085k

ANN**SPRZEDA**

1. Działka budowlana, ul. Raczkiewicza, pow. 10,12 a, - 45.000 USD
2. 4 działki budowlane, Libertów - 6.000 zł/1 a
3. Działka, Mogilany, pow. 27 a - 153.000 zł
4. 6 działek budowlanych, Sygneczów - 3.000 zł/a
5. Mieszkanie, 3 pok., 57 m², ul. Łużycka, VI/X - 139.000 zł
6. Działka budowlana, gm. Wieliczka, ul. Modrzewiowa, pow. 10,95 a, - 51.500 zł
7. Mieszkanie, 3 pok., pow. 48 m², ul. Kurczaba, cena: 105.000 zł
8. Działka budowlano-rolna, Liszki, pow. 28 a, cena: 100.000 zł

WYNAJMIE

1. Apartament - „Dom Pod Żaglami”
2. Lok. handlowy - „Dom Pod Żaglami” - 95 m², 2000 USD

31-062 Kraków, ul. Krakowska 21,
tel. 430-60-28, tel./fax 430-62-72

10308k

**Spółdzielnia Mieszkaniowa w Wieliczce
os. Sienkiewicza 24**

oferuje mieszkania własnościowe
w nowo realizowanych budynkach
na os. Szymanowskiego w Wieliczce

**W ATRAKCYJNEJ CENIE
BOGATE WYPOSAŻENIE**

Mieszkania o powierzchni 32 m² - 67 m².
Miejsca w garażu wielostanowiskowym w przyziemiu.
Planowany termin oddania I budynku - IV kw. 2000 r.

INFORMACJE I ZAPISY w siedzibie SM, tel. 278-27-66

275344

Atrakcyjne zaplecze Krakowa

Dokończenie ze str. 39

Między puszcza a Wisłą

Największym zainteresowaniem kupujących cieszą się małe, kilkuarowe działki. W centrum Niepołomic trudno znaleźć wolny teren, lecz na obrzeżach miasta w dzielnicach Podgrabie-Pasternik, Mszczecin, Grobla-Jazy (ceny zakupu od 1000 do 1200 zł za ar) czy pobliskich puszczy Piaskach (ceny około 2000 zł za ar) terenów budowlanych jest dużo. - Działki o większej powierzchni można nabyć już za cenę od 800 zł za ar - wyjaśnia Zygmunt Ponikiewicz z Pośrednictwa Biura Nieruchomości „Ponibar”.

Trzy enklawy domów powinny powstać na terenach, jakie gmina odstąpiła prywatnym inwestorom, w tym Real Bankowi w dzielnicach Grobla-Jazy i Piaski. Ponad 300 działek - to teren 6 ha wokół nowo powstającej parafii przy ul. Suszówka, 7 ha przeznaczonych pod intensywną zabudowę ponad 200 domów i 11 ha - większe, ponad 10-arewe działki przy puszczy.

Równiny czy pagórki

W pobliskich wioskach - Staniątkach, Podłężu czy Zakrzowie teren urozmaicony jest pagórkami Pogorza Wielickiego. Teren ten bliższy krakowskiej dzielnicy Podgórze cieszy się powodzeniem wśród kupujących (ceny od 1200 do 1300 zł za ar). Dla tych, którym odpowiada równinny, nieograniczony w przetrzeni porannej mgły teren

południo-wschodnich wiosek Woli Batorskiej, Zabierzowa Bocheńskiego czy Woli Zabierzowskiej zakup ziemi będzie przyjemną niespodzianką w cenie około 1000 zł za ar. Równinne ziemie cieszą się zainteresowaniem mieszkańców Nowej Huty, ze względu na dogodną komunikację z tą dzielnicą Krakowa.

Poszukiwaniom terenów pod własny dom w okolicach Niepołomic sprzyja nieźle uzbrojenie: kompletna sieć wodociągów (własne studnie głębinowe) i gazowa. Gospodarka ściekami wymaga rozbudowy. W mieście kanalizacja gotowa jest w dzielnicy Zakoszele, Piaski (około 30%), części centrum, w Podgrabiu (w tym roku ukończona będzie w 60 proc.) oraz w Boryczowie (80 proc.). Skanalizowana została też część wiosek - Staniątki oraz kilkanaście gospodarstw z Woli Batorskiej. W planach kompleksowej kanalizacji znajduje się 7 zachodnio - południowych wiosek o gęstej zabudowie. Realizacja inwestycji zależy od pozyskania funduszy spoza budżetu gminy. Według zapewnień pracowników niepołomiczkiego magistratu budowa kanalizacji - to intensywny proces inwestowania w miasto i okoliczne wioski.

Pośród nowo stawianych domów dominuje budownictwo jednorodzinne. W roku ubiegły urzędnicy gminy wydali ponad 400 decyzji WZiZT. O dużym zainteresowaniu działkami budowlanymi świadczą złożonych 168 wniosków w sprawie przeznaczenia gruntów rolnych na

budowlane w lokalnym planie zagospodarowania przestrzennego. Według obowiązującego nadal planu zagospodarowania z 1993 roku na terenach budowlanych dopuszcza się inwestycje w budownictwo jednorodzinne oraz wielorodzinne. Budynki nie mogą być jednak wyższe niż 9 m, przy zachowaniu dwuspadowych dachów.

Raczej domki

Problem braku mieszkań daje się w gminie zauważyć. Nadzieje na rozwiązanie problemów lokalowych około kilkudziesięciu rodzin stanowią plany inwestycyjne krakowskiego TBS-u. Wstępne rozmowy i oględziny gruntu w Niepołomicach - Mszczecinie zainteresowały inwestora.

- Dwa ha gminnego gruntu w zamian za część mieszkań dla gminy, jako mieszkania socjalne, byłoby dla nas satysfakcjonującym rozwiązaniem. Będziemy działać szybko, tak aby inwestor już na wiosnę mógł wejść na plac budowy - zapewnia dyrektor Wiesław Klusek. - Na tanie budownictwo jednorodzinne jest u nas zapotrzebowanie - przekonuje.

W Niepołomicach stoją zaledwie trzy bloki mieszkalne z lat 70. i 80. Prawie wszystkie mieszkania gmina sprzedaje ich najemcom. Prywatny inwestor wykańcza mieszkania na wynajem w budynkach przy ul. Mokrej. Chętnych do zamieszkania nie brakuje.

JOANNA BOBOWSKA

Dokończenie ze str. 33

kotłowni, ciepłowni lub węzła ciepłego albo budowie przyłącza do scentralizowanej sieci ciepłej. O kredyt ubiegać się mogli właściciele urządzeń dostarczających ciepło do budynków mieszkalnych. Łącznie udzielono 70 kredytów na kwotę 23,3 mln zł.

Rozwój towarzystw

24 stycznia tego roku prezes Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast podpisał dwieście dwu-

ośmiokrotny wzrost liczby TBS zarejestrowanych w Urzędzie Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast.

Najwięcej TBS działa w miastach będących siedzibą władz powiatu ziemskiego (46 proc.), a w następnej kolejności w miastach na prawach powiatu, tzw. powiatach grodzkich (32 proc.). Towarzystwa działają również w miastach nie powiatowych (17 proc.). Dwa towarzystwa mają siedzibę w gminach wiejskich. W zestawieniach UMiRM dominują towarzystwa działające w formie

założony przez Wojskową Agencję Mieszkaniową, a także towarzystwo utworzone przez Starostwo Powiatowe w Wołowie.

O tym, że przy pomocy TBS można realizować przedsięwzięcia nietypowe, niech świadczy chociażby przykład Stargardzkiego TBS, który w grudniu 1999 roku oddał do użytku segment budynku mieszkalnego z mieszkaniami przeznaczonymi dla osób z lekkim upośledzeniem umysłowym. Budynek stwarza mło-

222 Towarzystwa Budownictwa Społecznego

dziesiątą drugą decyzję zatwierdzającą akt założycielski TBS - dla Sp. z o.o w Bolesławcu (województwo dolnośląskie). Aktualnie w organizacji znajdują się 44 TBS-y - w tym 42 w formie spółek z o.o, 1 spółka akcyjna i 1 spółdzielnia osób prawnych.

Coraz więcej samorządów gminnych zdaje sobie sprawę z korzyści płynących z założenia Towarzystwa Budownictwa Społecznego. Świadczy o tym stały wzrost liczby TBS rejestrowanych przez Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast. Mimo rosnącego udziału w tej liczbie TBS tworzonych przez inne podmioty, w dalszym ciągu dominują wśród nich towarzystwa, których udziałowcem jest gmina. W trzyletnim okresie - od stycznia 1997 roku do stycznia 2000 roku - nastąpił niemal

spółki z ograniczoną odpowiedzialnością - jest ich 206, tj. 94 proc. Spółki akcyjne oraz spółdzielnie osób prawnych stanowią po 3 proc. ogólnej liczby).

Nietypowe TBS

Wśród nietypowych podmiotów tworzących Towarzystwa Budownictwa Społecznego wymienić można: instytucję kościelną (TBS „Dom Parafialny” w Białymstoku), związek zawodowy (TBS „Milenium” w Warszawie, utworzony przez Wojewódzki Niezależny Związek Zawodowy Policjantów Komendy Stołecznej Policji), uczelnię wyższą (Uczelniane TBS, utworzone przez Politechnikę Zielonogórską). Ponadto wśród towarzystw, których dokumenty czekają na zatwierdzenie przez UMiRM, znajduje się m.in. TBS

dym niepełnosprawnym ludziom możliwość samodzielnego życia, a jednocześnie dzięki znajdującemu się w bloku mieszkaniu dla opiekuna, zapewniona jest całodobowa fachowa opieka. Przedsięwzięcie zrealizowane przez TBS w Stargardzie Szczecińskim było współfinansowane z kredytu ze środków Krajowego Funduszu Mieszkaniowego.

(GEG)

NIERUCHOMOŚCI „FUNDAMENT”
Kraków, ul. Lea 22/2
tel. 632-12-26, 632-27-73

- 23 m² - 29 Listopada, 1 pok. - 69000 zł
- 24 m² - Stachewicza, 1 pok. - 72000 zł
- 25 m² - os. Kalinowe, 1 pok. - 65000 zł
- 25 m² - Traugutta, 1 pok. - 59000 zł
- 27 m² - Brzozowa, 1 pok. - 80000 zł
- 29 m² - 29 Listopada, 1 pok. - 69000 zł
- 30 m² - Sebastiana, 1 pok. - 90000 zł
- 33 m² - Urzędnicza - 106000 zł
- 36 m² - Lwowska - 89000 zł
- 36 m² - Podgórska, 2 pok. - 95000 zł
- 36 m² - 29 Listopada, 2 pok. - 99000 zł
- 38 m² - Bonerowska, 2 pok. - 104000 zł - ulga
- 38 m² - Olsza, 2 pok. - 98000 zł
- 39 m² - Pedzichów, 1 pok. - 88000 zł
- 40 m² - Ślaska, 2 pok. - 115000 zł
- 43 m² - Zaułek Wileński, 2 pok. - 135000 zł
- 44 m² - Traugutta, 1 pok. - 81000 zł
- 45 m² - Kawiory, 2 pok. - 134000 zł
- 46 m² - 29 Listopada, 2 pok. - 104000 zł - ulga
- 49 m² - Pedzichów, 2 pok. - 115000 zł
- 53 m² - Pilotów, 3 pok. - 145000 zł
- 58 m² - Emaus, 3 pok. - 245000 zł - nowe
- 58 m² - os. Centrum B, 3 pok. - 134000 zł
- 59 m² - ok. Wielopola, 2 pok. - 129000 zł
- 60 m² - Bursztynowa + garaż - 260000 zł
- 60 m² - Nawojki, 3 pok. - 170000 zł
- 60 m² - Palacha, 3 pok. - 145000 zł
- 60 m² - Wielicka, nowe - 2 pok. - 155000 zł
- 64 m² - Królowska, 4 pok. - 217000 zł
- 65 m² - Legionów Piłsud., 2 pok. - 149000 zł
- 72 m² - Królowej Jadwigi, nowe - 240000 zł
- 80 m² - Królowej Jadwigi, 3 pok. - 179000 zł - ulga

LOKAL HANDLOWY FRONTOWY

DO WYNAJĘCIA
65-130 m², KRÓLEWSKA

Tel. 012/636-20-66 wieczorem.

Biuro Zarządzania Nieruchomościami „DOM-KRAK”

- wspólnoty mieszkaniowe
- kamienice
- nieruchomości komercyjne

Kraków, ul. Centralna 53
Tel./fax (012) 648-77-72
tel. (012) 641-32-34

LOKAL 440 m² centrum Krakowa

parter, front, wysoki standard, na bank, salon sprzedaży, towarzystwo ubezpieczeniowe, supermarket lub podobne - wynajmie właściciel.

Tel. 0501-463-795, 0601-44-99-26.

BIURO POŚREDNICTWA I WYCENY NIERUCHOMOŚCI

Arkada

ul. Królowej Jadwigi 33
tel. (012) 427-00-56

Prowadzimy

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ, LOKALI, GARAŻY

w II etapie inwestycji

EMAUS - KRÓLOWEJ JADWIGI

STRONCZAK NIERUCHOMOŚCI

al. Słowackiego 58
tel./fax 633-22-67, 632-49-53
ul. Długa 5, tel./fax 430-01-21

38m ² A. Krasińskiego	103.000 zł
60m ² Grota Roweckiego	155.000 zł
54m ² Oświęcienia	140.000 zł
52m ² Heleny	120.000 zł
62m ² Biała (segment)	230.000 zł
48m ² Rusznikarska	195.000 zł
52m ² Włodkowica	140.000 zł

FHI „WIR”

ul. G. Zapolskiej 42/82
30-126 Kraków, g. 8-16.00
(012) 638-00-74 (75)

BLOK W BUDOWIE:
ul. Daliowa (Kurdwanów):

- mieszkania hipoteczne o pow. 34-89 m², w cenie za 1 m² 2.380 zł + inflacja
- lokale użytkowe 35-150 m², w cenie za 1 m² 2.000 zł + VAT + inflacja,
- miejsca parkingowe w garażu podziemnym.

Termin oddania:
IV kw. 2000 r./I kw. 2001 r.

LOKALE HANDLOWO - USŁUGOWE
60 m² - 1 lokal
72 m² - 2 lokale
100 m² - 1 lokal
os. Zakrzówek
(rejon ulic Ceglarskiej i Kapelanki)

sprzeda

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Dom dla Młodych”
Kraków, ul. Turniejowa 65,
tel. 654-59-08, 654-59-09
Istnieje możliwość spłaty w dogodnych ratach.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „PODGÓRZE”
w Krakowie, ul. Podedworze 20

ogłasza ZBIERANIE OFERT
na wynajem lokali użytkowych
w pawilonach:

1. ul. Czarnogórska 10 o pow. 902 m²
2. ul. Górników 3 o pow. 219 m²
3. ul. Sanocka o pow. 95,35 m² i 52,5 m²

Zainteresowani mogą oglądać pomieszczenia w terminie wcześniej uzgodnionym telefonicznie 658-10-76.
Oferty z podaniem rodzaju działalności i proponowaną stawkę za 1 m² należy składać w sekretariacie spółdzielni przy ul. Podedworze 20, do dnia 9.02.2000 r.

LICENCJONOWANY ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

oferuje profesjonalne usługi w zakresie zarządzania i administrowania budynkami mieszkalnymi.

Oferty prosimy składać
w Towarzystwie Budownictwa Społecznego „KRAK-SYSTEM”,
Spółka Akcyjna, os. Teatralne 25,
Kraków 31-947, tel. 644-99-88, 642-02-20.

Ostatnia szansa skorzystania z ulgi budowlanej
cena gwarantowana 2.800 zł/m²

Domki jednorodzinne w zabudowie szeregowej
w Śródmieściu - Prądnik Czerwony

„RETRO” Sp. z o.o.
os. Złotej Jesieni 6, pok. 5, tel. 648-78-66, w. 351.

MIESZKANIA
UL. GRZEGÓRZECKA

- ❖ Szeroki wybór wariantów powierzchni mieszkań i lokali użytkowych
- ❖ Dobra lokalizacja - szybki dojazd do centrum
- ❖ Dogodne warunki finansowe
- ❖ Tradycyjna technologia budowy i wysoka jakość wykonania
- ❖ Cena 3085 - 3400 zł/m²
- ❖ Podziemny garaż dla mieszkańców

**BRYKSY**

Zapraszamy do naszego Biura Sprzedaży przy ul. Powstańców 66 w Krakowie, od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00 i soboty 8.30 - 13.30.
Tel. 012/647-35-46, 649-89-99.
www.bryksy.krakow.pl

W ogrodzie

Przesadzanie roślin doniczkowych

Większość uprawianych w naszych mieszkaniach gatunków wymaga corocznego przesadzania jedynie w młodym wieku, kiedy wzrost roślin jest szybki

Dla roślin doniczkowych, uprawianych w ciepłych mieszkaniach okres zimowy zaznacza się przede wszystkim niedoborem światła – zwłaszcza w listopadzie i grudniu, kiedy przy krótkim dniu występują jednocześnie długie okresy pochmurnej pogody. W styczniu sytuacja nieco się poprawia, a już w lutym, mimo że na polu mroźno i śnieżno, rośliny uprawiane w domu „dochodzą do wniosku”, że nadeszła wiosna i wznawiają wzrost. Dlatego właśnie luty i marzec stanowią najlepszy termin przesadzania większości gatunków.

Gdy nie mamy pewności

Nie wszystkie rośliny wymagają corocznego przesadzania, a niektóre gatunki (np. sagowiec i araukaria) wręcz nie znoszą jakichkol-

bryła opleciona jest gęstą siatką korzeni, które w dodatku wydostają się przez otwór odpływowy, to znaczy, że najwyższa pora na zmianę doniczki.

Do przesadzania potrzebne są dwie podstawowe rzeczy: ziemia i doniczki. Większość uprawianych w mieszkaniach roślin w zupełności zadowoli się podłożem uniwersalnym („ziemia uniwersalna” lub „ziemia kwiatowa”), dla niektórych gatunków przygotowuje się jednak specjalne mieszanki, także dostępne w sklepach. Najczęściej spotykane są specjalistyczne mieszanki dla kaktusów, paproci, palm i roślin kwasolubnych (azalie i wrzośce). Istnieją też podłoża dla roślin balkonowych, do wysiewu nasion, sadzonkowania i wiele innych.

Wybór doniczki często zależy od decyzji: plastikowa czy ceramiczna? Podstawowym kryterium w tej kwe-



gotność gleby (czyli większość gatunków) dobrze rosną w pojemnikach plastikowych lub ceramicznych glazurowanych. Gatunki bagienne, ale tylko takie (np. popularna cibora) doskonale rosną w naczyniach bez otworów odpływowych. Dla większości roślin drobne otwory odpływowe w dnie doniczki i regularne wylewanie nadmiaru wody po podlaniu z podstawki lub osłonki są absolutnie niezbędne.

Zalanie i zgnicie korzeni są przyczyną śmierci rośliny znacznie częściej niż przesuszenie. Dlatego należy pamiętać, że powszechne obecnie w sprzedaży osłonki (doniczki bez dziurek w dnie) nie służą do sadzenia kwiatów bezpośrednio w nich, lecz, zgodnie z nazwą, do zasłonięcia niezbyt estetycznych, a za to wygodnych doniczek plastikowych, tzw. produkcyjnych, w jakich kupuje się rośliny w kwaciarni.

Nie przesadzajmy z przesadzaniem, zbyt duży pojemnik jest równie zły jak za mały. Nowa doniczka powinna

przez przynajmniej 8 – 12 godzin, w przeciwnym razie będą „wyciągać” wodę z ziemi. Doniczki używane należy wyszorować gorącą wodą bez detergentów, jeśli jednak rosnące w nich wcześniej rośliny cierpiały z powodu chorób grzybowych lub mszyc korzeniowych, to lepiej takie pojemniki wyrzucić.

Przez kilka dni pod ochroną

Samo przesadzanie jest czynnością prostą. Po wyjęciu rośliny ze starej doniczki rozluźniamy lekko patyczkiem bryłę korzeniową, wytrępiając z niej część starej ziemi, ale ostrożnie, by nie uszkodzić korzeni. Jeżeli przy tej okazji zauważymy jakieś korzenie chore, nadgniłe czy uszkodzone, odcinamy je ostrym nożem lub sekatorem. Miejsca cięcia możemy oprószyć węglem drzewnym (np. z rozkruszonej tabletki węgla lekarskiego), a w przypadku kaktusów i innych sukulentów zostawiamy roślinę na parę dni bez ziemi, aby ranki obeschły. Potem na dno nowej doniczki sypiemy warstwę drenażu (keramzyt lub potłuczone stare gliniane doniczki), na to trochę ziemi.

Umieszczamy kwiatek na środku pojemnika i stopniowo obsypujemy korzenie ziemią, lekko ją ugniatając. Wypełniamy doniczkę ziemią do 0,5 – 1 cm od krawędzi, podlewamy dość obficie (z wyjątkiem kaktusów, które podlewamy dopiero parę dni po przesadzeniu), po czym uzupełniamy ziemię w miejscach gdzie osiadła. Jeżeli do dokarmiania roślin używamy nawozów o przedłużonym czasie działania, dodajemy je do podłoża w momencie przesadzania, natomiast jeśli używamy odżywek szybko działających, zaczynamy je stosować najwcześniej w miesiąc po przesadzeniu. Przez kilka dni po przesadzeniu chronimy rośliny przed ostrym słońcem i wahaniami temperatury, wrażliwsze okazy możemy osłonić kloszem lub folią.

OLAWIA WOŹNICKA



Ludwik Jerzy Kern

Frezja

O frezji,
Jak o skromnej kobiecie,
Wiemy właściwie niewiele
Ani jako dorosła,
Ani jako podłotek,
Nie nadaje się frezja do plotek,
Nie ma bowiem skaz żadnych na duszy
Czy też na ciele
Inne kwiaty mają królewskie zadęcie,
Ale zapach taki, co wciśnie się wszędzie,
Albo kolce, co ranią nam palce
Tak że krew przelewamy na klombie bitwy
W walce.
Otóż kolec żaden
Czy inny kozik,
Ze strony frezji nam absolutnie nie grozi,
Frezja jest łagodnością samą,
Dlatego daje się ją w Holandii
Na Święto Matki
Mamom.
Między mamami a frezją, są podobieństwa ogromne,
Mamy, podobnie jak frezja, bywają przeważnie skromne,
Mamy, podobnie jak frezja, są delikatne w dodatku
I tak jak frezja składają się mamy z dużej ilości kwiatów.
Nie znaczy to wcale, kochane wałkonie,
Że mamy trzeba trzymać w wazonie.
Mama to mama
A frezja to frezja.
A co je łączy?
Poezja.

W świecie kwiatów frezje można zaliczyć do „młodzieży”, i to przebojowej, mimo swego delikatnego wyglądu i subtelności kolorów. Lubimy ją bardzo za urodę pachnących kwiatów i zimową porę kwitnienia. Podczas gdy inne rośliny ozdobne niejednokrotnie mają wielowiekową historię, frezje odkryto w Afryce w XVIII wieku, a Europa zainteresowała się nimi z końcem wieku XIX. Po znalezieniu pierwszych frezji w naturalnych stanowiskach, początkowo uważano je za nowo odkryty gatunek mieczyka, nieco później angielski botanik J. Bellenden określił je jako tritonie lub iksję. Dopiero w roku 1886 Niemiec B. Klatt nadał jej nazwę frezja ku czci F. Freezego z Kilonii, znanego lekarza z zamiłowania botanika.

Dzięki pracom europejskich hodowców nad uszlachetnianiem roślin oraz powiększeniem skali barw kwiatów, powstało wiele mieszańców i nowych ras, które już w momencie schodzenia z hodowlanych „warsztatów” z miejsca torowały sobie drogę do sławy, robią zawrotną karierę, która trwa nadal. Można to tłumaczyć i tak, że już sam rodowód z afrykańskiego Przylądka Dobrej Nadziei rokował przyszłe sukcesy na kwaciarskim rynku, spełniając oczekiwania miłośników nowo odkrytych w świecie roślin ozdobnych, co stało się faktem.

Frezje zachwycają czystą, pastelową, wyrazistą całą gamą barw kwiatów o delikatnym subtelnym zapachu, który działa uspokajająco – jak wykazały późniejsze badania. Urzekają swym kształtem lekkie kwiaty, wdzięcznie przegięte, zebrane w ładnie „skomponowany” kwiatostan osadzony na sztywnym, prostym pędzie. Dodatkowym walorem jest najpóźniejsze kwitnienie zimą, choć obecnie można tak kierować uprawę w szklarniach, by zakwitły w każdym określonym terminie przez cały rok.

Frezja jest byliną o podziemnych bulwach otoczonych łuskami, często określaną jako łuskocebule albo bulwocebule. Jakkolwiek jest rośliną szklarniową, często amatorzy uprawiają ją w ogrodzie, a hobbisci nawet niskie odmiany w doniczkach.

Kwiaty, które dziś kupujemy bardzo różnią się od tych pierwszych dzikich afrykańskich, są większe, efektowniejsze, trwalsze po ścięciu, bardziej pachnące. W Polsce lubimy żółte frezje, w Holandii najczęściej sprzedaje się białych, z wyjątkiem dnia Matki, które obdarowywane są kwiatami czerwonymi. Mimo sympatii do kolorów, współczesne kwaciarnie oferują całą ich gamę, zgodnie z handlowym sloganem: do wyboru i koloru.

KĄCIK Z KWIATEM POD REDAKCJĄ GRAŻYNY POKORNY



wiek zaburzeń w systemie korzeniowym i reagują na ten zabieg zahamowaniem wzrostu i, w przypadku roślin kwitnących, jak agapant, brakiem kwiatów w najbliższym sezonie. Oczywiście takie rośliny należy przesadzać jak najrzadziej, wystarczy raz na 5 – 6 lat. Większość uprawianych w naszych mieszkaniach gatunków wymaga corocznego przesadzania jedynie w młodym wieku, kiedy wzrost roślin jest szybki. Starsze, rozrośnięte okazy, przesadzamy co 2 – 3 lata, a największym, rosnącym w wielkich donicach, jedynie wymieniamy wierzchnią warstwę ziemi.

Jeżeli nie mamy pewności, czy dana roślina kwalifikuje się do przesadzenia, najlepiej to sprawdzić wyjmując ją ostrożnie z pojemnika. Pójdzie nam łatwiej, jeśli rośliny rosnące w doniczkach plastikowych obficie podlejemy, a te z donic ceramicznych przeciwnie – podsuszymy. Gdy na brzegach bryły korzeniowej widać jedynie nieliczne korzenie, rośliny nie wymaga jeszcze przesadzenia. Natomiast, gdy cała

stii powinny być wymagania wodne danej rośliny. Gatunki



bardzo wrażliwe na zalanie korzeni (np. kaktusy, juki, sagowiec) będą się lepiej czuły w doniczkach ceramicznych niepolewanych, natomiast rośliny lubiące przeciętną wil-

być tej wielkości, aby można swobodnie wstawić do niej starą, czyli o średnicy o 2 cm większej. Świeżo kupione doniczki ceramiczne trzeba przed użyciem namoczyć

Urzekający swoim pięknem taniec godowy jętek trwa zaledwie kilka godzin i kończy się śmiercią tych delikatnych owadów. Słusznie więc jętki nazwano efemerydami podkreślając kruchość i krótkotrwałość ich życia. Długowiecznymi nazwać natomiast można... termity, a właściwie ich samice, które w przypadku jednego z afrykańskich gatunków żyją nawet 50 lat, składając ok. 7 tysięcy jaj dziennie.

Nie jest to jednak rekord dziennej wydajności wśród królowych termicich rodzin. W Afryce opisano gatunek termita, którego samica skła-

Na sześciu nogach

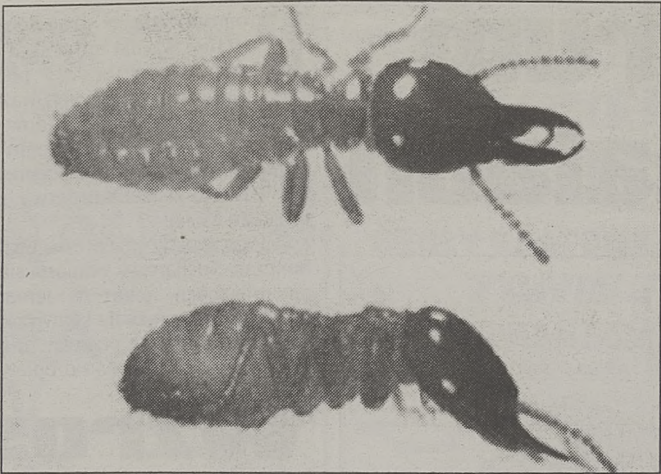
Wojownicy wśród owadów

da 45 tysięcy jaj na dobę. To się nazywa płodność, a samica dokonująca takich wyczynów osiąga kilkanaście cm długości, przypominając wyglądem... białą kielbasę. Nic więc dziwnego, iż w wielu afrykańskich krajach, gdzie o pożywienie jest naprawdę trudno, wypełnione jajami samice są prawdziwym przysmakiem. Termity imponują także innymi cechami.

Groźne „polewaczki”

Proszę sobie wyobrazić kolumnę termitów, maszerujących nocą, w poszukiwaniu pokarmu, szeregami liczącymi po 10 robotnic(ków). Z boku oddział termitów liczący nawet kilkaset tysięcy osobników, ochraniający jest przez żołnierzy, których wielkie głowy skierowane są na boki. Żołnierze u termitów rekrutują się na ogół spośród samców i samic, których wspólną cechą są silnie rozbudowane, wręcz pancerne głowy oraz sierpowate, niezwykle silne żuwaczki, poruszane równie silnymi mięśniami. Wzbudza- jące strach żuwaczki to jednak nie jedyna broń w arsenale termiciej armii. Te niewielkie owady wykształciły różne strategie obrony chemicznej.

Niektóre „polewają” zranio- nego przeciwnika substancją uniemożliwiającą gojenie się ran. Jednak najbardziej nie- zwykłą taktykę walki prezentu- ją żołnierze z rodzaju Nasutitermes. Te niewielkie termity posiadają zredukowane żu- waczki - czym więc bronią



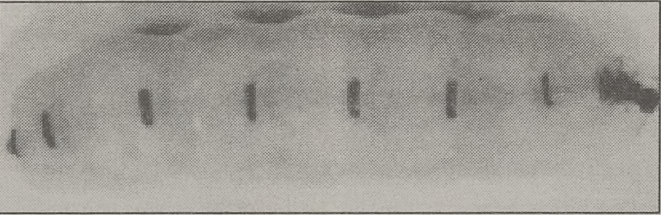
Termit „żołnierz”

stancję paraliżującą wroga, a termity z rodzaju Anoplotermes wyrzucają w jego kierunku... kał (fuj!).

U niektórych gatunków termitów potężna głowa wykorzystywana jest do zatykania otworu wejściowego do gniazda. Okazuje się jednak, że za- równo potężnie zbudowany żołnierz, z żuwaczkami ni- czym szable, jak i ten wyposa- żony w broń chemiczną, zgi- nęłyby z głodu, gdyby nie znacznie mniejsze robotnice (niedojrzałe płciowo samce i samice) najpierw zdobywają- ce pokarm, a następnie... kar- miące żołnierzy. Czym? - wła-

sozę, zdane są na pomoc orga- nizmów symbiotycznych. Mo- gą być nimi pierwotniaki lub grzyby (Termitomyces), hodo- wane m. in. przez termity z rodzaju Macrotermes. Konidia tych grzybów, zjadane przez robotnice dostarczają im en- zymu celulazy - ułatwiającego trawienie twardych tkanek ro- ślinnych. Te same grzyby wy- korzystywane są do... kompo- stowania tkanek roślinnych, którymi po ich częściowym rozpadzie karmione jest po- tomstwo.

To, co napisałem o termi- tach, może wskazywać na bli- skie pokrewieństwo z mrówka-



Królowa termitów

snymi odchodami zawierają- cymi jeszcze całkiem sporo nie przyswojonych przez orga- nizm substancji odżyw- czych. Ten wewnątrzrodzinny łańcuch pokarmowy obejmuje szereg osobników, a to nie- zwykłe karmienie trwa dotąd aż pokarm zostanie całkowi- cie wykorzystany. Podobnie jak w przypadku robotnic z pszczelego roju, zdobywanie pokarmu to nie jedyna funkcja robotnic termitów. Budują one i czyszczą gniazda, karmią po- tomstwo, opiekują się królową (oj jest czym!!!) i wykonują wiele innych czynności.

Idealna społeczność

Termity mogą zaimpono- wać nie tylko organizacją społeczeństwa. Te stosunko- wo młode, spokrewnione z karaczanami owady, których wiek ocieniany jest na 150 mln lat, to także niezwykle budowniczo i architekci. Do zbudowania solidnej, afrykańskiej termitiery po- trzeba kilku ton budulca - wszak stanowi ona mieszka- nie nawet dla dwóch milio- nów termitów i pełni swoją funkcję przez kilkaset lat słu- żąc kolejnym pokoleniom bielców (inna nazwa tych owadów). Pałace termitów to bardzo mocne konstrukcje, które trudno uszkodzić nawet kilofem. Osiągają maksymal- ną wysokość 10 m i głębokość 12m, a w jednej książce od- kryłem, że nawet 30 m! Gniazda termitów posiadają system wentylacyjny zapew- niający wytworzenie swoiste- go mikroklimatu, sprawnie obsługujący płatinę koryta- rzy i komór. Australijski ter- mit buduje wąskie i płaskie zarazem termitiery, których brzegi dokładnie wyznacza- ją kierunek północ-południe.

Termity, podobnie jak i in- ne owady przerabiające celu-

mi, gdy tymczasem termity to osobny rząd owadów, a mrówki zaliczane są do rzędu błonko- skrzydłych - tego samego, z którego rekrutuje się pszczoła, osa czy trzmiel. A więc - jak to najczęściej u szęcionogów by- wa - pozory mylą.

KAZIMIERZ WIECH

Termitiera Cheopsa

Są w społeczeństwie termitów tacy, co się oddają wyłącznie pracy i trzeba przyznać, że w tym mają niezłe efekty! Pewien faraon, już nie ważne który, zasłużył się przed laty dla architektury wznosząc budowle według projektów owych owadzych architektów. Termity bowiem pierwsze uznały kształt piramidy za doskonały i w tym kształcie budują już od lat milionów swe termitiery, twarde jak z betonu. We wnętrzu takiej piramidy - termitiery są korytarze, wygodne kwatery, niezwykle sprawny system wentylacji i mikroklimat z możliwością regulacji. Dziś piramidy wzbudzają zachwyty. A kto tę formę wymyślił? Termity! Ta teza, jak się zdaje, jest obrazoburczą: faraon, jeden z drugim, był tylko odtwórcą! Może więc warto obalić mity: nie Egipcjanie ale termity!

ALICJA ZIĘBA

Czas na nasiona

Po poradę na Wydział Ogrodniczy AR

Dawniej, wszystko było takie proste. Co roku kupowaliśmy nasiona cebuli Wolskiej czy ogórka Monasterskiego lub kapusty Kamienna Głowa. A dziś wchodząc do sklepu z nasio- nami stajemy przed trudnym wyborem. Kolorowe etykiety kuszą wspaniałymi zdjęciami dorodnych warzyw i koloro- wych kwiatów, wyszukane nazwy najczęściej nic nam nie mówią, a my chcielibyśmy aby rośliny, które wyrosną z zakupionych nasion nie były atakowane przez choroby i szkodniki, nie kumulowały metali ciężkich ani azotynów i wytwarzały dorodne, wy- równane w kształcie i pięknie wybarwione jadalne części. I jak się w tym wszystkim poła- pać?

Oczywiście trzeba sięgnąć po katalog odmian warzyw, w którym znajdziemy dokładne opisy zarejestrowanych odmian zarówno polskich, jak i zagra-

nicznych. Ale tu także kryją się pułapki. Niektóre zagraniczne firmy reklamując swoje wyroby piszą o... np. całkowitej odpor- ności odmian ogórka na mącz- niaka rzekomego, gdy tymcza- sem polskie odmiany wcale nie są gorsze.

Część z Państwa planując wiosenne siewy pomyśli tak: skoro odmiana ogórka czy po- midora plonowała w ubiegłym roku tak dobrze, to spróbujmy wysiać zebrane w zeszłym roku nasiona. Pomysł niezły, z tym że trzeba sobie przypomnieć, czy odmiana, której nasiona wydobyliśmy z pomidora lub ogórka, nie miała przy nazwie symbolu F1. Jeżeli tak, to na nic nasze starania! Należy pa- miętać, że nasiona mieszańców F1, nazywanych potocznie od- mianami mieszańcowymi, a bardziej fachowo odmianami heterozyjnymi, są przeznacz- one do jednorazowego użycia. Nie można reprodukowac na- sion otrzymanych z tych mie-

szańców, ponieważ w kolejnym pokoleniu (F2) następuje roz- szczepienie cech, a uzyskany z takich nasion plon jest mniej- szy i nie posiada odpowiedniej wartości. Tak więc jeżeli w ubiegłym roku byliśmy zado- woleni z którejś z odmian po- midora, ogórka, papryki cebuli, marchwi i wielu innych gatun- ków oznaczonych symbolem F1, to nie pozostaje nam nic in- nego, jak powtórnie zaopatrzyć się w sklepie w preferowane na- siona.

Wydział Ogrodniczy ułatwi Państwu to zadanie organizując w dniach od 11.02 do 14.02 wielką sprzedaż nasion pol- skich i zagranicznych firm ho- dowlanych. Warto więc zajrzeć do budynku przy al. 29 Listopa- da 54, gdzie w holu pod „kolo- rowymi kółkami” widocznymi z przejeżdżających obok auto- busów, będą liczne stoiska, gdzie oprócz nasion będzie można uzyskać fachową pora- dę. Warto skorzystać! (W)

Bugenwilla – wspomnienie lata

Miło w pochmurny, szary dzień przywo- łać w pamięci sło- neczny, gorący czas zeszło- rocznego lata. A jeżeli dane nam było spędzać urlop w krajach śródziemnomorskich, na Lazurowym Wybrzeżu, w Hiszpanii, Portugalii czy Tu- nezji, to wśród innych miłych wspomnień, w naszej pamięci pozostał na pewno widok kar- mazynowo ukwieconych mu- rów domów i płotów. Bajecz- ne, kolorowe plamy podziwia- my za sprawą wszechobecnej na południu bugenwilli, która może zarówno pięć się ku gó- rze, jak i - posadzona wyżej - spływać z murów kwitnąca, barwną kaskadą.

Bugenwilla gładka (Bougainvillea glabra) - to drewnię- ce pnącze, którego cierniste pędy mają nieraz kilka me- trów długości. Nazwa tej rośli- ny pochodzi od francuskiego podróżnika L.A. Bougainville'a, żyjącego w XVIII wieku, który jest uznany za odkryw- cę tej grupy roślin. Liście ma owalne, ale w okresie kwitnie- nia prawie niedostrzegalne. Całą ozdobą nie są jednak drobne kwiaty, a - podobnie jak u poinsecji (gwiazda betle- jemska) - kolorowe przykwia- ki, czyli wierzchołkowe listki. Wyrastające na końcach pę- dów (po trzy na jednej szypuł- ce), o intensywnym różowo- czerwonym zabarwieniu, z ra- cji swej olbrzymiej ilości twor- zą jednolitą, kolorową gęstwi- nę. Pnącze to pięknie rozrasta się tylko w pełnym słońcu i w miejscu osłoniętym od wiatru. Pochodzi z Ameryki Południo- wej i Środkowej, gdzie 14 zna- nych gatunków tej rośliny wy- stępuje w stanie naturalnym, nie tylko jako pnącza, ale tak- że krzewy, a nawet małe drzewka.

Wśród gatunków częściej uprawianych można jeszcze wyróżnić B. spectabilis (oka- zała) i B. butteana. Prace ho- dowców doprowadziły do uzy- skania wielu odmian różni-ących się kształtem i barwą li- ści, a nade wszystko wielkością i kolorem ozdobnych przy- kwiatków. Istnieją więc obec- nie odmiany białe, żółte, po- marańczowe, różowe, czerw- one, a także prawie fioletowe. Dodatkowo przykwiatki mogą mieć różne obrzeżenia, twor- ząc je dwukolorowymi.

Bugenwille to rośliny bar- dzo delikatne. W naszych wa- runkach są one dość trudne do hodowli. Często traktowane ja- ko rośliny doniczkowe i rosna- ce w szklarniach lub na parapet- ach południowych okien. Bar- dzo ważny w uprawie jest okres jesienny. Jeżeli są sprzy- jające warunki, tzn. długa, sło- neczna, ciepła jesień, to roślina zawiązuje dużo pąków kwia- towych na następny sezon we- getacyjny. Od listopada do końca lutego bugenwilla przechodzi okres spoczynku. Powinna wówczas być przetrzymywana w jasnym pomieszczeniu, o temp. 6 - 10 st. C i podlewana tylko raz w tygodniu. Czasami w tym okresie może stracić na- wet wszystkie liście, ale nie wolno dopuścić do zaschnięcia pędów, które rozwiną się do- piero w marcu.

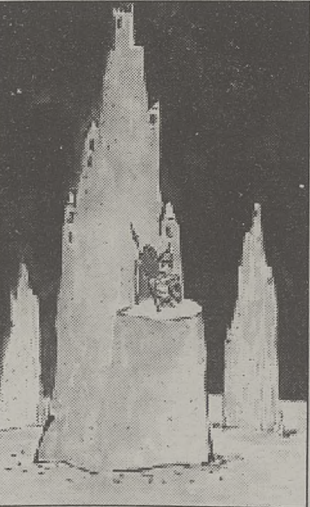


Można wówczas roślinę tę przesadzić do świeżej ziemi, ale trzeba wykonać to ostroż- nie, nie uszkadzając bardzo kruchych korzeni. Ziemia po- winna być bogata w składniki pokarmowe, a podłoże lekkie, próchniczne z dodatkiem tor- fu. Po przesadzeniu nie należy jej zasilac przez okres ok. 3 - tygodni. W ostatnich dniach maja, gdy temperatura stanie się względnie stabilna, może- my nasze pnącze wystawić na taras lub balkon, w miejsce na- słonecznione i osłonięte od wiatru. Przedtem należy roślin- ę kilka dni hartować, wyno- sząc ją na zewnątrz i zabierając

dzonki mogą zakwitnąć w sierpniu tego samego roku. Je- żeli jednak lato będzie zimne, mokre i mało słoneczne, to ro- śliny nie oczarują nas kaskadą kwiatów. Zabrane w paździer- niku do pomieszczeń bywają nieraz pokryte kwiatami do Bo- żego Narodzenia.

Bugenwille są jak kobiety. Wymagają troskliwej opieki, czułości, a kiedy zostanie usza- nowana ich wrażliwość i znaczne wymagania, potrafią odwzajemnić się wspaniałą ka- skadą czarujących pędów, po- krytych do późnej jesieni barwnym kwiecieniem.

ANNA SZALANKIEWICZ



Rys. Andrzej Lichota

przed napastnikiem kolonię ter- mitów? Otóż przednia część ciała wyciągnięta jest niczym dziób, a funkcję, jaką pełni, można by porównać do strzel- by lub armatki wodnej - tyle że zamiast wody żołnierz wyrzuca w kierunku napastnika lepką, szybko zasychającą ciecz sta- nowiącą dla intruza niejedno- krotnie śmiertelne zagrożenie. Termity - Rhinotermdidae, po- siadają w ciele „zbiornik”, któ- rego pojemność sięga 35% obję- tości ciała, zawierający sub-

Nowe centrum w starych halach

ur a Castoramą, by dać możliwość połączenia zakupów z rozrywką i zabawą. W znakomicie odrestaurowanych, poprzemysłowych budynkach, które pozostały na tym terenie jeszcze po zakładach Solvay, stworzono coś naprawdę imponującego. Na powierzchni ponad 3,5 tys. m kw., na dwóch poziomach supernowocześnie zaprojektowanego wnętrza znalazły miejsce liczne miejsca rozrywki i zabawy dla dorosłych, młodzieży i dzieci.

Główne miejsce obiektu stanowi kompleks skomputeryzowanych i zautomatyzowanych kręgielni z dwudziestoma torami gry. W wybrane wieczory dodatkową atrakcją kręgielni jest „Cosmic Bowling” szczególnie lubiany przez młodzież. Dzięki dynamicznej dyskotekowej muzyce i ultrafioletowemu oświetleniu kręgielnia przypomina wtedy nocny klub, a kręgle i kule wyglądają jakby się żarzyły.

W ubiegłym tygodniu na terenie centrum handlowego Zakopiańska rozpoczęło działalność pierwsze w Krakowie, a trzecie w Polsce centrum rozrywkowe Atomic – Świat Rozrywki. Pomysłodawcą i inwestorem jest amerykańska grupa kapitałowa United Entertainment Co., która zainwestowała w obiekt ponad 3 mln USD.

Centrum Atomic zlokalizowano przy ul. Zakopiańskiej pomiędzy hipermarketem Carrefo-



Pomyślano również o amatorach gier zręcznościowych, na których czeka nowoczesna arka da gier wideo z symulatorami i flipperami (29 maszyn najnowszej generacji), stanowiska do gry w lotki oraz w cymbergaja. Z kolei miłośnicy bilardu mają do dyspozycji dziewięć profesjonalnych stołów. Zgłodnieli po szaleństwach i sportowych wyczynach goście będą mogli się posilić w restauracji Star City Diner, utrzymanej w hollywoodzkiej stylistyce lat sześćdziesiątych. Królują tam kolory czerwony i czarny, które w połączeniu ze srebrnymi dodatkami sprawiają, że miejsce to jest pełne dynamizmu i życia. Aby podkreślić „filmowy” charakter restauracji wnętrze zostanie wyposażone w liczne pamiątki oraz zdjęcia aktorów, mające ożywić wspomnienia Hollywood sprządać lat.

W centrum Atomic pomyślano również o dzieciach. Specjalnie dla nich zaprojektowano i wykonano Dżunglę Atomików,

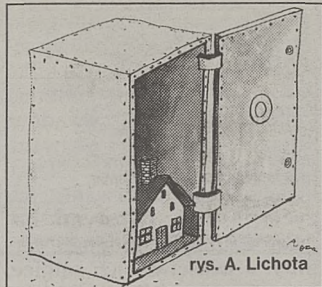
czyli salę zabaw pełną kolorowych ścieżek zręcznościowych, basenów z piłkami, plastikowych zjeżdżalni i wspinaczkowych labiryntów. Znajdują się tu również specjalne pokoje przygotowane do urządzania maluchom imprez urodzinowych lub imieninowych. W „Dżungli” przeznaczonej dla dzieci od 3 do 12 lat, można zostawić pociechy pod fachową opieką wychowawców (np. w trakcie robienia zakupów), a specjalne opaski z kodem kreskowym zakładane na rękę dziecka są gwarancją, że dziecko może zostać odebrane tylko przez osobę upoważnioną.

Podobne centra działają już we Wrocławiu i w Warszawie. Na rok 2000 firma planuje otwarcie kolejnych czterech. United Entertainment Co. ma zamiar otworzyć centra nie tylko w Polsce, ale także w Turcji, Grecji, Hiszpanii, Francji, Czechach i na Węgrzech.

TEKST I ZDJĘCIA: ROBERT GLAC

Proponowany w projekcie ustawy wzrost opłat skarbowych nie dotyczy podań, czynności urzędowych oraz zezwoleń, dotyczących budownictwa mieszkaniowego – poinformowała w środę PAP wiceprezes Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast.

W ten sposób wiceprezes Ewa Bończak-Kucharczyk odniosła się do informacji, jakie na temat wzrostu opłat pojawiły się w prasie. Powiedziała, że przepisy projektu ustawy zwalniają od opłaty



rys. A. Lichota

techniczny mają wzrosnąć z obecnych 30 zł do 42 zł. Rolnik za zgodę na budowę obiektu gospo-

Wzrost opłat skarbowych

Propozycje nie dotyczą mieszkaniówki

skarbowej za czynności urzędowe, czy zezwolenia na budowę tych wszystkich, którzy starają się o budowę domu jednorodzinnego.

„W rządowym projekcie ustawy o opłacie skarbowej nie przewiduje się też takich opłat za podania, czynności urzędowe i zezwolenia. Nie dotyczą one także dokumentów, stwierdzających ustanowienie pełnomocnika w sprawach przeprowadzanych na mocy przepisów o gospodarce nieruchomościami oraz sprzedaży lub zamiany nieruchomości czy prawa użytkowania wieczystego na mocy przepisów o ochronie i kształtowaniu środowiska” – dodała wiceprezes.

Projekt zakłada ponad 150-procentowy wzrost opłat za czynności urzędowe, które dotyczą decyzji na budowę obiektów, m.in. handlowych, o których mowa w prawie budowlanym (z wyłączeniem budynków mieszkalnych) czy garaży. Zgodnie z projektem, opłaty skarbowe za zezwolenia na budowę, np. budynku przeznaczonego na punkt ka-

darczego musiałby zapłacić 8 zł, zamiast obecnych 6 zł.

Według Ewy Bończak-Kucharczyk, proponowane przepisy dotyczące opłat skarbowych dla budownictwa są właściwe. „Wzrost opłat dla budujących obiekty handlowe, choć przekraczający 150 proc., jest znikomym w porównaniu z kosztami, jakich wymagają realizowane przez nich obiekty” – powiedziała.

Projekt nowelizacji ustawy o opłacie skarbowej, nad którym pracuje teraz komisja sejmowa, zakłada wzrost opłat skarbowych średnio o 150 proc. Jeśli Sejm uchwali ustawę i podpisze ją prezydent, trzeba będzie więcej zapłacić za sporządzenie aktu małżeństwa i zezwolenie na jego zawarcie. Droższe będą także zezwolenia na czasowy wywóz za granicę dóbr kultury, czy zgoda na zmianę nazwiska lub imienia.

(PAP)

Redaktor wydania

Janusz Michalczak, tel. 61-99-113

email: jmicchal@dziennik.krakow.pl

Reklama w Internecie

oferta

Dziennika Polskiego

DZIENNIK POLSKI

Kraków 23-03-98

Miejsce na Twoją Reklamę 250 x 45

Szczegółowe informacje:
/webmaster@dziennik.krakow.pl/
lub telefonicznie w Biurze Reklam i Ogłoszeń,
tel.(012) 61-99-147, 61-99-157, 61-99-197.

logo firmy

PRODUCENT OKIEN

OKNA I DRZWI PCV
OKNA DACHOWE

UWAGA !!!

SPADAJĄCE CENY!

OKNOLIT

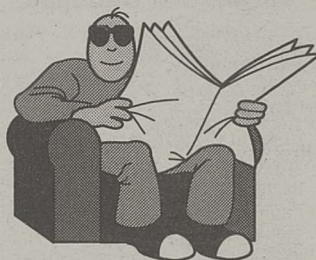
RATY !!!

SPRAWDŹ - ZADZWOŃ!

GWARANCJA 10 LAT

BIURA: KRAKÓW ul. Centralna 53, tel. 641 17 19 w. 36, 37
ul. Jerzmanowskiego 44, tel. 658 97 17

ul. Dobrego Pasterza 120, tel. 411 99 62



1541K

KOTŁOWNIE

PROJEKT • WYKONANIE • SERWIS

- KOTŁY
- POMPY
- GRZEJNIKI
- OSPRZĘT



31-416 Kraków, ul. Dobrego Pasterza 118c
tel. (012) 412-16-08, 413-72-32 fax 413-97-52

1548K

THERMOPLAST
OKNA i DRZWI z PCV

najlepsza
jakość
super cena

Kraków 31-503, ul. Lubicz 25
tel. (0-12) 619 76 51, 422 16 23
fax 619 76 52

bezpłatna infolinia 0 800 120047.
www.thermoplast.com.pl

ATRAKCYJNA

WYPRZEDAŻ
WYBRANYCH
MEBLI

W promocyjnej ofercie:
nowe wzory kuchni FORTE - projekt i montaż gratis
atrakcyjne nowe modele mebli tapicerowanych
(fotele, sofy 2- i 3- osobowe)
oraz szeroka oferta mebli mieszkaniowych FORTE

CENY
NIŻSZE NAWET O
50%

Serdecznie zapraszamy
do Salonu Meblowego FORTE
w Krakowie, ul. Pleszowska 29
(róg ul. Opolskiej)
tel./fax 012/ 415-48-04
415-62-32

Godziny otwarcia:
pn. - pt. 10.00 - 18.00
sobota 10.00 - 14.00

FORTE

GRATIS

BIURKO
KOMPUTEROWE

lub inny mebel z OFERTY DNIA
o wartości do 150 zł brutto*

**TYLKO DO
KOŃCA LUTEGO
2000**

*Oferta ważna dla zakupów
powyżej 2000 zł

1543K

oknokrak

systemy okienne PCV i ALU

Centrala: Kraków, ul. Polonijna 1,
tel./fax (012) 658 09 04 w. 170, 177.

szyba K1,1, okucie antywyważeniowe
mikrouchył, transport, pomiar

GRATIS

aluplast

poszukujemy przedstawicieli handlowych

NOWY PROFIL
IDEAL 2000
„RONDO”

Kraków, ul. Bosaków 11,
tel. (012) 411 96 03

Nowa Huta, „TOMEX”
tel. (012) 425 76 66 w. 104

Kraków, ul. Bojki 7/11
tel. (012) 654 55 04

RATY 0% odsetek

1326K

Producent
STOLPLAST
RATY!

TRANSPORT
GRATIS!

OKNA
PCV
Bezołowiowe

żaluzje, rolety

RABATY DO 15%
NA OKNA

Biuro Handlowe: Tel./fax 655-03-09 od 9-17
Pl. Braci Dudzińskich 2a, Dworzec PKP-Płaszów

10298K

MATERIAŁY BUDOWLANE

Kotły co, grzejniki

FARBY

OKNA drewniane, PCV,
aluminium

STYROPIAN
kleje, siatki, kołki, tynki

KAMIENNA

Kraków, ul. Kamienna 19,
tel./fax (012) 633-93-99, (012) 423-38-17

2714K

CP

astan
pol

PASTAN-POL Spółka z o.o.

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

Produkcyjno-Usługowo-Handlowe

30-552 KRAKÓW, ul. Wielicka 61

tel./fax (0-12) 656-07-71, 656-54-55

ŚWIAT KOLORÓW I BARW

farby do betonu

farby zewnętrzne - elewacyjne

farby wewnętrzne

farby do drewna

farby do metali

akrydowe
lateksowe
akrylowe

1377K

ZIMOWA PROMOCJA!!

ISOVER

NAJLEPSZA
JAKOŚĆ
PO NIŻSZEJ
CENIE

SPRĘŻYSTE ZŁOTO
UNI-PŁYTA W CENIE UNI-MATY !!
MUR PŁYTA 10% TANIEJ
IZOLUJ Z NAMI

MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU GRATIS!

HURTOWNIA BUDOWLANA

ul. Balicka 100

637-98-37
636-98-85

10322K

Oferta dla firm

OGŁOSZENIA
NA TELEFON!

Chcesz zamieścić reklamę
w „Dzienniku Polskim”
— zadzwoń:

tel./fax 61-99-130

Informacja: tel. 619-91-34,
w godz. 10-15.

Przedstawiciel Działu Sprzedaży
Reklam poinformuje, doradzi,
przyjedzie do firmy.
Oferta dotyczy tylko
ogłoszeń ramkowych

Pamiętaj!
Ogłoszenie
w „Dzienniku
Polskim”,
to ogłoszenie
skuteczne!

1517Ka

TO JUŻ LUTY
KUPUJ CIEPŁE... CEGŁY

Ciepłe są zawsze, tańsze tylko w lutym.
Dla wszystkich, którzy kupią i odbiorą w lutym:

CEGŁY KRATÓWKI oraz CEGŁA PEŁNA

TANIEJ DO 20%

ZAPRASZAMY DO CEGIELNI

KPCB

1. ZESŁAWICE - KRAKÓW, ul. G. Morcinka,
tel. 645-42-89

2. MYŚLENICE - MYŚLENICE, ul. J. Kasprowicza 13,
tel. 272-12-08

PROWADZIMY SPRZEDAŻ PROJEKTÓW DOMÓW
FIRMY ARCHETON

1271K

DRZWI
ANTYWŁAMANIOWE

GERDA - WITEX - JUWENT -
DIERRE - METALPLAST - MULT-LOCK

DAKO

FABRYKA OKIEN
OKNA • DRZWI

PRO-MAL

Kraków, ul. Bałuckiego 15 a, tel. 266-98-77

Kraków, ul. Starowiślna 69, tel./fax 422-03-82

http://www.pomal.webp.com, e-mail: pomal@webp.com

1003K

OPTIMAL

SYSTEMY KOMINOWE

Firma

F.H.U. OPTIMAL

ul. Szlak 65/401 Kraków

tel. (012) 63-40-987

fax (012) 63-34-785

pon.-pt. 8.00-16.00

www.optimal-krakow.com.pl

✓ Sprzedaż Hurtowa

✓ Sprzedaż Detaliczna

✓ Montaż

✓ Remonty

✓ Usuwanie Azbestu

1322K

TANIE! OKNA

PCV

ROMSTAN

WYSOKIE
RABATY!

SYSTEM KBE
* OKUCIA WINKHAUS * SZYBA GLASPOL *

GRATIS: LISTWA OZDOBNA,
MIKROWENTYLACJA,
OKUCIE ANTYWYWAŻENIOWE

KRAKÓW ul. Zawila 65 tel. 262 22 22

PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI:

DAM-BUD Mogilany 356, tel. 0601 51 85 50

DOM OKNO Kraków-Lusina 122, tel. 270 14 10

MEBROLUX: ul. Wybickiego 3a, tel. 634 54 58,

SHARK ul. Gen. Prądmowskiego 61 tel. 413 40 15

WIE-LE ul. Zakopiańska 91A/26 tel. 0501 28 57 86

OMNIBUS Rzeszów 238 tel. 0602 24 53 32

10349K

Kompleksowa
obsługa
Wspólnot
Mieszkaniowych
i
Właścicieli
Nieruchomości

tel. (012) 655 68 17, 0602 72 33 98

1501K

JRP

WŁASNY IMPORT
HURT-DETAL

FLIZY

Kraków, ul. J. Conrada 55,
tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro),
Kraów, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97

1000m²
ekspozycji

7 dni w tygodniu

Czynne: pon.-pt. 8.00-20.00
sob.-niedz. 9.00-15.00

JRP

• płytki ceramiczne

• meble łazienkowe

• wannы i kabiny

• ceramika sanitarna

• armatura

• listwy wykończeniowe

• wannы i kabiny
z hydromasażem
(jacuzzi, bańo 10)

1146m

KONTENERY

BUDOWLANE I MAGAZYNOWE

HEPAMOS sp. z o. o.

nowa siedziba:
KRAKÓW, ul. Kocmyrowska 23A, tel. (012) 645 16 15

HM

PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
WYNAJEM

OFERUJEMY INNE OBIEKTY W TECHNOLOGII MODULARNEJ (TOALETY PUBLICZNE,
PAWILONY HANDLOWE I BIUROWE, HOTELE itp.) POSIADAMY PROJEKTY POWTARZALNE

3175K

BLACHY NA DACHY

"PROWINEX" S.C.

Kraków, ul. Powstańców 66

012 641-14-15

8076K

PRODUCENT OKIEN

OKNA I DRZWI PCV

OKNA DACHOWE

OKNOLIT

UWAGA !!!

SPADAJĄCE CENY!

SPRAWDŹ - ZADZWOŃ!

GWARANCJA 10 LAT

BIURA: KRAKÓW

ul. Centralna 53, tel. 641 17 19 w. 36, 37

ul. Jerzmanowskiego 44, tel. 658 97 17

RATY !!!

9794K

JUSTA S.C.

PRODUCENT:

32-412 WIŚNIOWA
Kobielnik 86
tel. (012) 27-14-244

profile VEKA

OKNA
Z PCV

!!!

SUPERPROMOCJA

Kraków:

• ul. Kalwaryjska 53, tel. 656-43-53

• ul. Dobrego Pasterza 41, tel. 413-28-33

• ul. Opolska 12, tel. 637-03-22 w. 127

• ul. Orzechowa 1, tel. 266-55-90

• ul. A. Krzywoń 2, tel. 412-05-72

• ul. Zakopiańska 156, tel. 267-38-64

• ul. Narwik 48, tel. 262-05-28

Poza Krakowem:

• Myślenice, ul. Kazimierza Wielkiego 28
tel. 274-38-88

• Aniolka 1A, tel. (041) 383-85-24

• Wolbrom, ul. 29 Listopada 7, tel. (032) 644-13-63

• Głogów 417, tel. 0601-86-23-18

1517Ka

Replika Polskiego Zrzeszenia Lokatorów

Pomówienia i ataki?

W poprzednim wydaniu „Domu” przedstawiliśmy stanowisko Stowarzyszenia Właścicieli Nieruchomości i organizacji lokatorskich w sprawie orzeczenia Trybunału Konstytucyjnego z dnia 12 stycznia br. dotyczącego czynszów regulowanych. Po tej publikacji otrzymaliśmy list Polskiego Zrzeszenia Lokatorów, którego autorzy stwierdzają, że przedstawiciele właścicieli nieruchomości błędnie przedstawiają obecną sytuację prawną, warunki najmu, koszty utrzymania budynków mieszkalnych i ich remontów oraz wysokości czynszów.

ry tak często staje się argumentem mającym przemawiać za czynszem regulowanym, został jednak, według Pierwszego Prezesa NSA i Biura Orzecznictwa NSA wydany „z rażącym naruszeniem prawa”.

Właściciele nieruchomości, w przedstawionym na łamach „Domu” liście stwierdzili, że „w prywatnych budynkach zamieszkują zamożni ludzie czego dowodem są niewykorzystane dodatki mieszkaniowe”. Lokatorzy uzasadniają taki stan rzeczy: „Dodatki mieszkaniowe otrzymywała około połowa rodzin, których sytuacja materialna wymagała takiej pomocy.” „Bezpośrednimi przyczynami nieskuteczności

ogrzewania, wodę, ścieki, wywóz śmieci itd. najemcy płać oddzielnie, tak samo jak spółdzielcy czy właściciele.”

Autorzy listu, przedstawiciele PZL – pełniący obowiązki prezesa mgr Alicja Sarzyńska i sekretarz mgr inż. Bolesław Krawczyk – omawiają, posługując się konkretnymi przykładami, relację między średnim czynszem regulowanym w Krakowie w 1999 roku, a kosztami zarządzania i remontów przez jedną ze spółek zarządzających zasobami mieszkaniowymi w Nowej Hucie; ustosunkowują się też do kwestii własności niektórych budynków prywatnych zamieszkiwanych przez lokatorów i podpisów po-



„Na początku pragniemy wyrazić uznanie” – czytamy w liście PZL – „dla tej części właścicieli budynków mieszkalnych i administratorów, którzy nie ulegli presji swego środowiska i postępują nadal zgodnie z przepisami prawa państwowego jak i prawa moralnego”. Składamy im wyrazy szacunku gdyż nie tylko nie działali na szkodę zależnych od nich ludzi, lecz wręcz przeciwnie, sami wspierali radą jak zabezpieczyć tytuł prawny do mieszkania czy uzyskać środki materialne na utrzymanie mieszkania i rodziny.”

Ustosunkowując się do wypowiedzi Stowarzyszenia Właścicieli Nieruchomości autorzy listu stwierdzają: „W prywatnych zasobach mieszkaniowych, za mieszkanie zajmowane w oparciu o tytuł prawny, obowiązuje nadal pobieranie czynszu regulowanego według stawek uchwalonych przez odpowiednią radę gminy (w Krakowie przez Radę Miasta Krakowa).” „Domaganie się teraz i w przeszłości czynszów regulowanych wyższych niż ustalone przez radę gminy jest bezprawne do czasu innych postanowień nowej ustawy odpowiednio ustanowionej”.

Podnoszenie czynszów ponad ustaloną granicę „stwarza w społeczeństwie stan chaosu prawnego, trwającego zresztą już od dwóch lat i nadal przeciąganego, gdy wyroki w takich samych sprawach mogą być diametralnie różne, gdy najemca płać czynsz zgodnie z obowiązującymi przepisami może być eksmitowany za niepłacenie czynszu.” „Uważamy, że istniejący stan chaosu prawnego może kompromitować system prawny oraz sposób funkcjonowania trójwładzy – ustawodawczej, wykonawczej i sądowniczej”.

Precedensowy wyrok gdański z dnia 11 grudnia 1997 roku, któ-

dodatku mieszkaniowych są, jak wiadomo: przekroczenie kryterium powierzchni użytkowej mieszkania, przy braku możliwości zamiany mieszkania na mniejsze” (brak zgody wynajmującego, koszty wynajmu mniejszego mieszkania wyższe od czynszu za użytkowany lokal itp.; „odmowa podpisania wniosku o dodatek mieszkaniowy przez administratora budynku (właściciela); słaba informacja o zasadach przyznawania dodatków mieszkaniowych; rygorystyczne wymaganie niezalegania przez najemcę z płatnościami stanowiącymi jego udział w kosztach utrzymania mieszkania.”

Na twierdzenie Stowarzyszenia Właścicieli Nieruchomości, że organizacje lokatorskie nawiązują do procesów sądowych i antagonizowania stron PZL odpowiada: tak „jak organizacje właścicieli mają w statucie ochronę właścicieli tak i organizacje lokatorskie mają chronić lokatorów”. „Ponieważ w przypadkach zasobów prywatnych ustawodawcy wyłączyli nadzór władz administracyjnych, dochodzenie sprawiedliwości pozostaje jedynie na drodze sądowej, którą doradzamy lokatorom odradzając równocześnie dochodzenia tej sprawiedliwości na własną rękę metodami raczej drastycznymi”.

„Wbrew propagandzie tworzonej dla przeciwstawienia lokatorom *czynszowym* reszty społeczeństwa wyjaśniamy” – piszą przedstawiciele PZL – „że analogicznie do spółdzielców i właścicieli zamieszkiwanych przez siebie mieszkań, także lokatorzy mieszkań czynszowych płać (właśnie w czynszu regulowanym) za zarządzanie, utrzymanie i remonty budynków gdyż za wszystkie inne świadczenia jak:

datkowych (133 tys. zł) dla osób budujących mieszkania na wynajem.

Zdaniem autorów listu, najważniejszą sprawą w wypowiedziach właścicieli nieruchomości jest stwierdzenie: „spotyka go” (właściciela) „za to nienawiść, pomówienia i niewybredne ataki sterowane przez organizacje lokatorskie”. „W związku z takimi zarzutami” – twierdzą przedstawiciele PZL – „domagamy się wyjaśnienia o jakie przypadki i o jakie organizacje lokatorskie chodzi”. „Domagamy się przeproszenia Polskiego Zrzeszenia Lokatorów gdyż insynuacje w odniesieniu do tej organizacji są całkowicie bezpodstawne.” „Obawiamy się, że takie emocje są skutkiem postępowania niektórych właścicieli budynków mieszkalnych żądających pozaprawnych wysokich czynszów, sięgających tysięcy złotych, od ludzi posiadających realne dochody poniżej tysiąca złotych, straszących eksmisją po roku 2004 (czy 2001), czy też stosujących akty przemocy, niszcząc mienia itp., przy bierności organów ścigania i organów sprawiedliwości zwolnionych z potrzeby interwencji dzięki przekwalifikowaniu przestępstwa na wykroczenie – nowym Kodeksem Karnym”.

Autorzy listu całkowicie zgadzają się z koniecznością egzekwowania roszczeń najemców wobec władz państwa i samorządów za działania mające wpływ na ich materialne, a co za tym idzie biologiczne wyniszczenie, gdy skierowano ich do budynków stanowiących własność prywatną, albo budynki, w których mieszkają oddano, wraz z mieszkańcami, w ręce prywatne stwarzając równocześnie system pozabawiający tych ludzi skutecznej ochrony prawnej.

(O)

Najlepiej być zdrowym i bogatym. To niekwestionowane stwierdzenie. Niestety zdrowie nie daje gwarancji zamożności, a ta znów nie zawsze idzie w parze z dobrą kondycją fizyczną.

Mój rozmówca ogromnym nakładem sił stworzył dobrze prosperującą firmę transportową, zyskał opinię solidnego przewoźnika i niestety w znacznym stopniu stracił zdrowie. Odezwały się lata spędzone za kółkiem jeszcze w PKS, a później jazdy na okrągły zegar, gdy zaczął się prywatny handel i ruch importowy. Skutki: schorzenia kręgosłupa, stawów biodrowych, kłopoty z krążeniem i inne „drobiazgi”.

– Wie pan o czym myślałem budując dom? – I nie czekając odpowiedzi mówi dalej. – Tak, o tym żeby mieć więcej przestrzeni mieszkalnej niż w starym M-3, ale przede wszystkim marzyłem o własnej siłowni z prawdziwego zdarzenia. O pomieszczeniu z przyrządami do ćwiczeń, do rehabilitacji, do rozruszania swoich mięśni. Znajomy spedytor niemiecki, też kiedyś kierowca, pokazał mi kiedyś taki „salon gimnastyczny” u siebie. Wspaniała sprawa! Zbudowałem podobny u siebie. Wyposażyłem – nie licząc się z kosztami i zasięgając porady specjalistów. Nie tylko o sobie myślę o sobie. Mam córkę i dwóch chłopaków, którzy ćwiczą także i z pewnością wyjdzie im to na zdrowie. Gdyby nie ta siłownia, to po lekcjach siedzieliby całe godziny przy grach komputerowych. Od tego nie przybywa zdrowia.

Przy kominku

Zdrowie w domu

ciągnęli do pana Irka sąsiedzi: „O, siłownia? Ile cię to kosztowało? Miałbyś za to niezły samochód. Chce ci się ćwiczyć na stare lata?”

Nie budzą w nas zdziwienia wydatki na luksusowe samochody na raty, tolerujemy życie ponad stan, ale siłownia w domu! To czysta ekstrawagancja!

Przypomniałem sobie dawną rozmowę z profesorem Józefem Kocembą, kierownikiem Katedry Gerontologii i Medycyny Rodzinnej Collegium Medicum UJ. Mówił między innymi o tym, że nie potrafimy dbać o własne zdrowie. Nie doceniamy zbawiennej działalności sportu, ruchu, gimnastyki, które chronią przed schorzeniami narządów ruchu zbyt powszechnymi niestety w Polsce. I na dobrą sprawę ludzie dorośli, nie mówiąc już o starszych, nie mają się gdzie gimnastycować. Szkolne sale gimnastyczne,

pływalnie oblegane są przez „zawodowych” sportowców, a szary człowiek odchodzi z kwitkiem. Sport to widowisko! Uprawiamy sport przed telewizorem przy piwku i papierosach. Z trudem przyjmuję się u nas zwyczaj urządzania domowych siłowni w przyziemiach i suterrenach budynków, co jest już niemal regułą na Zachodzie. Małe urządzenia usprawniające mięśnie można zresztą ulokować nie tylko w domach jednorodzinnych, lecz również w zwykłych mieszkaniach. Trzeba tylko chcieć i trzeba wiedzieć, że ruch i gimnastyka to zdrowie.

Do siłowni pana Irka coraz częściej zaglądają dzieci sąsiadów. Pozwala im ćwiczyć, udziela instruktażu. Parę osób dopytywało się też czy można adaptować garaż na siłownię, jeden z dwóch garaży w domu. Tłumaczono się z pewnym zażenowaniem: „Nasze dzieci też chciałyby poćwiczyć, a w pobliżu nie ma publicznej siłowni”. Przykład pana Irka może okazać się zaraźliwy!

JERZY WALAWSKI

W wymarzonych barwach

Możliwości wyboru koloru są bogate, gdyż w systemie można uzyskać 1750 kolorów zgodnych z kartą NCS, 166 zgodnych z RAL oraz tysiące wymyślanych przez siebie.

Planujemy remont mieszkania. Do łazienki nowe flizy i terakota, kuchnia z nowoczesnymi meblami i sprzętem AGD w zabudowie, na podłogi panele lub klejona klepka podłogowa, a co na ściany? Kładziemy tapety, czy po raz kolejny idziemy na ławiznę i malujemy wszystkie pomieszczenia na biało? A może inaczej, wymyślimy sobie kolory, w których czujemy się dobrze, sami skomponujemy farbę i pomalujemy mieszkanie w naszych własnych barwach.

bogate, gdyż w systemie można uzyskać 1750 kolorów zgodnych z kartą NCS, 166 zgodnych z RAL oraz tysiące wymyślanych przez siebie.

System ten należy do najdoskonalszych na świecie. Jego współtwórcą jest szwedzka firma BECKERS, która jako jedna z pierwszych zajęła się tym tematem i posiada już ponad 20-letnie doświadczenie. System ten firma wprowadza w swojej sieci sprzedaży w całej Europie. W każdym punkcie sprzedaży znajduje się zestaw składający się z dwóch urządzeń: maszyny

barwienia szerokiej gamy produktów: farb emulsyjnych, emalii ftalowych i wodorocieńczalnych stwarza szerokie możliwości w projektowaniu kolorystycznym elewacji, ścian pomieszczeń, detali drewnianych i metalowych.

Jak podejść do tematu?

Wymyślanie kolorów w jakich chcielibyśmy wymalować swoje mieszkanie, biuro, fasadę domu, budynku firmy, pawilonu handlowego, a może mebli w kuchni zajmuje zazwyczaj dużo czasu. Dlatego warto dokładnie określić, co i jakim kolorem chcemy pomalować, a następnie odpowiedzieć sobie na proste pytania:

Jakim warunkom powinna sprostać dana farba, tzn. czy będzie narażona na oddziaływanie warunków atmosferycznych, czy też będzie użytkowana wewnątrz? Czy zastosowana farba ma być produktem – wodorocieńczalnym czy rozpuszczalnikowym? Ostatecznie z szerokiej gamy produktów wybierzmy ten, który odpowiada naszym wymaganiom. Gdy już wiemy, o jakich właściwościach farby chcemy kupić, możemy przystąpić do „wyprodukowania” potrzebnych kolorów. Pomogą nam w tym wzorniki, czyli tzw. karty kolorów np. NCS lub RAL, w których znajdują się tysiące wzorów oznaczonych symbolami.

Jeżeli zdarzy się, że mimo tysięcy możliwości we wzornikach nie znajdziemy wymarzonego koloru, możemy go sami stworzyć przy pomocy programów komputerowych typu Color View, w które wyposażone są sklepy oferujące system „tinting”. W pamięci sklepowego komputera wymyślony przez nas kolor zostanie zapisany pod nazwą np. „fiolet Franka”, który w każdej chwili może zostać odtworzony. Jeśli mamy już odpowiednią farbę nie pozostaje nic innego jak zakasać rękawy, wziąć do ręki wałek lub pędzel i...do roboty.

ROBERT GLAC

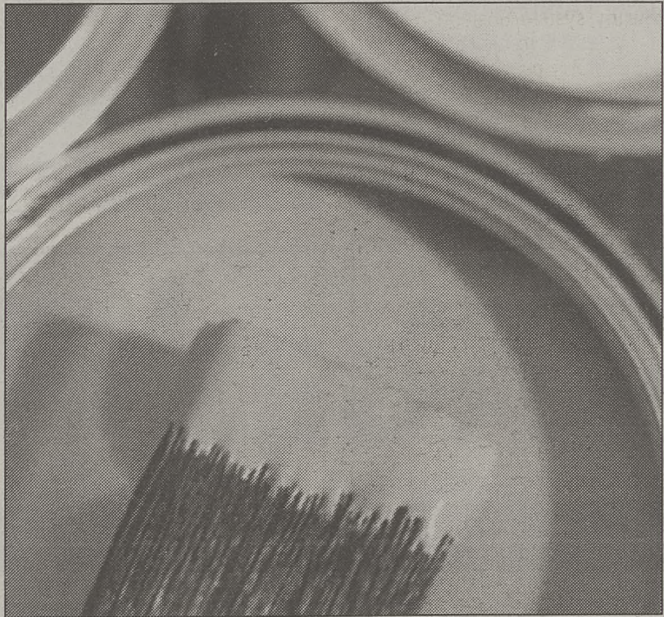
Sprawdzony system

Metoda barwienia farb zwana potocznie „tintingiem” jest nowoczesnym systemem, który umożliwia szybkie uzyskanie gotowego wyrobu w wybranym kolorze, w sklepie lub w hurtowni. To idealne rozwiązanie, którego istota polega na barwieniu tzw. baz wyrobów za pomocą past pigmentowych zwanych kolorantami, a następnie na dokładnym wymieszaniu poprzez wstrząsanie, gwarantującym uzyskanie farby o kolorze idealnie zgodnym z tym wybranym.

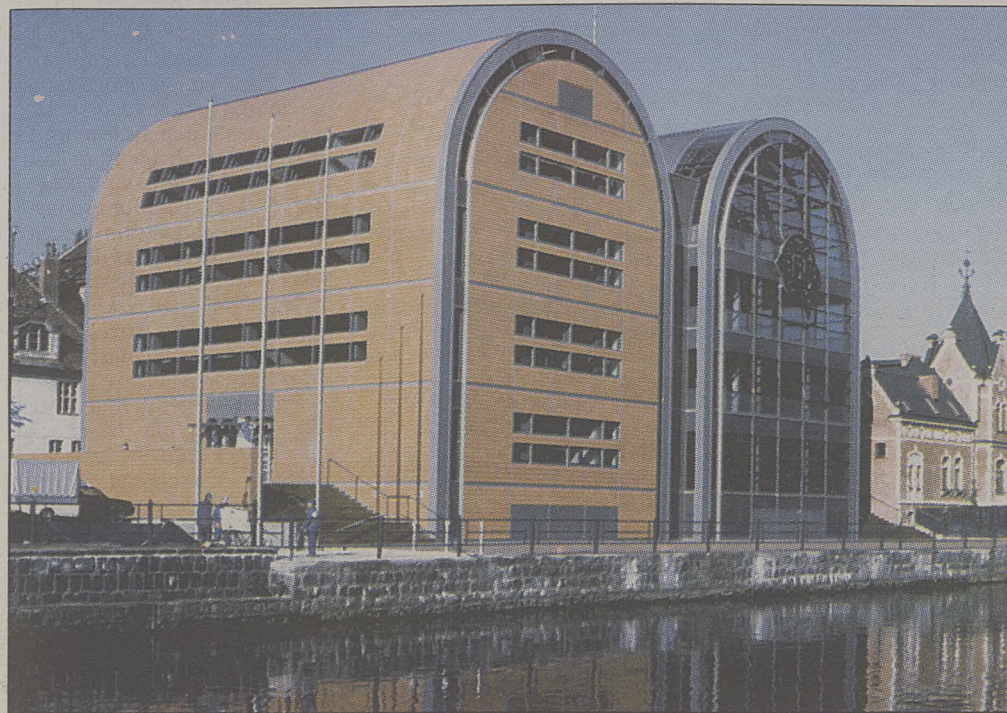
Możliwości wyboru koloru są

ny precyzyjnie dozującej pasty pigmentowej i „shakera”, czyli mieszalnika. Precyzyjne dozowanie pigmentów zapewnia uzyskanie powtarzalności kolorów, a przygotowanie farb bazowych w opakowaniach o zróżnicowanych pojemnościach pozwala na jednorazowy zakup farby w ilości: 0,5; 1; 5 oraz 10 litrów.

Do sklepów trafiają bazy farb w kilku standardowych opakowaniach i komplet 14 ekologicznych bezglikolowych kolorantów, z których na oczach klienta produkowana jest farba. Dostosowanie do



Architektura



Budynek BRE Bank SA w Bydgoszczy

2500 metrów kwadratowych trawy z rolki. Pod każdym z budynków wybudowano parking podziemny.

Siedziba BRE Banku w Bydgoszczy – nagrodzona Platynowym Wiertłem '99 w kategorii budownictwo użyteczności publicznej – znajduje się w rejonie Starego Miasta nad Brdą. Budynek nawiązuje kształtem do okolicznych spichrzy, które stanowią stały element krajobrazu nad Brdą. Dzięki takiej formie architektonicznej kompleks bankowy jest wkomponowany w otoczenie, tworząc współczesną formę podwójnego spichlerza.

Dwuczłonowa bryła budynku jest w połowie przeszklona, a w połowie wyłożona płytkami ceramicznymi. Wnętrze budynku, częściowo wykończone betonem posiada wiele przegród szklanych.

Gmach został wykonany w konstrukcji żelbetowej z wyjątkiem ostatniej kondygnacji tworzącej łuki, wykonanej w konstrukcji stalowej. Przestrzeń po-



Dom „Pod Wieżą” w Sopocie

Budowanie z wyobraźnią

Nagrody w konkursie „Platynowe Wiertło”

Podczas tegorocznych styczniowych Międzynarodowych Targów Budownictwa BUDMA 2000 ogłoszono wyniki IV ogólnopolskiego konkursu „Platynowe Wiertło”. Celem konkursu jest wspieranie i promowanie najlepszych firm budowlanych w Polsce, tych, które swoje inwestycje realizują zgodnie z najwyższymi standardami jakości. Nagrody rozdano w trzech kategoriach: budownictwo mieszkaniowe, budownictwo użyteczności publicznej oraz przebudowy i modernizacje.

roboku okalającego wewnętrzny dziedziniec. Pomimo, iż architektura budynków nawiązuje do stylu sopockiego, to stanowi jego współczesną odmianę. Zachowano charakterystyczne dla Sopotu elementy architektury – wieżyczki, lukarny, dachy mansardowe. Do murowania zastosowano pustaki ceramiczne i cegłę, dachy pokryto dachówką, a balustrady klatek schodowych wykonano z litego drewna i wykuwanych w warsztacie kowalskim okuć.

Szkielet budynków jest żelbetowy, a elewacje pokryto poliuretanowo-akrylową warstwą izolacji cieplnej. Zastosowano kilka ciekawych, rzadko do tej pory stosowanych w polskim budownictwie mieszkaniowym rozwiązań: zintegrowany system dostępu do pomieszczeń wspólnych, zdalny komputerowy pomiar zużycia wody zimnej, ciepłej i centralnego ogrzewania, włączanie oświetlenia

garażu czujnikami ruchu oraz wentylacja garażu uaktywniana czujkami tlenu węgla.

System zintegrowanego dostępu pozwala mieszkańcom za pomocą jednego, komputerowo zaprogramowanego klucza otwierać drzwi wejściowe do budynku, bramę garażową, śmietnik i wózkarnię, blokując jednocześnie dostęp do pomieszczeń technicznych oraz innych klatek w budynku. Zdalny pomiar zużycia mediów umożliwia administratorowi budynku jednorazowy odczyt i wydruk stanu mierników zużycia zimnej i ciepłej wody oraz ciepła zużytego do ogrzewania mieszkań.

Wszystkie budynki są dostępne dla osób niepełnosprawnych. Zadbano też o tereny zielone. W miejsce wyciętych w trakcie budowy 16 krzewów i 2 drzew zasadzono 118 drzew i 45 krzewów szlachetnych gatunków oraz ułożono

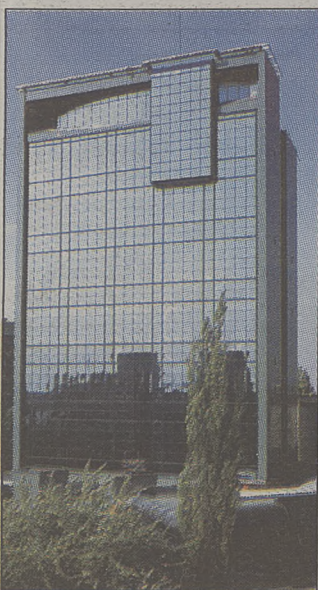
między istniejącym Pałacem Lloyda a bankiem oraz część wejściową po przeciwnej stronie jest wzniesiona około 1,5 metra nad poziom ulicy i stanowi rodzaj tarasu widokowego ze schodami w kierunku rzeki. Schody od strony ulicy Grodzkiej są wykonane z granitu, natomiast tarasy, schody i plac nabrzeżny z drewna egzotycznego brazylijskiego o zwiększonej wytrzymałości na warunki atmosferyczne z uwagi na sąsiedztwo rzeki.

Modernizacja budynku Łaźni Miejskiej na potrzeby PZU na Życie S.A. została uhonorowana Platynowym Wiertłem '99 w kategorii przebudowy i modernizacje. Budynek Łaźni Miejskiej w Katowicach pochodzi z lat sześćdziesiątych XIX wieku i jest najstarszym świeckim budynkiem użyteczności publicznej w mieście. Ponieważ znajduje się w rejestrze obiektów zabytkowych podlegających ochronie, prace musiały być prowadzone z uwzględnieniem zaleceń konserwatora zabytków.

Zadaniem głównego wykonawcy było gruntowne przebudowanie wnętrza, z wyburzeniem wszystkich ścian wewnętrznych, stropów, klatek schodowych itp., przy jednoczesnym zachowaniu i odnowieniu zabytkowej zewnętrznej elewacji. Tak szeroki zakres wyburzeń, przy założeniu, że ścian zewnętrznych nie wolno uszkodzić, wymusił zastosowanie specjalnych technologii i odpowiedniej kolejności robót. Dodatkowym utrudnieniem była konieczność zachowania niektórych elementów konstrukcyjnych (słupy żeliwne) do ponownego wbudowania, brak placów składowych, brak dostępu do budynku od strony Banku Śląskiego i przede wszystkim lokalizacja obiektu w ścisłym centrum miasta. W trakcie wyburzeń wywieziono łącznie 4,5 tys. ton gruzu.

Szereg trudności napotkano też przy robotach konserwatorskich odtwarzających zabytkowy charakter ścian zewnętrznych. Zniszczona elewacja budynku z licznymi ubytkami cegieł wykazywała silne zawilgocenie i zasolenie ścian.

JAROSŁAW KOSTRZEWA
Dokończenie
w następnym numerze



Gazownia Łódzka w Łodzi

W czwartej edycji konkursu o zwycięstwo ubiegało się czterdzieści firm budowlanych z całej Polski. Oprócz nagród Platynowego, Złotego i Srebrnego Wiertła, przyznano również cztery wyróżnienia.

Platynowa trójka

Osiedle „Dolina Gołębiowska” w Sopocie – nagrodzone Platynowym Wiertłem '99 w kategorii budownictwo mieszkaniowe – nawiązuje do historycznej nazwy doliny biorącej swój początek u zbiegu ulic Armii Krajowej i 23 Marca i ciągnącej się wzdłuż ulicy 23 Marca w głąb Trójmiejskiego Parku Krajobrazowego.

Budynki wchodzące w skład osiedla tworzą zwartą formę czwo-



Budynek Philipsa w Warszawie



Osiedle „Dolina Gołębiowska” w Sopocie



Fragment osiedla „Parkowe” w Warszawie



Fragment osiedla „Dolina Gołębiowska” w Sopocie

Reklamy Ogłoszenia

Praca

A. 30.000 USD stała współpraca. 0604/853-421, 0601/891-885. 777473

A. 450 tygodniowo (średnie). 012/641-03-76. 773648

A. B. Praca od zaraz, średnie wykształcenie. /012/41-53-096. 775018

A. Dobra praca (matura). 0604-34-54-99. 773147

AGENCJA, ekskluzywny Night Club - zatrudni panie. 0604-802-683. 772134

AGENCJA towarzyska w Warszawie zatrudni superatrakcyjnych mężczyzn do 30 lat. Zarobki około pięćset złotych dziennie. 0602-513-100. 773605

AGENCJA zatrudni panie. /012/421-29-18, /012/413-83-41. 768305

AKCJE promocyjne w hipermarketach. 012/429-15-61. 773752

AKWIZYCJA bez sprzedaży, praca w terenie po południu, informacje od poniedziałku do piątku od 16.00 do 18.00. /012/413-54-24 759705

AMBITNYM, dochodowa. /012/284-29-59. 777391

AMBITNYM niezależność finansowa, 7000. 0603/891-661. 777513

AMBITNYM, tylko 5 miejsc. /012/657-81-07. 777437

AMERYKAŃSKA korporacja umożliwi pracę. /012/415-64-77. 776827

ANGLIA; praca w przetwórni warzyw dla osób do 30 lat. Wyjazdy w lutym. 090-378-910. 775498

APTEKA w Skawinie zatrudni kierownika, magistra farmacji oraz technika farmacji. 0602-125-978. 218744

APTEKA zatrudni kierownika. 012/267-63-49, 0602-500-540. 778007

ASYSTENTKA - sekretarka - po kompleksowym szkoleniu - Kasprzowicza 32. 012/411-78-33. 774040

ATRAKCYJNA praca w księgowości lub sekretariacie po bezpłatnym szkoleniu - Kasprzowicza 32. 012/411-78-33. 774042

ATRAKCYJNA, stała dodatkowa, branża finansowa. /012/274-63-66, 9.00-14.00. 777707

ATRAKCYJNE chałupnictwo. 0602-835-932. 774181

BANK pracy. /012/421-82-66. 775046

BEZPOŚREDNIO zlecimy- składanie długopisów, „zabek”, inne. Cały kraj, Informacje bezpłatne, „Europa” 99-300 Kutno, ul. Grunwaldzka 1. 024/355-18-32. 769025

BIURO pracy. /012/413-89-83. 766388

CENTRUM Języków Obcych zatrudni specjalistę ds. obsługi klienta na terenie powiatów: Rabka, Zakopane. Oferujemy ciekawą pracę, atrakcyjne wynagrodzenie. C.v., list motywacyjny przesać do 18.02.2000 na adres: Centrum Języków Obcych 31-444 Kraków, ul. Ładna 29/1. 218638

CHAŁUPNICTWO. 012/647-20-94. 778228

CIĘKAWA, 3000 (umysłowa). /012/274-21-15. 776504

CYKLINIARZA. /012/413-23-11. 218229

CZTERDZIESTOLATKOM, umysłowa. /012/415-18-88, 0606-625-314. 772725

DLA każdego, średnie. /012/658-28-59. 776815

DLA rozsądnych. /012/421-75-66. 776814

KRAKOWSKA SZKOŁA HOTELARSKA

UWAGA!

Absolwenci Krakowskiej Szkoły Hotelarskiej po kierunku: hotelarstwo • obsługa turystyczna zainteresowani pracą za granicą, z dobrą znajomością języka angielskiego i niemieckiego, proszeni są o złożenie c.v. do 15 II 2000 r. Wstępne kwalifikacje odbędą się w dniu 22 II 2000 r. Kraków, ul. Krakusa 8, tel. (012) 423-59-74, tel./fax (012) 423-59-58.

1058/alair

FIRMA ZATRUDNI MĘŻCZYZN Z LICENCJĄ PRACOWNIKA OCHRONY FIZYCZNEJ I i II STOPNIA. WYMAGANA NIEKARALNOŚĆ TEL. 012/ 430-48-62

275851

DO 2000 za umieszczenie reklamy (samochody, obiekty). 0602-36-15-43. 768068

DOBRE dochody (matura). 012/655-61-63. 776490

DOBRE zarobki, możliwość rozwoju. Branża finansowa. /012/421-55-98, 0601-72-55-71. 777712

DOCHODOWA. /012/654-32-99. 777406

DOCHODOWA, umysłowa. /012/417-21-49. 775853

DO promocji hostessy, promotorzy. /012/422-98-71 10.00-20.00. 777878

DO towarzystwa i striptizu eleganckie panie zatrudni Kaya. 0601-500-427, /012/421-35-40. 775008

DYSTRYBUCJA parafarmaceutyków. 0605-217-460. 775967

DZIEWCZĘTA, kosmetyki, sprzedaż. /012/269-01-63 9.00-13.00. 777442

ELEKTROMECHANIK, montaż gazu. 0501-963-418. 777921

ELEKTRONIKA inżyniera zatrudni. 0501-222-544. 217922

ENERGICZNEJ powierzę prowadzenie hurtowni odzieży, kaucja. Oferty 774433 Kraków, Starowiślna 2. 774433

„FEMINA” Studo Gimnastyczne zaprasza na kurs instruktorów fitness z możliwościami późniejszego zatrudnienia. 012/421-81-03, 0604-43-49-03. 777617

FILIA zatrudni. /012/411-12-43. 775606

FIRMA handlowa, wysokie zarobki. /012/421-52-29. 776483

FIRMA handlowo-usługowa, wysokie zarobki. /012/415-30-96 775021

FIRMA kontrolerska „Zet-ka” zatrudni mężczyzn. Zgłoszenia oświadczenia 9 i 10.02.2000, św. Wawrzyńca 15. 776103

FIRMA międzynarodowa zatrudni. 012/641-43-53. 776507

FIRMA poszukuje pracowników działu handlowego do dystrybucji swoich towarów na terenie Polski, Słowacji, Czech i Węgier. Oferty (c.v.) 218740 Kraków, Wiślna 2. 218740

FIRMA produkcyjna poszukuje kierownika narzędziowni. Oferty 218743 Kraków, Wiślna 2. 218743

FIRMA produkcyjna w zakresie matryc i przeróbki tworzyw sztucznych poszukuje szefa produkcji. Oferty 218745 Kraków, Wiślna 2. 218745

FIRMA zatrudni mężczyzn na stanowisku operatora skomputeryzowanej centrali radiowo-telefonicznej. Wymagania: wykształcenie min. średnie, wiek 25-35, dyspozycyjność, komunikatywność, bardzo dobra znajomość komputera, znajomość angielskiego, topografii miasta. 012/625-45-24. 218313

FRYZJERKĘ damską przyjmę. Tel. 012/421-31-72. 218672

FRYZJERKĘ damsko-męską (staż). /012/658-33-85. 769309

GŁÓWNA księgową zatrudni firma edukacyjna. Oferty 218187 Kraków, Wiślna 2. 218187

HURTOWNIA papiernicza zatrudni młodych. /012/656-33-76, do 15.00. 776608

JESTEŚ inteligentna, wygadana i wytrwała, praca w telemarketingu ubezpieczeń na życie. /012/657-46-27. 777893

KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa praca. (012)266-41-79. 209874

KSIĘGOWOŚĆ po kompleksowym szkoleniu - Kasprzowicza 32. 012/411-78-33. 774051

KURS agenta ubezpieczeniowego. Egzamin. 50% taniej. Praca stała lub dorywcza. „Twój Ekspert”. /012/428-40-80. 775686

MINIMUM 2000,-. 012/636-05-29. 774970

MONTAŻ długopisów. 0604-52-95-68. 768070

NATYCHMIAST, umysłowa. /012/41-51-888, 0606-647-532. 772727

NIEPUBLICZNY Zakład Opieki Zdrowotnej zatrudni specjalistę dermatologa i reumatologa. 041/38-36-034. 778075

NOWE stanowiska. /012/64-540-93. 776494

NOWO otwarta firma, średnie. 012/654-76-44. 776495

NOWY zawód, 3-miesięczne studium grafiki komputerowej + przygotowanie do druku + praktyka w drukarni + praktyka w firmie reklamowej. Długa 17 (Pasaż I piętro). /012/632-12-36 wewn. 13. 218524

ODPOWIEDZIALNĄ do prac domowych. Wymagania: umiejętność prasowania, sprzątnia. Oferty pisemne 250 Agencja Reklamowa Garmond, Kraków ul. Stolarska 1. 776614

OD zaraz (matura). 012/422-52-53 (19.00-20.00). 773143

OGÓLNOPOLSKA firma usługowa przyjmie rencistów do telemarketingu (również osoby na wózkach). 012/422-88-91. 777104

ORIFLAME, kosmetyki, praca dodatkowa. 0604-728-608. 775908

OSOBY komunikatywnej do pracy w telemarketingu poszukuje /najchętniej studentka/. 0501-85-85-14, /012/657-77-28. 777766

PHU „Import - Export” Marcus zatrudni do pracy w Belgii pracowników w zawodach budowlanych oraz pomocników budowlanych. 0605-467-628. 775662

PILNIE! Składanie długopisów w domu. Dystrybutor długopisów. 0-604-477-894. 768064

POMOC domowa. Poradnik zagranicznych licencjonowanych biur pracy. 058/301-15-22. 777102

POŚREDNICTWO. /012/648-78-66 wewn. 340. 217438

POŚREDNICTWO. /012/632-76-41. 217439

PROSTE chałupnictwo. 012/287-42-64. 772570

PRZEDSIĘBIORCZYM dochodowa. 012/425-52-77. 776492

PRZYJMĘ doświadczoną bufetową. 012/644-19-33. 771530

PRZYJMĘ kierowcę -sprzedawcę. Oferty 218782 Kraków, Wiślna 2. 218782

PRZYJMĘ mężczyznę 25 - 35-letniego do nowego salonu spawalniczego w charakterze samodzielnego handlowca specjalisty. Mile widziane doświadczenie handlowe, specjalizacja z zakresu spawalnictwa. Dobre wynagrodzenie. Oferty składać: Kraków, Salon Spawalniczy, ul. Grzegorzewska 79. 772020

RENCISTĘ do mycia pojazdów. 0605-42-65-93. 218689

SALON masażu zatrudni panie z możliwością zakwaterowania. 0502-993-664. 775140

SKŁADANIE długopisów. 0604-406-785. 768066

SKUTECZNE Pośrednictwo Pracy, Urzędnicza 32, (9.00-15). 772692

SOLIDNEGO kierowcę zatrudni, jazda Żukiem. 8.00-20.00 012/421-29-73, 0501-470-913. 777444

SPEDYTOR - koordynator transportu międzynarodowego. 0602-522-431. 775976

SPRZĄTANIE bloków (kobiety rencistki). /012/411-92-73 770835

STUDENTA do pubu, min. 21 lat, badania. 0501-48-85-76. 218749

TELEMARKETING. /012/657-29-79 (10.00-14.00), 0604-595-464. 775857

UBEZPIECZENIA finansowe, komunikacyjne, majątkowe, życiowe. Najlepsze firmy. Najwyższe prowizje. „Twój Ekspert”. /012/428-40-80. 775683

UMYSŁOWA, wiek obojętny. /012/281-33-63. 774072

WWW - Projektant stron - praca po profesjonalnym szkoleniu - ul. Kasprzowicza 32. 012/413-82-50. 774052

WYKWALIFIKOWANĄ kadrową - ze znajomością przepisów prawa pracy i ubezpieczeń społecznych po profesjonalnym szkoleniu - Kasprzowicza 32. 012/413-82-50. 774047

WYSOKODOCHODOWA dla chcących kupić samochód. /012/425-33-80. 777387

WYSOKODOCHODOWA, wyższe. /012/658-61-57. 776496

ZABIERZÓW, pomoc domową. /012/285-44-31 775902

ZAKŁAD zatrudni mechanika samochodowego i sprzętu ciężkiego. Oferty /012/655-22-30. 778333

ZLECĘ rozwój towarów, wymagana izoterma. 012/260-14-91, 11.00-13.00. 774329

Szukam pracy

A. Bezpłatnie! Pracodawco - poszukujesz pracowników? Zadzwoni! 012/632-53-70, 012/422-30-33 wewn. 407 (9.00-16.00). 775169

BEZPŁATNIE wyszukujemy odpowiednich pracowników. Pośrednictwo. /012/422-08-20 (9.30-14.30), 0601-246-773. 777177

BHP, p.poż - doradztwo, dokumentacja, szkolenia, instrukcje, ocena ryzyka. 0604-964-374. 773842

CHAŁUPNICTWO przyjmę, najchętniej stolarstwo. /012/271-25-03. 777493

DWÓCH młodych, solidnych, uczciwych podejmie dozorczostwo. 012/421-78-33, 8.00-11.00/ lub wieczorem. 777582

FIZJOTERAPIA, masaże, rehabilitacja. /012/413-20-20. 777908

KIEROWCA B,C,D,E, świadectwo, dyspozycyjny. 012/415-67-27. 777733

KIEROWCA dodatkowo. 0601-407-566. 777884

KOSMETYCZKA dyplomowana. /012/658-51-49. 777132

KSIEGOWA. 012/292-60-59, 0501-378-666. 774896

KSIEGOWA. /012/657-22-32. 778003

KSIEGOWA, 1/2 etatu. 012/637-28-70. 218613

KSIEGOWA poprowadzi książkę przychodów, ZUS. 012/637-54-01, 0501-382-049. 217907

KSIEGOWY, wszystkie usługi. 0501-368-568. 773282

MASAŻYSTA, pełny zakres + elektroakupunktura. Podejmie pracę w niepełnym wymiarze. 0501-477-205. 778061

MGR historii, UJ, pilot wycieczek zagranicznych. Tel. 012/633-21-03 wieczorem. 218617

MURARZ cieśla. /012/273-77-39 777698

OPIEKUNKI, pomoce domowe. 012/638-16-54. 218538

PODEJMĘ każdą pracę, „złota rączka”. /012/412-27-35 776240

PODEJMĘ sprzątnięcie, grzecz. 012/655-58-41. 777962

PRACODAWCO! Szukasz pracownika biurowego? Zadzwoni bezpłatny dobór kadr. Al. Mickiewicza 5, tel. /012/632-70-80, /012/632-71-44. 777667

REEGIPSARZ. 012/643-31-33. 777313

SPRZĄTANIE, dozorczostwo podejmę. 0601-958-647. 217336

TECHNIK elektryk - uprawnienia budowlane, pomiarowe, SEP do 15 kV, E.D. 012/645-66-97. 777601

TEORETYK muzyki, angielski, niemiecki, komputer. /012/414-13-81. 775619

4500,- średnie. 0604-875-222 776787

Nauka

A. A. A. Angielski Callan method dla instytucji. 012/413-89-98, 413-85-34. 777579

A. A. A. Angielski Callan method. 012/413-89-98, 413-85-34. 777580

A. A. A. Atrakcyjna nauka jazdy. /012/260-15-90. 773067

A. A. A. Atrakcyjna nauka jazdy. 012/413-89-98, 413-85-34. 777581

A. A. A. Autostrada. Prawo jazdy, doszkolenie. 012/641-44-96, 012/647-67-17. 775757

Pracodawco
- pracownicy biurowi, m.in. działów księgowości, kadr oraz asystentki i sekretarki, projektanci stron www, po profesjonalnych kursach - bezpłatne pośrednictwo - upoważnienie Krajowego Urzędu Pracy.
Centrum Kształcenia Zawodowego,
ul. Kasprzowicza 32, tel./fax (012) 411-78-33.

A. A. „Astra”. Autokurs, superpromocja. 012/413-39-00. 772193

A. A. Autokursy „Elita”. /012/422-52-75. 776725

A. A. Autokursy „Szofer” Rynek Podgórski 3, /012/656-38-72. Wykłady, plac manewrowy, raty, promocja. 761360

A. A. B. C. Prawo jazdy. Kalwaryjska „Korona”. 012/292-29-09, 0602-362-355. 772827

A. A. Kursy prawa jazdy, dopołudniowe, popołudniowe „Iskra”, Łobzowska 20. /012/634-05-54. 773583

A. A. Nauka jazdy. 012/262-04-14, 262-22-94. 769548

A. „Arma” nauka jazdy: motocykle, samochody osobowe, ciężarowe, przyczepy. 012/632-70-19. 777292

A. „Art-Mot” - nauka jazdy, Słowackiego 23. 012/292-72-64. 777076

A. Autokurs „Formula”, rozpoczęcie 21.02.2000, Mogilska 40. 012/411-46-68. 776853

A. Autokursy, rondo Mateczny ul. Młoty 16. 012/656-13-10, 0602-289-585. Rozpoczęcie 15.02 godz. 17.00. 773263

A. „Marketing i Zarządzanie” Policealne Studium Jednoroczne prowadzone przez pracowników naukowych Uniwersytetu Jagiellońskiego. Zapisy: /012/632-76-06. 217647

STUDIUM KOSMETYCZNE
STUDIUM FIZJOTERAPII
STUDIUM EKONOMICZNE
Kraków, ul. Straszewskiego 25,
parter, 421-91-49
Kraków, ul. Długa 8, tel. 422-92-60
Prowadzimy rekrutację do szkół
dziennych także na luty 2000 r.
WYŻSZA SZKOŁA UBEZPIECZEŃ (rejestracja w MEN)

CENTRUM Dokształcania Zawodowego ogłasza zapisy na kursy: księgowości, fryzjerstwa, manicure, pedicure, kosmetyczne, makijażu, zakładanie tipsów. Oferty pracy. 012/292-60-59. 774936

CHEMIA. 012/285-82-56. 218365

„COSMAX”, zawodowe kursy: kosmetyczny, kosmetyki paznokci, wizażu i makijażu. 012/422-87-67. Raty! Promocje! 218200

EDUCATOR kursy księgowości. 012/269-41-10, 0602-28-12-34. 217821

ELEKTRYCZNE, energetyczne, gazowe uprawnienia D E. /012/411-21-11 wew. 222. Aleja Pokoju 5, „Profil”. 770366

FAKTUROWANIA kurs. /012/633-96-17. 763797

„FEMINA” Studio Gimnastyczne zaprasza na kurs instruktorów fitness z możliwościami późniejszego zatrudnienia.. /012/421-81-03, 0604-43-49-03. 777619

FRANCUSKI, mgr nauczycielka liceum. 012/412-18-77. 776513

GRAFIKA komputerowa, kurs 60 godz. 500 zł, al. Mickiewicza 5, tel. /012/632-70-80, /012/632-71-44. 777652

KURSY:

- SAMODZIELNYCH KSIĘGOWYCH
- OBSŁUGI KOMPUTERA
- MASAŻU LECZNICZEGO
- MANICURE, PEDICURE
- BHP

9822k

KSP OŚWIATA
ul. Wietora 9, tel. 430-52-43

GRUPA Edukacyjno - Konsultingowa „Wari-mex” i ZNP AE w Krakowie ogłasza zapisy na: roczne zawodowe Studium Księgowości i Finansów, semestralne Studium Kadr, Place, 3-mies. Studium Księgowości. 012/633-02-22, Członek Krajowej Izby Edukacyjnej. 774153

HISTORIA, absolwentka UJ. 0602-66-88-21. 218595

JĘZYKA włoskiego studium, kursy, Basztowa 1, /012/421-34-15, 431-02-34 777586

JĘZYKI obce - kursy. 012/422-91-61
www.world - sjo.krakow.pl. 776850

KAS fiskalnych obsługi kurs. /012/633-96-17. 763796

KLASY ósme, kurs przygotowawczy do testów kompetencji. /012/637-47-77 wew. 460. 775022

KOMPUTEROWE kursy, 5-osobowe grupy, 129 PLN, pierwsza godz. gratis. /012/421-84-54. 775040

KOMPUTEROWE kursy. Bankowy Dom Handlowy. /012/633-96-17. 763795

KOMPUTEROWE kursy, Windows, Word, Excel, grafika. „Artax”, 012/429-57-42. 216370

CENTRUM NAUK I BIZNESU
Bez egzaminów wstępnych do
Liceum Ogólnokształcącego

• na podbudowie szkoły podstawowej i zasadniczej

Dwuletniego Policealnego Studium

• Ekonomicznego (rachunkowość i finanse, ekonomika i organizacja)
• Architektonicznego
• Informatycznego
• Turystycznego

Jednorocznego Policealnego Studium

• Marketingu i reklamy • Menedżerskiego
• Zarządzania personelem (psychologiczno-socjologiczne)
• Asystencko-sekretarskiego

KURSY

• Przygotowujące do szkół średnich, matury oraz szkół wyższych
• Języków obcych (angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański)
• Obsługi komputera
• Księgowości komputerowej
• Głównego księgowego
• Agenta celnego • Energetyczne „E” i „D”
• Minimum sanitarnego • BHP
• Wózków spalinowych i elektrycznych

Informacja i zapisy:
Kraków, ul. Kochanowskiego 18,
tel./fax 012/633-27-68,
tel. 292-62-94 w godz. 9-17.

KOMPUTEROWE szkolenia sobotnio-niedzielne, Internet. /012/422-77-64. 774879

KOSZTORYSOWANIA komputerowy kurs. /012/633-96-17. 763794

KSIEGOWOŚĆ komputerowa, 3 stopnie zaawansowania, oferty pracy, tel. /012/632-70-80, /012/632-71-44, al. Mickiewicza 5. 777653

KURS komputerowy 40 godz. do końca marca - 170 zł, al. Mickiewicza 5. Tel. /012/632-70-80, /012/632-72-20. 777661

KURS komputerowy II stopnia - 60 godz. 230 zł. al. Mickiewicza 5, tel. 012/632-70-80, 632-72-20. 777662

KURS przygotowawczy dla ósmoklasistów. /012/655-17-85. 774327

KURS tańca. /012/634-44-25. 772302

DOŁĄCZ DO NAJLEPSZYCH
Szkoła Biznesu i Języków Obcych
bezpłatne zapisy
Jednoroczne studium - luty 2000 r.

- Menedżerskie
- Marketing i Organizacja Reklamy
- Finanse i Rachunkowość
- Hotelarstwo i Turystyka Zagraniczna

ul. Kasprzowicza 32,
(012) 413-82-50, 413-49-89

298k

KURS włoskiego z Włochem. Tel. 0602-320-433. 773671

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa. Excogito. 012/429-53-56. 772891

KURSY półroczne, sekretarskie, od lutego, w renomowanej szkole. System dzienny, wieczorowy. Policealne Studium dr Małgorzaty Jantos, Dunajewskiego 6 Kraków, 012/422-71-03. 215154

KURSY samodzielnego księgowego, prowadzenia książki przychodów i rozchodów, obsługi komputera, masażu leczniczego, manicure, pedicure, BHP. KSP Oświata 012/430-52-43. 776694

KURSY, szkolenia dla firm. Tel. /012/632-70-80, /012/632-71-44. 777659

KURS - Windows, Word, Exel, Księgowość (CDN), Kadry, Profesjonalna Szkoła Komputerowa. 012/292-62-85(86). 774004

POLICEALNE STUDIUM
„VADAMECUM”
JEDNOROCZNE O SPECJALNOŚCI:

- SOCJOLOGICZNO-PSYCHOLOGICZNEJ
- SEKRETARSKO-ASYSTENCKIEJ
- TURYSTYKA ZAGRANICZNA
- MARKETING I REKLAMA
- ZARZĄDZANIE PERSONELEM
- DORADCA UBEZPIECZENIOWY
- HOTELARSTWO
- MENEDŻER

Kraków, Aleja Mickiewicza 5
tel. (012) 632-70-80

NABÓR ZIMOWY

149k

LICEUM Ogólnokształcące i Handlowe Zaoczne Mgra Stefana Kwietniowskiego, od lutego, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. /012/276-50-91, 0604-266-151. 773423

MARKETING i reklama, kurs 40 godz. 300 zł. Tel. 012/632-70-80, 012/632-72-20. 777655

MATEMATYKA. 012/413-57-80. 775562

MATEMATYKA. 012/415-28-53. 775059

MATEMATYKA. 012/647-83-38. 775428

MATEMATYKA, chemia. Podgórze. /012/266-29-37. 775770

MATEMATYKA, dojeżdżam. 0606-198-264. 775176

MATEMATYKA, efektywnie, niedrogo. /012/421-58-53. 773148

MATEMATYKA finansowa, statystyka. /012/266-90-12. 777558

MATEMATYKA, fizyka, angielski. /012/421-03-59. 776422

MATEMATYKA, Krawczyk. /012/421-38-09. 768084

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/637-39-99. 217157

MATEMATYKA, solidnie, dojeżdżam. 0606-302-431. 218314

NAUCZYCIEL LO fizyka, matematyka. 0501-737-240. 770944

NIEMIECKI. 012/636-52-50. 209946

NIEMIECKI. 0602-880-252. 218496

NIEMIECKI, tłumaczenia przysięgłe, specjalistyczne, zwykle. /012/637-11-84, /012/637-54-97, 0602-61-92-21. 776485

ÓSMOKLASIŚCI, polski. 0501-045-078. 218705

POLICEALNE Studium Zawodowe Zaoczne Mgra Stefana Kwietniowskiego, ekonomiczne, informatyczne, turystyczne, od lutego, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. /012/276-50-91, 0604-266-151. 773422

POLSKI. Doktorant UJ. 012/632-30-40. 776880

POLSKI, każdy poziom. 0501-801-553. 217825

POLSKI matura. 012/658-71-28. 774469

POLSKI- ośmioklasiści. 012/658-71-28. 774463

POLSKI, studentka UJ, matura, egzaminy, pomoc w nauce. /012/417-31-75. 777994

POLSKI, tanio. 0501-834-903. 217875

POLSKI- wypracowania. 012/658-71-28. 774464

POLSKI - zakres dowolny. 012/658-71-28. 774462

PRAWO jazdy - Refleks - Halicka 9. 012/421-29-80 (plac manewrowy). 777118

PRAWO pracy - kurs 40 godz. do końca marca - 180 zł. Kraków, al. Mickiewicza 5, tel. 012/632-70-80, 632-72-20. 777646

PROFESJONALNY kurs dla modelek i modeli pod patronatem Domu Mody Contessa. 012/292-60-59. 777510

ROSYJSKI. 0606-216-725. 776645

SEKRETARKA - asystentka, kurs 80 godz. 270 zł, oferta pracy. /012/632-70-80, al. Mickiewicza 5. 777649

TANIEC. 0604-473-666. 772607

WŁOSKI Instytut Kultury w Krakowie - zapisy na kursy języka włoskiego 15-25 lutego Pn-wt-śr. godz. 14.00-17.00 czw-pt. godz. 10.00-13.00 w bibliotece Instytutu ul. Grodzka 49, tel. 012/421-89-43. 771771

Matrymonialne

A. A. Biuro „Krakowianka”. /012/633-01-57. 776289

A. Małopolskie Centrum Matrymonialne. 012/658-05-32. 777230

BIURO samotnych. /012/429-23-68. 218203

KAWALER, 35/ 80/ 180, własne przedsiębiorstwo, pozna lekarkę stomatologii do lat 32, cel matrymonialny. Oferty 774564
Kraków, Starowiślna 2. 774564

„KUPIDO” kojarzy, łączy samotne serduszka. /012/633-91-38. 773485

POZNAM pogodną trzydziestosiedmioletnią, cel matrymonialny. /012/633-01-57. 775919

TELEFONOSWATKA, matrymonialno-rozrywkowa. /012/411-59-73. 773448

Kupno

A. Antyczne obrazy, srebra, meble stylowe, zdecydowanie kupimy. 012/422-26-32, 0601-511-332. 218649

A. Antyki, obrazy, meble, srebra, inne. /012/632-71-97, 0501-251-136. 777354

A. Aukcje w Warszawie! Przyjmujemy, kupujemy porcelanę, malarstwo, brązy. Dom Aukcyjny Ostoya, Grodzka 6/p/, tel. /012/429-54-39. 217600

A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 767330

A. Polski Dom Aukcyjny „Sztuka”, plac Wszystkich Świętych 6, przyjmie dzieła sztuki na wiosenną aukcję. /012/429-14-13. 772411

A. Skup, komis RTV. /012/411-55-75. 773953

ANTYCZNĄ biżuterię. Sopocki Dom Aukcyjny, Rynek Główny 45. 012/429-12-17. 218531

ANTYCZNE obrazy kupi Salon „Connaissanceur”, Rynek Główny 11. /012/421-02-34. 213595

ANTYKI na aukcję w Warszawie przyjmie Dom Aukcyjny „Rempex” w Krakowie, ul. Jagiellońska 6a. Tel. /012/421-88-62. 213094

ANTYKI, skup, sprzedaż, renowacja, raty. /012/278-41-82, /012/291-43-33. 217483

BIBELOTY, zegary, meble antyczne również zniszczone. /012/423-11-49. 774901

EUROPALETY. 012/276-29-88, 012/270-60-39. 775386

FORMY do produkcji prefabrykatów betonowych. 018/33-10-036, /018/33-14-068 wieczorem. 218614

GSM. 0604-717-419. 763983

KIOSK z lokalizacją lub lokalizację. /012/292-65-44. 776571

KORALE, złoto, srebro, monety. 012/422-03-50, „Perla”, Wielopole 24. 758138

MAKULATURA, złom. „Sinoma”, /012/425-96-96, /012/644-19-02. 214173

MAKULATURĘ, 012/647-63-75. 764732

MASZYNĘ do wafli okrągłych. 0602-64-97-62. 218781

OBRAZY, rzeźby, kupi Galeria Szpitalna 7. 012/423-04-61. 218687

PRZEDWOJENNE meble, obrazy, porcelana, inne. Skup, sprzedaż, renowacja. „Belle epoque” pl. Wolnica 7, /012/430-63-08. 772601

TELEFONY komórkowe. 0501-475-463. 774951

TELEFONY komórkowe. 0501-030-153. 777555

TELEWIZORY na części. 012/657-17-04. 769396

WYPOSAŻENIE gabinetu kosmetycznego. 0501-966-758. 777129

Sklepy

A. Notebooki, faksy, komórki, komputery, komis - skup. /012/636-93-49. 218492

ABSOLUTNIE największy komis meblowy. Kamienna 6. 012/633-06-57. 218418

CZĘŚCI komputerowe, notebooki, telefaksy. Komis - skup. 012/644-93-18. 775375

FLAGI, 012/423-71-16. 773913

KARCHER, nowe, używane, wypożyczalnia. /012/636-55-55, Balicka 41. 773901

KOMIS komputerowy. 012/648-25-88. 778272

KOMIS meblowy ul. Brzozowa 8. /012/431-18-09 możliwości gotówki. 762974

ODSTĄPIĘ sklep z odzieżą. /012/429-56-74. 774637

Sprzedż

A. Herbalife, sprzedaż. 0604-345-499. 773140

A. Komis meblowy. 012/632-75-85, Wróblewskiego. 777904

AKCESORIA GSM, komis, naprawy, baterie. Retoryka 24. /012/292-00-28. 766473

AKORDEON 80 basów. 012/641-43-53. 778010

ARTYKUŁY elektryczne. Tel./fax: 012/656-30-71. 776713

AUTO-TAK. 0501-225-048. 775933

BELOWNICA do belowania makulatury. 012/644-26-87. 777261

BRAMY garażowe, ogrodzeniowe, automatyka. Drzwi sosnowe. 012/276-12-61. 213523

BRYKIET do kominków, pieców. 012/412-43-58. 772569

CHŁODNIA oszklona, lodówkozamrażarka. /012/276-24-31, 0605-421-334. 218532

Przewoźne i przenośne nagrzewnice powietrza Kurtyny powietrzne

F.H.U. Degro
ul. Swoboda 4, Kraków
tel./fax 269-06-33, 656-06-00

129k

CZWORAKI. 0602-52-51-15. 777768

DESKI, więźby dachowe Tadox Wola Rzędzińska. 014/679-21-91, 678-43-81, 0606-505-719. 765445

DREWNO kominkowe. 012/285-30-32. 775308

DREWNO kominkowe, ceny hurtowe. 012/427-01-09. 218391

ELEMENTY ogrodzenia z płaskowników. 0601-46-33-21. 777688

GARAŻE blaszaki (2x5) 900 zł ocynkowane. Transport + montaż - gratis! 012/654-37-41, 412-64-65, 090-314-885. 774959

HURT - DETAL
PANELE PCV
SIDING
wewn./zewn. od 13,30 z VAT
TRANSPORT GRATIS
50 lat gwarancji od 14,50 z VAT
Firma „Spring”, ul. Klimeckiego 10, tel./fax (012) 65-65-222

961K

GARAŻE najtańsze w Polsce, (3x5) dwustronnie ocynkowane 850 zł, montaż gratis. 018/332-00-23, 018/332-00-18, 018/332-10-52, 012/655-17-29, 012/451-72-58. 771309

GARAŻE ocynkowane najtaniej. 012/271-58-70, 018/332-01-22. 774610

GARAŻE ocynkowe (3 x 5), 880,- (dowóz, montaż gratis!). /012/271-51-50, 0601-349-934. 766963

GROBOWIEC, Rakowice. /012/388-57-80 wieczorem. 776381

GSM komis, Powiśle 2. 216185

HURTOWNIA odzieży używanej, sortowanej. /012/284-21-99. 773857

MEBLE
• meblościanki
• komplety wypoczynkowe
• szafki kuchenne
• wykonujemy również
meble na zamówienie
Kraków: ul. Dajwór 12, tel. 292-64-54
ul. Cegielniana 4, tel. 267-25-45, 267-68-88
ul. Wybickiego 3a, tel. 634-54-58
RABAT 10%

D-4613

JUNKERS dwufunkcyjny nowy.

HYDROTREST S.A. ul. Tyniecka 18, 30-323 Kraków

Informuje, że posiada jeszcze do sprzedaży:

- mieszkania w zabudowie szeregowej o pow. 135-141 m² z indywidualnym ogrzewaniem gazowym
- mieszkania w budynku wielorodzinnym o pow. 45-72 m²

Lokalizacja osiedla w okolicy skrzyżowania Kobierzyńska-Babińskiego.**INFORMACJA I PROSPEKT:**

- Kierownictwo kontraktu przy placu budowy - ul. Kwiecista
- Deweloper:

siedziba firmy: ul. Tyniecka 18, tel. 261-49-40 i 261-49-41.

1270K

DZIAŁKĘ komercyjną 58 arów, zakupianka, 24 ary Wieliczka, sprzedamy. 012/423-54-29. 774665

DZIAŁKĘ pilnie kupię, Kraków (okolice). /012/656-17-04. 778343

DZIAŁKĘ pod usługi, produkcję pilnie kupię. /012/656-21-33. 778345

DZIAŁKI budowlanej w Krakowie, poszukujemy. 012/266-09-10, 261-92-79. 773946

DZIAŁKI, mieszkania, biura sprzedaż, wynajm. 012/636-08-68. 777524

GARAŻ - Prokocim Nowy - sprzedam. /012/266-54-89. 773964

GRĘBYNICE, nowy dom sprzedam. /012/421-56-25. 777794

„GRUNT” - Nieruchomości - pośrednictwo z licencją, specjalizacja - działki, rzetelna i skuteczna obsługa - zapraszamy: ul. Mazowiecka 4. 012/632-88-38; 012/633-99-98. 760522

KAMIENICĘ kupię. 0601-51-15-29 759689

KLINY domy: 9-letni, wolno stojący i nowa szeregówka, sprzedamy. 012/266-46-94. 777092

KLINY, działki 8a, 10a, sprzedamy. 012/266-46-94. 777093

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE**AGIMEN**Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422 11 65
421 79 33 (10-14 i 15-18)

Własność hipoteczna, Płatność rata, Ceny gwarantowane.

Krowodrza ul. Wybickiego

- kontynuacja inwestycji
- mieszkania od 30 m², lokale użytkowe, garaże
- termin realizacji IV/2000/I 2001

Os. Podwawelskie ul. Rozdroże

- mieszkania od 30 m², garaże
- termin realizacji IV/I 2001
- Śródmieście ul. Na Barciach
- gotowe garaże.

8825K

KUPIĘ dom - Kraków, okolice - również do remontu. 012/658-76-18. 777234

KUPIĘ gospodarstwo rolne z możliwością dożywotniego zamieszkania, okolice Krakowa. 012/417-12-80. 775951

KUPIĘ kamienicę. Oferty 775551 Kraków, Starowiślna 2. 775551

KUPIĘ serwis, myjnię lub działkę, tel. 0602-499-346. 770486

KUPIMY nowe mieszkania, jedno-, dwupokojowe. 012/266-09-10, 261-92-67. 773947

NIERUCHOMOŚCI kupno, sprzedaż, najem. Pro - Domo 012/267-25-76. 773790

NOWY dom do wejścia. 0601-49-45-39. 775110

NOWY dom, Giebułtów (stan surowy), sprzedamy. 012/266-46-94. 777091

OFERTA dla inwestora. Działka przy al. Pokoju, 85a (UP, komercja), cena 100 USD/m². 012/644-46-16 wew. 10. 776060

OKAZJA, dom stan surowy, Kokotów, 8a działka - 140.000. 0601-470-967. 778183

PILNIE sprzedam dom. 012/288-08-40. 777577

SPRZEDAM działkę 11 a, Dębniaki. /012/421-21-04. 218669

SPRZEDAM lub wynajmę dom jednorodzinny (os. Łanowa). 012/653-23-86. 777211

SPRZEDAMY dom w okolicy Krakowa. 012/261-92-67, 261-92-79. 773952

SPRZEDAMY niedrogie domy. 012/659-00-40. 777242

TRZY, czteropokojowe mieszkanie, nowe kupimy. 012/261-92-67. 773954

WŁOSAŃ, Świątniki, Bosutów lub okolice - dużą działkę kupię. 012/416-10-68, 416-10-60. 763896

WOLA Justowska, działkę, sprzedam. 012/411-12-10. 777609

WYCENY. 012/636-68-52, 0501-659-666. 776870

ZABIERZÓW, dziesięcioarową sprzedamy. /012/42114-914. 776447

13 arów, Swoszowice, centrum, sprzedamy. /012/4222-777. 776443

Zguby

FRĄCZEK Piotr, legitymacja PK 777877

LEGITYMACJA Państwowego Liceum Muzycznego: Beata Linde. 218751

TECZKA z dokumentami, legitymacja studentka AWF, Łukasz Ochowski. 777872

ZAGINĘŁO prawo wykonywania zawodu pielęgniarzki nr 2720 na nazwisko Brabara Wiśniewska wydane dnia 25.03.1998 przez OR PIP w Krakowie. 218647

ZGUBIONO legitymację WSZ, Danuta Bernaś. 218658

Usługi

A. A. A. A. A. A. Alarmy profesjonalne, rolety antywłamaniowe, anteny TV SAT, wideodomofony. Złotek. 012/633-88-30, 0602-211-000. 773922

A. A. A. A. Alarmy, domofony, telewizja przemysłowa, zabezpieczenie lokali: /012/645-90-34, 0602-271-404. 773449

A. A. A. A. Anteny TV, satelitarne, alarmy. 012/6370-370. 758493

A. A. A. Anteny satelitarne telewizyjne, sprzedaż, montaż, raty, Canal+, Cyfra+ tylko 99 zł. 012/427-15-99. 770500

A. A. Alarmowe autoryzowane systemy. Licencja. /012/658-81-58, 0501-18-80-81. 773873

A. Anteny, Cyfra, Wizja. /012/423-09-24. 218769

ALARM. Autoryzacja. /012/633-09-48. 777460

ALARM, instalacje. 0501-410-942. 736596

ALARMY. 012/411-35-97. 775444

ALARMY. 012/423-55-44. 771669

ALARMY, najtaniej! /012/277-77-89. 771839

ALARMY, tanio. /012/423-37-04, 0501-077-535. 775885

ANTENY. 012/421-62-54. 772252

ANTENY. /012/422-87-39. 772895

ANTENY. Cyfra, Wizja. /012/641-48-20, 0601-42-46-35. 774165

KOMANDOR

SZAFY z drzwiami przesuwными

ul. Cystersów 3a, tel. 413-83-45
Al. 29 Listopada 104 tel. 415-72-87
ul. Łobzowska 19, tel. 633-96-99
ul. Na Zjeździe 6 tel. 423-57-29
ul. Klimeckiego 14 tel. 652-76-59
Bochnia ul. Kazimierza Wielkiego 61

NAJNIŻSZE CENY W KRAKOWIE

ANTENY. Cyfra, Wizja. 012/430-66-47. 775234

ANTENY montaż, naprawa. 012/647-85-26, 0602-10-95-10. 770313

ANTENY montaż naprawa. 012/645-13-92, 0606-641-995. 766981

ANTYWLAM. drzwi. 0501/47-11-33. 764729

ANTYWLAMANIA. 012/648-80-33. 771636

ANTYWLAMANIA. Blacha, drugie drzwi. „Omega” /012/632-29-58. 778367

ANTYWLAMANIA. Tapicerka drzwi, zamki. VAT. Marzyński, /012/645-42-95. 218549

ANTYWLAMANIA. Zamki, tapicerki, boazeria, drzwi. 012/649-72-08. 776102

ANTYWLAMANIA, blacha, blokady, tapicerka, zamki. Piatek. /012/415-42-87. 771953

ANTYWLAMANIA, drzwi metalowe, zamki, tapicerki, VAT, „Tempo” 012/634-46-34, 649-71-51, 423-45-04. 746049

ANTYWLAMANIA, tapicerka. /012/421-83-06. 776150

ARANŻACJA, projektowanie, wystrój wnętrz, mebli, wykonawstwo, nadzór. 012/292-60-59, 0501-378-666. 774908

AUTORYZOWANY serwis urządzeń Rainbow. /012/632-84-61. 767789

AWARYJNE całodobowe otwieranie samochodów, mieszkań. Montaż zamków. 0501-12-12-12. 773891

BOAZERIE, panele, remonty. /012/633-86-44. 218525

BRAMY rolowane garażowe, przemysłowe, przesuwne. Skalmar, Kraków, Wielicka 61. /012/656-20-04. 767552

CHCESZ KUPIĆ PANELE ...

Podłogowe, ścienne, PCV
TANIO I W DUŻYM WYBORZE ?!
...Szukaj
KRAK - PANEL - u !

*nasze adresy na tej samej stronie

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożyczam. 012/285-81-38. 771430

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza: Fachman - 012/644-01-73, Kolorowe 35. 773769

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza Techno-Con. /012/412-71-88, Fabryczna 7a. 775994

CZYSZCZENIA. /012/412-72-58. Dywany, tapicerka, żaluzje. 772764

„DOMOF” - domofony, alarmy. Kolorowe 9A - sprzedaż, montaż. 012/645-18-97. 773733

DOMOFON. 012/388-16-72. 773755

DOMOFON, montaż, naprawa. /012/647-41-34. 776470

13 • tka

CAŁODOBOWY SERWIS ZAMKÓW
MONTAŻ - AWARIE

423-05-03

D-4697

DOMOFONY, elektroinstalacje. 012/288-02-58. 776785

DOMOFONY serwis. 012/412-27-79. 763100

ELEKTROINSTALACJE. 012/277-44-47. 773425

ELEKTROINSTALACJE. 0501-286-994. 773427

ELEKTROAWARIA. /012/429-58-68 768349

ELEKTROAWARIA. /012/266-20-61. 772656

ELEKTROINSTALACJA, tanio. /012/634-03-50. 776407

ELEKTROINSTALACJE. /012/643-61-02, 0602-283-614. 217027

ELEKTROINSTALACJE. /012/267-14-09, 0603-188-873. 764937

ELEKTROINSTALACJE. 0603-970-797. 775190

ELEKTROINSTALACJE. 0601-86-45-30. 776709

ELEKTROINSTALACJE. 012/425-84-79, 0501-405-465. 777067

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, remonty, przeróbki, odgromy. 012/267-21-00. 772828

ELEKTRYCZNE. 012/647-02-50. 773861

ELEKTRYK, solidność. 012/267-08-10; 0603-661-827. 218232

ELEKTRYK, uprawnienia. /012/632-47-18. 771955

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/637-74-79. 758134

FLIZOWANIE, hydraulika. 0501-22-50-17 774543

FLIZOWANIE, hydraulika, elektryka, remonty, aranżacja wnętrz, suche tynki, malowanie, gładź, układanie parkietu, paneli, cyklinowanie, rachunki, gwarancja. 012/415-68-34, 012/278-37-55, 0601-45-41-53. 775990

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/656-19-07. 776418

FLIZOWANIE, hydraulika, suche tynki, sufity podwieszane, malowanie, tapetowanie, panele, faktury, gwarancja. /012/658-39-51, /012/422-29-20, 0604-79-69-94. 777887

TePi - INDECO®

SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi

NOWOCZESNE WYKONCZENIE KRAWĘDZI OKLEINĄ PCV

PRODUCENT - Tel./Fax 644 38 08

MOGIŁSKA 121, TEL. 413 23 28

MEBLE BIUROWE

PROJEKT I WYKONANIE

FLIZOWANIE, remonty. /012/632-82-75, 0602-552-542. 775257

G. A. Awaria. Piecyki. 012/653-24-49. 773032

G. A. Awaria. Piecyki. Hydraulika. 012/636-26-61. 775955

G. Gaz. Hydraulika. Piecyki. 012/422-54-08. 217660

GAZ - piece, szczelność, uprawnienia. 012/277-44-78. 776820

GAZ. A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 773061

GAZ. Kontrola szczelności, piecyki, uprawnienia, gwarancja. 012/292-60-59, 0501-378-666. 774905

GAZ, awarie, piecyki, hydraulika. 012/419-22-63. 773938

ROLETY

SKALMAR s.c.
Kraków, ul. Wielicka 61
☎ 656 20 04; 0501-40-24-90

ŻALUZJE BRAMY KRATY

GAZ, szczelność awarie, hydraulika, uprawnienia. 012/644-69-93 po 16.00 0604-244-106. 777130

GAZ, wod.-kan., co. /012/430-55-94. 774670

GŁADŹ /012/637-02-26. 771413

„HALOHYDRAULIK” awarie, piecyki, usługi. 090-625-819. 772071

HYDRAULICZ, wodomierze. /012/656-23-38. 773152

HYDRAULICZNA, instalacje naprawy. 012/423-74-71. 774594

HYDRAULICZNA, przeróbki. /012/654-19-23. 775863

HYDRAULICZNE wodomierze. /012/267-30-34. 775546

HYDRAULIKA /012/423-23-95. 770688

HYDRAULIKA, awaria. 012/429-53-18. 776475

HYDRAULIKA, co, gaz. 012/644-33-76, 0501-148-331. 775449

ORLITA

www.ortita.pl

ROLETY

zewewnętrzne już od 180 zł/m²

BRAMY, KRATY

aluminowe zwijane i podsufitowe

ROLETY ŻALUZJE

tekstylne i plisowane, 110 wzorów, tradycyjne i w prowadnicach alum.

PARAPETY zewnętrzne

MARKIZY koszarowe i tarasowe

Kraków, ul. Puszkarska 7 tel. (12)269 01 39, 269 01 80,
ul. Chelmońskiego 11a, tel. 636 12 73, 637 80 85,

SZAFY

Z DRZWIAMI SUWANymi DSH KANADA

Kraków, ul. Pilotów 6 (DHO KrakChemia), tel. 411 21 33 w.142; ul. Grzegorzewska 7, tel. 429 17 00; ul. Wybickiego 1, DH Gigant, tel. 634 39 70 w.117; produkcja: tel. 645 55 40

PRODUCENT INDECO KRAK

PROMOCJA!
Najnowsze wykończenie płyty meblowej
Odpis od podatku

HYDRAULIKA, instalacje. /012/422-29-20. 777888

HYDRAULIKA, piecyki. 012/413-74-11, 0602-883-185. 776062

HYDRAULIKA, przeróbki. /012/421-62-54. 215704

HYDRAULIKA, przeróbki. /012/634-40-20. 215705

HYDRAULIKA, przeróbki, awarie. 0601-47-09-63. 215706

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/269-42-60. 776515

HYDRAULIKA, piecy

ki. Zakład Murarski, Andrzej Smagacz. Po-
górska Wola 126a, /014/674-73-19. 218778

Firma działająca w branży budowlanej oferuje wynajem **kontenerów o wysokim standardzie**, jako elementów wyposażenia zaplecza budów, z przeznaczeniem na biura budowy.

Istnieje możliwość zabudowy piętrowej.

Informacje: tel: (012) 652 22 02
fax: (012) 653 20 06

FLIZOWANIE. 0603-602-932, 0603-549-927, /012/285-26-25 po 20.00. 777651

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie. 012/425-75-73 (7.00-15.00) i po 20.00. 778221

FLIZOWANIE, tapetowanie, panele, adaptacja. /012/388-25-42. 771855

HYDRAULICZNE. 012/648-42-26. 777349

INSTALACJE. 012/636-46-13. 777520

INSTALACJE sanitarne, co, VAT. /012/422-77-35. 218724

INWENTARYZACJE budowlane. 0602-22-57-43. 777722

KOMINKI. /012/278-62-62. 771132

KOMINKI grzewcze. 012/643-62-39. 776051

KOMINKI, piece kaflowe. /012/416-12-73. 777064

KOMINKOWE drzwiczki szklane. /012/656-19-77. 776321

KOMPLEKSOWE budowy, remonty. 012/262-47-07 (po 18.00), 0604-41-81-73. 770527

Oferujemy profesjonalne usługi w zakresie prowadzenia inwestycji - inwestorstwo zastępcze.

TBS „Krak-System”,
tel. 644-99-88, 642-02-20.

KOPARKOŁADOWARKI, transport, dźwigi, młoty, sprzężarki. 012/643-55-02. 773860

KOPARKOŁADOWARKA 012/649-08-19. 761330

KOPARKOŁADOWARKA 012/419-26-75. 768211

KOPARKOŁADOWARKA 012/645-40-82. 770677

KOPARKOŁADOWARKA, /012/388-58-61, 0602-69-34-34. Koparka, młot, spychacz, wywrotki. 772921

KOPARKOŁADOWARKA. 012/423-08-26. 217931

KOPARKOŁADOWARKA, transport. 012/285-34-86. 778192

KOSTKA brukowa sprzedaż-montaż. 0501-584-903, 0501-041-708. 776781

KOSZTORYSOWANIE. 012/656-24-42. 777134

KOSZTORYSOWANIE. /012/658-01-30 wieczorem. 777906

FARBY
do metalu
KOMPUTEROWY DOBÓR KOLORÓW

KOLOR Kalwaryjska 28
tel. (012) 656-13-96
Zakopiańska 58, tel. (012) 269-02-79

KOSZTORYSOWANIE. 0604-717-137. 777905

KOSZTORYSY. /012/421-35-33. 768352

KOSZTORYSY. /012/425-86-46. 776903

KOSZTORYSY inwestorskie, wykonawcze. 0604-442-760. 218164

KREGLI, pustaki, rury, producent. /012/267-45-80. 774666

KWASOODPORNE wkłady kominowe. /012/272-08-62. 766173

MALOWANIE, tapetowanie, szybko, solidnie. 0603-224-965. 217319

MUROWANIE, tynki, wylewki. 0604-294-276. 777205

ODGRZYBIANIE. Tel. 012/425-06-88 w. 18, 0601-86-82-35. 768013

OGRZEWANIA podłogowe, instalacje przeciwoblodzeniowe; kable, maty grzejne „Devi”. Parkowa 8, /012/656-23-65, 0602-510-159. 774972

PANELE. 012/647-20-68. 777060

PANELE. 012/648-42-26. 777347

PANELE. 0604-557-162. 218381

PANELE, filizy, szyby, remonty. /012/657-16-26. 775766

PANELE podłogowe, ściennne, suche tynki, montaż. /012/427-01-09. 218394

PRZESŁA metalowe, słupki ogrodzeniowe i murki betonowe. Duży wybór, tano! 0604-73-46-28. 217893

REEGIPSY, docieplanie. 012/645-97-92. 774599

REEGIPSY, remonty. /012/274-64-71. 775460

REMONTY. /012/657-19-66. 777223

REMONTY, adaptacje. Kompleksowo. 012/292-60-59, 0501-378-666. 774915

REMONTY, kompleksowo. Referencje. 0501-04-56-93. 771403

REMONTY kompleksowo, dachy, ślusarstwo wykona firma. 012/430-51-29, 012/430-50-05. 777260

REMONTY kuchni w zakładach gastronomicznych. Tel. 012/425-06-88 w. 18, 0601-86-82-35. 768017

ROBOTY budowlane wykona firma. 0601-46-79-73, /012/280-45-37. 773087

ROBOTY wykończeniowe. 012/415-05-52. 778402

RUSZTOWANIA: wypożyczalnia, sprzedaż. /012/653-02-63, /012/647-42-61, 0501-464-132. 774641

STOLARSKIE usługi. 012/636-09-13, 0606-710-315. 776649

STOLARSTWO - meble, podłogi panelowe. 0602-317-804. 767006

SUCHE reegipsy, ścianki, sufity, adaptacje, VAT, referencje. 012/654-42-20, 0601-504-662. 763003

SUCHE tynki. /012/633-39-71. 771242

SUCHE tynki. /012/658-91-18. 771672

PROMOCJA - 12%
BORGA - SZWEDZKA
BLACHODACHÓWKA
22,00 zł/m²
HARP II, Węgrce 121
tel.: 285-83-69, 0501-48-85-38.

SUCHE tynki, adaptacja poddaszy, malowanie, układanie paneli. 0604-062-906, /012/269-20-45, po 20.00. 775287

SUCHE tynki, remonty. 012/65-90-308. 760866

SUCHE tynki, sufity podwieszane, gładzie gipsowe. Tel. 012/425-06-88 w. 18, 0601-86-82-35. 768014

SUCHE tynki, sufity podwieszane, malowanie. 012/644-38-08, 0604-71-72-63. 772022

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. 012/412-24-98. 773278

TERMOZGRZEWALNA 012/648-18-79. 774744

TYNKI, filizy. 0501-248-387. 776371

TYNKI gipsowe, cementowo-wapienne, maszynowo. 0501-149-744, 012/269-43-95. 776934

TYNKI gipsowe maszynowe, suche, malowanie. 0604-224-730. 778017

TYNKI, wylewki, suchy tynk, malowanie, gładź. 0601-84-92-80, 012/649-65-55, 648-16-17 po 20.00. 777572

USŁUGI budowlane tania. 0501-361-939. 777566

USŁUGI dekarsko-blacharskie, remonty, konserwacje. /012/656-26-25. 776049

USŁUGI ogólnobudowlane. 090-308-739, 0601-54-74-30. 766838

USŁUGI remontowo-budowlane. Adaptacje poddaszy, suche tynki, flizowanie, tapetowanie, tapety natryskowe. 090-35-00-59. 771707

WSZYSTKIE. /012/278-63-65. 777682

WYKŁADZINY obiektowe. 012/655-15-95. 761978

YTONG budowy. 0501-798-008, /012/635-97-04. 777409

Usługi dla biur

KOMPUTEROWE. 0602-74-84-07. 775512

RENOWACJA i wykonywanie mebli na zamówienie. /012/415-05-52. 778400

Naprawy

AUDIOWIDEO, przestrajanie, rozkodowywanie. /012/634-50-76. 776245

AWARYJNE całodobowe otwieranie samochodów, mieszkań. Montaż zamków. 0501-12-12-12. 773886

BOJLERY, piecyki, kotle, Kuchenki, pralki. 012/658-37-75, 0602-717-791. 776812

DOMOFON, naprawa. 012/658-46-96. 763640

ELEKTROINSTALACJE. 012/266-20-61. 772654

GAZOWE piecyki. 012/649-39-57. 777050

GAZOWE piecyki - gwarancja. /012/657-21-50. 776845

GAZ - piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 772480

LODÓWEK. /012/415-33-95. 214532

LODÓWEK. 012/425-62-23. 774615

LODÓWEK. 012/425-86-14. 773638

LODÓWEK. 012/641-04-97. 773054

LODÓWEK. 012/647-51-22. 773642

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 774155

NAPRAWA każdej pralki. 012/643-51-64. 774371

NAPRAWA - piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 772476

NAPRAWA piecyków gazowych. 012/430-57-56. 776750

NAPRAWA pralek. /012/649-19-80, 0602-293-242. 758324

NAPRAWA pralek. /012/638-23-72. 770443

NAPRAWA pralek. /012/430-65-87. 773681

NAPRAWA pralek. 012/657-34-20. 774467

NAPRAWA pralek. 012/657-25-48, 0602-49-52-29. 776040

NAPRAWA telewizorów. 012/633-51-17, 0602-28-35-70. 775639

PIECYKI. 012/292-60-59, 0501-378-666. 774929

PRALEK. 012/641-04-97. 773063

PRALEK, elektroinstalacji. /012/421-66-21. 218403

PRALKI. /012/423-83-71. 774501

PROFESJONALNIE telewizory: „Grundig”, „Philips”. 0605-060-828. 774946

PROWESJONALNY serwis Sony, Sanyo, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 217201

RTV. 012/422-45-25, 0603-773-762. 773498

RTV Sony, Sanyo, gwarancja, dojazd gratis. 012/285-92-75. 775192

STRAKUJE telewizor? /012/645-47-65. Przestrajanie UKF. 776410

TELEWIZORÓW. /012/637-24-91. 217112

TELEWIZORY. /012/415-69-36. 214566

TELEWIZORY. 012/656-03-87 (wszystkie). 217935

TELEWIZORY. Gwarancja. /012/423-76-59. 776511

TELEWIZORY, „Goldstar”, „Samsung”, „Funai”, „Myama”. 0601-82-10-30. 217203

TELEWIZORY, magnetowidy u klienta, gwarancja. (012)266-70-80. 217198

TELEWIZORY, magnetowidy. Dojazd gratis, Gwarancja. /012/645-85-46. 776698

TELEWIZORY, magnetowidy. Dojazd gratis, Gwarancja. /012/647-44-30. 776704

TELEWIZORY, magnetowidy. Gwarancja, dojazd gratis. 012/648-45-75. 776705

TELEWIZORY, magnetowidy. /012/267-61-67. 776782

TELEWIZORY, magnetowidy, dojazd bezpłatny. /012/429-32-21. 778027

Transport

A. A. Dostawcze, przeprowadzki. /012/422-54-92. 773009

A. A. Dostawczy, przeprowadzki. /012/657-54-04. 773382

A. A. Najtańszy. /012/636-61-63. 215347

A. A. Tani. /012/421-07-46. 217400

A. A. Tani. /012/656-30-31, 0602-763-646. 775660

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 0604-854-146. 777522

A. A. 1,5 t. 06

BANKOWE pożyczki bez żyrantów pl. Kossaka 5. 012/422-33-22 wew. 15, 0603-499-195, 012/411-58-05. 772878

BANKOWE pożyczki do 3.000 zł bez poręczyciela. Pszona. /012/413-00-59. 763603

KALWARYJSKA 20, lombard. /012/65-65-150 wew. 2, niskie odsetki. 775676

„KERAM”. Pożyczki pod zastaw, antyki, obrazy, złoto, srebro, korale, RTV. Skup, komis, Starowiślna 12. 012/429-42-61. 775764

KORZYSTNY lombard, Kalwaryjska 18, na-przeciw Korony. /012/65-65-150, 0601-56-51-50. 756803

KREDYT bez poręczycieli do 60.000,-. 0501-172-691. 218223

KREDYTY. 0501-007-156. 778104

KREDYTY. 0501-419-640. 778359

KREDYTY do 5.000,00 bez poręczycieli, le-asing. 012/421-36-22 w.128. 217910

KREDYTY gotówkowe. 012/270-17-18. 774341

KREDYTY gotówkowe, samochodowe, bu-dowlane, hipoteczne. Leasing, kredyty dla firm. Tel. 012/633-95-40, 632-51-62, 634-20-55 wew. 359, 323 w godz. 8.00-18.00. 774654

KREDYTY, leasing. 012/425-65-22. 217911

KTO pożyczzy 1.500,- na 10 miesięcy, pilnie. 0501-348-914 777831

KUPIĘ RTV. 0601-46-92-48. 218132

LOMBARD Kalwaryjska 6. 012/656-37-68. 764335

LOMBARD Kalwaryjska 43 - pożyczki pod za-staw wszystkiego! Czynne poniedziałek - so-bota, tel. 012/656-56-77, 0601-51-18-99. 767327

LOMBARD - Kazimierzowskie 23 (za ABC) pożyczki także bez zastawu. 012/641-13-77. 773833

LOMBARD, Legionów 2 (dawna Cekiery), skup RTV, antyki, obrazy, korale. /012/656-40-36. 774161

LOMBARD, os. Centrum D2. 012/643-76-59. 773865

NIEKONWENCJONALNE. /012/634-32-53. 218534

NISKOPROCENTOWE. 012/632-12-36 wew. 34. 771613

NISKOPROCENTOWE pożyczki gotówkowe. 014/621-46-12. 763581

POŻYCZKI, 3.000,- bez poręczycieli. Bez współmałżonka i inne. 012/413-72-72, /012/649-64-08 775256

POŻYCZKI bankowe. 012/643-63-85. 774213

POŻYCZKI gotówkowe bez poręczycieli. „Pro-fit” ul. Tomasz 1. 012/430-21-79. 217394

SZYBKIE kredyty gotówkowe, samocho-do-we, mieszkaniowo-hipoteczne. Kredyty inwe-stycyjne dla firm. Leasing. Tel. 012/645-81-89, 0501/331-976 w godz. 8.00-18.00. 774658

SZYBKIE pożyczki bankowe. /012/411-08-10. 773629

SZYBKIE pożyczki gotówkowe. 012/632-60-53. 217793

UDZIELANIE pożyczek pod zastaw, najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, lombard, Kościuszki 17. 012/421-80-59. 758699

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowa-nie, lombard, Szeroka 29. /012/421-19-37. 773139

2000.00 bez poręczycieli. 012/411-96-45. 777495

Różne

A. Śluby, wesela, komunie, przyjęcia okolicz-nościowe, wideofilmowanie. Limuzyny (Lin-coln, Mercedes). Fotografia, makijaż, fryzury, dekoracja kościołów, sal, zaproszenia, bukie-ty. Projektownie, szycie, sprzedaż sukni ślub-nych, wieczorowych. Modele jednostkowe. 012/292-60-59. 774939

AEROBIK. 012/638-14-90. 776572

ASTROLOG Andrzej Jamróz. /012/422-95-93. 776860

ATRAKCYJNY teren pod reklamę. Tel. 012/276-21-04. 217287

BANKIETY weselne, kameralne. /012/430-09-67. 218050

BIŁAŁA limuzyna. 0601-44-07-87. 768467

CATHERING. /012/422-85-77. 217124

CHIROMANCJA, tarot. 012/266-90-37, 0605-140-104. 773494

CHUDNIJ! Herbalife. /012/274-21-15. 776493

DJ, muzyka, wesela, imprezy. /012/422-15-48. 777441

GABINET bioterapii medycyny chińskiej. /012/430-72-49, 0501-472-540. 777120

„GASTRONOM” catering przyjęcia. 0501-342-354. 772650

GWARANTOWANE 4 kg wagi mniej w miesi-acu. 012/649-77-72 po 20.00, 0501-402-066. 777039

HERBALIFE - dystrybutor. 0604/853-421. 773656

HERBALIFE, „Gaurana”. /012/658-61-57. 776499

„HERBALIFE” odchudzanie. /012/654-32-99. 777408

KOMITET Okręgowy Olimpiady Artystycznej w Krakowie poszukuje sponsora. /012/276-37-93. 776036

KOMUNIE, wesela. /012/422-85-77. 217123

KRAKOWSKIE Towarzystwo Opieki nad Zwie-rzętami ogłasza przetarg na dostawę karmy mięsnej do Schroniska dla Bezdomnych Zwie-rząt w Krakowie. Oferty prosimy składać: 31-019 Kraków, ul. Floriańska 53. 777466

ŁUSZCZYCA, bielactwo - PUVA. 0501-700-903, 8.00-12.00 /012/648-19-55. 777954

MUZYKA disco. 012/657-93-99. 761150

OBORNIK koński sprzedam lub zamienię na słomę. 0602-295-349. 771677

ORKIESTRA. /012/388-56-56 773380

PANOWIE! Superwiadomość, pranie, pra-sowanie koszul, pościeli- usługa wykonana w 48 godz. 0601-59-44-62 do 21.00. 768948

PORTRETY olejne maluję. 0604-359-515. 772794

PRZYJĘCIA i wesela, 55.00,-. 012/412-18-72. 773342

PRZYJMĘ gruz, ziemię. 0601-090-534. 768517

PRZYJMĘ reklamę na działce na trasie Ma-teczny- Wieliczka. /012/655-68-63 wieczor-em. 777644

PRZYJMĘ ziemię, gruz, ul. Gromadzka. 0601-472-755, 0602-481-809, 012/270-34-75. 218726

RESTAURACJA „Srebrna Góra” wesela, przyjęcia, bankiety. 012/429-71-23. 764239

RESTAURACJA, wesela, tanio. /012/267-09-50. 217693

RUCH drogowy, porady. /012/411-23-38. 773677

TATUAŻ artystyczny, kolczykowanie, Lea 17. /012/632-56-11 768651

TIPSY. Również u klienta. 012/292-60-59. 774938

TRANSPLANTACJA włosów - bezpłatne kon-sultacje w Krakowie w dniu 19 lutego. 0-801-321-370. 776343

WESELA, bankiety, Klimatyzacja, hotel Kazi-mierz, Miodowa 16. /012/421-66-29.761076

WESELA, bankiety, konferencje. /012/27-232-31. 773457

WESELA, bankiety, tanio. Restauracja „Kró-lewska”, Grodzka. /012/422-96-94. 216051

WESELA, imprezy. /012/266-94-39. 777451

WESELA, imprezy. 012/645-40-02. 775417

WESELA i śluby od A do Z. Wszystko zrobimy za ciebie. Tel. 0602-502-089. 766645

WESELA, komunie. 012/423-45-37. 777711

WESELA, miła atmosfera, oryginalne wnętrze, profesjonalna obsługa. 012/278-21-46. 774340

WESELA od 140 osób - tanio, bogate menu. 012/411-41-10, 0601-400-566. 774120

WESELA od 30-120 osób. /012/637-93-19. 216924

WESELA od 60 zł. Perfetto 012/656-49-49. 775747

WESELA, studniówki, restauracja. /012/656-29-60. 765608

WESELA, tanio. /012/413-67-50 768179

WESELNE przyjęcia - Wieliczka, promocja. 012/278-29-33, 411-53-80. 763070

WESELNE przyjęcia. 012/648-36-04, 411-26-54. 763068

WRÓŻBY. 012/657-31-80. 777627

WRÓŻBY wiarygodne. 012/421-58-84. 774029

WRÓŻKA. /012/413-40-39. 217811

WRÓŻKA lzyda. /012/430-72-49, 0501-472-540. 777119

WSPANIAŁA tarocistka i niesamowity jasno-widz. 0604-974-271. 776406

WYPOŻYCZALNIA dziecięcych strojów kar-nawałowych. /012/266-85-10, /012/269-19-72. 776465

WYPOŻYCZALNIA kostiumów karnawało-wych, masek. Grodzka 54. /012/281-34-33, /012/430-20-96. 764832

WYPOŻYCZALNIA obrusów. /012/28-58-470. 763928

WYPOŻYCZALNIA zastawy stołowej. 012/659-05-51. 773758

ZASYPYWANIE nierówności ziemią, gruzem. 090-38-39-76. 218654

ZESPÓŁ, ceny promocyjne. /012/386-11-58. 760144

ZESPÓŁ muzyczny. 012/267-51-28. 775621

ZESPÓŁ muzyczny. 0501-46-20-16. 778134

Turystyka

AUTOKAR, kraj - zagranica. 012/647-08-34, 654-06-18. 777322

ROHACZE, sobota, niedziela. 012/421-87-80. 767506

RYTRO, hotel „Janina” n. Popradem, niezapo-mniane wczasy zimowe, kuligi grupowe z po-chodniami, narciarstwo z instruktorem, ceny promocyjne. 012/285-83-82, 018/44-69-011, 090-682-372. 217351

WCZASY, leczenie nadwagi, otyłości, rekre-acja, odnowa, dieta, rewelacyjny lek Xenical, pensjonaty Eden - Hulewicz w: Piwnicznej 018/44-64-140, 44-64-261, Krynicy 018/471-58-96, 0601-22-73-39, Mielnie 094/318-97-35 (basen z morską wodą), Gą-skach 094/316-55-82. 770506

WEEKEND na Słowacji, narty, basen termalny, 65,-. Biuro Fantazja. 012/421-32-27. 775081

WYPOCZYNEK. 012/632-07-25. 218611

ZAKOPANE pokoje dwuosobowe z łazienka-mi dla niepalących. 018/20-157-35, 0606-117-175. 775350

Towarzyskie

ADA. /012/421-74-88. 772039

AMANDI. /012/413-83-41. 768301

„BOA”. /012/421-29-18. 768298

DOŚWIADCZONE. 0501-463-822. 777675

DYSKRETNIE. 0602-845-029. 776077

DYSKRETNIE. 0603-269-882. 777985

EWA. 090-321-741. 774426

MAŁGOSIA. 0602-291-133. 773828

MĘŻCZYŹNI. 090-56-11-50. 775826

PRYWATNIE. /012/422-45-30. 775820

PRYWATNIE. /012/633-18-86. 775823

PRZYJEDZIEMY. 0501-85-14-62. 773624

PUSZYSTA. 0604-993-731. 777603

PUSZYSTE. /012/632-56-97. 775815

STUDENTKI. /012/421-20-85. 771421

STUDENTKI. /012/632-18-53. 772688

/012/421-71-60. 218575

/012/430-61-03. 771838

/012/656-24-85. 776811

/012/657-62-14. 766524

0501-182-580. 218342

0501-801-254. 777314

0501-959-520. 777428

0502-993-664. 775137

0602-551-704 774496

0602-838-587. 774063

0603-42-44-02. 218409

0604-993-731. 777600

090-67-47-22. 775897

18-LATKI. /012/648-15-32. 772036

19-LATKI. 0501-489-402. 696765

604-725-905. 775482

P

Przetargi

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie, 30-106 Kraków, ul. Senatorska 1 ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY nr 12/N-5/2000
na zakup i montaż centrali telefonicznej dla MPWiK S.A. (ul. Senatorska 1).
Materiały przetargowe w cenie 30,50 zł można odbierać w Dziale Przetargów MPWiK S.A., ul. Senatorska 1, pok. 70, tel. 421-20-11 w. 196 w godz. 10.00 - 13.00, po wcześniejszym zamówieniu telefonicznym.
Oferty należy składać w Dz. Przetargów (adres j.w.) do dnia 3 marca 2000 r. do godz. 9.00. 25685

Spółdzielnia Mieszkaniowa Mistrzejowice Północ w Krakowie, os. Bohaterów Września 26, tel. 648-58-75 , 648-25-59 ogłasza

PRZETARGI NIEOGRANICZONE
na wykonanie następujących prac :

- modernizację instalacji cent. ogrzewania wraz z montażem zaworów termostatycznych,
- kotwienie i ocieplanie budynków wysokich os. Piastów,
- remont pokrycia dachowego - papa termozgrzewalna wraz z wykonaniem instalacji odgromowej,
- malowanie klatek schodowych,
- remont kominów,
- wybudowanie altanek śmietnikowych,
- osuszanie budynków i odprowadzanie wód gruntowych zgodnie z PT.

Specyfikację można odebrać w sekretariacie lub Dziale Technicznym spółdzielni, os. Bohaterów Września 26, tel. 648-58-75.

Termin składania ofert do 29.02.2000 r. godz. 14.00.

Materiały ofertowe nie będą zwracane. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo wyboru dowolnego oferenta lub unieważnienie przetargu bez podania przyczyn. 1535K

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWNICTWA PRZEMYSŁOWEGO „BUDOSTAL-2” S.A.
31-476 KRAKÓW, ul. Lublańska 34

OGŁASZA
PISEMNY PRZETARG OFERTOWY NIEOGRANICZONY
na sprzedaż następujących maszyn, urządzeń oraz środków transportowych:

Nazwa	rok produkcji
1. Sprężarka WE 53	1987
2. Spawarka spalinowa EWD 300	1986
3. Przecinarka tarczowa BTC-50	1982
4. Samochód NYSA	1991
5. Naczepa samowyładowcza	1983
6. Naczepa samowyładowcza	1993
7. Mechaniczny pomost roboczy MPR 600	1984
8. Mechaniczny pomost roboczy MPR 600	1982
9. Mechaniczny pomost roboczy MPR 600	1977
10. Naczepa dłużyca NB-181	1988
11. Suwnica dwubelkowa Q 3,2T	1982
12. Suwnica dwubelkowa Q 3,2T	1982
13. Suwnica pomostowa Q 3,2T	1983
14. Wiertarka promieniowa	1989
15. Żuraw wieżowy ŻB75/100	1978

Sprzęt oferowany do sprzedaży można oglądać na terenie Bazy Sprzętowo-Transportowej w Krakowie, ul. Rozrywka 45, po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym pod numerem telefonu (012) 413 86 98, 413 82 41.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest złożenie pisemnej oferty w zaklejonej kopercie, zawierającej proponowaną cenę nabycia, oznaczoną ściśle co do wysokości w polskich złotych.

Ofertę należy składać osobiście w siedzibie Przedsiębiorstwa, przy ul. Lublańskiej 34 I piętro, Kancelaria w godz. 7.00 - 15.00.

Termin składania ofert do dnia 17.II.2000r.
Otwarcie ofert nastąpi w dniu 18.II.2000r. 1546K

„ZAMAK” Zakład Maszyn Kablowych Sp. z o.o.
30-552 Kraków, ul. Wielicka 84

sprzeda w drodze przetargu
samochód Ford Scorpio Wagon
poj. sil. 2000 cm³, rok prod. 1995, kolor ciemnozielony

Cena wywoławcza 52.564,00 zł.
Przetarg odbędzie się w dn. 15.02.2000 r. o godz. 10⁰⁰ w sali widowiskowej Krakowskiej Fabryki Kabli S.A. przy ul. Wielickiej 114.
Przystępujący do przetargu obowiązani są do wpłacenia wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej w kasie spółki Krakowskiej Fabryki Kabli S.A. do godz 10⁰⁰ w dniu przetargu.

Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej oraz gdy oferent, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy.
Informacje na temat przetargu można uzyskać pod nr. telefonu 0-601 415-527.
Przedmiot przetargu będzie można oglądać w dniach: 11.02, 14.02.2000 r. w godz. 8⁰⁰ - 14⁰⁰ oraz w dniu przetargu.
Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. D-4709

</

Frank Lloyd Wright

Galeria architektury światowej

Nazwisko Franka Lloyd Wrighta (1867-1959) jest doskonale znane wszystkim osobom interesującym się architekturą. Ten rdzennie amerykański twórca był autorem ponad 1000 projektów, które – mimo upływu lat – stanowią niedościgniony wzór przestrzennego ładu.

temat architektury nowatorskie dokonania Wrighta stały się znane w Europie już w pierwszych latach XX wieku. Wiodącą pozycję w świecie zapewniło Wrightowi zaprojektowanie Imperial Hotel w Tokio, którego konstrukcja przetrwała wielkie trzęsienie ziemi.

bardziej romantyczną wypowiedź Wrighta.

Z ostatniego okresu twórczości (1959 r.) pochodzi drugi sztandarowy projekt Franka Lloyd Wrighta: Muzeum Guggenheima w Nowym Jorku. Zaprojektowany na życzenie Solomona R. Guggenheima, kolekcjonera



Dom Własnny architekta

Z nazwiskiem Wrighta nierozwalnie łączy się pojęcie architektury organicznej, integralnie związanej z krajobrazem i przestrzenią, w której się żyje. Projektowanie powinno odbywać się, jego zdaniem, według przyjętych z góry zasad formalno – estetycznych, uwzględniających osobiste potrzeby konkretnego człowieka.

Z wielkiego dorobku twórczego Wrighta kilka budowli jest powszechnie i bezbłędnie łączonych z jego nazwiskiem. Pierwsza to „dom nad wodospadem”, zaprojektowany dla Edgara J. Kaufmana w 1936 roku. Obiekt ten od początku uznawany był za przełomowe wydarzenie w nowoczesnej architekturze. Budowlę Wrighta można określić jako studium

sztuki nowoczesnej, wygląda jak mały, biały ślimak wśród wieżowców Manhattanu. Muzeum, którego budowa zakończyła się w pięć miesięcy po śmierci architekta – wiosną 1960 roku, ma formę rozciągniętej spiralnej rampy zwięzającej się ku podstawie. Głównym zastosowanym w nim materiałem konstrukcyjnym jest żelbet i korkret, bowiem spiralna pochylnia wymagała budulca, który dawał się stosunkowo łatwo formować. Centrum obiektu rozjaśnia światło padające przez przeszkloną kopułę. Na parterze pozostawiony został okrągły dziedziniec. Trzon budowli stanowi pusty walec ze sztucznym oświetleniem pochylni.

Oryginalność rozwiązań w każdym projekcie odzwierciedla wiele cech charakteru Wrighta. Zdeterminowane, pozytywne myślenie, nieugiętość, stawianie czoła nowym wyzwaniom oraz pracowitość pozwoliły temu wybitnemu projektantowi zająć miejsce w historii architektury. O tym, jak bardzo jest dzisiaj ceniony świadczą wznowienia jego licznych publikacji, a także międzynarodowe konferencje poświęcone jego twórczości. Najbliższa pt. „Conservancy Annual Conference” odbędzie się w dniach 20-24 września w Minneapolis (USA).

i łączenia przeciwstawności. Dom ten ma trzy kondygnacje. Poziom główny składa się z otwartej przestrzeni, rozciągającej się od salonu z kominkiem ku balkonowi oraz w głąb domu – w kierunku kuchni i zaplecza. Na górnej kondygnacji umieszczone są sypialnie, łazienki i tarasy, powyżej zaś znajduje się jedna sy-

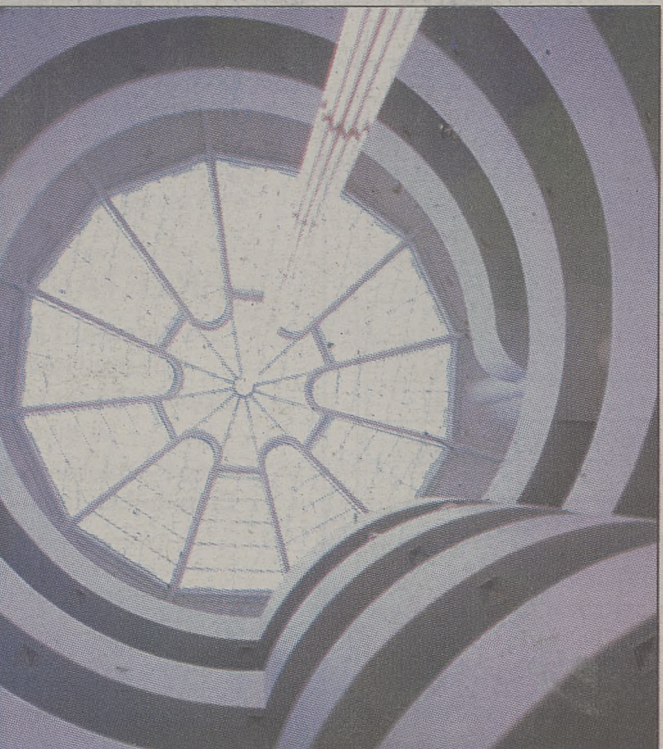


Muzeum Guggenheima

Po trzyletniej nauce na wydziale inżynierii Uniwersytetu Winsconsin F. L. Wright przeniósł się do Chicago (1887) i zaczął praktykować w pracowni bardzo popularnego w swoim czasie architekta Lymana Silsbee'ego. Rozczarowany banalnym podejściem do sztuki projektowania w przereklamowanej – według niego – pracowni, zamienił miejsce pracy na biuro kierowane przez Adlera i Sullivana, projektantów, którzy tworzyli wówczas, obok Henry'ego Hobsona Richardsona, główny nurt architektury amerykańskiej.

Praktyka ta pozwoliła niesłuchanie pracowitemu i ambitnemu Wrightowi opracować pierwsze samodzielne projekty domów jednorodzinnych. W tym czasie powstał m.in. słynny Dom Własnny, którego budowa trwała dziesięć lat. Pierwszy okres twórczości, stanowiący rozwinięcie obecnego w amerykańskiej architekturze „stylu preriowego”, charakteryzowała minimalizacja elementów, która w efekcie miała stworzyć wrażenie jednolitości. Wrastaniu architektury w krajobraz służyć miało stosowanie zdecydowanych płaszczyzn, silne rozczłonkowanie rzutu (liczne tarasy, galerie, przedsionki przykryte dachami itp.). Centrum rzutu stanowił trzon piecowa-kominkowy, będący symbolem ogniska domowego, zaś pokoje-pudełka utworzyły przestrzenie wydzielone za pomocą parawanów i przepierzeń.

Zalecenie Wrighta dotyczyło również użytych do budowy konkretnych materiałów charakterystycznych dla danego regionu. Ich ilość powinna jednak zostać ograniczona do niezbędnego minimum. Dzięki nagrodzonym w Berlinie publikacjom na



Kopuła – Muzeum Guggenheima, Nowy Jork

pialnia, galeria i taras. Harmonijne połączenie betonu i kamienia (z których wybudowany został ten asymetryczny, pełen przeszkleń dom) z otaczającą przyrodą; lasem i przelewającym się nad oderwanymi od podłoża tarasami, wodospadem tworzy naj-

MAGDALENA MUSIALIK-FURDYNA
FOT: ARCHIWUM
POLITECHNIKI KRAKOWSKIEJ
Konsultacja merytoryczna cyklu dr inż. arch. KRYSTYNA STYRNA-BARTKOWICZ, Instytut Historii Architektury i Konserwacji Zabytków P.K.

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO

KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowiślna 2, tel. 421-45-72, ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89. NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 443-54-49. RZESZÓW, Księcia Jajłowego 29, tel./fax (017) 85-22-478. TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 21-35-20. OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-16-00.

ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE

DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96, ul. Jasnogórska 2, tel. 614-05-03. COMBEX, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48. SZANSA, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64. GIN s.c. Kraków, ul. Wielopole 3/1, tel. 429-44-22, 0603-063-881. LABEO, ul. Kalwaryjska 9/15, tel./fax 012/656-04-61. ROAN, ul. Grzegorzeka 7/5, tel. 421-74-94, fax 422-44-57. ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75. ALTAIR, ul. Rzeźnicza 13, pok. 319, tel./fax 421-51-33 w. 254. GARMOND, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86. GRAFPRESS, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33. NA-STROJE, al. Beliny-Prażmowskiego 41/3, tel./fax 012/413-60-77. DANTE s. c., ul. Barska 12, tel./fax (012) 267-24-03, 269-19-85. PASJO-NATA, ul. Grzegorzeka 12/VIII, tel. 429-19-17. TAO, al. Odobow, tel. 637-21-80, MMC, ul. Lubicz 25, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496.

„DOM”
to dodatek poświęcony branży budowlanej, który zawiera informacje dotyczące budownictwa w Polsce i regionie, jak również zagadnienia związane z wyposażeniem i dekoracją wnętrza oraz wartościowe informacje z dziedziny architektury, ogrodnictwa, infrastruktury wokół domu.

Cena 1 numeru:
na 1 stronie - 4,00 zł
na stronach ogłoszeniowych - 70 zł
na stronach redakcyjnych - 170 zł

Dodatkowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-47

Magiczny świat



DAEWOO

Matiz:



OC za darmo
AC/NW - 3,2% wartości samochodu

POLONEZ:

już od 21.300 zł



Lanos:

w prezencie - pakiet OC/AC/NW;
komplet opon zimowych
(dla wybranych wersji);
1.000 zł na wzrastające koszty benzyny.



Atrakcyjny kredyt oferowany przez KREDYT BANK S.A. Oprocentowanie tylko 13% w skali rocznej

Promocje i oferta kredytowa - ograniczone czasowo, dotyczą wybranych wersji

Sprawdź w autoryzowanych punktach dealerskich DAEWOO:

AKROPOL

KRAKÓW, ul. Balicka 117,
tel. 638-00-20

AUTO PARTNER

KRAKÓW, Os. Kolorowe 16A,
tel. 643-50-86

MOTOZBYT

KRAKÓW, ul. Dauna 110,
tel. 655-46-12

POLMOZBYT

KRAKÓW:
Aleja Pokoju 81, tel. 648-17-72;
ul. Wielicka 119, tel. 655-90-88;
ul. Radzikowskiego 4, tel. 637-35-33;

MYŚLENICE

ul. Kazimierza Wielkiego 112
tel. 27-21-432;

GORLICE ul. Biecka 72a

tel. 0-18/35-205-15;

NOWY SĄCZ ul. Węgierska 201

tel. 0-18/44-29-111;

RABKA ul. Kilińskiego 52a

tel. 0-18/26-774-88

BDG

TARNÓW ul. Krakowska 105

tel. 0-14/ 22-38-70;

BOCHNIA ul. Brzeska 40

tel. 0-14/ 611-30-32

Reklama Dealerów Regionu Południowego